

# BANKACILIK HİZMETLERİ SÖZLEŞMESİ

## BANKING SERVICES AGREEMENT

Müşteri No : .....

Client No : .....

Adı ve Soyadı : .....

Name : .....



# KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI VE İŞLENMESİ HAKKINDA BİLGİLENDİRME INFORMATION ON THE PROTECTION AND PROCESSING OF PERSONAL DATA

Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi (Halkbank) olarak “Veri Sorumlusu” sıfatıyla, 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (Kanun) uyarınca sizleri bilgilendirmek isteriz.

**Kişisel Verilerin İşlenmesi ve İşleme Amacı:** Kişisel verileriniz, 6698 Sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanununun 4. maddesinde belirtilen ilkeler ile 5. ve 6. maddelerinde belirtilen hukuki sebeplere dayanılarak; Bankamızın tabi olduğu mevzuattan doğan yükümlülüklerimizin yerine getirilmesi, Bankalardan bilgi/belge talep etmeye yetkili resmi, idari merciler tarafından talep edilmesi halinde bilgilendirme ve raporlama yükümlülüklerine uyulması, Bankacılık faaliyetlerinin mevzuata uygun olarak yürütülmesinin temini, sözleşmelerimizin ve taahhütlerimizin gereğinin yerine getirilebilmesi, müşteri memnuniyetinin sağlanması, şikayet ve bildirimlerin yönetilmesi, elektronik veya kâğıt ortamında gerçekleştirilecek işlemlere dayanak olacak tüm kayıt ve belgelerin düzenlenmesi, ürün ve hizmetlerimizin sunulması, talimatlarınızın yerine getirilebilmesi, ürün/hizmet taleplerinizin değerlendirilebilmesi, Bankamızın hizmet birimleri, bağlı ortaklıktan ve iştirakleriyle yürüttüğü işlerin icrası ve ilişkilerin yönetimi, Bankamızın taraf olduğu soruşturma dosyası, dava ve icra takiplerinin yürütülmesi, hukuki danışmanlık alınması, Kurumsal sürdürülebilirlik, kurumsal yönetim, stratejik planlama ve bilgi güvenliği süreçlerinin planlanması, denetlenmesi ve uygulanması, güvenlik önlemlerinin alınması, dolandırıcılığın önlenmesi, bilgi güvenliğinin sağlanması amaçlarıyla kişisel verileriniz işlenmektedir.

**Kişisel Verilerin Aktarılması ve Aktarım Amacı:** Kişisel verileriniz, Bankamızın hukuki yükümlülükleri sebebiyle kamu kurumları ve diğer kuruluşlarla paylaşılabilir, yasal raporlamalara konu olabilecektir. Bu kapsamda, kişisel verileriniz MKK, BDDK, SPK, GİB, VDK, TBB, TBB Risk Merkezi gibi kamu tüzel kişileri ve kurumları, MASAK, Maliye Bakanlığı, KKB, TCMB ve talep gelmesi halinde bankalardan müşteri bilgilerinizi istemeye kanunen yetkili diğer yurt içi, yurt dışı resmi ve idari mercilere/otoritelere 6698 sayılı Kanun’da belirtilen kişisel veri işleme şartları ve amaçları çerçevesinde aktarılmaktadır. Kişisel verileriniz Bankamız ile akdetmiş olduğunuz sözleşmenin ifası amacıyla Bankamız uygulamalarının gerektirdiği ölçüde ve mevzuat çerçevesinde, bankacılık faaliyetlerimizi yürütmek üzere hizmet aldığımız üçüncü taraflar, işbirliği yapılan kuruluşlar, program ortakları gibi finansal kuruluşlar, bağlı ortaklıklarımız ve iştiraklerimiz, Bankacılık Kanunu madde 73/4’te düzenlenen finansal kuruluşlar, yurt içi, yurt dışı hizmet birimlerimiz ile paylaşılmaktadır. Ayrıca, size daha iyi hizmet verebilmek, yeni ürün ve hizmetlerimizi tanıtabilmek, size özel ürün ve hizmet sunabilmek amacı ile bağlı ortaklıklarımız, iştiraklerimiz ve diğer üçüncü taraflar ile rızanızın bulunması durumunda ve rızanız kapsamında paylaşılmaktadır.

**Kişisel Verilerin Toplanması ve Hukuki Sebebi:** Kişisel verileriniz; Bankamız Genel Müdürlüğü, Bölge Koordinatörlükleri, Şubeler, ATM’ler, internet şubesi, mobil veya dijital uygulamalar, sosyal medya, çağrı merkezi, aracılık/acentelik sıfatı ile faaliyetlerini yürüttüğü şirketler, sosyal medya, müşteri görüşmeleri, adli kayıtların taranması, piyasa istihbaratı, Kimlik Paylaşım Sistemi, Adres Paylaşım Sistemi, KKB, BKM, internet sitelerine yapılan yazılı/dijital başvurular, satış ekiplerine yapılan yazılı/dijital başvurular, çağrı merkezi hizmeti alınan şirketler, üye işyeri POS’ları, üye işyerleri gibi Bankamızın sizlerle iletişime geçtiği veya ileride iletişime geçebileceği kanallar aracılığıyla otomatik ve veri kayıt sisteminin parçası olmak kaydıyla otomatik olmayan yollarla toplanmakta ve yukarıda belirtilen amaçlar dahilinde; özel nitelikli kişisel veri kapsamında yer almayan kişisel verilerinizin Kanunun 5. maddesinde belirtilen “kanunlarda açıkça öngörülmesi”,

We, as Türkiye Halk Bankası Anonim Şirketi (Halkbank), acting as "Data Controller" would like to inform you about pursuant to Personal Data Protection Act No 6698.

**Processing of Personal Data and Purpose of Processing:** We process your personal data in order to fulfill our Bank's legal responsibilities; to comply with the information and reporting obligations if such information and reporting requested by competent public and/or administrative authorities; to ensure Banking activities performed in accordance with legislation; to ensure duly performance of our agreements and commitments; to guarantee customer satisfaction; to process complaints and notifications, to issue all records and documents which will form the basis of electronic or physical transactions; to offer our products and services; to process your orders; to process your product/service requests; to manage the relations between service units, subsidiaries and associates of our Bank and to facilitate their operations; to pursue investigation files, lawsuits and enforced collection processes involving our Bank; to obtain legal advisory; to plan, audit and apply Corporate sustainability, corporate governance, strategic planning and information security processes; to take security measures; and to prevent fraud; to ensure information security. Aforementioned processing activities shall be carried out on the basis of the principles as set out in Article 4, and the legal reasons as defined in Articles 5 and 6, of the Personal Data Protection Act No. 6698.

**Transfer of Personal Data and Purpose of Transfer:** Your personal data may be disclosed to public institutions and other organizations due to the legal obligations of our Bank and may be subject to legal reporting. In this context, your personal data are transferred to public institutions such as CRA, BRSA, CMB, TRA, TIB, BAT, BAT Risk Center, as well as MASAK, Ministry of Finance, CRO, Turkish Central Bank, and, if requested, other domestic or foreign, public institutions/authorities which are legally authorized to request customer information from the banks, subject to the personal data processing conditions and purposes as defined in Act No 6698. Your personal data is transferred to third parties which we procure services to facilitate our banking activities, organizations we collaborate with, financial institutions such as program partners, our subsidiaries and associates, financial institutions regulated in Article 73/4 of the Banking Act, our local and overseas services units in order to perform the agreement you made with our Bank, subject to the extent required by practices of our Bank, and the legislative requirements. In addition, we share your personal data with our subsidiaries, affiliates as well as other third parties in order to provide you better service, to introduced our new products and services, and offer you personalized products and services, subject to your prior consent and, in that case, within the scope of your consent.

**Collection of Personal Data and Legal Reasons:** Your personal data are collected through the existing or future channels, where our Bank communicates or may communicate with you in the future, such as our Bank's Head Office, Regional Offices, Branches, ATMs, internet branch, mobile or digital applications, social media, call center, intermediaries and agencies, customer meetings, scanning of forensic records, market intelligence, Identity Sharing System, Address Sharing System, CRO, IBCC, printed/electronic applications made via websites, printed/electronic applications made to sales teams, our call center service providers, merchant POS devices, member merchants, through automated or non-automated means provided it is part of a data recording system; and processed within the purposes defined above on the basis of:

“bir sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması kaydıyla, sözleşmenin taraflarına ait kişisel verilerin işlenmesinin gerekli olması”, “veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması”, “bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlenmesinin zorunlu olması”, ilgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması” hukuki sebeplerine; bu hukuki sebeplere dayandırılmayan durumlarda Kanunun 5. maddesinde belirtilen ilgili kişinin açık rızası” hukuki sebebine, Sağlık ve cinsel hayat dışındaki özel nitelikli kişisel verileriniz Kanunun 6. maddesinde belirtilen “kanunlarda açıkça öngörülmesi” hukuki sebebine; kanunlarda açıkça öngörülmesi hukuki sebebine dayandırılmayan durumlarda ise Kanunun 6. maddesinde belirtilen “ilgili kişinin açık rızası” hukuki sebebine, Sağlık verileriniz Kanunun 6. maddesinde belirtilen “ilgili kişinin açık rızası” hukuki sebebine dayalı olarak işlenmektedir.

**Kişisel Verilerin Saklanması:** Kişisel verileriniz, işleme amaçlarının gerektirdiği süreler boyunca saklanabilmektedir. Başka bir gerekçe veya hukuki sebep olmaması, uluslararası yasa veya düzenlemenin bulunmaması ve sözleşmelerden kaynaklı zorunlulukların ortadan kalkması halinde işleme amaçları ortadan kalkan kişisel verileriniz silinmekte, yok edilmekte veya anonim hale getirilmektedir.

**Kanunun 11. Maddesi Kapsamındaki Haklarınız:** Kişisel verilerinizin işlenip işlenmediğini öğrenme, işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme, kişisel verilerinizin işleme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme, yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme, kişisel verilerinizin eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini isteme ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme, 6698 sayılı Kanun ve ilgili diğer kanun hükümlerine uygun olarak işlenmiş olmasına rağmen, işlenmesini gerektiren sebeplerin ortadan kalkması halinde kişisel verilerinizin silinmesini veya yok edilmesini isteme ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme, işlenen verilerin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle kişinin kendisi aleyhine bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme, kişisel verilerinizin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız halinde zararın giderilmesini talep etme haklarına sahipsiniz.

Kişisel veri sahipleri olarak, kişisel verilerinizin işlenmesine dair aşağıdaki haklarınızı, Bankamıza yapacağınız bir taleple kullanabilirsiniz. Haklarınıza ilişkin taleplerinizi aşağıdaki yöntemlerle iletmeniz durumunda; Bankamız talebi en kısa sürede ve en geç otuz gün içinde sonuçlandıracaktır. Verilecek cevapta on sayfaya kadar ücret alınmayacaktır. On sayfanın üzerindeki her sayfa için 1 Türk Lirası işlem ücreti alınabilecektir. Başvuru cevabın CD, flash bellek gibi bir kayıt ortamında verilmesi halinde Halkbank tarafından talep eritebilecek ücret kayıt ortamının maliyetini geçmeyecektir. Kişisel Verileri Koruma Kurulu'nun bu ücretlerde değişiklik yapması halinde, Kurul'un yayımlayacağı ücret tarifesi uygulanacaktır.

Kanunun 11. maddesi kapsamındaki taleplerinizi gerekli belgeleri ekleyerek veri sorumlusu olan Bankamız Genel Müdürlüğü'ne veya Şubelerine verebilirsiniz. Başvuru formuna halkbank.com.tr adresinden erişebilirsiniz. E-posta yoluyla yapmak istediğiniz başvurularınızı hbkvk@halkbank.com.tr e-posta adresine yapabilirsiniz. KEP yoluyla yapmak istediğiniz başvurularınızı halkbank.muhaberat@hs03.kep.tr adresimize yapabilirsiniz.

-for your personal data, except for sensitive personal data, the legal reasons such as "if explicitly stipulated by the Laws", "Where it is necessary to process personal data of the parties to an agreement provided that it is directly related to the execution or performance of an agreement", "Where it is mandatory for data controller to fulfill its legal obligation", "Where processing of data is necessary to institute, use or protect a right" and "Where processing of data is necessary for the legitimate interests of data controller provided that no harm is caused the basic rights and freedoms of data subject" as defined in Article 5 of the Act; in the cases where there is no such foregoing legal reasons, then based on the legal reason of "explicit consent of the data subject" as defined in Article 5 of the Act;

-for your sensitive personal data other than health and sexual life, the legal reasons such as "if explicitly stipulated by the Laws" as defined in Article 6 of the Act; in the cases where there is no such legal reason, as to the legal reason of "explicit consent of the data subject" as defined in Article (6) of the Act;

-for your health data, the legal reason of "explicit consent of the data subject" as defined in Article (6) of the Act.

**Retention of Personal Data:** Your personal data may be stored for such periods as required by the purpose of the processing. Your personal data is deleted, destroyed or anonymized if there is no another reason or legal reason, and/or applicable international law or regulations, or when contractual obligations cease to exist resulting in disappearance of the purposes of processing.

**Your Rights Under Article 11 of Act.** You have rights regarding your personal data to learn if your personal data has been processed; to learn the purpose of processing of your personal data, whether they are used in line with intended purpose; to learn third parties to which your personal data have been transferred, to request correction in case of missing or inaccurate processing, and to request third parties to be notified of the actions taken in this respect; to request your legally processed personal data under Act No. 6698 and other legislation to be erased or destroyed when the reasons for such processing ceased to exist, and to request third parties to be notified of the actions taken in this respect; to lodge an appeal against any results against your interests arisen due to the analysis of processed data via exclusively automated systems; to claim any damages be compensated if you have incurred damages as a result of illegal processing of your personal data.

As the personal data subjects, you may use the following rights in regards to processing of your personal data with a request submitted to our Bank. If you submit your request using one of the following methods, our Bank will process it in the shortest time but in any case, no later than thirty days. In the answer to be submitted to you; no fees will be charged for up to first ten pages. Every page beyond ten pages may be charged with 1 Turkish Lira of processing fee. If the answer to the application will be delivered in a recording medium such as CD, flash memory, then fee to be charged by Halkbank will not exceed the cost of such recording medium. When Personal Data Protection Board updates these charges, then such updated price list will be effective.

You may submit your requests under Article 11 of the Act, attached with necessary documents, to our Bank's Head Office or Branches acting as the data controller. You will find application form at halkbank.com.tr. You can also e-mail your applications to our e-mail address at hbkvk@halkbank.com.tr. For applications via Registered E-Mail Address, please send your e-mail to our e-mail address at halkbank.muhaberat@hs03.kep.tr.

# BANKACILIK HİZMETLERİ SÖZLEŞMESİ

## BANKING SERVICES AGREEMENT

### MADDE 1-TARAFLAR

Türkiye Halk Bankası A.Ş. (Banka) ile Müşteri, aşağıda belirtilen koşullarda tümüyle mutabık kalarak bu Sözleşmeyi imzalamışlardır.

### MADDE 2-TANIMLAR

Bu Sözleşmede yer alan;

**2.1. Abone24:** Müşteri talimatıyla elektrik, su, telefon, doğalgaz, kablolu TV vb. hizmetleri veren kuruluşlara otomatik virman, Dialog, İnternet, ATM (Bank24), Şube ile fatura ödemesi yapabilmeyi sağlayan sistemi,

**2.2. Altın Transferi:** Takasbank Altın Transfer Sistemine üye bankalar arasında, sisteme üye bir Banka'nın müşteri vadesiz altın mevduat hesabından sisteme üye bir başka Banka'nın müşteri vadesiz altın mevduat hesabına kaydı altın bakiyesinin transfer edilmesini,

**2.3. Aracı Kurum:** Banka'nın iştiraki konumundaki Halk Yatırım Menkul Değerler AŞ. ve/veya Sermaye Piyasası Mevzuatı dahilinde diğer yatırım kuruluşları ite arasında akdettiği/akdedeceği "Emir İletimine Aracılık Çerçeve Sözleşmesi" çerçevesinde Banka'nın lehine faaliyet göstererek emir iletimine aracılık faaliyetinde bulunduğu işlem ya da portföy araçlığına yetkili yatırım kuruluşu/kuruluşlarını,

**2.4. Banka:** Türkiye Halk Bankası A.Ş. (kısa adı ile Halkbank) ve/veya Şubelerini,

**2.5. BDDK:** Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu'nu,

**2.6. BIST:** Borsa İstanbul A.Ş.'yi,

**2.7. Birikimli Mevduat Hesapları (BMH):** TL/USD/EUR para birimi cinsinden Bankaca belirlenen asgari, azami vadelerde açılan, belirlenen dönemlerde taksit tutan yatırarak birikim yapılabilen değişken faizli hesabını,

**2.8. Borsa:** Borsa İstanbul A.Ş. ile sermaye piyasası araçlarının işlem gördüğü yurt içi ve/veya yurtdışı borsalarını,

**2.9. BSMV:** Banka ve Sigorta Muameleleri Vergisi'ni,

**2.10. CRS:** OECD ülkelerinin, kendi ülkelerindeki finansal kuruluşlar vasıtasıyla finansal hesaplara ilişkin bilgilerin otomatik paylaşılmasını ve değişimini öngören Ortak Raporlama Standardını (Common Reporting Standard)

**2.11. Dağıtım Kanalları:** Banka'nın, Şubeleri'nin yanı sıra işbu Sözleşme konusu hizmetlerini verdiği; ATM (Bank24), Dialog, İnternet Bankacılığı, Mobil Bankacılık, SMS Bankacılığı, Sosyal Medya Kanalı ve bunlarla sınırlı olmamak üzere her türlü alternatif dağıtım kanallarına verilen genel ismi,

**2.12. Değişken Faizli Hesap:** Her faiz ödeme döneminde, endekslediği orana (DİBS, TÜFE, Gösterge Tahvil, LIBOR ve EURİBOR) bağlı olarak tespit edilen faiz oranının geçerli olduğu dönem içi faiz ödemeli mevduat hesaplarını,

**2.13. Dialog:** Müşterinin Banka'nın belirlediği bankacılık hizmetlerini telefon aracılığı ile yapmasına olanak sağlayan kanalı,

**2.14. Düzenli Havale/EFT:** Belirlenen periyotlarla otomatik olarak havale/EFT yapabilmeyi sağlayan sistemi,

### ARTICLE 1 – PARTIES

Türkiye Halk Bankası A.Ş. (the Bank) and the Client have signed this agreement having agreed upon all terms and conditions set forth below.

### ARTICLE 2- DEFINITIONS

In this Agreement;

**2.1. Abone24:** Means a system that enables to pay electricity, water, phone, natural gas, cable TV bills, etc. through automatic transfer, Dialog, İnternet, ATM (Bank24), and the Branch based on the instruction of the Client.

**2.2. Gold Transfer:** Means the transfer of fiduciary gold balance, between member banks of Takasbank Gold Transfer System, from one member Bank client's demand gold deposit account to the demand gold deposit account of another member Bank's client.

**2.3. Intermediary Institution:** Means an investment institution(s) acting for the Bank and intermediating in transmission of orders or in portfolio transactions under existing or future "Framework Agreement on Intermediation in Order Transmission" between Halk Yatırım Menkul Değerler A.Ş. an affiliate of the Bank and/or other investment institutions in accordance with the Capital Markets Legislation.

**2.4. Bank:** Means Türkiye Halk Bankası A.Ş. (in short, Halkbank) and/or its Branches,

**2.5. BRSA:** Means Banking Regulation and Supervision Agency.

**2.6. BIST:** Means Borsa İstanbul A.Ş..

**2.7. Accumulated Deposit Account (ADA):** Means a variable-rate account which can be opened in TRY/USD/EUR for such minimum or maximum terms determined by the Bank, and where you can increase your savings by investing the installment amount in specified terms.

**2.8. Exchange Market:** Means Borsa İstanbul A.Ş. and other stock exchanges in Turkey and abroad where capital market instruments are traded.

**2.9. BITT:** Means Banking and Insurance Transaction Tax.

**2.10. CRS:** Means Common Reporting Standard which sets a system for automatic exchange of the information relating to financial accounts via and between financial institutions based in OECD countries.

**2.11. Distribution Channels:** The general name given to all alternative distribution channels, in addition to the Branches of the Bank, including, but not limited to ATM (Bank24), Dialog, internet banking, mobile banking, SMS banking, Social Media Channels, where services under this Agreement are provided.

**2.12. Variable-Rate Account:** Means a deposit account to which an interest rate determined subject to an index rate (GDS, CPI, Benchmark Bond, LIBOR or EURİBOR) applies, and interest is paid at such rate in each interest payment period.

**2.13. Dialog:** Means a channel which enables the Client to procure those banking services determined by the Bank through a telephone.

**2.14. Scheduled Transfer/EFT:** The system which enable automatic transfer/EFT in such scheduled times.

**2.15. Elektronik Bankacılık Hizmetleri:** Banka'nın Şube dışındaki dağıtım kanalları aracılığıyla sunduğu tüm ürün ve hizmetlerin genel ismini ifade etmekte olup, Müşteri Şube dışında Banka'nın hizmet sunduğu kanal için şifre oluşturmak suretiyle ilgili kanalı kullanmaya başlayabilir.

**2.16. Elektronik Fon Transferi (EFT):** Bir bankadan diğerine Türk Lirası cinsinden ödeme gönderilmesini sağlayan elektronik ödeme sistemini,

**2.17. Elektronik İmza:** Müşterinin yürürlükteki yasal mevzuata uygun olarak yetkili kurumlar aracılığıyla temin etmiş olduğu ve Banka'nın işbu Sözleşme hükümleri tahtında düzenlenen bankacılık işlem, ürün ve hizmetlerini kullanmasına imkân veren elektronik imzayı,

**2.18. Emir (Alım/Satım Emri):** Müşterinin, Banka'ya sermaye piyasası araçlarının alımı veya satımı konusunda işbu Sözleşme şartlarına uygun olarak yazılı, sözlü veya telefon, teletex ya da elektronik ortamda yer alan iletişim sistemleri aracılığıyla yaptığı bildirimini,

**2.19. EURİBOR:** Avrupa Birliği (AB) içerisindeki para piyasalarında gösterge niteliğinde kullanılan, EUR üzerinden borç verme işlemlerinde uygulandıktan faiz oranını,

**2.20. FATCA:** Amerika Birleşik Devletleri'nde yetkili organ tarafından çıkarılmış olan Yabancı Hesaplar Vergi Mevzuatına Uyum Yasası'nı (Foreign Account Tax Compliance Act),

**2.21. Fon veya TMSF:** Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu'nu,

**2.22. Fon24:** Bankaca sunulan yatırım araçlarının Müşteri adına otomatik olarak alınmasında kullanılmak üzere Müşteri tarafından Banka nezdinde arka planda yatırım hesabı ile işletilerek açılan vadesiz hesabını,

**2.23. Gösterge Tahvil:** Gösterge tahvil basit faiz oranını,

**2.24. Güvenlik Adımları:** Müşteri numarası, aradığı telefon numarası, kart numarası, her türlü şifre, internet parolası, Dialog şifresi, kart şifresi, başvuru formunda yazılı olan Müşterinin özel ve gizli bilgileri, Banka ürün kullanım bilgileri, biyometrik doğrulama süreçleri, geri aramaları, Müşterinin Dağıtım Kanalları'nda bankacılık işlemlerini yapabilmesi için çeşitli aşamalarda kullanılması gerekli bilgisayar, kablolu/kablosuz cihaz/sistem uygulamaları, müşteri temsilcisi tarafından Müşterinin işlemleri sırasında kendisine sorulacak olan bilgiler ve bilgilendirme SMS'lerini,

**2.25 Hesap:** Banka nezdinde Türk Lirası (TL), Yabancı Para (YP), kıymet veya altını bulundurmak ve bunlarla bağlantılı araç ve hizmetlerden yararlanmak amacıyla açılan her türlü mevduat hesabını, yatırım hesabını,

**2.26. IGA:** Hükümetler arası anlaşma. ABD ile diğer ülkeler arasında FATCA kapsamında yapılan hükümetler arası anlaşmayı,

**2.27. İRS:** ABD Vergi İdaresi'ni,

**2.28. IVN:** Canlı operatör kullanılmadan gerçekleştirilen, aranan kişilerin aramaya sesli olarak ya da tuşlama yoluyla verdiği cevapları da algılayabilen otomatik dış arama sistemini,

**2.29. IVR:** Müşteriyi Dialog'u aradığında karşılayan, tuşla ya da sesle yönlendirerek bilgi almasını, işlem yapmasını veya müşteri temsilcisine bağlanmasını sağlayan sesli yanıt sistemi,

**2.15. Electronic Banking Services:** The general name given to all products and services offered by the Bank through Distribution Channels, except for Bank's Branches, which are accessible by a client with a password to be created for such channel.

**2.16. Electronic Fund Transfer (EFT):** Means an electronic payment system for transferring monies in Turkish Lira from one bank to another.

**2.17. Electronic Signature:** Means an electronic signature which the Client has obtained from the authorized agencies pursuant to the applicable legislation and which enable banking transactions, products and services of the Bank described hereunder to be used.

**2.18. Order (Buy - Sell Order):** Means a notice by the Client to the Bank where the Client instructs to buy or sell capital markets instruments in writing, verbally or via telephone, teletext or electronic communication systems in accordance with the terms of this Agreement.

**2.19. EURIBOR:** Means an interest rate used within the European Union (EU) monetary markets as a benchmark rate to lend funds in EUR.

**2.20. FATCA:** The Foreign Account Tax Compliance Act, enacted by the competent authority in the United States of America.

**2.21. Fund or SDIF:** Savings Deposit Insurance Fund.

**2.22. Fon24:** A demand account which is opened by the Client for use in automatic purchase, on behalf of the Client, of investment instruments offered by the Bank and which is managed together with an investment account held at the Bank in the background.

**2.23. Benchmark Bond:** Means the simple interest rate of the benchmark bond,

**2.24. Security Steps:** Means Client Number, calling number, card number, all passwords, internet passwords, Dialog passwords, card passwords, private and confidential information of the Client written in the application form, all Bank products usage data, biometric verification processes, callbacks, computer, wired/wireless device/system applications which the Client has to use at certain stages in order to conduct banking transactions at the Distribution Channels, pieces of information to be asked to the Client by the customer representative during the transactions, and informative SMS.

**2.25. Account:** Means any deposit account, or investment account which is opened to keep Turkish Lira (TL), Foreign Exchange (FX), securities or gold at the Bank and to benefit from tools and services connected therewith.

**2.26. IGA:** Inter-governmental agreement. The inter-governmental agreement between the U.S. and other countries under the FATCA.

**2.27. IRS:** Internal Revenue Service of the U.S.

**2.28. IVN:** Means an automatic outbound calling system which is used without a Live Operator and is capable of perceiving the answers given by the caller by using voice or dialing.

**2.29. IVR:** Means a voice response system that welcomes the Client when they call Dialog, enables the Client to obtain information, to conduct a transaction, or to connect to an agent by guiding them via dialing or voice.

**2.30. İnternet Bankacılığı:** İnternet ve sosyal medya kanalları üzerinden, işbu Sözleşme’de belirtilen ve Banka tarafından Müşteriye sağlanan tüm bankacılık hizmetlerinin gerçekleştirildiği kanalı,

**2.31. Kalıcı Veri Saklayıcısı:** Müşterinin gönderdiği veya kendisine gönderilen bilgiyi, bu bilginin amacına uygun olarak makul bir süre incelemesine elverecek şekilde kaydedilmesini ve değiştirilmeden kopyalanmasını sağlayan ve bu bilgiye aynen ulaşılmasına imkân veren kısa mesaj (SMS), elektronik posta, internet, disk, CD, DVD, hafıza kartı vb. her türlü araç veya ortamı,

**2.32. Kart:** Banka Kartları ve Kredi Kartları Kanunu ile tanımlanan kredi kartı, banka kartı ve ön ödemeli kartı,

**2.33. KKDF:** Kaynak Kullanımını Destekleme Fonu’nu,

**2.34. LIBOR:** Londra Bankalararası Para Piyasasında kredibilitesi yüksek bankaların birbirlerine ABD doları üzerinden borç verme işlemlerinde uyguladıktan faiz oranını,

**2.35. Mali Yükümlülükler:** Yürürlükte bulunan ve ileride yürürlüğe konulabilecek her türlü vergi (Banka ve Sigorta Muameleleri Vergisi (BSMV) dâhil), fon (Kaynak Kullanımını Destekleme Fonu (KKDF) dâhil), resim, rüsum ve harcı,

**2.36. Menkul Kıymet:** Ortaklık veya alacaklılık sağlayan, belli bir meblağı temsil eden, yatırım aracı olarak kullanılan, dönemsel gelir getiren, misli nitelikte seri halinde çıkarılan, ibareleri aynı olan ve şartları SPK tarafından belirlenen kıymetli evrakı,

**2.37. MKK:** Merkezi Kayıt Kuruluşu A.Ş.’yi,

**2.38. Mobil Bankacılık:** Mobil tarayıcılar, mobil platformlar, cep telefonları/cep bilgisayarları/tablet bilgisayar ve/veya kablolu/kablosuz cihaz/sistem uygulama üzerinden Banka tarafından belirlenen bankacılık işlemlerinin gerçekleştirildiği kanalı,

**2.39. Müşteri:** Banka tarafından kendisinin bankacılık hizmetleri sunulan, işbu Sözleşmeyi imzalayan gerçek veya tüzel kişiyi,

**2.40. Otomatik Virman:** Müşterinin önceden vereceği talimata istinaden, Banka’nın başvuru sahibi Müşterinin hesabına otomatik olarak borç, başvuru sahibi Müşterinin belirteceği kişi ve/veya kuruluşların hesaplarına alacak geçme işlemini,

**2.41. Repo:** Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu (BDDK) ve yetkili merciler tarafından çıkarılmış veya çıkarılacak yasal düzenlemelerde belirtilen menkul kıymetlerin borsada ya da borsa dışında, ilgili mevzuat ve bu Sözleşme’nin ilgili bölümünde yer alan hükümler çerçevesinde, Bankaca geri alma taahhüdü ile Müşteriye satılmasını,

**2.42. Sabit Faizli Hesap:** Vade süresi içerisinde tüm dönemlerde, hesabın açılış tarihinde belirlenen faiz oranının geçerli olduğu dönem içi faiz ödemeli mevduat hesaplarını,

**2.43. Sermaye Piyasası Araçları:** Sermaye Piyasası Kanunu gereğince Sermaye Piyasası Kurulu’nun değişik yönetmelik ve tebliğlerinde düzenlenen ve bundan sonra düzenlenecek sermaye piyasası araçlarını,

**2.44. SMS Bankacılığı:** Müşterinin Banka’da kayıtlı cep telefonu üzerinden, işbu Sözleşme’de belirtilen ve Banka tarafından Müşteriye sağlanan tüm bankacılık hizmetlerinin gerçekleştirildiği ve Müşteriye bilgilendirme yapılan kanalı,

**2.45. SPK:** Sermaye Piyasası Kurulu’nu,

**2.30. İnternet Banking:** Means a channel through which all banking services specified herein and offered by the Bank to the Client are conducted using the Internet and Social Media Channels.

**2.31. Permanent Data Storage Medium:** mean any device, or media such as text messages, electronic mails, internet, disk, CD, DVD, memory card, etc., which enables the Client to store information addressed personally to them in a way accessible for future reference for a period of time adequate for the purposes of the information and which allows the unchanged reproduction of the information stored.

**2.32. Card:** Means a credit card, debit card or prepaid card defined under Bank Cards and Credit Cards Act.

**2.33. RUSF:** Resource Utilization Support Fund.

**2.34. LIBOR:** An interest rate charged by creditworthy banks to extend loans to one another in USD in the London inter-bank market.

**2.35. Financial Obligations:** Means any tax (Banking and Insurance Transactions Tax (BITT)), funds (Resource Utilization Support Fund (RUSF)), duties, fees and charges which are currently effective or may be imposed in the future.

**2.36. Security:** Means a negotiable instrument that grants partnership and creditor rights, represents a certain amount, is used as an investment instrument, generates periodic yields, is issued in specie, printed as a series, contains the same phrases, and is subject to such terms as determined by CMB.

**2.37. CRA:** Means Merkezi Kayıt Kuruluşu A.Ş. (Central Registry Agency, Inc.)

**2.38. Mobile Banking:** Means a channel through which banking transactions determined by the Bank are realized using mobile browsers, mobile platforms, mobile phones/personal digital assistants/tablet computers and/or wired/wireless devices/system applications.

**2.39. Client:** Means a real person or a legal entity who is offered banking services by the Bank and signs this Agreement.

**2.40. Automatic Transfer:** Means a transaction by which, based on an instruction delivered by the Client in advance, the Bank automatically debits the Client’s account, and credits the accounts of persons and/or entities specified by the Client.

**2.41. Repo:** Means an agreement where the Bank sells securities set forth in the current or future regulations issued by the Banking Regulation and Supervision Agency (BRSA) and authorized bodies to the Client at the exchange or over the counter with a repurchase commitment in accordance with the provisions of the relevant legislation and the relevant section of this Agreement.

**2.42. Fixed-Rate Account:** Means a deposit account to which a fixed rate determined at the opening date of the account applies throughout the term, and interest payments are made at such rate during the term.

**2.43. Capital Market Instruments:** Mean capital market instruments regulated and will be regulated in various regulations and communiqués of the Capital Markets Board pursuant to the provisions of the Capital Market Law.

**2.44. SMS Banking:** Means a channel through which all banking services specified herein and offered by the Bank to the Client are conducted and the Client is informed using the Client’s mobile phone recorded at the Bank.

**2.45. CMB:** Capital Market Board,

**2.46. Şifre:** Banka'nın Dağıtım Kanallarına erişmek ve/veya bu kanallar nezdinde Bankaca uygun görülen bankacılık işlemlerini gerçekleştirmek amacı ile kullanılan ve Banka tarafından Müşteriye teslim edilen ya da Müşteri tarafından bizzat Dialog, İnternet Bankacılığı, Mobil Bankacılık, SMS Bankacılığı veya Şifrebaz/Şifrebaz Cep, Müşterinin Dağıtım Kanallarında bankacılık işlemlerini yapabilmesi için çeşitli aşamalarda kullanılması gerekli bilgisayar, kablolu/kablosuz cihaz/ sistem uygulamaları aracılığı ile oluşturulan, kullanımı, sorumluluğu müşterinin kendisine ait özel alfabetik ve/veya rakamsal karakterlerle biyometrik özellikler ve karakterleri,

**2.47. Ters Repo:** BDDK ve yetkili merciler tarafından çıkarılmış veya çıkarılacak tebliğlerde belirtilen menkul kıymetlerin borsada veya borsa dışında, ilgili mevzuat ve İşbu Sözleşmenin ilgili bölümünde yer alan hükümler çerçevesinde, Bankaca geri satma taahhüdü ile Müşteriden satın alınmasını,

**2.48. TV Bankacılığı:** Dijital TV kanalı üzerinden ve güvenli ortamda Banka tarafından belirlenen bankacılık işlemlerinin gerçekleştirildiği kanalı,

**2.49. Vadesiz Altın Mevduat Hesabı:** Müşteriye Banka tarafından fiyat girişi yapılmış olan para cinsleri karşılığı "gram" cinsinden belirtilen tutardaki altının, fiziki teslimatı yapılarak ya da fiziki teslimat yapılmaksızın satışı sonucu aktarıldığı mevduat hesabını,

**2.50. Yatırım Hesabı:** Aracı Kurum ve Banka nezdinde açılmış Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili mevzuatı dâhilinde açılan ve işletilen hesabı, ifade eder.

İşbu Sözleşmede atıf yapılan veya herhangi bir hükmünün veya kısmının tabi olduğu yasal ve idari düzenlemeler, zaman zaman tadil edilen veya kaldırılıp yeni çıkarılan uygulanabilir düzenlemeleri de kapsayacak şekilde geçerliliğini koruyacaktır.

### MADDE 3 - MEVDUAT HESAPLARI

**3.1.** Bankamız nezdinde yapılan müşteri tanımlaması sonrasında Müşteri'ye Vadesiz TL Tasarruf Mevduat hesabı açılacaktır.

**3.2.** Müşterinin Banka nezdinde açılmış hesapları hakkında İşbu Sözleşme hükümleri uygulanacaktır.

**3.3.** Müşteri, Banka nezdinde açmış olduğu ve ibraz ettiği belgelere istinaden vadesiz tasarruf mevduat hesabı grubunda izlenen hesabı ile ilgili olarak, Bankaca sair tespit ve incelemeler neticesinde hesabın ticari amaçla kullanıldığının belirlenmesi halinde hesabın vadesiz ticaret mevduat grubuna aktarabileceği hususunda Banka'nın tek tarafı olarak tasarrufta bulunabileceğini, Bankaca böyle bir işlemin yapılması halinde Müşterinin Bankaca bilinen adresine yazılı ya da diğer kanallarla bildirilmesi dışında herhangi bir yükümlülüğünün bulunmadığını kabul ve beyan eder.

**3.4.** İki veya daha fazla kişi tarafından açılan hesaplara, "Müşterek Hesap" denir. "Teselsüllü Müşterek Hesap"; hesap sahiplerinden her birinin hesap üzerinde tek başına ve münferit imzalan ile işlem yapabildiği müşterek hesaplar(ı), "Teselsülsüz Müşterek Hesap"; hesap sahiplerinin, hesap üzerinde ancak birlikte imzalan ile işlem yapabildikleri müşterek hesaplar(ı) ifade eder. Müşterek hesabın ne şekilde kullanılacağına ilişkin hesabın açılışı sırasında ya da sonrasında yapılmış bir kayıt mevcut değil ise, söz konusu hesaplar "Teselsüllü Müşterek Hesap" sayılır.

Teselsüllü Müşterek Hesaplarda, hesap sahiplerinden her biri hesap üzerinde tek başına tasarrufta bulunmaya, talimatlar vermeye, işbu Sözleşme'deki bütün yetkileri tek başına kullanmaya yetkilidir.

**2.46. Password:** Means special alphabetical and/or numerical characters, as well as biometric features and characters, which is used to access the Bank's Distribution Channels and/or to conduct those banking transactions deemed appropriate by the Bank through such channels and delivered to the Client by the Bank or created by the Clientthemselves via Dialog, Internet Banking, Mobile Banking, SMS Banking or Şifrebaz/Şifrebaz Cep, and computers, wired/wireless devices/system applications which are required to be used by the Client at their sole responsibility at certain stages to conduct banking transactions via the Distribution Channels.

**2.47. Reverse Repo:** Means an agreement where the Bank buys securities set forth in the current or future regulations issued by the BRSA and authorized bodies at the exchange or over the counter from the Client with a resale commitment in accordance with the provisions of the relevant legislation and the relevant section of this Agreement.

**2.48. TV Banking:** Means a channel through which banking transactions determined by the Bank are conducted via a digital TV channel and in a secure environment.

**2.49. Demand Gold Deposit Account:** Means a deposit account through which amount of gold in "grams" in return for currencies priced by the Bank is physically delivered to the Client, or without conducting any physical delivery, the sales proceeds are transferred.

**2.50. Investment Account:** Means an account opened and managed at the Intermediary Institution and the Bank in accordance with the Capital Market Legislation.

The statutory and administrative regulations referred to in this Agreement or which governs any provision of this Agreement or part thereof shall remain in full force and effect, including any applicable laws and regulations as amended or repealed and new regulations issued from time to time.

### ARTICLE 3 - DEPOSIT ACCOUNTS

**3.1.** Demand TRY Saving Deposit account will be opened to the name of Client after customer identification completed at our Bank.

**3.2.** The Client's accounts opened at the Bank shall be governed by the provisions of this Agreement.

**3.3.** The Client agrees and declares that if as a result of findings and examinations by the Bank in relation to the Client's account which is established with the Bank and classified under the demand saving deposit account group based on the documents submitted by the Client it is found that the account is being used for commercial purposes, the Bank shall be unilaterally entitled to assign the account to the Demand Commercial Deposit group, in which case the Bank shall not have any obligation except informing the Client in writing or through other channels at their address known by the Bank.

**3.4.** Accounts opened to the names of two or more persons are called "Joint Accounts". "Either-to-Sign Joint Account" means a joint account where account holders can perform transactions individually and with their sole signatures. "Both-to-Sign Joint Account" means a joint account where a transaction require signature of account holders at the same time. If any record has not been created during or after account opening, showing how the account shall be used, such an account shall be considered as an "Either-to-Sign Joint Account".

In Either-to-Sign Joint Accounts, each of the account holders is individually authorized to make transactions, give instructions, and use all of the authorities granted in this Agreement.

Hesap sahiplerinden her biri diğer hesap sahibi veya sahiplerinin hesabı tek başına kullanmasından doğacak sonuçlardan sorumlu olmayı kabul ve taahhüt ederler. Teselsüllu Müşterek Hesaplarda hesap sahiplerinden her biri, hesabın kapatılmasını talep edebilir. Banka; hesap sahiplerinden herhangi birinin hesapla ilgili para çekme, para yatırma, havale, virman ve benzeri bir talimatını, tasarrufunu ve işlemini yerine getirerek müşterek hesabın diğer sahiplerine karşı da sorumluluktan kurtulur.

Teselsülsüz Müşterek hesaplarda ise, hesap sahipleri hesap üzerinde tek başına tasarrufta bulunamaz, talimat veremez, işbu Sözleşme'deki yetkileri tek başına kullanamaz. Hesaptaki tutarların tamamının veya bir kısmının çekilebilmesi, hesabı borçlandırarak herhangi bir işlem yapılması veya hesabın kapatılabilmesi veya başka bir Şube'ye aktarımı için hesap sahiplerinin hepsinin birlikte imzalıktan bir talimat vermeleri zorunludur.

Teselsüllu veya Teselsülsüz Müşterek Hesaba, hesap sahipleri tarafından yada üçüncü kişiler tarafından yatırılan paralar ve değerler ve teslim edilen kıymetli evrak ve yine hesaptan yapılan ödemeler ve hesap üzerindeki her türlü tasarruf, işlem ve eylemler için yalnızca müşterek hesap sahiplerinden herhangi birine Banka'nın ekstre, yazı, mutabakat isteği veya başkaca bir bildirim gönderilmesi yeterli olup, bu bildirim diğer hesap sahipleri açısından da aynı şekilde sonuç doğuracaktır. Bu kapsamda, Müşterek Hesap sahipleri; içlerinden her birinin, her türlü bildirimlerin alınması konusunda tüm hesap sahiplerini Banka'ya karşı temsil ettiğini, peşinen kabul ve beyan ederler.

Müşterek hesap sahipleri, hesapların açılışında veya sonradan birlikte imzaları ile hisseleri tutarlarını Bankaya bildirmemiş iseler, hesapta herhangi bir takyidat (haciz, temlik, tedbir vb.) bulunmaması kaydıyla hisselerin eşit olduğu kabul edilir.

Müşterek hesap sahipleri, Banka'ya bir ya da birkaç müşterek hesap sahibi hakkında ihtiyati haciz, haciz, ihtiyati tedbir, iflas, konkordatoya da başkaca sınırlamalar için yetkili makamlarca bildirimde bulunulursa veya hesap sahiplerinden birinin ölümü, gâipliğine karar verilmesi ya da medeni haklarını kullanma ehliyetinin ortadan kalkması veya ehliyetinin kısıtlanması veya iflas etmesi veya konkordato mehli alması veya konkordato akdetmesi halinde, Banka'nın hesabı kısmen ya da tamamen bloke etmeye yetkisi bulunduğunu, öte yandan, Banka'nın hesabın açılış anında hesap sahiplerince belirlenerek Banka'ya bildirilmiş olan oranlarını esas almak suretiyle, böyle bir oran belirlenmemiş ise payları eşit kabul ederek, hesap sahibinin payı oranında, bildirim konusu işlemi uygulamaya ve buna göre işlem yapmaya yetkili olduğunu, Bu kapsamda Banka; müşterek hesap sahibi veya sahiplerinin payını bu esasa göre ayırarak, müşterek hesabı kapatma, paylan oranında hesap sahipleri adına yeni hesaplar açma, hesabın alacak bakiyesinden geri kalanını diğer müşterek hesap sahiplerinin, müşterek hesabı olarak işletebilme hak ve yetkisine de ayrıca haiz bulunduğunu, işbu maddede yer alan hükümler kapsamında Bankaca işlem yapılmasından dolayı Banka'ya karşı herhangi bir talep, def'i ve itirazlarının olmayacağını peşinen kabul, beyan ve taahhüt ederler.

Banka'nın Teselsüllu ya da Teselsülsüz Müşterek Hesap sahiplerinin herhangi birinden bir alacağının bulunması halinde, hesap sahiplerinin payının eşit olup olmadığına bakılmaksızın, Banka, hesabın tamamını bloke etmeye ve/veya alacağına mahsup etmeye yetkilidir.

Hesap sahiplerinden birinin vefatı halinde diğer hesap sahipleri vefat olayını Banka'ya bildirmekle yükümlüdür.

Each account holder agrees and undertakes to be responsible for the consequences arising from the use of the account by the other account holder(s) alone. In Either-to-Sign Joint Accounts, each of the account holders may request the closure of the account. The Bank shall be relieved from liability to the other holders of the joint account by fulfilling any withdrawal, deposit, transfer, transfer and similar instructions, dispalsals and transactions of any of the account holders in relation to the account.

For Both-to-Sign Joint Accounts, the account holders alone may not make transactions, give instructions, or use the authorizations in this Agreement with respect to such account. In order to withdraw all or part of the amounts in the account, to make any transaction that will debit the account or to close the account or to transfer it to another Branch, it is obligatory for all account holders to give an instruction signed by all of them together.

For the monies and values deposited and negotiable instruments delivered by the account holders or third parties to the Either-to-Sign or Both-to-Sing Joint Account and for the payments made from the account and for all kinds of transactions and activities from the account, it suffices for the Bank to send a statement, letter, reconciliation request or other notification to any of the joint account holders, and this notification will have the same consequences for the other account holders. In this context, Joint Account holders hereby acknowledge and declare in advance that each of them represents all account holders against the Bank for the receipt of all kinds of notifications.

If the joint account holders have not notified the Bank of the amounts of their shares by co-signing at the opening of the accounts or subsequently, the shares shall be deemed to be equal, provided that there is no encumbrance (attachment, assignment, injunction, etc.) on the account.

Joint account holders they hereby accept, declare and undertake that if the Bank is notified by the competent authorities for a precautionary attachment, attachment, precautionary measure, bankruptcy, concordat or other restrictions on one or more joint account holders or if one of the account holders dies, is adjudged absent or losestheir capacity to exercisetheir civil rights orthey capacity is restricted orthey become bankrupt or receives a concordat deadline or concludes a concordat, the Bank is authorized to block the account partially or completely, on the other hand, the Bank is authorized to effect the transaction subject to the notification in proportion to the share of the account holder and to take action accordingly on the basis of the shares of the account holders determined at the time of the opening of the account and notified to the Bank, or if such a rate has not been determined, by assuming that their shares are equal, and in this context the Bank is also entitled to close the joint account by allocating the share of the joint account holder or holders on said basis, to open new accounts in the name of the account holders in proportion to their shares, and to operate the remainder of the credit balance of the account as the joint account of other joint account holders, and joint account holders will not have any claims, defenses and objections against the Bank due to the Bank's action within the scope of the provisions of this article.

In the event that the Bank has a receivable from any of the holders of the Joint Account, the Bank is authorized to block the entire account and/or set off against its receivable, regardless of whether the share of the account holders is equal or not.

In the event of the death of one of the account holders, the other account holders are obliged to notify the Bank of the death.



Diğer hesap sahiplerinin vefat olayını bildirmemesi ve Banka'nın, vefattan bilgi sahibi olmaması halinde, Banka tarafından diğer hesap sahiplerine yapılan ödemelerden dolayı vergi dairelerine ve/veya ölenin mirasçılara karşı doğabilecek her türlü sorumluluk hesap sahiplerine ait olacaktır.

**3.5.** Üçüncü şahıslar, velayet veya vesayet altında bulunan Müşteri adına Banka nezdinde hukuki niteliği bağışlama olan hesap açabilir. Ancak, hesabı açan 3. şahısların aksine yazılı talimatı bulunmadığı sürece Müşterinin velisi/vasisi/kayyımı üçüncü şahıs tarafından açılan bu hesapta mevzuata uygun şekilde işlem yapabilirler.

**3.6.** Müşterinin herhangi bir Dağıtım Kanalı üzerinden vadesiz mevduat hesabından para çekme talepleri Banka tarafından belirlenecek işlem/ tutar sınırlamaları dâhilinde gerçekleştirilebilir.

**3.7.** Müşterinin Şube aracılığıyla talep ettiği tutarın, Şube kasasında bulunmaması halinde, Banka tarafından Müşteriye bir iş gününü aşmayacak şekilde süre verilerek ödeme yapılacaktır.

**3.8.** Müşteri, Sözleşme kapsamındaki hesaplanan en az iki yıl süreyle hareket görmemesi ve/veya bakiyelerinin Banka lehine tek taraflı belirleyeceği ve itibarsız değiştirebileceği bakiyenin altında kalması durumunda Banka'nın bu hesapları kapatmaya yetkili olduğunu kabul ve beyan eder. Banka, mevcudu kalmayan ve 2 yıl süreyle hareket görmeyen hesapları, hesap sahibinin talimatını beklemeksizin ve herhangi bir bildirimde bulunmaksızın kapatmaya yetkilidir.

**3.8.1.** Banka'nın emanetinde bulunan hisse senedi ve tahvillerinden, çek karnesi teslim edilmemiş dahi olsa çek karnesi verilmesi için adına açılan mevduat hesaplarında bulunan tutarlarından, havale bedellerinden, mevduat, alacak ve emanetlerinden zamanaşımı süresi sonuna kadar işleyecek faizleri de dahil olmak üzere her türlü mevduatı, emaneti ve alacaklarından en son talebi, işlemi veya herhangi bir yazılı talimatı tarihinden başlayarak on yıl içinde aranmayanlar zamanaşımına uğrar.

**3.8.2.** Müşteri; bir takvim yılı içinde zamanaşımına uğrayan ve miktarı Bankacılık Kanunu ve Mevduat ve Katılım Fonunun Kabulüne, Çekilmesine ve Zamanaşımına Uğrayan Mevduat, Katılım Fonu, Emanet ve Alacaklara İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik dahil ve fakat bununla sınırlı olmamak üzere her türlü sair yasal mevzuatta bildirilen tutar ve üzerindeki her türlü mevduat, emanet ve alacakları için başvuruda bulunmadığı takdirde hesaplarının Fona devredileceği hususunda, Banka tarafından izleyen takvim yılının Ocak ayı sonuna kadar iadeli taahhütlü mektupla uyarılacağını, söz konusu mevduat, emanet ve alacaklar ile Bankacılık Kanunu ve Mevduat ve Katılım Fonunun Kabulüne, Çekilmesine ve Zamanaşımına Uğrayan Mevduat, Katılım Fonu, Emanet ve Alacaklara İlişkin Usul ve Esaslar Hakkında Yönetmelik dahil ve fakat bununla sınırlı olmamak üzere her türlü sair yasal mevzuatta bildirilen tutarın altındaki her türlü mevduat, emanet ve alacakların Şubat ayının başından itibaren Banka'nın kendi internet sitesinde liste halinde dört ay müddetle ilan edileceğini, söz konusu listelerin Banka'nın internet sitesine ilan edildiği hususunun, Şubat ayının 15. gününe kadar ülke genelinde yayın yapan ve ilan talebi tarihinde Basın İlan Kurumu listelerindeki tirajı en yüksek ilk beş gazeteden ikisinde Basın İlan Kurumu aracılığıyla 2 gün süreyle ilan edileceğini, internet sitelerinde ilan edilen listelerin Banka tarafından eş zamanlı olarak ayrıca Kuruluş Birliklerine ve Fona gönderileceğini ve Kuruluş Birlikleri ve Fonun bu listeleri Mayıs ayının sonuna kadar konsolide edilmiş olarak kendi internet sitesinde yayınlayacağını, Banka tarafından gönderilecek olan iadeli taahhüdü mektuplar ile ilgili her türlü ücret, masraf ve buna bağlı BSMV kesintilerinin hesabından/hesaplarından mahsuben tahsil etmeye Banka'nın yetkili olduğunu kabul ve beyan eder.

In the event that the other account holders do not report the death and the Bank is not informed about the death, any liability that may arise towards the tax authorities and/or the heirs of the deceased due to the payments made by the Bank to the other account holders will belong to the account holders.

**3.5.** An account may be opened with the Bank in the name of a client who is under guardianship or custody by third persons provided that the legal nature of such account is a donation. However, unless the 3rd party who opens the account instructs otherwise in writing, the Client's parent/guardian/trustee can conduct transactions in such account opened by the third party in accordance with the legislation.

**3.6.** The Client's requests to draw money from demand deposit accounts through any Distribution Channel can be fulfilled within transaction/amount limits to be set by the Bank.

**3.7.** If the amount which the Client demands via a Branch is not available at the Branch's vault, the Bank shall make the payment to the Client in no later than one business day.

**3.8.** The Client agrees and declares that if the accounts covered by the Agreement are inactive for minimum two years and/or the balance of the accounts fall below a limit which is unilaterally set by the Bank and may be changed without notice, then the Bank shall be entitled to close such accounts. The Bank is entitled to close any account which has no balance and remains dormant for 2 years without waiting for an instruction from the account holder and without a notice.

**3.8.1.** Shares and bonds held under custody of the Bank, the amounts kept in the accounts opened in the name of a Client for the issuance of a check book, even if the check book has not been delivered, remittances, deposits, receivables and safety deposit assets including the interest that will accrue until the prescription date, all deposits, safety deposit items and receivables shall prescribe if they are not claimed in ten years as from the Client's most recent demand, transaction, or the date of any written instruction.

**3.8.2.** The Client agrees and declares that if they fail to make an application in a calendar year for any expired deposit, safety deposit item and receivable equal to and in excess of the amount as set in the Banking Law and any other legal legislation, including but not limited to the Regulation on the Procedures and Principles Regarding the Acceptance and Withdrawal of Deposits and Participation Funds and the Regulation on the Procedures and Principles Regarding the Deposits, Participation Funds, Trusts and Receivables, they shall be warned by the Bank with a registered letter to be sent until the end of January of the next calendar year that such accounts shall be assigned to the Fund; such deposits, safety deposit items and receivables and any deposits, safety deposit items and receivables the amount of which is below equal to and in excess of the amount as set in the Banking Law and any other legal legislation, including but not limited to the Regulation on the Procedures and Principles Regarding the Acceptance and Withdrawal of Deposits and Participation Funds and the Regulation on the Procedures and Principles Regarding the Deposits, Participation Funds, Trusts and Receivables shall be announced at the Bank's website as a list for four months starting from February; the fact that such lists have been announced at the Bank's website shall be advertised for 2 days in the first 2 of five national newspapers with the highest circulation taken place in the Press Advertising Agency lists at the time of advertisement request until 15th day of February; the lists posted at the website shall also be sent concurrently by the Bank to the Banks Association of Turkey and the Fund, and the Banks Association of Turkey and the Fund shall publish such lists in consolidated form in its own website until the end of May, and the Bank shall be entitled to collect any expenses, costs and BITT withholdings related to the registered letters to be sent by the Bank by charging the Client's account(s).

**3.8.3.** İlan edilen zamanaşımına uğramış her türlü mevduat, emanet ve alacıklardan Haziran ayının 15. gününe kadar kendisi veya mirasçıları tarafından aranmayanların, faizi ile birlikte Haziran ayı sonuna kadar Fonun Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankasındaki veya Fon Kurulu tarafından belirlenecek bankalar nezdindeki hesaplarına devredileceğini, Banka'nın bu durumu, kimlik bilgileri, adresleri ve haklarının faizi ile birlikte ulaştıkları tutarlar gösterilmek suretiyle düzenlenecek bir liste ile devir tarihinden itibaren bir hafta içerisinde Banka tarafından Fon'a bildirileceğini, kabul ve beyan eder.

**3.8.4.** Müşterinin, Banka'nın yurtiçi şubeleri nezdinde açılmış olan Türk Lirası cinsinden resmi kuruluşlar, kredi kuruluşları ve finansal kuruluşlara ait olanlar haricindeki mevduatı ile mevduat niteliğini haiz, altın depo ve döviz tevdiat hesapları, 650.000.-TL (Altı Yüz Elli Bin Türk Lirası)'ye kadar olan kısmı "Sigortaya Tabi Mevduat ve Katılım Fonları ile Mevduat Sigorta Fonunca Tahsil Olunacak Primlere Dair Yönetmelik" hükümleri gereği sigortalıdır. (İlgili Yönetmelik gereğince güncellenen tutarlar geçerli olacaktır.)

**3.8.5.** Bankacılık Kanunu'nun 62. maddesi uyarınca mevduat, emanet ve alacıklardan, hak sahibinin en son talebi, işlemi, herhangi bir yazılı talimatı tarihinden başlayarak 10 (on) yıl içinde aranmayanlar zamanaşımına tabidir. Zamanaşımına uğrayan her türlü mevduat, emanet ve alacaklar, Banka tarafından hak sahibine ulaşılamaması halinde yapılacak ilanı takiben TMSF'ye ya da yasal zeminde bir değişiklik olması halinde bu konuda görevlendirilecek veya kurulacak kuruma devredilir. Zamanaşımına uğrayan hesaplarla ilgili uygulamalar TMSF tarafından belirlenir.

**3.8.6.** Müşteri, söz konusu mevduat, emanet ve alacakların faizi ile birlikte devir tarihi itibarıyla Fon tarafından gelir kaydedileceğini, kabul ve beyan eder.

**3.8.7.** Müşteri, ergin olmayanlar adına ve yalnızca bunlara ödeme yapılmak kaydıyla açtırılan hesaplarda, zamanaşımı süresinin kişinin ergin olduğu tarihte işlemeye başlayacağını, kabul ve beyan eder.

**3.8.8.** Müşteri, yetkili merciler tarafından üzerine bloke konulan hesaplarda zamanaşımı süresinin blokenin bulunduğu tarihte duracağını, hesaptaki blokenin kaldırıldığı tarihten itibaren işlemeye devam edeceğini, kabul ve beyan eder.

**3.9.** Vadeli hesaba Bankaca ilan edilen ve Müşteri tarafından açık ya da zımnî olarak kabul edilen faiz uygulanacaktır, hesaba uygulanan faiz oranlarının Banka tarafından değiştirilmiş olması halinde, vade sonunda herhangi bir ihbara gerek olmaksızın yenilenen hesaba yani oran uygulanacaktır.

**3.10.** Müşteri, Banka nezdindeki vadeli mevduat hesabında bulunan tutarın tamamını veya bir kısmını Bankaca kabul edilmesi halinde vadeden önce talep ettiği takdirde, çekilen ve/veya hesapta bırakılacak paraya, faiz talebinde bulunamaz.

**3.11.** Banka dilerse, Müşterinin vadeli hesabını/hesaplarını/BMH'sini vadesi sonunda, Müşterinin, aksine bir talimat vermediği sürece işbu Sözleşmede yazılı şartlar ve aynı vade ile temdit edebilecektir.

**3.12.** Vadeli/vadesiz yabancı para ve vadesiz altın hesapları ile ilgili tüm işlemlerde, işlemin yapıldığı gün ve saatte Banka tarafından saptanan cari döviz kum, gram altın satış fiyatı veya işlemin türüne göre efektif alış/satış kurları uygulanacaktır.

**3.13.** Müşteri, vadeli hesabını Banka nezdinde bulunan vadesiz yabancı para hesabına transfer ederek kapatmak isterse ve/veya Banka'nın şubelerinden vadeli/vadesiz hesabında bulunan YP tutarını TL olarak talep ederse, Banka şubelerince döviz/efektif alış kum üzerinden karşılığı ödenecektir.

**3.8.3.** The Client agrees and declares that any deposits, safety deposit items and receivables which have prescribed and are not sought by the Client themselves or their inheritors until 15th of June shall be transferred to the Fund's accounts at the Central Bank of the Republic of Turkey or at the banks determined by the Fund Board until the end of June; the Bank shall notify this situation to the Fund within one week as from the date of transfer in the form of a list showing identity details, addresses and claims, including the amounts which such claims have reached along with their interest.

**3.8.4.** The Client's Turkish Lira denominated deposits other than those of public institutions, credit institutions and financial institutions and gold deposit and foreign currency deposit accounts, in the form of deposit, opened at the domestic branches of the Bank, are insured up to TRY 650,000 (Six Hundred Fifty Thousand Turkish Lira) in accordance with the provisions of the "Regulation on Deposits and Participation Funds Subject to Insurance and Premiums to be Collected by the Deposit Insurance Fund". (Amounts updated in accordance with the relevant Regulation shall apply.)

**3.8.5.** Pursuant to article 62 of the Banking Law, deposits, safety deposit items and receivables held at the bank shall prescribe if they are not claimed in 10 (ten) years effective from the last request, transaction, or any written instruction of the beneficiary. Any deposit, participation fund, safety deposit items and receivables which have prescribed shall be transferred to SDIF, or in case of a change in legal grounds, to such institution to be commissioned or set up for such purpose, following the date of announcement to be made if the Bank fails to reach the beneficiary. Applications related to prescribed accounts are determined by SDIF.

**3.8.6.** The Client agrees and declares that such deposits, safety deposit items and receivables, including interests thereof, shall be recorded as revenue by the fund as of the date of transfer.

**3.8.7.** The Client agrees and declares that in case of accounts which have been opened in the name of minors and only for payment to such minors, the commence to run as from the date the person becomes of legal age.

**3.8.8.** The Client agrees and declares that in case of accounts frozen by authorized bodies, the period of prescription shall stop at such date when the account is frozen, and shall resume when the account freeze is cancelled.

**3.9.** A Time Deposit Account shall be applied the interest rate which is announced by the Bank and explicitly or implicitly agreed by the Client. In the event that interest rates applicable to the account are changed by the Bank, the new rate shall apply to the renewed account at the end of the term without further notice.

**3.10.** If the Client demands to withdraw all or part of the amount kept in the demand deposit account at the Bank prior to maturity, they may not demand interest for the amount withdrawn and/or left in the account.

**3.11.** If the Bank deems it desired, it may renew the Client's time deposit account(s)/ADA at the end of the term subject to the conditions set forth herein and for the same term unless the Client instructs otherwise.

**3.12.** In all transactions related to time/demand foreign currency deposit and demand gold accounts, the rates to apply shall be the foreign exchange rate, gram gold selling price or the effective buying/selling rate, as the case may be, according to the type of transaction, determined by the Bank at such date and time the transaction is executed.

**3.13.** If the Client desires to close their time deposit account by transferring it to a demand foreign currency account held at the Bank and/or demands the amount of FX held in their time/demand deposit account to be paid in TRY from a branch of the Bank, the amount shall be paid at foreign exchange/effective buying rate by the Bank's branch.

**3.13.1.** Müşterinin talebi doğrultusunda vadesiz altın hesabında bulunan tutar işlem anındaki TL veya Bankaca fiyat girişi yapılmış olan döviz cinsleri karşılığı olarak Müşteriye ödenebilecektir.

**3.13.2.** Müşteri hesabın açıldığı paradan başka döviz cinsi olarak hesabının kapatılmasını ve ödeme yapılmasını isterse ve ödeme talebi uygun görülürse, Banka, hesap tutarını belirleyeceği döviz alış kuru üzerinden TL'ye çevirecek ve bu TL'si karşılığı talep edilen döviz, belirleyeceği satış kuru üzerinden islenen vadesiz yabancı para hesabına transfer edecektir. Müşteri bu işlemi elektronik bankacılık hizmetleri aracılığı ile yapmak isterse aynı akış geçerli olacak, Banka talep edilen döviz çek veya havale suretiyle de ödeyebilecektir. Müşteri ödemeyi efektif olarak talep ederse; Banka, 3.13.1. bendinde yazılı ödeme biçimini seçmediği takdirde, söz konusu tutarı belirleyeceği alış kuru üzerinden TL'ye çevirecek ve Banka'nın efektif satış kuru üzerinden karşılığını efektif olarak ödeyecektir. Müşteri, Banka Şubesi'nde efektif bulunmaması halinde aynı döviz cinsinden düzenlenmiş çeki kabul edecektir.

**3.13.3.** Müşteri, talebi halinde, vadesiz hesaplarda bulunan mevcudunu, Türk Medeni Kanunu'nun rehinlere ve hapis hakkına ve Borçlar Kanunu'nun alacağın devir ve temlikine, takasa dair hükümleri ile diğer kanunların verdiği yetkiler ve koyduğu yükümlülükler saklı kalmak kaydı ile geri alma hakkına sahiptir. İşbu Sözleşme'de vade ve ihbar süresi hakkında belirlenen hükümler saklıdır.

**3.14.** Müşteri, yıl sonunda hesap özeti gönderilmemesini kabul eder. Müşterinin talebi halinde masrafının ödenmesi kaydı ile Banka hesap özeti gönderecektir.

**3.15.** Birikimli Mevduat Hesapları (BMH):

**3.15.1.** Birikimli Mevduat Hesapları, Bankaca belirlenen asgari, azami vadelerde TL/USD/EUR para birimi cinsinden açılabilir. İlk hesap açılış asgari tutarı Bankaca belirlenir. Birikimli Mevduat Hesabında vade boyunca yapılacak aylık ödemelerin faizi, hesabın açılışından itibaren her 12 ayın sonunda tahakkuk edecektir. Taksit tutarının yatırılış tarihi ile hesabın yıl dönümü tarihi arası için yıllık olarak faiz hesaplanacaktır. Yıl dönümünden önce Müşterinin hesabı kapatmak istemesi durumunda en son faiz tahakkuk tarihinden hesap kapanışına denk olan dönem için faiz getirisinden feragat ettiğini beyan ve kabul eder.

**3.15.2.** Birikimli Mevduat Hesaplarına ilişkin yasal mevzuat gereğince tahakkuk eden faizler, anaparaya ilave edilecek olup, vade sonuna kadar nakden veya hesaben Müşteriye hiçbir şekilde faiz ödemesi yapılmayacaktır. Müşteri, anaparanın aynı koşullarla kalması kayıt ve şartıyla sadece tahakkuk eden faizleri talep etme hakkı bulunmadığını kabul ve beyan eder.

**3.15.3.** Birikimli Mevduat Hesabında taksit tutarının ödenmemesi veya sonraki bir tarihte ödenmesi durumunda, geç yatırılan taksitin valör tarihi ile hesabın yıldönümüne kadar geçecek süre için faiz hesaplanacaktır.

**3.16.** Müşteri, hiçbir süre ve mevduat ortalaması ile bağlı kalınmaksızın hesaplarının bulunduğu şubenin kapanması veya başka bir şubeye devredilmesi halinde, Banka'nın hesap bakiyesini, hesapların devrolduğu Şube'de Müşteri adına yeni bir numara ile açılacak yeni bir hesapta veya bu hesapları teknik zorunluluklar nedeniyle aynı Şubede başka bir hesaba kaydedip yeni bir hesap numarası altında takip etmeye yetkili olduğunu kabul ve beyan eder.

**3.17.** Müşteri, Birikimli Mevduat Hesabı ve/veya Vadesiz Altın Mevduat Hesabı için taksit talimatını kredi kartından vermesi durumunda işleme konu kredi kartının mutlaka Banka'nın kredi kartı olması gerekmektedir.

**3.13.1.** If, upon the Client's request, an amount held at the demand gold account can be paid to the Client in TRY or its equivalent in a currency priced by the Bank at the time of the transaction.

**3.13.2.** If the Client desires that their account be closed and payment be made in a currency other than the one in which the account was initially opened, and such payment request is accepted, the Bank shall convert the amount of the account to TRY at such foreign exchange buying rate to be determined by the Bank, and shall transfer the foreign currency demanded in return for TRY to the specified demand foreign currency account over the selling rate to be determined by it. If the Client desires to perform such transaction through the electronic banking services, the same flow shall again be used, and the Bank shall be able to pay the requested foreign currency by check or transfer. If the Client demands the payment in cash; in case the payment method described in 3.13.1 is not selected, the Bank shall translate such amount to TRY over the buying rate to be determined by it, and shall pay the consideration thereof in cash over the Bank's effective selling rate. If the Bank's branch does not have cash, then the Client shall accept a check issued in the same currency.

**3.13.3.** Upon request, the Client shall have the right to withdraw the funds held in demand deposit accounts, without prejudice to the provisions of the Turkish Civil Code on pledges and liens and the provisions of the Code of Obligations on the transfer and assignment of receivables and settlement, as well as the powers granted and obligations imposed by other laws. The provisions set forth herein regarding the maturity and notice period are reserved.

**3.14.** The Client agrees that an account statement shall not be sent at the end of the year. Upon the Client's request, the Bank shall send the account statement provided that its costs are paid.

**3.15.** Accumulated Deposit Account (ADA):

**3.15.1.** Accounts can be opened in TRY/USD/EUR for minimum and maximum terms determined by the Bank. The initial account opening amount is determined by the Bank. The interests of monthly payments to be made to the Accumulated Deposit Account throughout the term shall accrue at the end of every 12 months starting from account opening. An annual interest shall be calculated for the period between the date of deposit of the installment amount and the anniversary date of the account. In the event that the Client wants to close the account prior to anniversary, they agree and declares that they waive the interest yield corresponding to the period from the last interest accrual date to the closing of the account.

**3.15.2.** Pursuant to the legislation relating to the Accumulated Deposit Accounts, accrued interests shall be added to the principal, and no interest payment shall be made in cash or on account to the client until the end of the term. The Client agrees and declares that they are not entitled to claim only accrued interest provided that the principal remains subject to the same conditions.

**3.15.3.** In the event that the interest amount for the Accumulated Deposit Account is not paid or is paid at the next date, interest shall be calculated for the period between the value date of the installment which was deposited at such later date and the anniversary of the account.

**3.16.** The Client agrees and declares that in the event that the branch where the accounts were held is closed or are transferred to another branch, the Bank is entitled to record and operate the balance of the account in a new account to be opened in the name of Client with a new number at the branch to which accounts have been transferred or in another account at the same branch due to technical difficulties and follow the same under a new account number independently of time and average deposits.

**3.17.** If the Client places an instruction that the installments for the Accumulated Deposit Account and/or Demand Gold Deposit Account are paid from their credit card, the credit card subject to the transaction has to be the Bank's credit card.

Kredi kartından alınan taksitlerde, taksit tutarı blokeye alınıp, kredi kartının son ödeme tarihi +1. gün bloke çözülecektir.

**3.17.1.** Taksit talimatının tatil gününe denk gelmesi halinde tahsilat; vadesiz mevduat hesabından verilen talimatlarda talimat tarihinden sonraki ilk iş günü, kredi kartından verilen talimatlarda kredi kartının hesap kesim tarihinden önceki ilk iş günü gerçekleştirilir.

**3.17.2.** Müşteri, taksit talimatını kredi kartı ve vadesiz hesaptan BMH ve/veya Vadesiz Altın Mevduat Hesabı için aylık/3 aylık olarak verebilecektir. Talimatın kredi kartından verilmesi durumunda ilk tahsilat, kredi kartının hesap açılışı sonrası ilk hesap kesim tarihi/3 ay sonraki ilk hesap kesim tarihi dikkate alınarak tahsil edilecektir.

**3.17.3.** Müşteri, Vadesiz Altın Mevduat Hesabı için en az 1 gram altın karşılığı taksit talimatı verebilecek, BMH alt ve üst taksit limit tutarları ise Bankaca belirlenecektir.

### **3.18. Sabit ve Değişken Faizli Ara Dönem ve Dönem Sonu Ödemeli Mevduat Hesapları**

**3.18.1.** Müşteri, vadenin, hesabın yenilenmesi için tespit edilen tarihi ifade ettiğini; faiz ödemesi yapılan dönemlerin, hesabın vadesi anlamına gelmeyeceğini, kabul ve beyan eder.

**3.18.2.** Müşteri, faiz ödemelerinin, ara dönemlerde kendi tercihine göre yapılacağını; ödeme gününün tatil gününe rastlaması halinde faizlerin bir sonraki iş günü ödeneceğini kabul ve beyan eder.

**3.18.3.** TL/YP hesaplar için tahakkuk eden faizlerin Müşteriye ait, para birimine uygun olan TL/YP vadesiz hesaba aktarılacağını kabul ve beyan eder.

**3.18.4.** Müşteri, hesaba açılış tarihinden sonra para yatıramayacağını, Müşterinin tek taraflı iradesi ile vadeden önce anaparadan çekiliş yapılamayacağı veya hesabın kapatılamayacağını kabul ve beyan eder. Banka'nın, hesabın tamamen veya kısmen kapatılmasını kabul etmesi halinde, kapatılan kısma isabet eden, daha önceden ödenmiş faizler ve bu faizlerden kaynaklanan vergi farkının, Müşteri tarafından Bankaya ödeneceğini, Banka'nın bu tutarları kendine ödenecek anaparadan kesmeye yetkili olduğunu, önceki ara dönemlerde hak edilmiş faiz dolayısıyla yatırılan vergi ve diğer mali yükümlülüklerin Bankaca iadesinin söz konusu olmadığını, Banka'nın bu konuda herhangi bir sorumluluğunun bulunmadığını, doğabilecek her türlü masrafın kendisine ait olduğunu kabul ve beyan eder.

**3.18.5.** Müşteri, Bankaca kabul edilmesi halinde, vadesinden önce kapatılan kısma, ilgili para birimindeki vadesiz mevduata verilen faiz oranının geçerli olduğunu kabul ve beyan eder.

**3.18.6.** Müşteri, kısmi kapamalarda hesap tutarının, Banka'nın tespit ettiği hesap açma limiti altında kalması durumunda hesabın tamamen kapatılacağını kabul ve beyan eder.

**3.18.7.** Müşteri, sabit faizli TL/YP hesabın, ilgili para birimindeki hesaplar için Banka'nın ilan etmiş olduğu 1 yıla kadar vadeli mevduat faiz oranına endeksli olduğunu, +/- marj üzerinden faize konu olacağını ve vade sonuna kadar değişmeyeceğini; değişken faizli TL/YP hesapların, endekslediği orana +/- marj üzerinden faize konu olacağını, endekslerin piyasa koşullarına göre değişeceğini, endekslere uygulanan ve hesap açma tarihinde tespit edilen +/- marjın değişmeyeceğini kabul ve beyan eder.

**3.18.8.** Müşteri, vade süresi içerisindeki her bir dönemde, ara dönem başlangıç tarihinde geçerli olan, tercih edilen endekse +/- marj üzerinden tespit edilen faiz oranının kullanılacağını, söz konusu endeksler piyasa koşullarına göre değiştiğinde, her bir dönemde hesap açılış tarihinde geçerli olan marjın kullanılacağını ve vade sonuna kadar marjın sabit kalacağını kabul ve beyan eder.

In case of installments that are charged to a credit card, the installment amount shall be blocked, and the block will be removed on the due date of the credit card + 1 day.

**3.17.1.** If the installment instruction falls onto a holiday, the collection can be realized the first business day succeeding the instruction in case of instructions of payment out of the demand deposit account, or the first business day prior to credit card cut-off date in case of instructions of payment given from the credit card.

**3.17.2.** The Client can place a monthly/quarterly instruction for the payment of the installments of ADA and/or Demand Gold Deposit Account from their credit card and demand deposit account. If a credit card payment instruction is placed, the first collection shall be realized taking into account the first cut-off date following the account opening/the first cut-off date 3 months later.

**3.17.3.** The Client shall be able to place an installment instruction for minimum 1 gram of Gold for the Demand Gold Deposit Account, and lower and upper installment limits for ADA shall be determined by the Bank.

### **3.18. Fixed-Rate and Variable-Rate Interim and Period-End Payment Deposit Accounts**

**3.18.1.** The Client agrees and declares that the maturity date represents the date determined for the renewal of the account, and dates at which interest payments are made shall not constitute due dates of the account.

**3.18.2.** The Client agrees and declares that interest payments shall be made at monthly, 3-month and 6-month intervals at their discretion, and if the payment day falls onto a holiday, interest shall be paid the next business day.

**3.18.3.** The Client agrees and declares that any interest that accrues on TRY/FX accounts shall be transferred to the Client's TRY/FX account according to the relevant currency.

**3.18.4.** The Client agrees and declares that no money can be deposited to the account after the opening date, no principal can be withdrawn or the account may not be closed at the Client's sole discretion prior to maturity. The Client agrees and declares that if the Bank accepts the complete or partial closure of the account, interests that have already been paid for the closed portion and the tax difference arising from such interests shall be paid to the Bank by the Client; the Bank is entitled to deduct such amounts from the principal payable to it; taxes and other financial obligations deposited due to the interest deserved in the previous interim periods shall not be returned by the Bank; the Bank shall not have any liability in that respect, and all costs which may arise shall be borne by the Client.

**3.18.5.** The Client agrees and declares that if it is accepted by the Bank, the portion which is closed prior to maturity shall be subject to the interest rate applicable to demand deposits in the relevant currency.

**3.18.6.** The Client agrees and declares that in case of partial closures, if the balance of the account remains below the account opening limit set by the Bank, the account shall be completely closed.

**3.18.7.** The Client agrees and declares that the fixed interest rate TRY/FX account is indexed to the time deposit interest rate up to 1 year announced by the bank for the accounts in the relevant currency, and are subject to interest over a +/- margin and shall not change until maturity; and variable interest rate TRY/FX accounts are subject to the indexed rate over a +/- margin, and indices shall change according to market conditions, and the +/- margin applied to indices and determined at the account opening date shall not change.

**3.18.8.** The Client agrees and declares that an interest rate which is valid at the beginning of the interim period and determined over the preferred index with a +/- margin shall be used in each period within the maturity, and when such indices change according to the market conditions, the margin applicable at the account opening date in each period shall be used, and the margin shall remain fixed until maturity.

**3.18.9.** Müşteri, vade bitiminde, aksine bir talimat yoksa hesabın, takdiri Banka'ya ait olmak üzere aynı vade ile ve o tarihte geçerli olan koşullar ile yenileneceğini kabul ve beyan eder.

**3.19.** Müşteri, Banka nezdindeki hesaplarını yasal olarak yasaklanmış hizmet, bahis, şans oyunları, kumar, oyun, paradan para kazanma olmak üzere herhangi bir şekilde yasa dışı amaçlarla veya yasalara aykırı olarak kullanmayacağını, bu kullanımlara ilişkin itirazların Banka tarafından işleme alınmayabileceğini, yasalara aykırı veya amaç dışı kullanım halinde Banka'nın ilgili hesapları kapatacağını ve dilerse Sözleşme'yi herhangi bir ihbarda bulunmaksızın derhal feshedebileceğini kabul ve beyan eder.

#### **MADDE 4 - KARTLARA İLİŞKİN HÜKÜMLER**

**4.1.** Bankaca yerli ve/veya uluslararası kartlı sistem kuruluşlarının üyesi sıfatıyla ve/veya Banka tarafından bu kuruluşlara bağlı olmaksızın doğrudan çıkarılan, yurt içinde ve/veya yurt dışında geçerli olan Kartlar, Banka'nın ATM(Bank24)'lerinde, üye işyerlerinde bulunan POS'larda, üyesi olduğu uluslararası kartlı sistem kuruluşlarının yetki verdiği diğer banka/kuruluşların yurt dışı ATM'lerinde ve yurt içi/yurt dışı POS'larında, yine aynı kuruluşların üyesi ve Banka'nın ortak kullanım anlaşması yaptığı/yapacağı yurt içi banka/kuruluşların ATM'lerinde nakit çekimlerinde ve mal/hizmet satın alımlarında geçerlidir.

**4.2.** Banka, başka bir kartlı sistem kuruluşuna da üye olduğu takdirde, mevcut Kartların yanı sıra yeni kartlı sistem kuruluşunun kartlarını uygun gördüğü Müşteriye verebilir. Bu durumda, ayrı bir sözleşme imzalanmamışsa o kartlara da işbu Sözleşme hükümleri uygulanır.

**4.3.** Banka, Kartlarını başka bir firmanın/kuruluşun amblemi/logosu/ adı bulunmak suretiyle de üretebilir. Bu durumda, ayrı bir sözleşme imzalanmamışsa, işbu Sözleşmedeki hükümler bu Kartlar hakkında da aynen geçerlidir. Müşterinin, Karta ilişkin itirazlarını, Kart üzerinde amblemi/logosu/adı yazılı firma/kuruluşa yöneltme hakkı yoktur.

**4.4.** Banka tarafından verilen Kartlarda, Kartın türü ve özellikleri münhasıran Banka'nın uygun bulmasına bağlıdır. Banka, çıkarttığı Kartlara dilediği adları ve tasarımı verebilir ve/veya bunları değiştirebilir.

**4.5.** Kartın kullanma süresini tayin hakkı münhasıran Banka'ya aittir. Kartlar, üzerinde yazılı olan son kullanma tarihindeki ayın son gününe kadar geçerli olup, bu tarihten sonra kullanılmayacaktır.

**4.6.** Kartın mülkiyeti Banka'ya ait olup; Müşteri, Banka istediğinde, Kartları derhal Banka'ya iade etmekle yükümlüdür. Banka gerek gördüğünde önceden ihbar etmeksizin Kartın iadesini talep edebilir; kendisi veya ATM(Bank24)'ler, uluslararası kartlı sistem kuruluşları, üye işyerleri aracılığıyla Karta el koyabilir, Kartı iptal ederek kullanılmasını durdurabilir.

**4.7.** Müşterinin sorumluluğu, Kartın kendisi tarafından ya da Müşteri namına teslim alınması ile Kartın teslimine gerek bulunmaksızın sadece numara ve şifre kullanımının yeterli olduğu işlemler açısından ise, Kart numara ve şifresinin teslim alınması/öğrenilmesi ile başlar. Kartın arka yüzünde bulunan yetkili imza bandı, Müşteri tarafından Kart teslim alındığında derhal silinmez bir kalem ile imzalanması gereğinden, Kartın yetkili imza bandının imzalanmaması nedeniyle oluşacak mali, hukuki ve cezai her türlü sorumluluk ve borç Müşteriye aittir.

**4.8.** Kart, Kart numarası ve Kartın kullanılması için gerekli şifre bilgilerinin Müşteri dışındaki kişiler tarafından her ne şekilde olursa olsun kullanılması halinde doğacak mali, hukuki ve cezai her türlü sorumluluk ve borç Müşteriye aittir.

**3.18.9.** The Client agrees and declares that, upon maturity, unless otherwise instructed, the account shall be renewed with the same maturity and then applicable conditions, at the Bank's discretion.

**3.19.** The Client accepts and declares that they will not use their accounts with the Bank for any illegal purposes or in violation of the law, including legally prohibited services, betting, games of chance, gambling, gaming, making money off the money, objections regarding such use may not be processed by the Bank, in case of illegal or improper use, the Bank will close the relevant accounts and may terminate the Agreement immediately without any notice, at its sole discretion.

#### **ARTICLE 4- PROVISIONS REGARDING CARDS**

**4.1.** Cards which are issued by the Bank as a member of domestic and/or international card schemes and/or independently of these schemes and are valid in Turkey and/or abroad can be used for the withdrawal of cash and purchase of goods/services at the Bank's ATMs (Bank 24), POS devices at merchants, foreign ATMs and/or domestic/foreign POS devices of other banks/institutions authorized by the international card schemes to which the Bank is a member, and at the ATMs of domestic banks/institutions that are members of the same schemes and with which the Bank has made joint usage agreements.

**4.2.** If the bank becomes a member of another card scheme, it may provide the Client with the cards of the new card scheme in addition to the existing Cards. In that case, if a separate agreement has not been signed, the provisions of this Agreement shall also apply to such other cards.

**4.3.** The Bank may produce its Cards by printing the emblem/logo/name of another firm/institution. In that case, if a separate agreement has not been signed, the provisions of this Agreement shall also apply to such other Cards. The Client is not entitled to direct its objections relating to the Cards to the firm/institution whose emblem/logo/name is printed on the Card.

**4.4.** The type and features of the Card given by the Bank are exclusively subject to the Bank's discretion. The Bank may name and design the Cards that it has issued and/or change the same.

**4.5.** The right to decide the expiry date of the Card solely rests with the Bank. The Cards shall be valid until the last day of the month shown in the expiry date of the card, and shall not be used beyond such date.

**4.6.** The Card is the property of the Bank; and the Client has to return the Card to the Bank immediately upon the Bank's request. When it deems it necessary, the Bank may request the Card to be returned without prior notice; or confiscate the Card by itself or through ATMs (Bank24)s, or international card schemes or merchants, and cancel and stop further use of the Card.

**4.7.** The Client's liability starts upon the receipt of the Card by or on behalf of the Client, and in case of transactions in which delivery of the card is not necessary, only number and password are sufficient, the liability starts when the Card number and password are received/learned. Since the authorized signature strip at the backside of the Card has to be signed by the Client immediately upon receipt with an inerasable pen, any financial, legal and criminal liability and obligation which may arise due to failure to sign the authorized signature strip shall be borne by the Client.

**4.8.** Any financial, legal and criminal liability and obligation arising from the use of the Card, Card number and password by persons other than the Client in any way, whatsoever, shall rest with the Client.

Bu nedenle Müşteri; Kart, Kart numarası ve Kartın kullanılması için gerekli şifre bilgilerini güvenli bir şekilde korumak ve bu bilgilerin üçüncü şahısların eline geçmesini engelleyecek önlemleri almakla yükümlüdür. Müşteri gerekli gördüğü her durumda özel şifresini kendi belirleyeceği yeni şifreyle değiştirecektir. Müşteri; Kart, Kart numarası ve Kartın kullanılması için gerekli şifre bilgilerinin üçüncü kişilerce kullanılması suretiyle yapılacak işlemlerden kaynaklanan borcun mevzuat dâhilinde Banka'nın tayin edeceği faiz ve komisyon ile KKDF ve BSMV de ilave edilerek vadesiz mevduat hesabına borç kaydedilmesine muvafakat ettiğini kabul ve beyan eder.

**4.9.** Kart ve/veya Kart numarası ve Kartın kullanılması için gerekli şifre bilgilerinin kaybolması, çalınması, herhangi bir şekilde zilyetliğinden çıkması, kullanılmayacak şekilde bozulması veya bunlar kullanılarak iradeleri dışında gerçekleşmiş herhangi bir işlemi öğrenmesi halinde Müşteri, bu durumu Banka'nın Dialog kanalına derhal bildirmek ve akabinde yazılı olarak teyit etmek veya Banka'nın üyesi olduğu uluslararası kartlı sistem kuruluşlarına ya da bu kuruluşların üyesi diğer yetkili kuruluşlardan herhangi birisine yazılı olarak bildirmek mecburiyetindedir. Müşteri, yukarıda anılan bildirim Banka'ya ulaşmasından önceki 24 (yirmi dört) saat içinde gerçekleşen hukuka aykırı kullanımdan doğan zararlardan Banka Kartları ve Kredi Kartları Kanunu hükme bağlanan tutarla sınırlı kalmak üzere sorumludur. Müşteri, hukuka aykırı kullanımın, ağır ihmaline ya da kastına dayanması veya Banka'ya bildirimini 24 (yirmi dört) saatten geç yapması veya hiç yapmaması hallerinde, yukarıda belirtilen sınırın uygulanmayacağını ve bu durumda, Kart ve/veya Kart numarası ve şifre kullanılarak yapılan tüm işlemlerden sorumlu olduğunu kabul ve beyan eder. Müşteri, sigorta prim bedelini ödemek koşuluyla, bildirimden önceki 24 (yirmi dört) saat içinde gerçekleşen hukuka aykırı kullanımdan doğan zararlar ilgili yasal sorumluluk tutarı için sigorta yaptırılmasını Banka'dan yazılı olarak ya da çağrı merkezi (Dialog) aracılığı ile talep edebilir. Müşteri, Banka'nın tercih ettiği sigorta şirketini veya sigorta prim bedelini kabul etmediği takdirde, kendisi tarafından belirlenen sigorta şirketi aracılığı ile sigorta işlemlerini yapmaktan serbesttir. Müşteri, hâlihazırda belirlenmiş olan yasal sorumluluk tutarının, mevzuat hükümlerince değiştirilmesi halinde, mevzuatın belirlediği yeni tutarın/tutarların dikkate alınacağını kabul ve beyan eder. Kart, Kart numarası ve Kartın kullanılması için gerekli şifre bilgilerinin kaybolduğundan kaynaklanan hukuka aykırı kullanımın, hamilin ağır ihmaline veya kastına dayanması veya bildirimini yirmi dört saat içinde yapılmaması hallerinde gerçekleştirilen işlemlerin tamamından Müşteri sorumludur. Müşteri, Bankaca kart ve şifre değişikliği yapıncaya kadar elinden çıkmış olduğunu bildirdiği Kartı bulsa dahi kullanmayarak Banka'ya iade etmek zorundadır.

**4.10.** Müşterinin POS üzerinden Kart ve şifresini kullanarak alışveriş yapması halinde de bu Sözleşme hükümleri uygulanır. Kart, belirli bir işyerinde ya da belirli bir marka mal/hizmet alımı şartıyla verilmeyip, uluslararası kartlı sistem kuruluşlarının düzenlemelerine tabi olduğundan, Banka; Kart ile alınacak mal veya hizmetlerin cinsi, niteliği, içeriği, miktarı, bedeli, ayıplı çıkması, geç teslimi, iptali, iadesi, işyeri tarafından düzenlenen her nevi indirim kampanyası vb. konularda herhangi bir sorumluluk taşımadığı ve araştırma yapma yükümlülüğü bulunmadığı gibi, bu hususlarda Müşteri ile üye işyeri arasında doğabilecek ihtilaflardan hiçbir şekilde sorumlu değildir. Müşteri, bir nüshası kendisine verilen, şifre girerek ya da imzalamak suretiyle onayladığı satış belgesinin, yaptığı harcamaya ait olduğunu kontrol etmekle yükümlü olduğunu, bu konuda doğabilecek anlaşmazlıklardan dolayı Banka'dan herhangi bir alacak ve tazminat talebinde bulunmayacağını kabul eder.

**4.11.** Kart ile Banka'nın ATM(Bank24)'lerden veya uluslararası kartlı sistem kuruluşlarının üyesi diğer yetkili kuruluşların ATM'lerinden yapılacak nakit çekme işlemleri ya da sadece Kart numarası ve/veya şifre bilgilerinin kullanımı ile Dialog, İnternet Bankacılığı,

For this reason, the Client has to protect the Card, Card Number and the password details necessary for using the Card and to take all measures to prevent such information from being captured by third parties. The Client shall, whenever they deem it necessary, change the private password with a new password they shall designate. The Client agrees and declares that any debt arising from transactions to be conducted using the Card, Card Number and the password details necessary for using the Card shall be debited to their demand deposit account together with interest and commission which the Bank shall determine in the framework of the legislation, including also RUSF and BITT.

**4.9.** In the event that the Card and/or Card number and the password details necessary for using the card are stolen, lost, or the Client loses possession of the same anyhow, or the same are distorted to prevent further use thereof, or the Client becomes aware of any transaction which has been realized using the same beyond the Client's will, the Client has to inform the Bank via Dialog, and then confirm the situation in writing, or to notify the situation to the international card scheme of which the Bank is a member or any other authorized institution which is again a member of such schemes. The Client is liable for damages arising from illegal usage within the 24 (twenty-four) hours before the receipt of the above mentioned notice by the Bank, however, such liability is limited to the amount prescribed by Bank Cards and Credit Cards Law. The Client agrees and declares that if such illegal use is due to their gross negligence or willful conduct or is notified to the Bank later than 24 (twenty-four) hours or is not notified at all the above mentioned limit shall not apply, and in that case, the Client shall be liable for all transactions conducted using the Card and/or Card Number and password. The Client may require the Bank in writing or through the call center (Dialog) to procure insurance for the legal liability amount in relation to losses arising out of illegal use which takes place within 24 (twenty-four) hours prior to the notice provided that they pay the relevant insurance premium. The Client is free to procure such insurance themselves from an insurance company of their own choice if they do not accept the insurance company preferred by the Bank or the amount of the insurance premium. The Client agrees and declares that if the amount of legal liability currently determined is changed pursuant to the legislation, the new amount(s) to be determined by legislation shall be taken into account. The Client shall be liable for all transactions conducted if the illegal use arising from the loss of the Card, Card Number and the password details necessary for using the card is attributable to the cardholder's gross negligence or willful conduct, or the notice has not been made in twenty-four hours. Even if the Client finds the Card which they have notified to be lost, they should not use the card until the Bank changes the card and the password, and should return the Card to the Bank.

**4.10.** Even if the Client makes a purchase using the Card and the password at a POS, the provisions of this Agreement shall apply. Since the Card is not issued with the condition to purchase certain goods / services from certain merchants and is subject to regulations of the international card schemes, the Bank is not liable for the type, quality, content, quantity, price, defect, late delivery, cancellation, return of the goods or services to be purchased with the Card, or any kind of discount campaign organized by the merchant, etc., and the Bank shall neither be liable for the disputes that may arise between the Client and the merchant with respect to the matters aforementioned. The Client agrees that they have to check that the sales slip a copy of which is delivered to them and which they have approved by entering their code or signing corresponds to the expenditure they have made, and they shall not raise any claim or indemnity demand to the Bank for any dispute which may arise in this regard.

**4.11.** Since no document showing the transaction (cash payment receipt, sales slip, etc.) is issued and is not signed by the Client in cash withdrawal transactions using the Card from ATMs (Bank24) belonging to the Bank or ATMs of other authorized institutions that are members of international card schemes or banking transaction conducted or purchases via dialog, Internet Banking, Mobile Banking, SMS Banking, Social Media Banking, TV Banking and any other audio, video and/or

Mobil Bankacılık, SMS Bankacılığı, Sosyal Medya Kanalı, TV Bankacılığı ve her türlü sesli, görüntülü ve/veya veri transferi sağlayan şebeke ağları ile elektronik ortamlarda yapılacak bankacılık işlemleri ve alışverişlerde vb. işlemi gösteren belge (nakit ödeme belgesi, satış belgesi vb.) düzenlenmesi ve Müşteri tarafından imzalanması mümkün olmadıktan, işlem/borç kesin olarak, siparişin verildiği, görüşmenin yapıldığı, kart numarasının bildirildiği veya imza yerine geçen kod numarası, şifre veya kimliği belirleyici başka bir yöntemle işlemin yapıldığı ya da sair suretteki bankacılık/ödeme işleminin Banka kayıtlarında tamamlandığı anda doğacaktır. Banka'nın, bu bedelleri, üye işyerinin elektronik ortamda tek taraflı yapacağı bildirim üzerine ödemeye ve Müşterinin vadesiz hesabına borç kaydetmeye yetkili olduğunu Müşteri kabul ve beyan eder. Müşteri, satış ve nakit ödeme veya teslim belgesi bulunmadığı, teslim belgesinde yer alan imzanın kendisine ait olmadığı gibi itirazlar öne sürerek Banka'ya karşı bu Sözleşmeden kaynaklanan edimlerin ifasından kaçınmaz.

**4.12.** Müşteri, Banka'nın ATM(Bank24)'lere nakit yatırılması halinde ise fiziki yatırılan para ile sistem arasında bir mutabakatsızlık olması durumunda ve kendisi tarafından aksinin ispat edilememesi halinde Banka kayıtlarının esas olacağını beyan ve kabul eder.

**4.13.** Müşteri, Kart ile yurt dışında ve/veya yabancı para üzerinden gerçekleştirdiği nakit çekme veya alışveriş işlem tutarları, nakit çekme komisyonları ve kartın kullanımından doğacak diğer ücret, masraf ve komisyonlar için, Banka'nın verdiği otorizasyon (nakit çekme ve alışveriş işlemlerinin gerçekleştirilmesinden önce Banka'nın vereceği onay) aşamasında, işlem tutarının, Banka'nın cari döviz satış kuru, kambiyo gider vergisi ile %2 oranında komisyonu dikkate alınarak TL'ye çevrileceği ve vadesiz mevduat hesabına borç kaydedileceğini; Banka'nın bildirimde bulunduğu tarihte işbu Sözleşme hükümleri gereğince bu tutarı ödeyeceğini kabul ve beyan eder. Müşteri, Banka'nın tanıtım broşürleri veya internet sitesi de dâhil olmak üzere çeşitli kanallarla ilan edilmek kaydıyla bu masraf, ek ödeme ve komisyonlarda meydana gelebilecek değişikliklere de aynen uymayı kabul ve taahhüt eder.

**4.14.** Müşteri, Kartı ile uluslararası kartlı sistem kuruluşlarının üyesi yetkili diğer kuruluşların elektronik bankacılık sistemlerinden döviz olarak nakit çektiği, alışveriş yaptığı veya ATM'lerden hesap bakiyesini incelediği takdirde Banka'nın; bu şebekeye bağlı ATM'lerin ve POS'ların bağlı olduğu sisteme ödeyeceği komisyon tutarıyla işleme ilişkin iletişim masraflarını ve bunların üzerinden alınacak her türlü ücret, vergi, resim ve harçlar ile gider vergisi ve diğer mali yükümlülükleri hesabından tek yanlı olarak mahsup etmeye yetkili olduğunu ve hesabında döviz olarak çekeceği tutarın, masraf ve komisyonların karşılığı TL'sini hazır bulunduracağını; yeterli karşılığı hesabında bulundurmadığı takdirde, nakit çekme veya alışveriş işleminin gerçekleştirilemeyeceğini ve Banka'dan bu nedenle hiçbir talep hakkının bulunmadığını kabul ve beyan eder.

**4.15.** Müşteri, işbu Sözleşme ile verilecek hizmetlerin karşılığı olarak Bankaca belirlenecek kart ücretinin, Finansal Tüketicilerden Alınacak Ücretlere İlişkin Usul ve Esaslar Hakkındaki Yönetmelikte belirtilen hususlar doğrultusunda, Banka tarafından hesabından kesilebileceğini kabul, beyan ve taahhüt eder. Kartın süresi dolmadan Banka'nın herhangi bir nedenle veya nedensiz olarak Kartı istemesi veya bununla ilgili kalmadan Müşterinin Kartını herhangi bir nedenle Banka'ya iade etmesi halinde, iade nedenine bağlı kalmaksızın alınan bu ücretler Müşterinin hesaplarına iade edilmeyecektir. Müşteri bu konuda herhangi bir taleple bulunmayacağını kabul ve beyan eder.

**4.16.** Müşteri, Kart ile ilgili olarak, Banka'nın tanıtım broşürleri ve çeşitli kanallarla ve/veya internet aracılığı ile belirttiği veya ileride uygulamaya koyacağı hizmetleri/işlemleri Banka'nın Dağıtım Kanallarından bu Sözleşme koşullarında alabilecektir.

**4.17.** Ön ödemeli kartlarda; şifresiz hızlı işlemlerde kullanılmak üzere karta yüklenen bakiye, elektronik para hükmündedir. Bu

data transfer networks and electronic media using only the Card Number and/or password, the transaction/debt shall conclusively arise at such time when the order is placed, or the conversation takes place, or the card number is notified, or the transaction is conducted using the code number or password that can be used instead of the signature, or using any other method that verifies the signature, or the banking/payment transaction is completed otherwise within the Bank's records. The Client agrees and declares that the Bank is entitled to pay such amounts upon unilateral electronic notification of the merchant in accordance with the Application Principles of the International Card Schemes, and to debit the Client's demand account. The Client cannot refrain from fulfilling their obligations arising from this Agreement against the Bank, asserting objections such as that there exists no slip, cash payment receipt or delivery note, or the signature on the delivery note is not genuine.

**4.12.** The Client agrees and declares that if there is inconsistency between the amount of the physically deposited banknotes and the amount shown by the system in case of money deposit transactions via an ATM (Bank24) belonging to the Bank and unless they prove otherwise, the records of the Bank shall be relied upon.

**4.13.** The Client agrees and declares that the amount of cash withdrawals or purchases conducted abroad with the Card and/or conducted in a foreign currency, and cash withdrawal commissions and other fees and commissions arising from the use of the card shall be translated to TRY at the authorization stage (approval by the Bank prior to the completion of cash withdrawals or purchases) using the Bank's current foreign exchange rate, exchange expense tax and a commission of 2%, and shall be debited to the demand deposit account; and they shall pay such amount at such date the Bank shall notify in accordance with the provisions of this Agreement. The Client agrees and undertakes to comply with the changes in such expenses, additional payments and commission provided that they are announced through various channels, including the Bank's introduction booklets or website.

**4.14.** The Client agrees and declares that if they withdraw money in a foreign currency with the Card, or makes purchases or examines their account balance at ATMs using the electronic banking systems of other authorized institutions that are members of international card schemes, the Bank is unilaterally entitled to debit their account for the amount of commissions which the Bank is to pay to the system to which the ATMs and POS devices of such network is connected as well as the communication expenses of the transactions and any fees, taxes, duties and charges, expense taxes and other financial obligations which may be imposed thereon, and they shall keep TRY equivalent of the amount to be withdrawn in foreign currency, the costs and commissions thereof in their account; and in case they fail to have sufficient balance in their account, they shall not be able to conduct cash any withdrawal or purchase, and shall not be entitled to raise any claim to the Bank for such reason.

**4.15.** The Client agrees, declares and undertakes that the card fee to be determined by the Bank in return for the services to be rendered hereunder can be withheld by the Bank from their account in accordance with the Regulation on Procedures and Principles regarding the Fees to be charged to Financial Consumers. In the event that the Bank requires the Card to be returned prior to its expiry with or without any reason, or notwithstanding, the Client returns the Card to the Bank for any reason, such fees shall not be returned to the Client's account irrespective of the cause of return. The Client accepts and declares that they shall not claim anything in this respect.

**4.16.** The Client shall be able to receive the services/transactions which the Bank has stated through introduction booklets and various channels and/or the Internet or may introduce in the future in relation to the card in accordance with the conditions of this Agreement using the Bank's Distribution Channels.

**4.17.** In case of prepaid cards, the balance loaded on the card for use in contactless transactions shall constitute electronic funds. For

nedenle; kartın kaybolması, çalınması veya herhangi bir şekilde zilyetliğinden çıkması halinde kart üzerinde bulunan bakiye, nakit para hükmünde olacağından bu bakiyenin iadesinin mümkün olmayacağını ve Banka'dan bu konuda herhangi bir alacak talebinde bulunmayacağını müşteri peşinen kabul, beyan ve taahhüt eder. Müşterinin ön ödemeli kartının kendi hatası dışında arızalanması halinde yapacağı yenilemelerde, temassız harcama için kart üzerinde tuttuğu bakiye, Banka'ya bildiriminden ve arızalı kartın tesliminden itibaren bir ay içerisinde kişinin yeni kartına yüklenecektir.

**4.18.** Banka, kartın, kayıp-çalıntı ile zilyetliğinin yitirilmesine, Banka kusurundan kaynaklanan arızalar dışında kartın bozulmasına veya kart üzerinde yer alan bilgilerden herhangi birinin değiştirilmesine bağlı olarak yapacağı kart yenilemelerinde, yeni kart ücretini Müşteriden talep etmeye yetkilidir. Müşteri, Kart bedeli ödenmediği durumda bu bedel kart ya da kartın bağlı olduğu hesaplar üzerinden, Banka tarafından otomatik olarak tahsil edilmesini, Karta ilişkin olan ve işbu Sözleşme'de belirtilen diğer ücretlerin tahsilinde de Banka'nın otomatik tahsil yetkisini kabul ve beyan eder. Müşteri, kartını yurtiçinde Banka'nın anlaşmalı olduğu diğer banka ve/veya kuruluşların ATM'lerinde kullandığında, bakiye görüntüleme ve nakit çekim işlemlerinden doğacak ve söz konusu anlaşmalar dâhilinde belirtenmiş olan ücret dâhil olmak üzere her türlü nam altında komisyon ve masrafları ve diğer mali yükümlülükleri ödemeyi ve bunların kart ya da kartın bağlı olduğu hesaplar üzerinden alınmasını kabul ve beyan eder.

**4.19.** Müşteri, ön ödemeli kartının kayıp-çalıntı ile elden çıkması halinde, karta tanımlı temassız işlem yapma limitinin Banka tarafından iptal edilmesinin mümkün olmayacağını; kart üzerinde temassız harcama için tutmakta olduğu bakiyenin üst limitini; ATM, İnternet Şubesi ve Dialog aracılığıyla aşağıya çekebileceğini, kart üzerinde temassız harcama için tutmakla olduğu bakiyenin, temassız işlemlerde kimlik doğrulaması (pin-şifre-imza olmadığından) olmaksızın kullanılabilirliğini ve sorumluluğun kendisinde olduğunu bildiğini kabul eder.

**4.20.** Müşterinin Ön ödemeli ATM(Bank24) kartına bağlı vadesiz hesabına otomatik yükleme talimatı vermesi halinde; kart bakiyesi, tanımlanan limitin altına düştükçe Banka merkezine ulaşan her şifreli işlem sonrasında, kart bakiyesi otomatik olarak kart limitine tamamlanacaktır. Müşteri ATM, İnternet Şubesi ve Dialog aracılığıyla otomatik yükleme talimatını güncelleme hakkına sahiptir.

#### **4.21. Promosyon Uygulamaları;**

**4.21.1.** Banka'nın Karta bağlı promosyonlar (ödül/puan uygulamaları, çekiliş, ek hizmetler vb.) düzenlemesi halinde, Kart Hamilinin; Kartın isteğe bağlı iptali, Kart borçlarının ödenmesinde gecikmeye düşmesi, herhangi bir nedenle Kartın kullanıma kapatılması, yenilenmemesi, Banka'nın herhangi bir nedenle Sözleşme'yi feshetmesi hallerinde Müşteri, kazanılan promosyonları kullanamayacağını ve Kart Hamilinin vefatı halinde, mirasçılarının promosyon kullanma yetkisinin bulunmadığını bildiğini kabul ve beyan eder.

**4.21.2.** Banka'nın Kart'a bağlı düzenleyeceği promosyonlar, işbu Sözleşme'nin ayrılmaz parçası olup Üye/Ek Kart Hamili; bu promosyonlardan yararlanma hakkına sahip olmaları ve yararlanmak istemeleri halinde, kendilerine hesap özeti, basın, broşür, internet veya diğer mecralardan bildirilecek promosyon şartlarının kendileri hakkında hüküm ifade edeceğini söz konusu promosyonların uygulama şartlarını ve süresini belirlemeye, bunları değiştirmeye ve/veya uygulamaya son vermeye Banka'nın yetkili olduğunu, itiraz hakları saklı kalmak kaydı ile, kabul ve taahhüt ederler.

this reason, if the Card is lost, stolen or the Client anyhow loses possession of the Card, the balance available in the Card will constitute cash, and the Client agrees, declares and undertakes in advance that it is thus impossible to repay the balance, and they shall not raise any claims to the Bank in that regard. In case of renewal of a prepaid card due to the prepaid card becoming faulty without the Client's fault the balance kept in the card for contactless payments shall be loaded on the Client's new card within one month after notification and delivery of the faulty card to the Bank.

**4.18.** The Bank is entitled to demand a new card fee from the Client in case of card replacements subject to loss- theft or losing possession of the card, or failure of the card except due to faults attributable to the Bank, or change of any piece of information printed on the Card. The Client agrees and declares that in case they fail to pay the Card fee, the fee shall be automatically collected by the Bank via the card or the accounts to which the Card is linked, and the Bank shall be entitled to exercise such automatic collection authority for other fees specified hereunder. The Client agrees and declares that when they use the Card at the ATMs of other banks and/or institutions in Turkey with which the Bank has an agreement, they shall pay all commissions, expenses and other financial obligations, whatsoever, arising from review of balance and cash withdrawal transactions and including those fees determined under such agreement, and these fees may be charged to the card or the accounts to which the Card is linked.

**4.19.** The Client agrees that if they lose possession of the prepaid card due to loss/theft, it shall not be possible by the bank to cancel the contactless transaction limit defined for the card; they may reduce the upper limit of the balance which they keep for contactless payment with the card via ATMs, Internet Branch and Dialog, and the balance they keep in the card for contactless payment can be used without identity confirmation in contactless transactions (as no pin-code-signature is required), and they shall bear the liability in such a case.

**4.20.** If the Client places an automatic loading instruction for their demand account to which the prepaid ATM(Bank24) card is linked; every time the balance of the card falls below the defined limit, the card balance shall be automatically complemented to the card limit after transactions executed by entering a code are received by the Bank's head office. The Client is entitled to update the automatic loading instruction through ATM, Internet Branch and Dialog.

#### **4.21. Promotional Applications;**

**4.21.1.** In the event that the Bank organizes promotions related to the Card (reward/point applications, draws, additional services, etc.), the Client agrees and declares that if the Cardholder voluntarily requests cancellation of the Card, defaults in the payment of their Card debts, or the Card is suspended for any reason, or is not renewed, or the Bank terminates the Agreement for any reason, they shall not be able to use the promotions won, and in the event of the Cardholder's death, their inheritors shall not be entitled to use the promotion.

**4.21.2.** Promotions organized by the Bank in relation to the Card are integral parts of this Agreement, and the Member/Additional Card Holder are entitled to benefit from and desire to take the advantage of such promotions, they agree and undertake that the conditions of the promotion to be notified to them via the account statement, press, booklets, internet or other channels shall be binding on them, and the Bank is entitled to determine, modify and/or cancel the terms and duration of such promotions, provided that their objection rights are reserved.



**4.21.3.** Müşterinin, Kartını isteğe bağlı iptali, herhangi bir nedenle kullanıma kapatılması, yenilenmemesi talepleri ile Banka'nın herhangi bir nedenle Sözleşme'yi feshetmesi, Kart Hamili'nin Kartını Banka'nın tek taraflı olarak öngördüğü süre içerisinde kullanmaması veya ödül/puanlarını Banka'nın belirlediği tarihe kadar kullanmaması ya da Banka'nın tek taraflı olarak belli bir tarihten itibaren ödül/puan uygulamasına ya da armağan veya mal/hizmet alımına son vermesi gibi hallerde Müşteri ödül/puanlarını artık bir daha kullanılmayacağını ve tüm ödül/puanların karşılıksız olarak silineceğini kabul ve beyan eder.

**4.21.4.** Kart Hamili, ödül/puanların kullanımı neticesinde almış olduğu mal ve/veya hizmeti iade ettiği takdirde, kullanılan ödül/puan tutarı ile ilgili olarak Banka'dan herhangi bir hak ve alacak talebinde bulunmayacağını, kendilerine verilecek ödül/puanlardan ve/veya kullanımlarından ya da intikallerinden doğacak her türlü vergi ve harçlar ile diğer mali yükümlülüklerin kendisine ait olduğunu ve Banka'nın bu tutarları Kart hesabına borç kaydetmeye yetkili olduğunu kabul ve beyan eder.

**4.21.5.** Kartın ödül/puan kazanılması amacıyla (gerçek dışı, ticari amaçlı) kullanımının tespiti halinde Banka, tek taraflı olarak, haksız elde edilen ödül/puanları iptal etmeye yetkilidir. Bu hususta tüm takdir yetkisi (kullanımın gerçek dışı veya ticari olup olmadığı hususu dâhil) Banka'ya aittir.

**4.22.** Banka Kartı ve/veya Kredi Kartı ve/veya Ek Kart Hamili kartın, yasal olarak yasaklanmış hizmet, bahis, şans oyunları, kumar, oyun, paradan para kazanma olmak üzere herhangi bir şekilde yasa dışı amaçlarla veya yasalara aykırı olarak kullanılmayacağını, bu kullanımlara ilişkin itirazların Banka tarafından işleme alınmayabileceğini, yasalara aykırı veya amaç dışı kullanım halinde Banka'nın kartı kapatacağını/iptal edeceğini kabul ve beyan eder.

## **MADDE 5 - TAHSİL İÇİN VERİLEN ÇEKLER VE KAMBYO SENETLERİ İLE İLGİLİ HÜKÜMLER**

**5.1.** Müşterinin hamili bulunduğu ve alacak kaydedilmek (hesabına geçirilmek) üzere verdiği çeklerden dolayı hesaba geçirilen alacak kayıtları, valör tarihinden itibaren karşılığı bulunmak kaydıyla geçerli olacaktır.

**5.2.** Müşteri ile çek lehtarının aynı olması ve çekin hesabın bulunduğu şubeden başka bir şubeye ibraz edilmesi halinde, Müşteri, Banka'nın provizyon olarak ödeme yapacağını, ayrıca çek üzerindeki imzanın sıhhatinden tereddüt edilmesi halinde de ödemeyi yapmamaya yetkili olduğunu kabul ve beyan eder.

**5.3.** Banka; ibraz ödevini, tahsil için verilen çek veya kambyo senedini, şube veya muhabirine göndermekle yerine gelirmiş sayılır. Banka, çekleri ve kambyo senetlerini taahhütlü posta ile veya uygun göreceği herhangi bir diğer şekilde göndermeye mezu ve yetkilidir. Banka, çeklerin veya kambyo senetlerinin ulaşmamasından ya da geç ulaşmasından veya hiç ulaşmamasından sorumlu olmayacaktır. Banka tahsil için verilen çek ve kambyo senetlerini mutat usullerine göre tahsil için işleme koyacaktır. Bu usulle tahsilin yapılmamasından Banka'ya herhangi bir sorumluluk yüklenmeyecektir. Müşterinin talebi ve masrafının peşin ödenmesi halinde tahsil için verilen çek veya kambyo senedi şube veya muhabire farklı yollarla gönderilebilir.

**5.4.** Banka'nın tahsil için verilen senetlerde muhataba (senet borçlusuna) bir ihbarname göndermesi ibraz ödevini yerine getirmiş sayılması için yeterlidir. Banka, ihbarname göndermek suretiyle ibraz ettiği kambyo senetlerinin vadesinde ödenmemesi halinde bunları protesto etmeye, ihbar/ihtarda bulunmaya ve rücu haklarını kullanmaya mezu ve yetkilidir.

**4.21.3.** The Client agrees and declares that in cases such; when they voluntarily cancels the Card, or requests suspension or non-renewal of the card, or the Bank terminates the Agreement for any reason, or the Card Holder does not use the Card within such period of time that has been unilaterally prescribed by the Bank, or fails to use the rewards/points until such date determined by the Bank, or the Bank unilaterally terminates the reward/point application or gifts or purchase of goods/services to be effective from a certain date, the Client's rewards/points shall not be any longer used, and all rewards/points shall be deleted without any consideration.

**4.21.4.** In the event the Card Holder returns the goods and/or service purchased by using the rewards/points, agrees and declares that they shall not claim any rights or receivables from Bank in respect of the rewards/points used, and any and all taxes, fees and other financial obligations that may arise due to the use or transfer of rewards/points to be granted to them shall belong to the Card Holder, and the Bank shall be entitled to debit their Card account for such amounts.

**4.21.5.** In the event that the Card has been used for the purpose of winning rewards/points (unreal, commercial purposes), the Bank is unilaterally entitled to cancel the points/rewards unfairly gained. The sole discretion in this respect rests with the Bank (including determination of the case whether the use is unreal or commercial or not).

**4.22.** The Holder of Debit Card and/or Credit Card and/or Additional Card accepts and declares that the card will not be used for illegal purposes or in violation of the law in any way, including legally prohibited services, betting, games of chance, gambling, gaming, making money off the money, that objections regarding such uses may not be processed by the Bank, and that the Bank will close/cancel the card in case of illegal or misuse.

## **ARTICLE 5 – PROVISIONS REGARDING CHECKS AND BILLS OF EXCHANGE SUBMITTED FOR COLLECTION**

**5.1.** Credit entries made due to checks owned and given by the Client for crediting (his account) shall be effective as from the value date provided that sufficient balance is available.

**5.2.** If the Client and the beneficiary of the check are the same and the check has been presented to another branch other than the branch where the account is held, the Client agrees and undertakes that the Bank shall make the payment after obtaining an authorization, and if the authenticity of the signature on the Check is suspected, the Bank is entitled to avoid making the payment.

**5.3.** The Bank shall be deemed to have satisfied its submission obligation by sending the check or bill of exchange which has been submitted for collection to the branch or correspondent. The Bank is entitled to send checks and bills of exchange by registered letter or any other means which it may deem appropriate. The Bank shall not be liable for non-delivery or late delivery of the checks or bills of exchange. The Bank shall process checks and bills of exchange submitted for collection in accordance with the customary rules for collection. No liability can be imposed to the Bank due to failure to complete collection using such procedure. The check or bill of exchange submitted for collection can be sent to the branch or correspondent using different means upon the Client's demand, provided that the costs thereof are paid in advance.

**5.4.** The Bank is deemed to have fulfilled its submission obligation if it sends a notice to the addressee (payer of the bill) in case of bills given for collection purposes. In case a bill of exchange which have been submitted by sending a notice is not paid on due date the Bank shall be entitled and authorized to protest the same, to send a notice and exercise its rights of recourse.

Banka ihbarname göndermek suretiyle ibraz etliği kambiyo senetlerinin vadesinde ödenmemesi halinde bunları protesto etmeye, ihbar/ihtarda bulunmaya ve rücu haklarını kullanmaya mezun ve yetkilidir. Banka'nın bu şekilde bu yasal işlemleri yapmasından ya da yaptırmasından ötürü herhangi bir sorumluluk, zarar ve hasar doğarsa bu zarar ve hasar tamamen hesap sahibine ait olup, Banka bu konuda hesap sahibine rücu etmeye mezun ve yetkilidir. Özellikle 3. Şahısların ya da ibraz, ihbarname, protesto, ihbar, ihtar ve rücu muhataplarının Banka'ya karşı ileri sürebileceği her türlü taleplerin zarar, hasar ve sonuçları hesap sahibine ait olup, bunlar için Banka, hesap sahibine rücu etmeye mezun ve yetkilidir.

**5.5.** Banka'ya verilen talimat ya da çeklerin ve/veya diğer kambiyo senetlerinin üzerindeki metnin eksik, yetersiz veya şüpheye yer verecek nitelikte olması ya da bu belgelerin Banka'nın kendi takdirine göre ibraz için vade tarihinden makul bir süre önce Banka'ya tevdi edilmemiş olması veya hal ve şartlar ibraz, protesto, ihbar veya rücu işlemlerini zorlaştırması halinde, ibraz, protesto, ihbar, ihtar, rücu veya başkaca hakların korunmasına yönelik yasal işlemlerin yapılmamasından dolayı kusuru bulunmadığı sürece Banka'nın sorumlu tutulmayacağını Müşteri kabul ve beyan eder.

**5.6.** Banka; kendisine tevdi edilen çek ve/veya kambiyo senetlerinin yasaya aykırı olarak düzenlenmesinden, üzerinde çıkıntı, silinti ve ekler bulunmasından, imzanın taklit veya sahte olmasından, silinebilir kalemle imzalanmasından ve bu belgelerin tahrif edilmiş bulunmasından sorumlu olmayıp, bu yönler münhasıran hesap sahibinin ve tahsil için verilen senetlerde Banka'ya tevdi eden hamilin sorumluluğu altındadır.

## **MADDE 6 - ELEKTRONİK BANKACILIK HİZMETLERİ**

**6.1.** Banka'mızda müşteri tanımlanması esnasında mobil ve internet bankacılığı erişimi için gerekli geçici şifre (dijital parola) aynı gün içinde müşterinin Banka'mıza bildirdiği cep telefonuna SMS ile gönderilecektir. Müşteri, kendisi tarafından değiştirilerek şifreyi/şifrelerini oluşturmak veya biyometrik doğrulama ve/veya elektronik imza ve benzeri giriş yöntem ve araçlarını kullanmak suretiyle giriş yaparak Banka'nın hizmete açtığı Dağıtım Kanallarını kullanmayı talep etmiş sayılır. Müşterinin şifre üretebilmesi için gerekli kuralları ve güvenlik adımlarını belirtmeye gerektiğinde değiştirmeye banka yetkili olup, Müşteri şifre oluşturamaması sebebiyle zarara uğradığını iddia ederek Banka'ya herhangi bir sorumluluk yüklemeyeceğini şimdiden kabul ve beyan eder. Müşteri bu hususu peşinen kabul etmiş olup, bundan dolayı Banka'dan hiçbir suretle tazminat talep edemez. Banka'nın ileride sunacağı elektronik bankacılık hizmetleri uygulamaları da işbu Sözleşme talebi ile Banka veya kendisi tarafından üretilen şifreyi/şifrelerini, oluşturmak veya elektronik imza ve benzeri giriş yöntem ve araçlarını kullanmak suretiyle giriş yaparak kullanıma açılmasını talep etmiş sayılır. Bu kapsamda Müşteri kendisinin veya yetkili kıldığı kişilerin gerçekleştirdiği bütün işlemlerin sistem gereği ıslak imzası olmadan yapılacağını, yukarıda belirtilen giriş yöntem ve araçları kullanarak verdiği talimatların yazılı talimatı yerine geçeceğini kabul ve beyan eder. Banka, güvenlik ile ilgili prosedürleri dilediği zaman, dilediği şekilde ve önceden ilan etmeksizin değiştirme hakkına sahiptir. Müşterinin ilgili kanalı kullanmaktan vazgeçmesi ve ilgili kanalın kullanıma kapatılmasını istemesi durumunda Müşteri ilgili kanalın kullanıma kapatılma talebini Şube'ye yazılı olarak veya Dialog'a sözlü olarak iletmesi gerekmektedir. Müşterinin kullanıma kapatmak istediği kanal Müşterinin onayı sonrası Banka tarafından kullanıma kapatılacaktır.

**6.2.** Banka, Müşteriye sunduğu, geleneksel ve elektronik bankacılık hizmetleri ile ileride sunacağı elektronik bankacılık hizmetlerinin verilme şeklini, bu işlemlere ait komisyon, masraf ve sair ücretleri, hizmet tutarlarını ve ödeme şeklini belirlemeye ve dilediği zaman değiştirmeye, bu ücretleri tahsile ve Müşterinin herhangi bir hesabına re'sen borç kaydetmeye yetkilidir.

In case a bill of exchange which have been submitted by sending a notice is not paid on due date the Bank shall be entitled and authorized to protest the same, to send a notice and exercise its rights of recourse. If there occurs any liability, loss or damage due to the Bank conducting these legal procedures or causing the same to be conducted, such loss and damage shall exclusively rest with the account holder, and the Bank shall be entitled and authorized to have recourse to the account holder in this respect. In particular, losses, damages and consequences of all claims against the Bank by 3rd parties or the addressees of any submission, notice, protest, warning, and recourse shall rest with the account holder, and the Bank is entitled to have recourse to the account holder for such losses, damages and consequences.

**5.5.** The Client agrees and declares that if the text of any instruction, check and/or bill of exchange submitted to the Bank is missing, insufficient or of a nature to raise suspicion, or such documents have not been delivered to the Bank, in the Bank's opinion, in reasonable period of time in advance of the deadline for submission, or the prevailing circumstances and conditions make it difficult to carry out submission, protest, notice or recourse procedures, the Bank shall not be liable for the impossibility to conduct submission, protest, notice, recourse or other legal procedures for the protection of rights so long as the Bank does not have any fault.

**5.6.** The Bank shall not be liable if the checks and/or bills of exchange submitted to it have been issued in breach of the law, or have scratches, deletions or additions on them, or the signature is counterfeited or false, or they have been signed with an erasable pen, or have been altered, and these aspects are under the responsibility of the account holder, and in the case of bills submitted for collection, the responsibility rests with the holder who presents the bill to the Bank.

## **ARTICLE 6 - ELECTRONIC BANKING SERVICES**

**6.1.** During client identification process at our Bank, the temporary password (digital password) required to access the mobile and internet banking will be sent via SMS to the mobile phone notified by the client to our Bank on the same day. The Client is deemed to have requested to use the Distribution Channels offered by the Bank when the Client creates a code(s) or such code(s) is (are) created upon their request by the Bank, or the Client accesses such channels using biometric verification and/or electronic signature and similar access methods and tools. The Bank is entitled to determine, or when necessary, change, the necessary rules and security steps for the creation of codes by the Client, and the Client agrees and declares that they shall not impose any liability on the Bank alleging that they have incurred losses due to failure to create a code. The Client agrees with this in advance, and shall not demand any indemnity from the Bank. With their request under this Agreement, the Client is also deemed to have demanded activation of such future electronic banking services that may be offered by the Bank, which will be accessed using code(s) to be created by themselves or the bank, as well as electronic signature or such other access methods and means. In this context, the Client agrees and declares that all transactions conducted by themselves or the persons authorized by them shall be conducted without a physical signature due to the system, and instructions to be given using the above mentioned access methods and means shall constitute written instructions. The Bank is entitled to change security procedures whenever and however it deems necessary without prior notice. In case the Client gives up using the relevant channel and requests inactivation of the relevant channel, the Client has to notify its request to inactivate the relevant channel to the Branch in writing or to Dialog verbally. The channel which the Client desires to be inactivated shall be inactivated by the Bank after the Client's confirmation.

**6.2.** The Bank is entitled to determine, to change whenever it deems desired, the way it renders the traditional and electronic banking Services currently provided to the Client as well as those electronic banking services to be provided in the future, the commissions, costs and other fees for such transactions, service prices and method of payment, and collect and to charge, ex officio, the Client's account for such amounts.

Banka Müşterinin yapacağı işlemin ücreti var ise işlem öncesi Müşteriye bilgi vererek onayını ister. İşleme ait ücretin onayı alındıktan sonra işleme devam edilir. Müşterinin işlem ücretine onay vermemesi durumunda Müşteri işlem yapmadığını ve zarara uğradığını iddia ederek Banka'ya herhangi bir sorumluluk yüklemeyeceğini şimdiden kabul ve beyan eder. Müşteri bu hususu peşinen kabul etmiş olup, bundan dolayı Banka'dan hiçbir suretle tazminat talep edemez.

**6.3.** Banka dilerse bu hizmetleri vermeyi Müşteriye haber verilmesi suretiyle kesebilir. Müşteri verilen bu hizmetleri kullanıp kullanmama hakkına sahip olduğu gibi kullanamamasından kaynaklanabilecek zararlarından Banka'yı sorumlu tutmayacağını kabul ve beyan eder. Müşteri elektronik bankacılık hizmetlerini almak için kullandığı sistemleri Banka'nın uygulayacağı güvenlik ile ilgili prosedürlerin kullanılmasına uygun hale getirmekle yükümlüdür. Müşteri bu hususu peşinen kabul etmiş olup, bundan dolayı Banka'dan hiçbir suretle tazminat talep edemez.

**6.4.** Müşteri, Banka tarafından elektronik bankacılık hizmetleri kapsamında sunulan ve ileride bu işlemlere ek olarak getirilecek olan ve kendisi tarafından kullanılan tüm işlemlere de işbu Sözleşme hükümlerinin uygulanacağını kabul ve beyan eder.

**6.5.** Müşteri, elektronik bankacılık kanalları aracılığı ile sunulan kişiye özel hizmetlerde kendisine ait her türlü bilginin Banka tarafından kullanılabilmesini kabul eder.

**6.6.** Banka, Müşterinin elektronik bankacılık hizmetlerini almak amacıyla kullandığı sistemlerin Müşteriye ait olduğunu, interaktif bankacılık işlemlerini yapacağı bilgisayarının, Cep telefonları/Cep Bilgisayarı/Tablet Bilgisayar ve/veya kablolu/kablosuz Cihaz/sistem uygulamalarının kötü niyetli kişilere karşı yeterince güvenli bir sistem yapısına sahip olması gerektiğinin ve güvenli sistem yapısının; düzenli olarak güncellenen lisanslı bir işletim sistemi, (bilgisayar, Cep telefonları/Cep Bilgisayarı/Tablet Bilgisayar ve/veya kablolu/ kablosuz cihaz/sistem uygulamalarının donanımının doğrudan denetimi ve yönetiminden, temel sistem işlemlerinden ve uygulama programlarını çalıştırmaktan sorumlu olan sistem yazılımıdır) anti-virüs programı ve güvenlik duvarı (İnternet trafiğini kontrol altında tutarak zararlı uygulamalar yoluyla bilgisayara uzaktan girişin önlenmesi amacıyla kullanılan program) ve teknolojik gelişmeler doğrultusunda kullanım gerekliliği ortaya çıkacak diğer güvenlik programları gibi uygulamalardan oluştuğundan hareketle Müşterinin işlem yapmasına izin verir. Müşteri bu durumun Banka tarafından kendisine izah edildiğini, kendisine ait olmayan, Banka'nın güvenli olarak kabul etmediği genel kullanıma açık (internet kafe vb.) bilgisayarlardan işlem yapmayacağını, yapması durumunda kendisinin uğrayacağı zararlardan ötürü Bankayı sorumlu tutmayacağını peşinen kabul ve taahhüt eder.

**6.7.** Müşteri, elektronik bankacılık hizmetleri aracılığı ile yapacağı işlemler için belirlediği parola, şifre, kart şifresi, tek kullanımlık şifre (tek kullanımlık şifre üretmek amacıyla kullanılacak cihazlar/tablolara/ uygulamalar dâhil), elektronik imza ve diğer kişisel bilgilerinin üçüncü şahıslar tarafından internet ve diğer teknolojiler kullanılarak uzaktan ele geçirilmesini engellemek konusunda gerekli önlemleri almayı, kendisini tanıyan veya kişisel bilgilerinde elde etmiş üçüncü kişiler tarafından kolaylıkla tahmin edilebilecek türden bilgilerden oluşan şifre, tek kullanımlık şifre, parola, elektronik imza ve diğer güvenlik bilgilerinin seçmeme konusunda gerekli dikkat ve özeni göstermeyi taahhüt eder.

**6.8.** Müşteri, Kart bilgilerini kullanarak kartla giriş akışı ile elektronik bankacılık hizmetlerini kullanılabilmesi için parolasını dağıtım kanalları üzerinden, Dialog şifresini Dialog aracılığı ile üretebilir.

If a fee has been set for the transaction that the Client shall execute, the Bank shall inform and get the Client's approval prior to the transaction. The transaction shall be proceeded with after Client accepts such fee. If the Client does not accept the transaction price, the Client agrees and declares in advance that the Client shall not impose any liability on the Bank alleging that they could not execute the transaction and incurred a loss. The Client agrees with this in advance, and shall not demand any indemnity from the Bank.

**6.3.** The Bank may discontinue providing such services by informing the Client if the Bank deems it desired. The Client is entitled to decide whether they shall use such services or not, and agrees and declares not to hold the Bank liable for losses arising from their failure to use such services. The Client is obliged to adapt their systems which they use to receive electronic banking services to the security procedures that the Bank shall apply. The Client agrees with this in advance, and shall not demand any indemnity from the Bank.

**6.4.** The Client agrees and declares that the terms of this Agreement shall apply to all existing and such future transactions that may be offered by the Bank and used by Client as part of the electronic banking services.

**6.5.** The Client agrees that all the information relating to them in personal services offered through electronic banking channels can be used by the Bank.

**6.6.** The Bank permits the Client to conduct transactions considering that the systems used by the Client to receive electronic banking services belong to the Client, and the computer, mobile phones/personal digital assistants/ tablet computers and/or wired/wireless devices/systems/ applications through which interactive banking services are executed must have a sufficiently secure system structure against malicious persons and the secure system structure should be used with a regularly updated licensed operating system (system software responsible for direct supervision and management, basic systems operations and application programs of the hardware of computers, mobile phones/personal digital assistants/ tablet computers and/or wired/wireless devices/systems/ applications), antivirus programs and firewalls (a program which is used to keep internet traffic under control and prevent remote access to the computer using malware), and other security programs which may be necessary to use in line with technological developments. The Client agrees and declares in advance that this situation has been explained to them by the Bank, and they shall not conduct transactions using public computers (internet café, etc.) which the Bank does deem insecure, and if they do, they shall not hold the Bank liable for losses which they may incur.

**6.7.** The Client undertakes to take necessary measures to prevent third parties from learning, via remote access, your passwords, codes, card codes, one-time passwords (including devices/spreadsheets/applications to be used to create one-time passwords), electronic signature and other personal data that are used for transactions to be executed through electronic banking services by third parties using internet and other technologies, and to show necessary care and attention not to choose codes, one-time passwords, passwords, electronic signatures and other security data consisting of information which may be easily guessed by third persons who know them or who has acquired their information.

**6.8.** The Client may produce their password for using electronic banking services via the card access flow using their card details, and their Dialog password via Dialog.

İlk defa İnternet Şubesi'ni, Mobil Şube, Dialog veya sair dağıtım kanallarını kullanacak Müşterilerin bu hizmetlerden yararlanabilmeleri için gerekli olan ve Banka'nın belirlediği asgari bilgilerin Banka sisteminde kayıtlı olması yeterlidir. Müşteri, sadece kart bilgilerini kullanarak Banka'nın belirleyeceği bankacılık hizmetlerini Dağıtım Kanalları'ndan alabilecektir. Müşterinin işbu Sözleşme'yi imzalaması bu kanalların Müşteri tarafından kullanılabilmesi için yeterlidir. Müşteri, Banka'nın belirlediği süreler dâhilinde şifre değişikliği yapması için yönlendirilir.

**6.9.** Müşteri, Banka tarafından teslim edilen her türlü Şifre ve şifre tabloları/cihazları/uygulamalarının muhafazası ve bununla ilgili her türlü riski kabul eder. Müşteri, parolasının/şifresinin kaybı halinde yazılı beyanıyla ya da Dialog'u bilgilendirerek Bankaca parolaya, şifreye blokaj konulmasının sağlanmasından sorumludur. Müşteri, tek kullanımlık şifre üretmek için kullanılan şifre tabloları/cihazları/uygulamalarının, tek kullanımlık şifre uygulaması yüklü cep telefonlarının çalınması, kaybedilmesi, üçüncü kişilerin eline geçmesi durumunda yazılı beyanı ya da Dialog'u bilgilendirerek tek kullanımlık şifre üretmek için kullanılan şifre tabloları/cihazları/uygulamalarının kullanıma kapatılmasından sorumludur.

**6.10.** Müşteri, e-ticaret işlemleri gibi Banka'nın sunduğu elektronik bankacılık kanalları kapsamındaki işlemlerden yararlanmak sureti ile 3. şahıslardan almış olduğu mal ve hizmetlerdeki ayıp/kusurlardan Banka'nın sorumlu olmadığını kabul ve beyan eder.

**6.11.** Müşteri, Bankaca tanzim edilen parolayı ilk işlemde değiştirerek kullanılacağını, aksi takdirde oluşabilecek olumsuz sonuçlardan sorumlu olacağını kabul eder.

**6.12.** Banka, Tüzel kişi Müşteriler adına imzaya yetkili kişilerden herhangi birinin talebi üzerine, yetki sahibi diğer kişi veya kişilerin iznini veya onayını almaya gerek kalmaksızın Müşterinin ve/veya yetkili kıldığı kişilerin, Banka'nın İnternet Şubesi'nde veya diğer elektronik dağıtım kanallarında işlem yapmasını durdurabilir veya Müşteriye elektronik ortamda hizmet vermeyebilir.

**6.13.** Müşteri, Bankaca gerekli görülmesi halinde belirli bir bedel karşılığı veya bedelsiz olarak kullanıma sunulacak ek güvenlik önlemlerini uygulamayı, uygulamak istemediği takdirde, Banka'nın, İnternet Bankacılığı, Mobil Bankacılık, SMS Bankacılığı, Sosyal Medya Kanalı, TV Bankacılığı, Dialog ve sair dağıtım kanallarıyla gerçekleştirebileceği işlemleri niteliğinde ve niceliğinde kısıtlamalara gidilebileceğini şimdiden kabul ve beyan eder.

**6.14.** Müşteri, Banka'nın ilan ettiği URL adresinden ve/veya uygulamalardan İnternet Bankacılığı'na ve Mobil Bankacılığa giriş yapacağını, bunun dışında bağlantı sağlayabilecek, hyper text bağlantı, arama motorları vb. yöntemlerle bağlanılan sayfaların içeriğinden Banka'nın sorumlu olmadığını kabul eder.

**6.15.** Müşterinin güvenlik seçeneklerini kısmen veya tamamen kullanmaması nedeniyle herhangi bir zararın doğması halinde elektronik bankacılık işlemlerinin kendi bilgisi haricinde üçüncü kişiler tarafından gerçekleştirildiğini iddia ederek Banka'ya herhangi bir sorumluluk yüklemeyeceğini şimdiden kabul ve beyan eder. Müşteri bu hususu peşinen kabul etmiş olup, bundan dolayı Banka'dan hiçbir suretle tazminat talep edemez.

**6.16.** Müşteri; talebi halinde, muhtelif yetkilendirme seviyelerine haiz Şifre'nin kendisine iletilmesi durumunda dahi, işbu Sözleşme'de belirtilen hükümlerin saklı kalması kaydıyla bu Şifreyi üçüncü kişilerin kullanımından ve bunun neticelerinden kendisinin sorumlu olduğunu, Banka'nın Şifre'yi kullanmak sureti ile işlem yapan kişilerin kimliklerini araştırma yükümlülüğünün olmadığını ve yetkilendirme seviyelerinin ve Şifre'nin değiştirilmesine yönelik olmak üzere Banka'ya yazılı olarak talimat vermediği sürece bu Şifre'nin kullanımı sureti ile yapılan işlemlerin kendisi için bağlayıcı olduğunu kabul ve beyan eder.

If the Client shall use the İnternet Branch, Mobile Branch, Dialog or other distribution channels for the first time, it shall be sufficient if the minimum information necessary for benefiting from such services and determined by the Bank is recorded in the Bank's system. The Client can receive the banking services to be determined by the Bank through the Distribution Channels using only their card information. The Client can use such channels simply by signing this agreement. The Client shall be guided to change the password in such periods of time established by the Bank.

**6.9.** The Client accepts storage of all Password and password tables/devices/applications delivered to them by the Bank as well as all the risks related therewith. In case of loss of password/code, the Client shall be responsible for informing the Bank in writing or through Dialog and ensuring that the Bank blocks the password or code. In case a mobile phone that contains password tables/devices/applications used for generating one-time passwords, or one-time password applications is lost, stolen or is acquired by a third person, the Client is responsible for submitting a written declaration or informing Dialog and blocking the password tables/devices/applications that are used for generating one-time passwords.

**6.10.** The Client agrees and declares that the Bank shall not be liable for the defects/flaws in goods and services purchased from 3rd parties by making use of transactions covered by the Bank's electronic banking channels such as e-commerce.

**6.11.** The Client agrees to change the password given by the Bank during their first transaction, otherwise they shall be liable for the adverse consequences that may arise.

**6.12.** The Bank may, upon the request of any person authorized to sign on behalf of a Legal Entity Client and without need to obtain the permission or consent of other authorized signatory or signatories, prevent the Client and/or persons authorized by the Client from conducting transactions at the Bank's İnternet Branch or other electronic distribution channels, or may not provide services to the Client via electronic means.

**6.13.** The Client declares and agrees to apply additional security measures which may be offered in return for a certain amount or free of charge when deemed necessary by the Bank, and if they desire not to apply such measures, they agree and declares in advance that the Bank may impose restrictions as to the nature and amount of transactions which they may execute through the İnternet Banking, Mobile Banking, SMS Banking, Social Media Banking, TV Banking / Dialog and other distribution channels.

**6.14.** The Client agrees that they shall log onto İnternet Banking and Mobile Banking from the URL address and/or applications announced by the Bank, and the Bank shall not be liable for the contents of pages to which connection is established via other connection methods such as hypertext connection, search engines, etc.

**6.15.** If the Client incurs any loss due to their failure to use part or all security options, the Client agrees and declares in advance that no liability shall be imposed on the Bank, alleging that electronic banking transactions have been executed by third parties without their knowledge. The Client agrees with this in advance, and shall not demand any indemnity from the Bank.

**6.16.** The Client agrees and declares that even if a Password containing various authorization levels is transmitted to them upon their demand, without prejudice to the provisions of this Agreement, they shall be liable for the use of this password by third persons and the consequences thereof, that the Bank is not obliged to inquire the identity of the persons who carry out the transactions by using the password and unless they instruct the Bank in writing to change the authorization levels and the Password, transactions executed through the use of the Password shall be binding upon them.

**6.17.** Müşteri, Banka kayıtlarında tanımlı cep telefonu numarası ve/veya e-posta adresi üzerinden Banka'nın kendisine bilgilendirme yapacağını ve/veya kendisi ile ses/SMS/ e-posta üzerinden iletişim kuracağını kabul etmiş sayılır. Müşteri; Banka'nın sunmuş olduğu bu hizmeti, Banka'nın sağladığı kanallardan iptal edebilir. Müşteri, bu hizmeti iptal ettirmesi ve/veya değişen bilgilerini güncellememesi sebebiyle zarara uğradığını iddia ederek Banka'ya herhangi bir sorumluluk yüklemeyeceğini şimdiden kabul ve beyan eder. Müşteri bu hususu peşinen kabul etmiş olup, bundan dolayı Banka'dan hiçbir suretle tazminat talep edemez.

**6.18.** Müşteri, Banka'nın cep telefonlarına yönelik olarak sunduğu hizmet ve uygulamalarına erişim için kullanmakta olduğu cep telefonuna ait cep telefonu numarası bilgisini hizmeti alan Müşterinin kimliğini tespit etmeyi sağlayan bir güvenlik bileşeni olarak kullanılmak üzere, müşterisi olduğu mobil operatör sistemleri üzerinden Banka ile paylaşımını kabul eder.

**6.19.** Müşteri Banka kayıtlarında tanımlı cep telefonu numarasının, e-posta adresinin ve/veya diğer iletişim adreslerinin değişmesi durumunda vakit geçirmeksizin yeni iletişim bilgilerini Banka'nın belirlediği kurallar çerçevesinde yazılı ve/veya sözlü olarak Banka'ya bildirmeli ve güncellenmesini sağlamakla yükümlüdür.

**6.20.** Müşteri, bedensel veya zihinsel olarak işbu maddede belirtilen kanallar aracılığı ile sunulan hizmetlerden yararlanamayacak ölçüde bir kazaya maruz kalması veya vefatı halinde, kendisine verilen şifre, kullanıcı kodu ve kullanıcı bilgilerinin kullanılması suretiyle gerçekleştirilecek işlemlerden, ağır kusuru olmadığı sürece Banka'nın sorumlu olmadığını kabul ve beyan eder.

**6.21.** Müşterinin yapmış olduğu döviz, altın alım /satım işlemlerinde Banka'nın işlem anındaki gişe kurları uygulanır. İşlem anında elektronik ortamda kesinti gibi arıza hallerinde, döviz bozum kurlarının döviz alış kurlarının üzerine çıkabileceği durumlarda ortaya çıkabilecek fark üzerinde Müşteri hak ve talepte bulunmayacağını kabul ve beyan eder.

## **MADDE 7 - PARA VE ALTIN TRANSFER İŞLEMLERİ**

**7.1.** Müşteri transfer emirlerinin, talimatına müteakip yerine getirilmesini talep edebileceği gibi kendisince belirlenecek tarihte yapılmasını da isteyebilir. Aksi belirtilmeyen hallerde karşılığı bulunması halinde, Banka belirleyeceği tarihte transferi yapabilir. Müşteri Banka'da bulunan hesabına borç yazılıp, yabancı para hesaplarında kati alış yapılmak ve/veya Banka'da mevcut olacak herhangi bir alacağından mahsup edilmek suretiyle Banka'da bulunan diğer hesaplarına veya diğer şahıs hesaplarına yabancı para, altın veya TL para transferi veya ileri tarihli para transferi (ileri tarihli vereceği EFT veya transfer talimatları da dâhil olmak üzere) talebinde bulunduğu ve Bankaca kabul edildiği takdirde, Banka'nın, mezkur talepleri aşağıda yazılı şartlar dairesinde yerine getirilebileceğini beyan eder.

**7.2.** Müşteri vereceği her havale emrinde havale veya ileri tarihli havale alıcısını, havale alıcısının açık adresini, telefon numarasını, havale edilecek tutarı, gerekirse havale yapılan hesap numarasını açıkça belirtmek zorunda olduğunu kabul ve beyan eder.

**7.3.** Müşteri, online yapılacak havalelerde veya ileri tarihli havalelerde aksine bir talimat verilmez ise teknik bir arızanın ortaya çıkması halinde havalenin arızanın giderilmesinden sonra yapılacağını kabul ve beyan eder.

**7.4.** Şube Dışı Dağıtım Kanalları'nda gün içinde yapılabilecek en yüksek transfer tutarları ile ilgili üst limitleri Banka'nın re'sen belirleyebileceğini, değiştirebileceğini veya işbu limitleri sınırlayabileceğini kabul ve beyan eder. Müşteri dilerse, Şube dışı kanalların işlem limitlerini kendisinin

**6.17.** The Client is deemed to have accepted that the Bank shall inform them through the mobile phone number and/or e-mail address specified in the Bank's records and the Bank shall communicate with them via voice/SMS/e-mail. The Client may cancel such service offered by the Bank from any of the channels supplied by the Bank. The Client agrees and declares in advance that they shall not impose any liability on the Bank alleging that they incurred a loss due to the fact that they cancelled such service and/or failed to update their changed details. The Client agrees with this in advance, and shall not demand any indemnity from the Bank.

**6.18.** The Client agrees that the mobile phone number linked to the phone which is used to access the services and applications which the Bank provides for mobile phones can be shared with the Bank via the mobile operator systems of which they are a client for use as a security component that will enable to identity of the Client who receives the service.

**6.19.** If the Client changes their mobile phone number, e-mail address and/or other contact details specified in the Bank's records, the Client is obliged to notify the Bank in writing and/or verbally and cause it to update such information immediately in accordance with the rules established by the Bank.

**6.20.** The Client accepts and declares that the Bank shall not be liable for the transactions to be carried out by using the password, user code and user information provided to them in the event of an accident or death to the extent that they are physically or mentally unable to benefit from the services offered through the channels specified in this article, unless the Client is grossly negligent.

**6.21.** For the foreign currency and gold purchase/sale transactions made by the Client, the Bank's counter rates at the time of the transaction shall be applied. The Client accepts and declares that the Client shall not have any rights and claims on the difference that may arise in case of technical issues such as interruptions in the electronic system at the time of the transaction, in cases where the foreign currency exchange rates may exceed the foreign currency buying rates.

## **ARTICLE 7 - MONEY AND GOLD TRANSFERS**

**7.1.** The Client may require their transfer orders to be executed following their instruction to that effect, or at such date that they may determine. Unless otherwise stated, the Bank may conduct the transfer at such date it may establish provided that there is sufficient balance to conduct such transfer. The Client declares that if they make a request that a money transfer or a future-dated gold or money transfer in a foreign currency or TRY (including future-dated EFT or transfer instructions) to their other accounts at the Bank or to the accounts of other persons by debiting their accounts at the Bank for such amount, or purchasing such amount in foreign exchange accounts and/or deducting such amount from any of their receivables available at the Bank, and if such request is accepted by the Bank, the Bank may fulfill such requests in the framework of the following conditions.

**7.2.** The Client agrees and declares that they have to state clearly, with respect to each transfer order, the recipient of the transfer or future-dated transfer, full address, telephone number of the recipient, the amount of transfer, and where necessary, the receiving account number.

**7.3.** The Client agrees and declares that unless they place an instruction otherwise with respect to online transfers or future-dated transfers, if a technical error occurs, the transfer will be executed after the error is eliminated.

**7.4.** The Client agrees and declares that the Bank may, ex officio, determine, change or reset upper limits for the maximum amounts of transfers which may be conducted through Distribution Channels other than the Branch within the day. If Client wishes, they can set the transaction limits of non-branch channels themselves/herself.

Müşteri dilerse, Şube dışı kanalların işlem limitlerini kendisinin de Bankaca belirtenmiş limitler dâhilinde değiştirebileceğini, dilerse Banka'nın sunduğu elektronik bankacılık işlemlerinden dilediğini geçici veya devamlı surette yapılmasını engelleyebileceğini, engellenen işlemlerin hangi kanallardan yeniden kullanıma açılabileceği konusunun Bankaca belirleneceğini, Banka'nın Müşteri tarafından kapatılan işlemleri yeniden açmama hakkını saklı tuttuğunu kabul ve beyan eder.

**7.5.** Müşteri, Şube dışı Dağıtım Kanalları aracılığıyla talep ettiği işlemlerin kendisinden onay alınmasını takiben tamamlanacağını kabul ve beyan eder.

**7.6.** Yurtdışına yapılacak dövizli havalelerde, Banka'nın muhabir nezdindeki hesaplarına borç kaydedilmiş olması ile Banka'nın sorumluluğu sona erecektir.

**7.7.** Müşterinin kendi mevduat hesabından, bakiyenin tamamı veya bir bölümünü Banka'nın başka bir Şube'sine veya başka Banka Şubeleri'nde bulunan, kendi veya üçüncü şahıs mevduat hesabına/hesaplarına para veya altın transferi işlemini, Banka'nın Dağıtım Kanalları üzerinden ve Müşterinin onay vermesinden veya elektronik bankacılık hizmetlerinde Müşterinin şifresini/tek kullanımlık şifresini girerek veya elektronik imza ile onay vermesinden sonra tamamlanacaktır. Müşterinin Dialog aracılığı ile vadesiz mevduat hesabından başka bir bankaya EFT veya ileri tarihli EFT yolu ile para transfer talebi, Takasbank Altın Transfer Sistemi yoluyla altın transferi veya Banka şubesi belirterek bir isme para transfer talebi veya Müşterinin Dialog müşteri temsilcilerine verdiği EFT, ileri tarihli EFT, Altın Transferi, havale veya ileri tarihli havale bilgileri ile tamamlanacaktır. Aynı işlemlerin elektronik bankacılık yoluyla yapılması durumunda transfer veya ileri tarihli transfer talebi Müşterinin ilgili kanallar üzerinde Şifresini kullanarak veya elektronik imza ile onay vermesinden sonra tamamlanacaktır. Banka önceden haber vermeksizin bu akışı değiştirme hakkına sahiptir.

**7.8.** Bankaca verilen banka kartları için hizmete açılan ATM (Bank24) ve her türlü self servis cihazlar vb. uygulamalar aracılığı ile yapılan havale, virman ve ödemelerin ve bu uygulamanın dışında kalan diğer havalelerin veya ileri tarihli havalelerin alıcıları tarafından herhangi bir nedenle kabul edilmemesi, otomatik virman için son ödeme gününde hesabın müsait olmaması, havale veya ileri tarihli havale gönderilecek hesaplara ya da kendi hesabına haciz veya tedbir konulmasından ötürü havalenin veya ileri tarihli havalenin zamanında yapılamaması sonucu havalenin veya ileri tarihli havalenin alıcısının hesabına geç ulaşması ya da hiç ulaşmaması gibi sebeplerden veya madde 7.1'de belirtilen şekilde verilecek havale veya ileri tarihli havale emirleri için Banka tarafından yazılan mektubun postada kaybolması veya telgrafın yanlış yazılması gibi Posta idaresinin kusurları sebebiyle doğabilecek gecikme, aksama ve kaybolmalardan dolayı Banka'nın hiçbir sorumluluğunun bulunmadığını sözü edilen nedenlerle ilgili kişi ya da kuruluşlar tarafından talep edilecek gecikme faizi ve ceza gibi işlemlerde ve/veya bu kişi ya da kuruluşlar ile kendisi arasında çıkabilecek herhangi bir ihtilafta Banka'nın taraf olmayacağını kabul ve beyan eder.

**7.9.** Müşteri, EFT, İleri Tarihli EFT, Altın Transferi veya havalelerin ödendiğine dair Banka'nın kendisine herhangi bir belge göndermeyeceğini, ancak talep etmesi halinde hesap ekstresi verilebileceğini veya aylık olarak hesap bildirim cetveli gönderebileceğini kabul ve beyan eder.

**7.10.** Müşteri, ileri tarihli EFT, Altın Transferi ve havale talimatları ile ilgili olarak Banka ile olan görüşmelerinde ve başvuru formunda belirttiği veya elektronik kanallarda şifresini/tek kullanımlık şifresini girerek teyit ettiği son ödeme tarihinde EFT,

The Client agrees and declares that if they wish they may themselves change the transaction limits for channels other than the branch within such limits established by the Bank, and if they wish, they may prevent temporarily or permanently any electronic banking transactions offered by the Bank, and the Bank may determine in which channels the prevented transactions can be activated again, and the Bank reserves the right not to reactivate the transactions which have been inactivated by the Client.

**7.5.** The Client agrees and declares that transactions which they request through Distribution Channels other than the Branch shall be completed after their approval is obtained.

**7.6.** In case of foreign exchange money orders destined overseas, the Bank's responsibility shall end when the accounts with the Bank's correspondent are debited.

**7.7.** The transfer of all or part of the balance from the Client's own deposit account to the deposit account/accounts of the Client themselves or a third party at another branch of the Bank or the branch of another bank shall be completed through the Bank's distribution channels when the Client gives approval or in the case of electronic banking services, the Client enters their password/one-time password or gives approval with the electronic signature. The Client's request for a money transfer through EFT or future-dated-EFT from their demand deposit account via Dialog, or gold transfer via Takasbank Gold Transfer System, or a request for a money transfer to a person by stating the Bank's branch shall be completed with the information given by the Client to Dialog Customer Representatives about EFT, future-dated EFT, Gold Transfer, money transfer or future-dated money transfer. In case the same transactions are executed through the electronic banking, the transfer or future-dated transfer request shall be completed after the Client gives their approval by using their Password on such channels, or their electronic signature. The Bank is entitled to change this flow without prior notice.

**7.8.** The Client agrees and declares that the Bank shall not have any liability for delays, problems or losses such as rejection by the recipient of any money order, transfer and payment transmitted through ATM (Bank24) and all self-service applications, etc. put into service for the debit cards given by the Bank or other transfers or future-dated transfers which remain outside of such application, or the unavailability of the account on the last payment date for automatic transfer, or delayed delivery or non-delivery of the transfer or future-dated transfer to the recipient's account due to any attachment or measure imposed on the recipient's account or the client's account, or causes attributable to the Mail administration such as loss of the letter or telegram which has been written by the Bank for transfers or future-dated transfers orders to be submitted as described in article 7.1 during the mailing process, or misaddressing of such letter or telegram, and the Bank shall not be a party to any dispute which may arise due to default interest or fines which may be demanded by relevant persons or entities for the above mentioned reasons, or disputes which may arise between such persons or entities and the Client.

**7.9.** The Client agrees and declares that the Bank shall not send them any document showing that the EFT, Future-dated EFT, Gold Transfer or money transfer has been paid, but if the Client demands, they may be given account statements, or monthly statements.

**7.10.** The Client agrees and declares that the amount of EFT, or Gold Transfer, or money transfer shall be debited to their account on the last payment date which they have stated in their conversations with the Bank in relation to future-dated EFT, Gold Transfer or money transfer instructions and in their application form or which they confirmed by entering their password/one-time password in electronic channels;

Altın Transferi veya havale tutarının hesabına borç kaydedileceğini, kullanılabilir hesap bakiyesinin/kendisinin ödeme miktarından daha az olması durumunda ileri tarihli EFT, Altın Transferi veya havalesinin yapılamayacağını, ileri tarihli EFT, Altın transferi veya havalesinin yapılamamasının doğuracağı sonuçlardan dolayı tarafına uygulanabilecek faiz, masraf, gecikme bedeli, ücret vb. ile ilgili olarak Banka'yı sorumlu tutmayacağını, ayrıca hesabında ileri tarihli EFT, Altın Transferi veya havale tutarını karşılayacak meblağın bulunmaması durumunda Banka'nın otomatik virman talimatına istinaden Banka'da açılmış başka hesaplarına başvurmayacağını, kabul ve beyan eder.

**7.11.** Müşteri, ileri tarihli havale alıcısı konumundaki kişi ve kuruluşlar ile Banka arasındaki ilişkinin sona ermesi veya Banka nezdindeki hesaplarının kapanması durumunda, ilgili kişi ve kuruluşlara o tarihten itibaren ileri tarihli havale yapılamayacağını, bu konuda bilgisi olmamasından dolayı yapacağı ileri tarihli havaelerin yapılamadığını ileri sürerek Banka'yı hiçbir şekilde sorumlu tutmayacağını kabul ve beyan eder.

**7.12.** Müşteri, önceden emrini vermiş olduğu ileri tarihli EFT/Altın Transferi/havale talimatını iptal etmek için talimat gününden en geç bir iş günü önce Banka'ya iptal talebini yazılı olarak iletmeyi, iptal talebini bu süre içinde iletmemesi veya eksik hatalı bilgi vermesi sonucunda, ileri tarihli EFT, Altın Transferi veya havale işleminin gerçekleşmesinden doğabilecek sonuçlardan dolayı Banka'yı sorumlu tutmayacağını kabul ve beyan eder.

**7.13.** Müşteri, başvuru formunda belirttiği veya elektronik kanallarda Şifresini veya elektronik imza ile teyit ettiği ileri tarihli EFT/Altın Transferi/ havaletlerle ilgili olarak Banka'nın kendi belirleyeceği oran ve tutarda komisyon, masraf, faiz ile diğer mali yükümlülükleri ya da yurt dışı para transferi işlemleri ile ilgili olarak oluşabilecek KKDF dâhil mali yükümlülükleri hesabından almaya yetkili olduğunu, bu hususta hiçbir itiraz hakkının bulunmadığını kabul eder.

**7.14.** Banka kaydi altın transfer işlemlerinde, İstanbul Takas ve Saklama Bankası A.Ş. tarafından yayımlanan Altın Transfer Sistemi Uygulama Usul ve Esasları Yönergesine uymakla yükümlüdür.

## **MADDE 8 - ABONE24/DÜZENLİ HAVALA/EFT İŞLEMLERİ**

**8.1.** Müşteri, Abone24/Düzenli Havale/EFT ile ilgili olarak Banka ile olan görüşmelerinde ve başvuru formunda belirttiği veya elektronik kanallarda Şifresini veya elektronik imza ile teyit ettiği son ödeme tarihindeki fatura meblağının hesabına borç kaydedileceğini, kullanılabilir hesap bakiyesinin/kredisinin ödeme miktarından daha az olması durumunda havalesinin yapılamayacağını, havalesinin yapılamamasının doğuracağı sonuçlardan dolayı tarafına uygulanabilecek faiz, masraf, gecikme bedeli, ücret vb. ile ilgili olarak Bankayı sorumlu tutmayacağını, ayrıca hesabında havale tutarını karşılayacak meblağın bulunmaması durumunda Banka'nın otomatik virman talimatına istinaden Banka'da açılmış başka hesaplarına başvurup başvurmamakta serbest olduğunu; hesapta yeterli karşılık olmasa bile kısmi ödemeyi kabul eden kişi/kurum veya kuruluşlara hesaptaki bakiye kadar kısmi havale yapılmasını da kabul ve beyan eder.

**8.2.** Müşteri, başvuru formunda belirttiği havale alıcısı durumundaki kişi/kurum ya da kuruluşlarla arasında düzenlenen sözleşmelerin geçerliliğinin herhangi bir nedenle sona ermesi, başvuru formunda verdiği hesap numarası, sözleşme, tesisat, telefon vs. numara ve bilgilerde değişiklik olması, verdiği bilgilerin eksik veya yanlış olması nedeniyle havalenin yapılamaması veya yanlış bir kişiye yapılması veya herhangi bir faturanın otomatik virman talimatına istinaden ödenmesini önlemek istemesi durumunda, talimatını verdiği Şube'ye başvurarak,

iftheir available account balance/credit is less than the amount of payment, then future-dated EFT, Gold Transfer, or money transfer cannot be conducted andthey shall not hold the Bank liable for interests, costs, late penalties fees, etc. which may be imposed onthem due to failure to execute the future-dated EFT, Gold Transfer or money transfer; and also if there is not sufficient amount intheir account to meet the future-dated EFT, Gold Transfer or money transfer, the Bank shall not use their other accounts held at the Bank based on the automatic transfer instruction.

**7.11.** The Client agrees and declares that in case the relationship between the Bank and the persons or entities who are named as the beneficiaries of a future-dated transfer is terminated, or the accounts held at the Bank are closed, no future-dated transfer to such persons and entities can be conducted as from that date, andthey shall not hold the Bank liable by any means, alleging that future-dated transfers could not be conducted due totheir lack of knowledge on that matter.

**7.12.** The Client agrees and declares thatthey shall deliver the cancellation request in writing to the Bank no later than one business day prior to the day of instruction for the purpose of canceling a future-dated EFT/Gold Transfer/money transfer instruction whichtheysubmitted before, and ifthey fail to delivertheir cancellation request in such period of time, orthey present deficient information,they shall not hold the Bank liable for the consequences which may arise due to non-execution of the future-dated EFT, Gold Transfer or money transfer.

**7.13.** The Client agrees and declares that the Bank is entitled to charge their account with commissions, expenses, interests and other financial obligations, including RUSF, at such rates and amounts which the Bank shall determine in relation to future-dated EFTs/Gold Transfers/money transfers whichthey have specified in the application form or has confirmed by enteringtheir Password via electronic channels or usingtheir electronic signature, and thatthey have no right to raise an objection in that respect.

**7.14.** In dematerialized gold transfer transactions, the Bank is obliged to comply with the Gold Transfer System Implementation Procedures and Principles Directive published by İstanbul Takas ve Saklama Bankası A.Ş.

## **ARTICLE 8 –ABONE 24 / SCHEDULED TRANSFER / EFT TRANSACTIONS**

**8.1.** The Client agrees and declares that the amount of invoices shall be debited totheir account on the last payment date whichthey stated intheir conversations with the Bank in relation to Abone24/Scheduled Transfer/EFT and intheir application form or whichthey confirmed by enteringtheir password or electronic signature in electronic channels; iftheir available account balance/credit is less than the amount of payment, the transfer shall not be conducted, andthey shall not hold the Bank liable for interests, costs, late penalties fees, etc. which may be imposed onthem due to failure to execute the transfer; and also if there is not sufficient amount intheir account to meet the transfer, the Bank shall be entitled to not to use their other accounts held at the Bank based on the automatic transfer instruction; and even if there is not sufficient balance in the account, payment as much as the amount available in the account shall be transferred to such person/entity or institution who accepts partial payment.

**8.2.** The Client agrees and undertakes that if a transfer cannot be conducted or is sent to a different person orthey wish to prevent the payment of any bill based on the automatic transfer order because the agreement executed with the person/entity or institutions who is named as the recipient of the transfer in the application form has been terminated for any reason, or the account number, contract, installation, telephone number and details stated in the application form have been changed or are deficient or incorrect, thenthey shall inform the Bank by applying to the branch to whichthey had been given the instruction, or enteringtheir Password or electronic signature in electronic channels, or informing Dialog Client representative;

elektronik kanallarda Şifresini girerek veya elektronik imza ile veya Dialog müşteri temsilcisine bildirimde bulunacağını, bu işlemi hiç yapmamış, geç yapmış veya Banka yerine ilgili kişi ya da kuruluşlara başvurmuş olmasından dolayı hesabına geçirilecek borç kayıtları için Banka'yı hiçbir şekilde sorumlu tutmayacağını kabul ve beyan eder.

**8.3.** Müşteri, otomatik virman ile yapılan havalelerden caymanın mümkün olmadığını; Abone24 veya Düzenli Havale/EFT sistemleri ile yapılacak havalelerin ödendiğine dair Bankaca, tarafına herhangi bir belge gönderilmeyeceğini, ancak talebi halinde hesap ekstresi verilebileceğini veya aylık olarak hesap bildirim cetveli gönderilebileceğini ve bu hizmet karşılığında internet sitesinde yayımlanan ücret tarifesi üzerinden ücretlendirileceğini kabul ve beyan eder.

**8.4.** Müşteri, başvuru formunda belirttiği veya elektronik kanallarda Şifresini girerek veya elektronik imza ile teyit ettiği havalelerle ilgili olarak Banka'nın kendi belirleyeceği ve ilan ettiği oran ve tutarda komisyon, masraf, faiz ile vergileri hesabından almaya yetkili olduğunu kabul ve beyan eder.

**8.5.** Abone24 veya Düzenli Havale/EFT sistemlerinde ortaya çıkabilecek her türlü teknik arıza ya da sorun nedeniyle işlemlerin yapılamaması, geç yapılması, havale bedelinin alıcıya geç ulaşmasından veya hiç ulaşmamasından dolayı Banka, kusuru dışında, sorumlu olmayacaktır.

**8.6.** Müşteri, Banka ile havale alıcısı konumundaki kişi/kurum/kuruluşlar arasındaki protokolün sona ermesi veya Banka nezdindeki hesaplarının kapanması durumunda ilgili kişi/kurum/kuruluşlara o tarihten itibaren havale yapılamayacağını, bu konuda bilgisi olmamasından dolayı yapacağı havalelerin yapılamadığını ileri sürerek Banka'yı kusuru dışında sorumlu tutmayacağını kabul ve beyan eder.

## **MADDE 9 - TELEMARKEİNG VE OUTBOUND (DIŞ ARAMA)**

**9.1.** Banka, Müşteride bulunmayan ürün ve hizmetlerin bilgilendirmesinin ve satışının yapılması, Müşteride bulunan ürün ve hizmetlerinin kullanımının artırılmasını ve kullanımından vazgeçmesini önlemeyi sağlamak ya da Banka'nın ürünleri ve hizmetleri konusunda Müşterilerin görüşlerini öğrenmek amacıyla veya Banka'nın acente sıfatıyla aracılık yaptığı sigorta ve diğer tüm ürünleri ile alım satım aracılık hizmeti sunduğu yatırım ürünleri için Müşteriye kayıtlı iletişim bilgilerinden SMS, elektronik posta, otomatik dış atama sistemleri ile veya müşteri temsilcileri aracılığıyla ulaşarak ilgili ürünün satışı veya bilgilendirmesini yapabilir. Müşterinin ürün ve hizmeti kabul etmeme hakkı saklıdır.

**9.2.** Banka, Müşteriye sunduğu ürün ve hizmetlere uyguladığı faiz oranları, komisyon tutarları, ürün bedellerinde, prim tutarlarında ve iş akışlarında alınan yönetsel kararlar çerçevesinde değişiklik yapabilir. Müşterinin bu değişiklikleri kabul etmeme hakkı saklıdır.

**9.2.1.** Bilgilendirme ve satışı yapılan ürün ve hizmetler ile ilgili Banka, ürün ve hizmetin niteliği, sağlayacağı faydayı, varsa bu ürün ve hizmeti alması durumunda ödeyeceği ücret ve komisyon veya prim tutarlarını Müşteriye önceden bildirir. İlgili işlem için ücret ve komisyon alınıp alınmayacağını, alınacak ise hangi oranda ve miktarda alınacağı Banka'nın tasarrufunda olmakla birlikte, Müşteriden talep edilecek oran ve miktarlar internet sitesinden yayımlanacaktır. Müşterinin ürün veya hizmeti satın alması durumunda ürün veya hizmetin karşılığı olan tüm ücretler, komisyonlar ve prim tutarları Müşterinin hesabına/ hesaplarına veya kredi kartına/kredi kartlarına Banka tarafından borç kaydedilecektir. Satışı yapılan ürün veya hizmetin ücret, komisyon ve prim tutarlarının Müşterinin hesabına/hesaplarına veya kredi kartına/kredi kartlarına borç kaydedilememesi sebebiyle, ürün veya hizmetin teslimi veya hizmetin başlatılmasından kaynaklanacak zararlardan kusuru haricinde Banka sorumlu değildir.

he shall not hold the Bank liable by any means for the amounts debited to their account due to their omission to carry out, or delay in carrying out such procedure, or the fact that they applied to the relevant persons or entities instead of the Bank.

**8.3.** The Client agrees and declares that it is not possible to renege on transfers conducted through an automatic transfer; no document shall be sent by the Bank to the effect that a transfer conducted through Abone24 or Scheduled Transfer/EFT systems has been paid; however, an account statement or monthly statement can be sent upon request, and such service shall be charged at fee rates published in its website.

**8.4.** The Client agrees and declares that the Bank is entitled to charge their account with commissions, expenses, interests and taxes at such rates and amounts which the Bank shall determine and announce in relation to transfers which they have specified in the application form or has confirmed by entering their Password or their electronic signature in electronic channels.

**8.5.** The Bank shall not be held liable for the failure to conduct, or delay in conducting any transaction, or late or non-receipt of the amount of transfer by the beneficiary due to a technical fault or problem in Abone24 or Scheduled Transfer/EFT systems except in case of the Bank's fault.

**8.6.** The Client agrees and declares that in case the protocol between the Bank and the persons/entities/ institutions who are named as the beneficiaries of a transfer is terminated, or the accounts held at the Bank are closed, no transfer to such persons/entities/ institutions can be conducted as from that date, and they shall not hold the Bank liable except in case of the Bank's fault, alleging that the transfers could not be conducted due to their lack of knowledge on that matter.

## **ARTICLE 9 - TELEMARKEİNG AND OUTBOUND**

**9.1.** For the purpose of providing information to the Client about and selling the products and services which the Client does not have, or increasing the usage of the products and services possessed by the Client and preventing the Client from giving up using such products and services, or for the purpose of learning the clients' views about the Bank's products and services, or in respect of insurance and other products that the Bank markets as an intermediary, or the trading of investment products for which the Bank acts as an intermediary, the Bank may access the Client using their registered communication details, SMS, electronic mail, outbound services or through customer representatives and carry out the sales of, or provide information about, the relevant product. The Client reserves the right not to accept the product or service.

**9.2.** The Bank may change the interest rates, commission amounts, product prices, premium amounts and workflows applied in relation to the product and services offered to the Client in the framework of its administrative decisions. The Client reserves the right not to accept such changes.

**9.2.1.** In relation to the products and services which is promoted or sold, the Bank shall inform the Client in advance about the characteristics of the product or service, its benefits, and the prices, commissions and premiums, if any, payable when such product or service is purchased. Whether any fee or commission is payable for the relevant transaction or not, or if that is the case, then at which rate and amount such fee or commission is payable are matters subject to the discretion of the Bank, and the rates and amounts to be charged to the Client shall be announced on the website. If the Client purchases the product or service, all fees, commissions and premiums applicable to the product or service shall be debited by the Bank to the Client's account(s) or Credit Card(s). The Bank shall not be liable, except in case of its fault, for losses that may arise from the failure to deliver the product or service or to initiate the service because the price, commissions and premiums of the product or service have not been debited to the Client's account(s) or the Credit Card(s).



**9.2.2.** Müşteri süresi içerisinde Banka tarafından kendisine satışı yapılan ürün veya hizmeti iade edebilir. Süreli kampanyalarda Müşteri tarafından süre sonu gelmeden iade edilen ürün ve hizmet ile ilgili Banka tarafından Müşteriye verilen nakit puan, faiz indirimi, ücret komisyon indirimi/iadesi, prim indirimi, kargo/nakliye ücreti vb. gibi promosyonlarda Banka tarafından Müşteriden iade alınır.

**9.2.3.** Satış konusu ürün veya hizmetin teslimi ile ilgili bildirim ve gönderimler Müşterinin kayıtlı iletişim bilgilerinden (posta, elektronik posta, sms vb. gibi) birine yapılır.

**9.2.4.** Müşteri, kargo/nakliyeden kaynaklanan zararlarından Banka'yı sorumlu tutmayacağını şimdiden kabul ve taahhüt eder.

**9.2.5.** Müşteri satışı yapılan ürün veya hizmetin iade işlemlerini İşbu Sözleşme'nin Dağıtım Kanalları ve Güvenlik Adımlarından biri ile teyit edilmek suretiyle yapacağını şimdiden kabul ve beyan eder.

### **9.3. Cayma Hakkı;**

Müşteri, Banka tarafından arama yapılarak bilgilendirilmesi ve satışı yapılan söz konusu ürünün veya hizmetin kendisine veya gösterdiği adresteki kişi/kuruluşa tesliminden itibaren 14 (on dört) gün içinde işlemden cayma hakkına sahiptir. Banka'nın acente sıfatıyla satışına aracılık ettiği yatırım, sigorta vb. gibi diğer ürünler için cayma hakkı süresi ilgili ürünün sunumunda geçerli mevzuatta yazan sürelerdir. Cayma hakkının kullanılabilmesi için bu süre içinde Müşterinin İşbu Sözleşme'nin 9.2.5. maddesinde yazan hükümlere göre hareket etmesi gerekmektedir.

### **MADDE 10-KİRALIK KASA**

**10.1.** İşbu kiralık kasalar ancak çeşitli belgeler, mücevherat, ticari evrak ve senet gibi menkul kıymetlerin saklanması için kullanılabilir. Kasaya silah, yanıcı, patlayıcı maddelerle, akıcı, kokan ve bozulabilen maddeler ile kanunen bulundurulması ve saklanması suç oluşturan maddeler konamaz, konulması halinde tüm sorumluluk Müşteriye aittir.

**10.2.** Müşterinin bir tüzel kişi olması ve bu Sözleşme'nin imzalandığı tarihte Müşteri'yi temsil ve ilzama yetkili olduğu beyan edilen kişilerde (yetkililerde), daha sonra herhangi bir nedenle değişiklik olması halinde, Müşteri söz konusu değişikliği ve bu değişiklikten sonra kendisini (Müşteri'yi) temsil ve ilzama yetkililiği/ yetkilileri, zaman geçirmeksizin ve derhal, yazılı olarak Banka'ya bildirecek ve yeni yetkilileri gösterir belgeleri ibraz edecektir. Söz konusu değişikliğin Banka'ya bildirilerek belgelerin ibraz edilmemesi halinde, Banka'nın değişiklikten önce Müşteri'yi temsil ve ilzama yetkili/ yetkililer ile işlem yapmaya devam etmesi bir başka deyişle kiralık kasanın bu yetkili / yetkililer tarafından açılması ve kullanımı nedeniyle her türlü sorumluluğun münhasıran Müşteri'ye ait olacağını Banka'nın sorumluluğunun doğmayacağını ve Müşteri'nin bu maddede belirtilen yükümlülüğüne aykırı hareket etmesi nedeniyle Banka'nın uğrayacağı maddi ve manevi tüm zararlardan sorumlu olacağını kabul, beyan ve taahhüt eder.

**10.3.** Müşteri kiraladığı ..... no'lu kasanın Bankaca belirlenen ve internet sitesinde yayınlanan ücretini/ödemeyi kabul ve beyan eder. Banka, işbu kira bedelini tek taraflı olarak artırmaya yetkilidir. Müşteri, Sözleşme'nin devamı süresince artırılan kira bedelini ödemeyi kabul ve beyan eder. Kiracının kira süresinden önce kiralık kasayı boşaltması halinde peşin ödenen kira bedeli Banka tarafından geri ödenmez. Kiralık kasa işlemleri Türk Borçlar Kanunu'nun ilgili hükümlerine tabidir.

**10.4.** Banka, kiraladığı kasanın içine konulanların değer veya miktarından dolayı hiçbir sorumluluk kabul etmeyeceği gibi, kaza, hırsızlık ve sair mücbir sebeplerden doğacak sonuçlardan dolayı da sorumlu değildir. 10.13. madde hükümleri saklıdır.

**9.2.2.** The Client can return the product or service which has been sold to them by the Bank in the prescribed period of time. In case of campaigns limited to a period of time, cash points, interest discounts, commission and fee discounts/refunds, premium discounts, cargo/ transportation fees and similar promotions which have been granted to the Client by the Bank in relation to products or services which have been returned by the Client prior to the end of the period of the campaign are taken back from the Client.

**9.2.3.** Notices and communications related to the delivery of the product or service that has been sold are sent to any of the registered contact details of the Client (mail, electronic mail, sms, etc.).

**9.2.4.** The Client agrees and undertakes in advance not to hold the Bank liable for losses arising from cargo/ transportation.

**9.2.5.** The Client agrees and declares in advance to carry out the return of a sold product or service by confirming the same using any of Distribution Channels and Security Steps as defined in this Agreement.

### **9.3. Right of Withdrawal;**

The Client has the right of withdrawal from the transaction within 14 (fourteen) days after the delivery of the relevant product or service to them or to the person/person/entity at the address they have provided. The period of withdrawal for other products such as investments, insurances, etc. in respect of the sale of which the Bank has acted as an agency shall be the time periods defined in the legislation with respect to the relevant product. To be able to exercise the right of withdrawal, the Client has to act within that period of time in accordance with the provisions specified in article 9.2.5 of this Agreement.

### **ARTICLE 10 – SAFE DEPOSIT BOX**

**10.1.** These safe deposit boxes may only be used to store securities such as various documents, jewelry, commercial papers and promissory notes. Weapons, flammables, explosive substances, flowing, smelly and perishable substances and substances that constitute a crime to be kept and stored by law cannot be placed in the safe, and if they are placed, all responsibility belongs to the Client.

**10.2.** For legal person Clients, in case of any later changes due to any reason whatsoever to the persons (officers) who were declared to be authorized to represent and bind the Client on the signature date of this agreement, Client shall notify the Bank promptly, without undue delay, in writing about said change and the officer(s) authorized to represent and bind the Client after such change and submit the Bank the documents showing the new officers. Client agrees, represents and undertakes that Client shall solely be responsible for, and Bank shall not be held responsible for, any consequences arising due to Client's failure to notify said changes and submit said documents to the Bank, accordingly continuing to perform the transactions, in other words, opening and using safety deposit box via former officers authorized to represent and bind the Client before such change, and Client shall be responsible for any kind of pecuniary and non-pecuniary damages to be incurred by the Bank due to conduct of Client in violation of its obligations hereunder.

**10.3.** The Client agrees and declares to pay the fee determined by the Bank and announced on the website for the safe deposit box numbered ..... which the Client has rented. The Bank is unilaterally entitled to increase such rent. The Client agrees and undertakes to pay the increased rent throughout the effective period of the agreement. If the Client empties the safe deposit box prior to expiry of the rent term, the Bank shall not return the amount of rent paid in advance. Safe deposit box transactions are subject to the relevant provisions of the Turkish Commercial Code.

**10.4.** The Bank shall neither accept any liability for the value and amount of the contents of the safe deposit box, nor shall it be held liable for the consequences of accidents, theft and other force majeure. The provisions of article 10.11 are reserved.

**10.5.** Müşteri, İşbu Sözleşme'yi imza ettiği anda; kiraladığı kasanın birbirinin aynı olan iki anahtarını aldığı kabul ve beyan eder.

**10.6.** Müşteri, kiraladığı kasayı kullandıktan sonra anahtarını kasadan kendisi çıkarmaya zorunludur. Müşterinin anahtarını kilit üzerinde unutmasından dolayı kusuru dışında sorumluluğu bulunmadığını kabul ve beyan eder.

**10.7.** Müşteri, aldığı her iki anahtarı İşbu Sözleşme'nin bitiminde veya Banka tarafından feshinde, Banka'ya bir makbuz karşılığında derhal geri vermeyi kabul ve beyan eder.

**10.8.** Müşteri, almış bulunduğu anahtarlardan birini veya ikisini kaybetmesi halinde, hemen Banka'ya yazı ile haber vermeye mecburdur. Aksi takdirde, bundan doğacak sonuçlardan dolayı Banka hiçbir sorumluluk kabul etmez. Her iki anahtarın kaybı halinde Banka, Müşterinin huzuru ile ve kilidi kırılmak suretiyle kasayı açtırır. Anahtarlardan yalnız biri zayı olmuş ise kasanın kilidi, Bankaca mutlaka değiştirilir, tek anahtarla kasa kullanılmaz. Herhangi bir sebeple kilidin kırılması veya değiştirilmesi ile bunların gerektireceği onarım masraflarının tamamı Müşteriye aittir. Müşteri, Bankaca istenecek tutarı derhal, peşinen Banka'ya ödemeyi kabul ve beyan eder.

**10.9.** Müşteri, anahtarların kaybedilmesi halinde değiştirilecek veya tadil edilecek kilit ile yapılacak tamirlerin gerektirdiği masraflara ve Müşterinin diğer borçlarına karşılık olmak ve gerektiğinde Banka tarafından bu masraflara ve Müşterinin kasa kirası ve diğer borçlarına mahsup edilmek üzere Banka'ya depozito yatırır. Aksi takdirde Banka, kasayı açtırmayabileceği gibi 10.11. madde hükmünü de uygulamaya yetkilidir. Banka depozito tutarını dilediği zaman, tek yanlı olarak artırma ya da eksiltme yetkisine sahiptir. Müşteri, artırılan depozito tutarını da kendisine durumun bildirilmesi üzerine Sözleşme'nin devamının talep edilmesi halinde derhal Bankaya ödemekle yükümlüdür. Anahtarlarını geri veren Müşterinin depozitosu, başkaca bir borcu olmadığı takdirde, Bankaca kendisine geri verilir.

**10.10.** İşbu kira sözleşmesi, KİRALCI tarafından sözleşme bitim tarihinden 3 (üç) gün önce BANKA'nın eline geçecek şekilde gönderilen iadeli taahhütlü mektupla feshedilmediği takdirde, sözleşme aynı kiralama süresi kadar yenilenmiş sayılır. Müşterinin kasayı kullanabilmesi için kira bedelini her dönem peşin olarak ödemesi gerektiğinden, yenileme tarihinden itibaren 30 gün içinde kira bedeli ödenmediği takdirde, Banka Sözleşme'yi derhal feshederek, anahtarların teslimini talep edebilir.

**10.11.** İşbu Sözleşme'nin her ne sebeple olursa olsun feshi veya yenilenmemesi halinde Müşteri, anahtarları 30 gün içinde teslim etmeyi kabul ve beyan eder. Aksi takdirde kasa, Noter ve Mahkeme marifeti veya İcra kanalıyla masrafları Müşteriye ait olmak üzere açtırılıp boşaltılacaktır. Banka, alacağını depozito ve kasa içinden çıkan kıymetlerin yasal prosedür izlenmesi kaydı ile satışı sonucu elde edilecek bedelden tahsil edecektir. Satış bedeli alacağını karşılamazsa, ayrıca talepte bulunmaya Banka yetkilidir. Banka, kiralık kasanın bulunduğu Şube'nin kapanması ve bir başka Şube'ye devredilmesi veya Şube'nin bir başka yere taşınması hallerinde, durumu Müşteri'ye, bu Sözleşme'de yazılı adresine iadeli taahhütlü bir mektupla ya da elektronik posta yolu ile bildirir ve bir tarih belirleyerek, Müşterinin bu tarihe kadar Şube'ye şahsen müracaat ederek, Kiralık Kasa Sözleşmesi'ni sürdürmek isteyip, istemediğini bildirmesini Müşteriden talep eder. Müşteri, Kira Sözleşmesi'nin devam etmesini istediği takdirde Müşteri ile mutabık kalınarak kasanın nakli gerçekleştirilir. Müşteri, Banka tarafından kendisine yapılan bildirim üzerine Şube'ye müracaat etmediği takdirde; kasa açılmaksızın yeni adresteki Şube mahalline nakledilecektir. Kiralık kasanın yeni yere, aynen (açılmaksızın) nakledilme olanağı bulunmaması durumunda;

**10.5.** The Client agrees and declares that they have received two identical keys of the safe deposit box at the time they have signed this Agreement.

**10.6.** The Client has to take out the keys themselves out of the safe deposit box after using it. The Client agrees and undertakes that the Bank shall not be liable except for the Bank's fault if they forget the keys on the lock.

**10.7.** The Client agrees and declares that they shall immediately give back both keys upon expiry of the agreement or termination of the agreement by the Bank against a receipt.

**10.8.** If the Client loses any one or two of the keys, they have to inform the Bank in writing immediately. Otherwise, the Bank shall not bear any responsibility for the consequences of such an event. If both keys are lost, the Bank causes the lock of the safe deposit box to be broken in the presence of the Client. If only one of the keys has been lost, the lock of the safe deposit box must be replaced, and the box cannot be used with a single key. If for any reason the lock is broken or replaced, the costs of repair shall be borne by the Client. The Client agrees and undertakes to pay the amount required by the bank immediately and in cash.

**10.9.** The Client shall pay a security deposit to the Bank for lock replacement or repair costs in case of loss of the keys and for other debts of the Client and such security shall be deducted from such costs by the Bank when necessary or set off against the Client's rent and other debts relating to the safe deposit box. Otherwise, the Bank may reject to cause the box to be opened, and apply the provision of article 10.9. The Bank is unilaterally entitled to increase or reduce the amount of security deposit any time. The Client is obliged to pay the increased security deposit amount to the Bank immediately upon notice if the agreement is requested to be continued. When the Client returns the keys, the security deposit shall be returned to the Client if they do not have any other debts.

**10.10.** This rental agreement is deemed to be renewed for the same lease term unless terminated by the TENANT 3 (three) days before the expiration date of the contract by registered letter with return receipt requested to be sent to the Bank. Since the Client has to pay the rent of each period in advance in order to use the safe deposit box, if the Client does not pay the rent in 30 days after the renewal date, the Bank may terminate the Agreement unilaterally, and require the keys to be delivered.

**10.11.** If this Agreement is terminated for any reason, or is not renewed, the Client agrees to deliver the keys in 30 days. Otherwise, the safe deposit box shall be opened and emptied via a Notary Public, Court or Bailiff's Office, at the Client's expense. The Bank shall collect its receivables out of the security deposit and the proceeds of the sale of the contents of the safe deposit box provided that the legal procedure is followed. If the sales proceeds are not sufficient to meet the receivables, the Bank is entitled to make a separate claim. In case the branch in which the safe deposit box is located is shut down or is transferred to another branch, or the branch is moved to another location, the Bank shall notify the situation to the Client via a registered letter to its address specified herein or via e-mail, and shall designate a date, by which the Client has to apply to the branch in person, and tell whether they desire to continue with the Safe Deposit Box Contract or not. If the Client desires to continue with the rent contract, the safe deposit box shall be transferred in agreement with the Client. If the Client fails to apply to the branch despite the notice served by the Bank, the safe deposit box shall be transferred to the branch at the new address without opening it. In case it is not possible to transfer the safe deposit box to the new place without opening it;

Sözleşme Banka tarafından feshedilecek ve masrafları Müşteriye ait olmak üzere Banka tarafından hiçbir sorumluluk yüklenilmeksizin, Noter ya da Mahkeme heyeti huzurunda açılarak düzenlenecek tutanak ile kasa muhteviyatı, yine Banka'nın uygun göreceği, Banka'nın yedindeki bir yerde Müşteri adına muhafaza edilecektir. Kasadan herhangi bir değer çıkmaması halinde müşteri, BANKA'nın kasayı kapatma yetkisinin bulunduğunu, bu tarih itibarı ile sözleşmenin feshedilmiş sayılacağını ve tüm borçların muaccel hale geleceğini kabul ve beyan eder. BANKA, yangın, sel felaketi, deprem, salgın gibi tabii afetler sonucu Kiralık Kasa içeriğinin korunmasını gerektiren acil durumların ortaya çıkması halinde, herhangi bir ihbara gerek kalmaksızın Kiralık Kasa'yı bir başka yere nakledebilir.

**10.12.** Birden fazla kimseye, müştereken kiralanan kasa, bu kimselerden herhangi biri tarafından yalnız olarak da kullanılabileceğinden, bu hususun doğurabileceği sonuçlarda Banka hiçbir sorumluluk kabul etmez. Aksi kararlaştırılırsa ve Banka'ya bildirilirse, Müşterilerin hepsi birden gelmek veya müşterek vekil göndermek zorundadırlar.

**10.13.** Müşteri, dilerse kasayı sigortalatma hakkına haizdir. Banka, Müşteri ve sigorta şirketi arasında bir sigorta sözleşmesi yapılmasına aracılık edebilir. Bu durumda Banka, aracılık edeceği sigorta şirketini kendisi belirleyecek, bu işlemde sadece aracı konumunda bulunacak ve Müşteri ile sigorta şirketi arasındaki poliçe nedeniyle Banka'nın hiçbir sorumluluğu söz konusu olmayacaktır.

**10.14.** Müşterinin veya müştereken kiralanan kasalarda Müşterilerden birinin ölümü halinde kiralık kasa sözleşmesi sona erer. (Sözleşme, taraflarca feshedilmiş sayılır.) Bu durumda mirasçılara (birden fazla Müşteri olması durumunda, ölen Müşterinin mirasçılarının ve diğer Müşterilerin hep birlikte başvurmaları kaydıyla) kasa muhteviyatı, ancak mirasçılık belgesinin ibrazı üzerine ve hep birlikte veya müşterek vekilleri vasıtasıyla Bankaya başvurmaları koşuluyla, yetkili vergi memuru huzurunda yapılacak bir tespitten sonra verilebilir. Müşterinin vefat ettiğinin bildirilmemesinden dolayı doğacak zararlardan BANKA sorumlu tutulamaz.

**10.15.** Kiralık kasa ziyaretine ilişkin herhangi bir ücret alınamaz. Kiralık kasa hizmetinin sona ermesi halinde kiralık kasaya ilişkin finansal tüketici tarafından gerçekleştirilen bir hasar, ödenmeyen kira bedelleri ve kiralık kasa sözleşmesinden doğan diğer borçlar dolayısıyla depozito ücretinden düşülerek kalan tutar iade edilir.

**10.16.** Kiralık kasalardaki kıymetler için 10 yıllık zamaşaşımı, kasa kira bedelinin en son tahsil edildiği ya da kasanın (müşteri tarafından kasanın en son açıldığı) en son açıldığı tarihten itibaren başlar.

#### **MADDE 11 - PARA - SERMAYE VE DÖVİZ PİYASASI ARAÇLARI ALIM/SATIMINA İLİŞKİN HÜKÜMLER**

**11.1.** Müşteri ad ve/veya hesabına Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili mevzuat uyarınca, Banka'nın doğrudan veya emir iletimine aracılık faaliyeti kapsamında yürüttüğü sermaye piyasası faaliyetlerinin borsalarda ve/veya borsa dışında gerçekleştirilmesi ya da ilgili mevzuat uyarınca kıymetli madenlerde işlem yapılması bu Sözleşme hükümlerine tabidir.

**11.2.** Müşteri, Banka aracılığıyla alım/satımını yapacağı sermaye piyasası araçları ile ilgili emirlerini yazılı olarak vermeyi ve yazılı emrin asgari olarak aşağıdaki unsurları ihtiva edeceğini kabul ve beyan eder; emrin Bankaya hitaben verilmiş olması, emri verenin adı, soyadı veya unvanı, yatırım hesap numarası ve adresi, emrin alım emri mi yoksa satım emri mi olduğu, satın alınacak veya satılacak sermaye piyasası aracının cinsi adedi, varsa nominal değer tutarı, emrin limitli mi yoksa serbest fiyatlı emir olarak mı verildiği,

the Agreement shall be terminated by the Bank, and the safe deposit box shall be opened in the presence of a Notary or Court committee at the Client's expense without imposing any liability on the Bank, and the contents of the box shall, subject to a record to be drawn up, kept on behalf of the Client at a place under the Bank's control which the Bank shall deem appropriate. In the event that no valuable item is found in the safe deposit box, the Client accepts and declares that Bank has the authority to close the safe deposit box, the agreement will be deemed terminated as of this date and all debts will become due and payable. In case of emergencies requiring the protection of the contents of the Safe Deposit Box as a result of natural disasters such as fire, flood, earthquake, pandemic, the Bank may transfer the Safe Deposit Box to another location without any notice.

**10.12.** Since a safe deposit box which has been rented out jointly to more than one person can be used alone by any of these persons, the Bank does not assume any liability for the consequences that may arise thereof. If it has been decided otherwise and notified to the Bank, all the Clients have to appear at the same time or have themselves represented by their joint attorney.

**10.13.** The Client, at their option, has right to procure insurance for the content of safe deposit box. The Bank is available to act as an intermediary for the execution of an insurance agreement between the Client and an insurance company. In this case, the Bank shall designate the insurance company for which it shall act as an intermediary, and shall be only in the position of an intermediary in that transaction, and shall not assume any liability due to the policy between the Client and the insurance company.

**10.14.** In case the Client or any of the Clients who have jointly rented the box pass away, the Safe Deposit Box Contract shall expire. (The Contract shall be deemed terminated by the parties.) In this case, the contents of the box can be given to the inheritors (if there is one more than one Client, then upon joint application by the inheritors and other Clients) only after a determination to be carried out in the presence of an authorized tax officer provided that inheritance documents are presented and inheritors apply to the Bank all together or through their joint attorneys. The Bank may not be held responsible for any damages arising from the failure to notify the death of the Client.

**10.15.** No fee shall be charged for visits relating to the safe deposit box. In case the safe deposit box service terminates, any damage caused to the safe deposit box by the financial consumer, outstanding rent amounts and other obligations arising from the safe deposit box contract shall be deducted from the security deposit, and the remaining amount shall be returned.

**10.16.** For the assets within the safe deposit box, the 10-year prescription shall start at such date when the safe deposit box fee was last collected or the box was last opened (the most recent date when the box was opened by the Client).

#### **ARTICLE 11- PROVISIONS REGARDING BROKERAGE FOR THE TRADING OF CAPITAL MARKETS INSTRUMENTS**

**11.1.** Capital market activities carried out at the exchange and/or over the counter by the Bank directly or in the scope of order transmission intermediary activities in the name and/or for the account of the Client in accordance with the Capital Markets Law and the relevant legislation or trading of precious metals in relation to the legislation are governed by the provisions of this Agreement.

**11.2.** The Client agrees and declares to place orders related to capital market instruments to be traded through the Bank in writing and that the written order shall, as a minimum, contain the following elements. The fact that the order has been addressed to the Bank; the first name, last name or title, account number and address of the party who places the order; whether the order is a buying order or a selling order; the type, quantity or if any nominal value of the capital market instrument to be purchased or sold; whether the order is a limit order or an open price order; in case of limit orders, limit price, if any validity period for the order, the place, time, hour

limitli emirlerde limit fiyatı, varsa emrin geçerlilik süresi, emrin verildiği yer, tarih, saat ve dakika, emrin, Banka tarafından alındıktan sonra ne zaman işleme alınacağı ya da ilk seansta mı yoksa geçerlilik süresi içinde uygun göreceği bir seansta mı borsaya intikal edeceği, Müşterinin imzası.

**11.2.1.** Müşteri, emirlerini bizzat Banka'ya gelerek ve yazılı olarak verebileceği gibi Banka uygulamaları doğrultusunda, Dağıtım Kanalları aracılığı ile ayrıca telefon, faks ya da elektronik ortamda yer alan iletişim sistemleri gibi iletişim araçları ile de vermesi mümkündür. Banka, emirlerdeki bilgilerin eksikliğinde, yanlışlığında, geçersizliğinde, imzanın gerçekliği konusundaki tereddüt hallerinde vb. durumlarda emirleri yerine getirip getirmemekte serbest olup, Müşteri Banka'dan herhangi bir hak, alacak, zarar, ziyan talebinde bulunmayacağını kabul ve beyan eder.

**11.2.2.** Banka, Müşteri emirlerini sebep göstermeksizin kısmen veya tamamen reddedebilir ve sonucu derhal müşteriye bildirir. Müşteri Banka'nın kusuru olmaksızın gerçekleşmeyen emirler için Banka'yı sorumlu tutamayacağını kabul ve beyan eder.

**11.2.3.** Müşteri emirlerinin gerçekleşip gerçekleşmediğini, Banka'dan öğrenmek durumunda olup, geç öğrenme nedeni ile herhangi bir zarara uğradığını ileri sürerek tazminat isteminde bulunamayacağını, Banka'nın, Müşteri öğrenmediği takdirde, emirlerinin sonuçlarını Müşteriye yazılı olarak bildirme zorunluluğunun bulunmadığını kabul ve beyan eder.

**11.2.4.** Müşteri, Banka'nın günlük işlem saatlerini değiştirme yetkisinin bulunduğunu, işbu Sözleşme dâhilinde bağladığı tüm işlemlerin brüt oran/fiyat üzerinden bağlandığını peşinen kabul ve beyan eder.

**11.3.** Müşteri Banka nezdindeki hesabı üzerinden, bilgisayar ortamında Internet üzerinden bilgi alışverişi ve borsa işlemleri, repo-ters repo ile havale işlemleri, Aracı Kurum nezdinde hesabı bulunması durumunda, söz konusu hesap üzerinden pay senedi işlemleri dâhil her türlü sermaye piyasası işlemini, Banka ile Aracı Kurum hesapları arasında virman işlemleri hizmetlerine yönelik işlemler ile daha sonra ilave edilecek diğer işlemleri Banka tarafından kendisine verilecek şifre yardımı ile gerçekleştirebileceğini kabul ve beyan eder.

**11.3.1.** Müşteri, Dialog, Internet Bankacılığı, Mobil Bankacılık, TV Bankacılığı, SMS Bankacılığı vesaire Dağıtım Kanalları ile Banka'nın ilerde sunacağı elektronik bankacılık kanalları üzerinden mevcut parolası, tek kullanımlık şifresi (tek kullanımlık şifre üretmek amacıyla kullanılacak cihazlar/tabletler/uygulamalar dâhil) Dialog ve kart şifresi ile yatırım hesabı açabilir.

**11.3.2.** Banka'nın, geleneksel ve elektronik bankacılık işlemlerine ait alınacak komisyon, masraf ve sair ücretleri değiştirmesi durumunda bu değişiklikler Bankaca kendisine bildirmesini müteakip Müşterinin Sözleşme'yi feshetme yetkisi bulunmaktadır.

**11.3.3.** Müşteri tarafından, Elektronik işlem hizmeti talebinde bulunulması halinde, Hesap bakiyesi yeterli olmayan veya hesabında yapılması istenilen işlemi yerine getirecek menkul kıymeti olmayan Müşterinin, vermiş olduğu talimatın yerine getirilmeyeceğini, bu nedenle işlemin yapılmamasından dolayı, Banka'nın kusuru haricinde, Bankayı sorumlu tutmayacağını kabul ve beyan eder.

**11.3.4.** Banka personeli tarafından üretilerek elektronik ortamda sunulan raporlar güvenilirliğine inanılan kaynaklardan sağlanan bilgiler ile oluşturulmuştur. Müşteri buradan aldığı bilgilerin bir yatırım danışmanlığı faaliyeti olmadığını kabul eder. Müşteri bu bilgilerin elektronik ortamda gecikmesinin, kaybolmasının ve/veya kısmen ulaşılabilmesinin olabileceğini bilir ve bu bilgiler ile yapacağı işlemlerden doğacak sorun ve zarardan Banka'ya atfı mümkün olan haller dışında Banka'yı sorumlu tutmayacağını kabul eder.

and minute when the order is placed; the time when the order will be processed after it is received by the Bank or whether the order will be transmitted to the Exchange in the first session or any session which the Bank will deem appropriate within the period of its validity; the Client's signature.

**11.2.1.** The Client may place orders by visiting the Bank or in writing, or it is possible that the Client places the order through Distribution channels as well as communication tools such as telephone, fax or electronic communication systems in line with the Bank's practices. In case of any deficiency, error, invalidity of any information in the order or any hesitation as to the genuineness of the signature, the Bank is free to execute the order or not, and the Client agrees and declares not to claim any rights, receivables, loss and damage from the Bank.

**11.2.2.** The Bank may reject part or all the Client orders without indicating a reason, and shall notify the result immediately to the Client. The Client agrees and declares that they shall not hold the Bank liable for orders that are not realized without the Bank's fault.

**11.2.3.** The Client has to contact the Bank to learn whether the orders have been fulfilled or not, and declares and agrees not to claim any indemnity alleging that they had incurred a loss due to late learning, and agrees that the Bank does not have the obligation to notify the result of the orders to the Client in writing if the Client fails to learn the results.

**11.2.4.** The Client agrees and declares in advance that the Bank has the authority to change daily transaction hours, and all transactions covered by this Agreement are set out in gross rates/prices.

**11.3.** The Client agrees and declares that if they conduct exchange of data and stock exchange transactions, repo-reverse repo and transfer transactions over the Internet through their account at the Bank, and if they have an account with the Intermediary Institution, they can conduct all capital market transactions including stock transactions, transfers between the Bank and the Intermediary Institution accounts, and other transactions that may be added in the future through the said account with the help of a password to be granted to them by the Bank.

**11.3.1.** The Client can open an investment account using their current code, one-time password (including devices/tables/applications that may be used to produce one-time passwords), Dialog and card code over Dialog, Internet Banking, Mobile Banking, TV Banking, SMS Banking, Social Media Banking and other Distribution Channels and electronic banking channels that the Bank may provide in the future.

**11.3.2.** In case the Bank changes the commissions, costs and other expenses to be charged for traditional and electronic banking transactions, the Client shall be entitled to terminate the Agreement following the notification of such changes by the Bank.

**11.3.3.** In case the Client makes a request for an electronic transaction service, the Client agrees and declares that the instruction shall not be executed if the Client does not have sufficient balance in their account or securities in their account with which the required transactions can be conducted, and they shall not hold the Bank liable for failure to conduct such transaction except in case of the Bank's fault.

**11.3.4.** Reports produced and offered in the electronic media by the Bank's employees have been created with information from resources believed to be reliable. The Client agrees that the information provided in such reports do not constitute investment consultancy. The client understands that such information may be delayed, lost and/or partially accessible in the electronic environment and agrees that the Bank shall not be held liable for problems and losses which may arise from transactions conducted by the Client with such information except in case of the Bank's fault.

Müşteri elektronik ortamda kendisine sunulan bilgi ve raporları çoğaltarak 3. kişilere iletmeyeceğini ve ticari amaçla kullanmayacağını kabul eder. Müşteri aksi durumlarda Banka'nın hizmeti durdurma ve kanuni takibat başlatma hakkına sahip olduğunu kabul ve beyan eder.

**11.3.5.** Müşterinin yatırım hesaplarının kapanması veya bu Sözleşme'deki taahhütlerine aykırı davranması halinde, Banka sair talep hakları saklı kalmak kaydı ile verilen şifreyi iptal edebilir. Müşteri söz konusu gerekçelerle Banka'nın kendisine işlem yaptırmayabileceğini kabul ve beyan eder.

**11.3.6.** Ekstrelerin Müşteri tarafından her gün sistemden alındığı varsayılır. Banka/Aracı Kurumun elektronik ortamda gerçekleştirilen işlemler dâhil olmak üzere, aylık hesap ekstresi gönderme yükümlülüğü saklı bulunmaktadır. Banka/Aracı Kurum profesyonel Müşterilere ekstra gönderme, mutabakat yapma, uygunluk testi uygulamayla yükümlü değildir. Banka/Aracı Kurum, profesyonel olduğunu ispatlayan Müşteriye profesyonel müşterilerin yararlanamayacakları hizmetlere ilişkin yazılı bilgilendirmede bulunarak ekstra gönderme, mutabakat yapma, uygunluk testi uygulama yükümlülüğünden imtina edebilir. Müşteri, elektronik işlem hizmetlerini kullanarak yapmış olduğu işlemlerden doğacak bütün borçların, Banka/Aracı Kurumun açılmış olan Yatırım/Mevduat Hesabına borç kaydedileceğini kabul ve beyan eder.

**11.3.7.** Müşteri, İnternet ve Mobil ortam gibi elektronik ortamlar üzerinden yapacağı işlemler nedeniyle, İnternet erişim sistemini Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili mevzuatı dâhilinde kabul ettiğini, bu erişim ve buna benzer elektronik ortamlar vasıtasıyla, Banka/Aracı kurum tarafından kendisine hesap ekstresi gönderilmesi ancak bununla sınırlı olmamak üzere, diğer bütün gönderilerin de İnternet üzerinden veya buna benzer sistemler üzerinden elektronik ortamda iletebileceği ve bu iletinin karşılıklı hak ve adalete uygun ve objektif hüsnüniyet kuralları ile bağlantılı olduğunu kabul ve beyan eder.

**11.4.** Müşteri, menkul kıymetlerinin Takasbank/MKK nezdinde açılacak alt hesaplarda saklanması nedeniyle; adına açılacak söz konusu alt hesaplarda bulunan menkul kıymetlerinin bakiyelerini, Banka ya da ilgili kuruluşlar tarafından verilecek kod ve şifreler yardımıyla takip edebilecektir. Bu alt hesaplar üzerindeki her türlü tasarruf yetkisi Banka'ya ait olacaktır. Müşteriye verilecek kod ve şifrelerin kaybolması ve/veya 3. Kişilerce kullanılmasından doğabilecek her türlü sorumluluğun Müşteriye ait olduğu kabul ve beyan edilir.

**11.5.** Alım ya da satım için verilen Müşteri emrinin süresi, emir verildiği sırada sermaye piyasası işlemlerine yönelik Müşteri emri üzerine kaydedilen süredir. Müşteri emrindeki süreye Banka'nın itiraz etmek ya da kabul etmemek hakkı vardır. Banka süreyi kabul etmediği takdirde bunu Müşteriye derhal bildirecektir. Banka'nın, kabul ettiği alış ya da satış emrinin belirtilen süre içinde kendisine atfı mümkün olan haller dışında gerçekleştirilmesinden sorumlu olmayacağını Müşteri kabul ve beyan eder.

**11.6.** Müşteri emirlerinin Bankaca işleme konulabilmesi için; alımlarda gerçekleşecek alımın TL/YP tutarının, satımlarda ise gerçekleşecek satımın cins ve nominalden sermaye piyasası aracının, Müşteri yatırım hesabında mevcut ve kullanılabilir durumunda olması zorunludur.

**11.6.1.** Müşterinin verdiği alım emri gerçekleştiği takdirde, takas günü, alım bedelinin TL/YP miktarı ve Sözleşme'de belirtilen Banka masraf ve komisyonları, Banka nezdindeki yatırım hesabına borç yazılır. Satın alınan sermaye piyasası aracının nominal bedeli de yine takas günü yatırım hesap portföyüne alacak kaydedilir.

The Client agrees that they shall not duplicate the information and reports submitted to it electronic media to 3rd parties, and shall not use them for commercial purposes. Otherwise, the Client agrees and declares that the Bank has the right to discontinue the service and initiate legal proceedings.

**11.3.5.** In case the Client closes the investment, accounts or acts in breach of its commitments in this Agreement, the Bank can cancel the password without prejudice to its other rights. The Client declares and agrees that the Bank may elect not to permit them to conduct transactions for such reasons.

**11.3.6.** It is assumed that extracts are obtained from the system by the client every day. The Bank/Intermediary Institution reserves the obligation to send monthly account statements, including in relation to transactions conducted electronically. The Bank / Intermediary Institution is not obliged to send account statements, carry out negotiations, or conduct eligibility tests for professional clients. The Bank/Intermediary Institution may refrain from sending account statements, conducting negotiations, performing eligibility tests by sending written information about the services from which professional customers cannot benefit from to those customers who evidence that they are professionals. The Client agrees and declares that all debts arising from transactions performed by using electronic transaction services shall be debited to the Investment/Deposit Account opened at the Bank/Intermediary Institution.

**11.3.7.** The Client agrees and declares that they accept the Internet access system due to transactions to be conducted in electronic media such as the Internet and Mobile platform in the framework of the Capital Markets Legislation, and that the Bank/ Intermediary Institution can send account statements through such electronic media, and all other messages can be transmitted through electronic media including but not limited to the Internet, and such transmission is bound by mutual and objective rules of goodwill which are fair and equitable.

**11.4.** As securities are kept at sub-accounts to be opened at Takasbank/CRA, the Client can track the balances of securities held at such sub-accounts to be opened in their name, with the help of codes and passwords to be given by the Bank or relevant institutions. All rights of disposal over these sub-accounts shall rest with the Bank. It is agreed and declared that all the liability which may arise due to loss and/or use by 3rd parties of the codes and passwords given to the Client shall rest with the Client.

**11.5.** The period of the Client's buying or selling order shall be the period recorded on the Customer Order for Capital Market Transactions at the time the order was placed. The Bank has the right to object to or not to accept the period of the Client's order. If the Bank does not accept the period, it shall notify the Client immediately. The Client agrees and declares that the Bank shall not be liable for the failure to execute a buying or selling order which it has accepted in the specified period of time except for reasons attributable to the Bank.

**11.6.** In order for the Client orders to be processed, it is obligatory that, in case of purchases, the TRY/FX amount of the purchase, or in case of sales, the type and nominal amount of capital market instrument to be sold should be available and usable in the Client's investment account.

**11.6.1.** If a buying order placed by the Client is executed, the TRY/FX amount of the purchase price and the Bank commissions and expenses specified in the Agreement are debited to the Client's investment account with the Bank at the settlement date. The nominal amount of the purchased capital market instrument is credited to the investment account portfolio again at the settlement date.

Müşteri, satın aldığı sermaye piyasası aracının fiziken teslimini istemesi halinde, Takasbank'ın veya TCMB'nin teslim ile ilgili usul ve sürelerine uymak yükümlülüğündedir.

**11.6.2.** Müşterinin verdiği satım emri gerçekleştiği takdirde, takas günü, satım bedelinin TL/YP miktarı, ilgilinin Banka nezdindeki yatırım hesabına alacak, Banka komisyon ve masrafları ise borç yazılır. Satılan sermaye piyasası aracının nominal bedeli de yatırım hesap portföyüne borç kaydedilir. Müşteri, yatırım hesabında oluşan bu TL/YP alacak bakiyesini ancak takasla ilgili nakit işlem gerçekleştikten sonra kullanabilir.

**11.6.3.** Müşteri tarafından fiziki teslim suretiyle satışa verilmek istenen sermaye piyasası araçlarıyla ilgili emirler, söz konusu araçlar Banka'nın merkez veya Şubelerine fiziki olarak ulaşıp Banka tarafından saklama kurumuna teslim edilerek, yatırım hesabına kaydedilmedikçe Banka'nın emirleri işleme koyma zorunluluğunun olmadığını kabul ve beyan eder.

**11.6.4.** Müşterinin aksine bir talimatı bulunmadıkça, Bankaca adına satın alınan veya fiziken satışa verdiklerinden satılamayan sermaye piyasası araçlarının Müşterinin yatırım hesabı portföyünde kalacağı, bu muhafazadan dolayı Banka'nın isteyeceği ücret vb. giderleri, BSMV'si ve diğer mali yükümlülüklerinin Müşteri tarafından ödeneceği kabul ve beyan edilir.

**11.6.5.** Banka dilediği takdirde, yatırım hesabı portföyünde bulunan sermaye piyasası araçlarının teslim alınmasını Müşteriden isteyebilecektir.

**11.7.** Açılan yatırım hesabında Müşterinin sermaye piyasası araçlarıyla ilgili alım/satım emirleri sonucunda kaydedilen tutarlar ile alım/ satımı yapılan sermaye piyasası araçlarının cari hesap yöntemi ile izleneceği, hesabın mevduat niteliği taşımayacağı ve üzerine çek keşide edilemeyeceği, hesabın alacak bakiyelerine faiz tahakkuk ettirilmeyeceği kabul ve beyan edilir.

**11.7.1.** İfta, satım veya alımın gerçekleşmemesi gibi herhangi bir nedenle yatırım hesabında kalan alacak bakiyesinin takip ve değerlendirme işlemleri Müşteriye ait olup, Banka'nın bu hususta hiçbir sorumluluğu bulunmadığını Müşteri de bu konuda Banka'ya karşı hiçbir itiraz ve talep hakkının olmadığını beyan ve kabul eder.

**11.7.2.** Müşteri; TL yatırım hesabı bakiyesi Banka tarafından belirlenecek alt sınırın üzerinde bulunması ve otomatik repo yapılmasına yönelik bir talimatı n verilmiş olması durumunda, Müşteri tarafından herhangi bir talimat verilmesine gerek duyulmaksızın bakiyenin Banka tarafından en kısa vadede otomatik repoya bağlanabileceğini, söz konusu otomatik repo işlemlerinden dolayı oluşan kâr veya zararın tarafına ait olacağını peşinen kabul ve beyan eder.

Müşteri; "Otomatik Yatırım Fonu Alım/Satım Hesabı Tanımlanması Talimatı (Fon24)" ile Bankaya talimat vermesi ve verdiği talimatla Fon24 ürünü tanımlaması halinde; Fon24 ürünü tanımlanan vadesiz TL mevduat hesabının bakiyesinin, Banka tarafından belirlenecek alt sınırın üzerinde bulunması durumunda, Müşteri tarafından herhangi bir talimat verilmesine gerek duyulmaksızın Banka'nın belirlediği yatırım fonları içinden Müşterinin seçim yaparak "Otomatik Yatırım Fonu Alım/ Satım Hesabı Tanımlanması Talimatı (Fon24)"nda belirteceği yatırım fonu türünde yatırıma dönüştürülebileceğini, söz konusu Fon24 işlemlerinden dolayı oluşan kâr veya zararın tarafına ait olacağını peşinen kabul ve beyan eder.

**11.7.1.** Müşteri, menkul kıymet işlemleri ile ilgili olarak, işlemlerin dayanağı olan mevzuatta sonradan değişiklik olması durumunda da bu değişikliğin gereklerine aynen uymayı kabul eder.

If the Client requests physical delivery of the capital market instrument they purchase, they are obliged to comply with the procedures and time frames stipulated by Takasbank or CBRT in relation to deliveries.

**11.6.2.** If a selling order placed by the Client is executed, the TRY/FX amount of the sales price is credited and the Bank commissions and expenses are debited to the relevant party's investment account with the Bank at the settlement date. The nominal amount of the sold capital market instrument is debited to the investment account portfolio. The Client can use that the balance of TRY/FX receivables formed in their investment account only after the cash settlement takes place.

**11.6.3.** The Client agrees that the Bank is not obliged to process orders related to capital market instruments which are desired to be sold by the Client through physical delivery unless such instruments are physically taken to the Bank's head office or branches and delivered by the Bank to the custodian institution and recorded in the investment account.

**11.6.4.** It is agreed and declared that unless the Client instructs otherwise capital market instruments which are purchased by the Bank on behalf of the Client or that cannot be sold after they have been physically available for sale shall remain at the Client's investment portfolio, and the client shall pay fees, expenses, BITT, and other financial obligations that the Bank may require for such depositary service.

**11.6.5.** Should it deem it necessary, the Bank may require the Client to take the delivery of the capital market instruments kept in their investment account portfolio.

**11.7.** It is agreed and declared that amounts that are recorded as a result of buying/selling orders of the Client in relation to their capital market instruments in the investment account and the capital market instruments that are bought/sold shall be monitored using the current account method, and the account shall not have a deposit nature, and no checks shall be drawn on such account, and no interest shall be accrued on the credit balance of the account.

**11.7.1.** The Client is responsible for monitoring and assessing the credit balance remaining in the account for any reason such as non-execution of any redemption, sales or purchase, and the Client agrees and declares that the Bank does not have any liability in that respect, and the Client shall not be entitled to raise any objections and claims against the Bank in that respect.

**11.7.2.** The Client agrees and declares that in case the balance in the Client's TRY investment account is above the lower limit to be set by the Bank and the automatic repo order has been given, then the balance can be automatically invested in repo / investment funds by the Bank without the Client having to give any instruction, and the gains or losses arising from such transactions shall be for the account of the Client.

Where Client instructs the Bank with the "Automatic Mutual Fund Purchase/Sale Account Definition Instruction (Fon24)" and has the Fon24 product defined with the instruction given; if the balance of the demand deposit TRY deposit account to which the Fon24 product is defined is above the lower limit to be determined by the Bank, the Client hereby agrees and declares that the Client may be converted into an investment in the type of mutual fund that the Client will specify in the "Automatic Investment Fund Purchase/Sale Account Definition Instruction (Fon24)" by selecting one of the mutual funds determined by the Bank without the need for any instruction by the Client, and that the profit or loss arising from such Fon24 transactions will belong to the Client.

**11.7.1.** In case any legislation which constitutes a basis for securities transactions is later changed, the Client agrees to comply with the requirements of such change.

**11.7.4.** Birden fazla Müşteri tarafından müşterek yatırım hesabı açılması halinde, Müşterilerce aksi beyan edilmediği sürece hesap Bankaca Teselsüllu Müşterek Hesap olarak sayılacaktır. Hesap sahiplerinden her birisi tek başına (münferiden) işlem yaptırabilecek/ yapabilecek, emir verebilecek, bu Sözleşme'nin diğer maddelerinde belirtilen yetkileri tek başına kullanabilecektir. Bundan dolayı hesap sahiplerinden her birisi, diğerinin/diğerlerinin yatırım hesabını kullanmasından ve işlem yaptırmasından doğacak tüm sonuçlardan sorumlu olacaklarını önceden kabul ve beyan ederler.

**11.8.** Banka'ya Müşteri tarafından verilecek sermaye piyasası araçlarının alım/satım emirleri, BIST'deki emirlerin tasfiyesi, alım emirlerinin tutarları, olası fiyat artışları, masraf, komisyon, ekstre gönderme masrafı, sigorta, BSMV ve SPK, BIST, Takasbank, MKK yada diğer düzenleyici kuruluşlarca ihdas edilecek diğer giderleri, Müşterinin ayrı bir talimatına gerek kalmaksızın, yatırım hesabından Takasbank/MKK alt hesaplarına veya Takasbank/MKK alt hesaplarından yatırım hesabına aktarmaya Banka'nın yetkili olduğu kabul ve beyan edilir.

**11.9.** Müşteri, Banka'nın bu Sözleşme kapsamında yerine getireceği sermaye piyasası araçtan alım/satımına ve saklanmasına ilişkin ilgili kuruluşların (SPK, BIST, Takasbank, M.K.K vb.) belirleyip ilan edeceği tarife üzerinden ücret, komisyon ve buna ait BSMV ve SPK, BIST, Takasbank, MKK ve diğer düzenleyici kuruluşlarca ihdas edilebilecek sair giderleri nakden ve defaten ödemeyi kabul ve beyan eder.

**11.9.1.** Banka komisyon oranındaki değişiklikleri Müşteriye yazılı olarak bildirecek olup, Müşteri bu değişikliği kabul etmediği takdirde Sözleşme'yi 7 gün içinde feshetme yetkisi vardır.

**11.9.2.** Müşteri, yatırım hesabı ile ilgili olarak Banka'nın belirleyip ilan edeceği tarife üzerinden ücret ve bu Sözleşme'den kaynaklanan sair alacaklar ile bunlara ait BSMV'yi ödemeyi, Banka'nın, muaccel olmuş bu alacağını dilediği takdirde, Müşterinin Banka nezdindeki hesabına/ hesaplarına peşinen borç kaydetmeye veya alacağını hesaptan/ hesaplardan veya Banka nezdindeki alacaklarından Türk Borçlar Kanunu'nun 139. maddesi çerçevesinde takas veya mahsup etmeye yetkili olduğunu, bunların yeterli olmaması halinde söz konusu sermaye piyasası araçlarının Banka'ya rehinli olduğunu, Banka'nın Sermaye Piyasası Kanunu kapsamında emir iletimine atacı sıfatıyla başka aracı kurumların adına hareket etmesi halinde de, bu aracı kurumların alacaklarının tahsili amacıyla da Banka'nın bu hakları kullanabileceğini kabul ve beyan eder.

**11.10.** Yatırım hesabında yapılacak tüm işlemlerin tabi olacağı konulmuş ve konulacak vergilerin tamamı Müşteri tarafından karşılanacaktır.

**11.10.1.** Banka, sadece yasalar ile sabit görülen vergi kesintilerini yapmaktan sorumludur. Yaptığı vergi kesintilerini, ilgili vergi dairesinin hesabına yatırır. Yasalar ile Müşterilerin mükellefiyetine bırakılmış bulunan vergilerin takibi, hesaplanması, beyanı ve ödenmesi Müşterinin yükümlülüğünde bulunmaktadır. Müşteri, vergi dairesine vereceği beyanlar ile Banka kayıtları arasında oluşabilecek mutabakatsızlıklarda, Banka kayıtlarının hatalı olduğuna yönelik olarak Banka'nın kusurunun bulunmadığı durumlarda Banka'nın sorumlu tutulamayacağını kabul ve beyan eder.

**11.11.** Müşteri tarafından Banka'ya tevdi edilen fiziki sermaye piyasası araçlarının yasaklı ve ayıplı olmasından dolayı Sermaye Piyasası Mevzuatı gereğince doğacak sorumluluk, Banka'nın dikkat ve özen borcu saklı kalmak kaydıyla Müşteriye aittir.

**11.11.1.** Müşteri, işbu Sözleşme'den doğan yükümlülüklerinden bir veya birkaçını Sermaye Piyasası Mevzuatında düzenlenen sürelerde yerine getiremediği takdirde Banka'nın doğmuş ve doğacak her türlü alacağı, zarar, ziyanı Banka'nın herhangi bir ihbar ve ihtarına gerek kalmaksızın muaccel hale gelir.

**11.7.4.** If a joint investment account is opened in the name of more than one client, then, unless otherwise stated by the clients, such account shall be deemed an Either-to-Sign Joint Account by the Bank. Each of the account holders shall be able to conduct / cause to be conducted transactions alone, and shall be able to exercise the authorities specified in other articles of this Agreement in their own right. For this reason, each of the account holders agree and declare in advance that they shall be liable for all consequences of use of the investment account and transactions performed by other account holder(s).

**11.8.** It is agreed and declared that buying/selling orders to be placed by the Client to the Bank in relation to Capital Market Instruments, liquidation of orders at BIST, amounts of buying/selling orders, potential price increases, costs, commissions, account statement sending expenses, insurance, BITT and expense taxes to be imposed by CMB, BIST, Takasbank, CRA or other regulatory institutions can be transferred from the investment account to Takasbank/CRA sub-accounts or from Takasbank/CRA sub-accounts to the client's investment account without a separate instruction by the Client.

**11.9.** The Client agrees and declares to pay in cash and in one lump sum those fees, commissions at such rates to be determined and announced by relevant institutions (CMB, BIST, Takasbank, CRA, etc.) in relation to purchase-sale and custody of Capital Market Instruments by the Bank in the scope of this Agreement, as well as the BITT and other expenses which may be imposed thereon by CMB, BIST, Takasbank, CRA and other regulatory institutions.

**11.9.1.** The Bank shall notify changes in commission rates to the Client in writing, and if the Client does not accept such change, they shall be entitled to terminate the Agreement in 7 days.

**11.9.2.** The Client agrees and declares that they shall pay a fee in relation to the Investment Account at such rate to be determined and announced by the Bank as well as such other receivables arising from this Agreement and BITT thereof; that the Bank, if it desires, is entitled to debit the Client's account(s) at the Bank for the amount of receivables that have become due, or clear or set off such receivable against their account(s) or receivables before the Bank within the framework of Article 139 of the Turkish Code of Obligations, and if the aforesaid measures prove insufficient, the capital market instruments in question shall be deemed pledged to the Bank, and where Bank acts on behalf of other intermediary institutions as an intermediary for order transmission within the scope of the Capital Markets Law, the Bank may also use these rights for the collection of the receivables of these intermediary institutions.

**11.10.** All the taxes that have been or will be imposed on all transactions to be conducted with the investment account shall be borne by the Client.

**11.10.1.** The Bank shall only be responsible for making tax deductions prescribed by laws. The taxes so withheld shall be deposited to the account of the relevant tax office. It is the Client's obligation to follow up, calculate, declared and pay taxes which are by law imposed on the clients. The Client agrees and declares that in case of inconsistencies between the tax returns submitted to the tax office and the bank's records, the Bank shall not be held liable in cases when the Bank has no fault with respect to faulty records.

**11.11.** The liability arising from the CMB Legislation when physical capital market instruments delivered to the Bank by the Client are prohibited or defective shall rest with the Client without prejudice to the Bank's duty of care.

**11.11.1.** In case the Client fails to fulfill any one or more obligations arising from this Agreement in such periods of time prescribed by the CMB Legislation, all damages and losses of the Bank, present or future, shall become immediately due and payable without further notice and warning by the Bank.

**11.11.2.** Banka'nın yazılı ihbarı üzerine müşterinin borcunu derhal ödememesi halinde Müşteri temerrüde düşmüş sayılır. Müşteri bu hususlarda herhangi bir itirazda bulunmayacağını kabul ve beyan eder.

**11.11.3.** Müşteri, borç bakiyesinin doğduğu tarihten ödeme tarihine kadar geçecek süre için o tarihteki BIST repo piyasasında overnight vadede oluşan ortalama repo faiz oranının 2 katı fazlası kadar temerrüt faizini, söz konusu faize ilişkin her türlü vergiyi ve ayrıca yasal yollara başvurulması halinde resmi kurumlar tarafından gerekli görülen yasal yükümlülükleri de ödemeyi beyan, kabul ve taahhüt eder.

**11.12.** Müşteri, sermaye piyasası araçları ve yatırım hesabıyla ilgili işlemler nedeniyle Bankaca yapılacak her türlü giderin kendisince karşılanacağı, aksi halde doğacak borçlarının güvencesini oluşturmak üzere, Banka nezdinde bulunan nakit ve menkul kıymetlerinin üzerinde, Banka'nın Türk Medeni Kanunu'nun 950. maddesindeki, hapis hakkını doğuran alacakla bağlantılı olmak koşulu uyarınca hapis hakkı bulunacağını, bunların ve alacaklarının Banka'ya, Türk Medeni Kanunu'nun 939. ve devamı maddelerindeki koşullar uyarınca rehnedilmiş olduğunu, herhangi bir ihbarda bulunulmaksam Türk Borçlar Kanunu'nun 139. maddesi uyarınca Bankaca takas ve mahsup edileceğini veya özen borcu içinde ve Müşteri menfaatlerini gözeterek borsada veya haricen satmaya ve bedellerini faiz, temerrüt faizi, KKDF ve BSMV'yi de ekleyerek, alacağına takas ve mahsup etmeye yetkili olduğunu, bu maddede sayılanlar dışında kalmış olup da her ne nam altında olursa olsun tarafına ödenmesi gereken hak ve alacakların talep, tahsil ve ahzu kabzi konusunda Banka'nın yetkili olduğunu, Banka'nın bu yetkisinin aynı zamanda yasal yollara müracaat hakkını bertaraf etmeyeceğini, Banka'nın Sermaye Piyasası Kanunu kapsamında emir iletimine aracı sıfatıyla başka aracı kurumların adına hareket etmesi halinde de, bu aracı kurumların alacaklarının tahsili amacıyla da Banka'nın bu hakları kullanabileceğini kabul ve beyan eder. Banka, her türlü alacağının tahsili için Müşteriye ait rehin veya hapis hakkı kapsamındaki sermaye piyasası araçlarını, borsada veya borsa dışında, özen borcu içinde ve mevzuat çerçevesinde Müşterinin menfaatlerini gözeterek satma ve satış bedelinden alacağını tahsil etme hak ve yetkisine sahiptir.

**11.13.** Müşteriye ait sermaye piyasası araçlarının tümü kaydi olarak Banka ve diğer saklamacı kuruluşlar (MKK, Eurodear, Clearstream vb.) nezdinde saklanır.

**11.13.1.** Müşteri tarafından, Banka vasıtası ile borsalardan ve teşkilatlanmış piyasalardan satın alınan, diğer Banka ve aracı kurumlardan, Banka nezdindeki yatırım hesabı portföyüne virman yaptırılan veya her ne surette olursa olsun Banka nezdindeki portföyüne alacak yazılmış olan tüm sermaye piyasası araçtan, Müşteri adına açılan hesap numarası altında kayden saklanır. Müşterilerin mevcut yatırım hesap numarası aynı zamanda saklama hesabının da numarasıdır. Banka dilerse, yatırım hesap numarasını Müşterinin vadesiz mevduat hesabı ile ilişkilendirerek bağlı hesap olarak işletebilir.

**11.13.2.** Müşteri, Banka'nın bilgisi dışında re'sen bu kurum veya mercideki mevcut sermaye piyasası araçlarını teslim alamaz, virman veya satım emri veremez. Aksi takdirde Banka'nın doğmuş ve doğacak maddi kayıplarını derhal nakden ve defaten ödemeyi peşinen kabul ve beyan eder.

**11.13.3.** MKK nezdinde emanet olarak kayden izlenen menkul kıymetlere haciz ihbarnameleri, mahkeme yazılan vb. sebeplerden dolayı blokaj konulduğu durumda ya da Müşteri tarafından yatırıma blokajı uygulandığında, Müşteri blokajlı menkul kıymetin satışı için talimat veremeyeceğini, blokajlı menkul kıymetlerin Banka sisteminden satılması nedeni ile Banka kayıtları ile MKK kayıtları arasında mutabakatsızlığa sebebiyet verilmesi durumunda,

**11.11.2.** In case the Client fails to pay their debt immediately upon the Bank's written notice, the Client is deemed to be in default. The Client agrees and declares not to raise any objection in this regard.

**11.11.3.** The Client declares, agrees and undertakes also to pay a default interest at a rate twice the overnight average repo interest rate formed in BIST repo market for the period from the date on which the debt has arisen until the date of actual payment, and to pay all kinds of taxes regarding the said interest, and to pay any legal obligation deemed necessary by the official institutions in case further legal means are resorted.

**11.12.** The Client agrees and declares that they shall bear all expenses to be incurred by the Bank due to the capital market instruments and investment account transactions; otherwise the Bank shall have the right of retention on cash and securities held at the Bank, provided that they are related to the receivables that arise the right of retention as defined in article 950 of Turkish Civil Code, as a security for the debts that might arise pursuant to the provision of article 939 et seq. of the Turkish Civil Code regarding receivables that give rise to right of retention, and that the same shall be deemed pledged to the Bank as per the provisions of the Civil Code article 939 et seq., and shall be set off and deducted by the Bank without a notice in accordance with article 139 of the Turkish Code of Obligations, or the Bank is entitled to sell the same at the exchange or outside the exchange with a duty of care and by also observing the Client's benefits, and set off the proceeds of such sale toward its receivables, adding also interest, default interest, RUSF and BITT; and the Bank is entitled to require, collect and possess rights and receivables, whatsoever, which are not mentioned in this articles, but are payable to the Bank, and such power of the Bank does not exclude its right to resort to legal remedies at the same time, and where Bank acts on behalf of other intermediary institutions as an intermediary for order transmission within the scope of the Capital Markets Law, the Bank may also use these rights for the collection of the receivables of these intermediary institutions. The Bank has the right and authority to sell the Client's capital market instruments covered by its right of pledge or retention at or outside the Exchange for the collection of all its receivables, with a duty of care and observing the Client's benefits in the framework of the legislation, and to apply the proceeds of sale toward its receivables.

**11.13.** All the capital market instruments owned by the Client are kept by the Bank and other custodian institutions (CRA, Euroclear, Clearstream, etc.) in dematerialized form.

**11.13.1.** All capital market instruments that are purchased by the Client through the Bank from exchanges and organized markets, or transferred from other Banks and intermediary institutions to the investment account portfolio held at the Bank, or are credited to their portfolio at the Bank anyhow shall be kept in dematerialized form under an account opened in the Client's name. The existing account number of the Client is at the same time the number of the custodian account. Should it deem it desired, the Bank can manage the investment account number as an account linked to the Client's demand deposit account.

**11.13.2.** The Client cannot ex officio take the delivery of, or place transfer or selling orders for, capital market instruments held at such institutions or authorities without the Bank's knowledge. Otherwise, they declare and agree in advance to pay the Bank's existing and future financial losses immediately in cash and in one lump sum.

**11.13.3.** The Client agrees and declares that if securities that are tracked in dematerialized form by CRA are blocked due to lien notifications or court orders, etc. or the Client applies any investor blockage, the Client shall not give instructions for the sales of the blocked security, and in case there occurs any inconsistency between the Bank's records and CRA records due to sale of blocked securities from the Bank's system, the Client shall pay the loss that shall arise together with the amount of fines and taxes to be imposed by the Bank, and shall not hold the Bank liable for such transactions.



doğacak zararı Banka tarafından yansıtılacak cezai faiz tutarı ve vergileri ile birlikte ödemeyi, işlemlerden dolayı Banka'nın sorumlu tutulamayacağını kabul ve beyan eder.

**11.13.4.** Müşteri, Yatırımcıları Tazmin Merkezi ile ilgili Resmi Gazete 'de yayımlanan yönetmelik hükümlerinin veya bunun yerine kaim olacak mevzuat hükümlerinin uygulanmasını kabul ve beyan eder.

#### **11.14. Menkul Kıymetlerden Doğan Hakların Kullanılması**

**11.14.1.** Müşteri, Aracı Kurum hesabında bulunan pay senetleri ile ilgili rüçhan hakkı kullanımı söz konusu olduğunda, bu hakkın kullanımı için öngörülen süre sona ermeden en az bir hafta önce Müşteri tarafından aksine bir yazılı talimat verilmediği takdirde, rüçhan hakkının kullanılıp kullanılmamasına özen yükümlülüğü çerçevesinde Müşteri menfaatlerini gözetererek karar verme yetkisi Aracı Kuruma aittir. Aracı Kurumun rüçhan hakkı kullanımını gerçekleştirmediği durumda, bedeli Müşteri hesabındaki serbest bakiyesinden kullanılacak; bakiye müsait değilse Müşteri tarafından derhal ve defaten yatırılması talep edilerek, ödenmediği takdirde, Müşteriye ait kıymetlerin satılarak Aracı Kurumun alacağı tahsil edileceği kabul ve beyan edilir.

**11.14.2.** Müşterinin Aracı Kurum nezdindeki yatırım hesabında yeterli bakiye bulunmaması nedeniyle, rüçhan hakkının kullanılmaması durumunda, atfı mümkün olan haller dışında Aracı Kurumun hiçbir sorumluluğu bulunmayacağı kabul ve beyan edilir.

**11.14.3.** Rüçhan hakkının kullanılacağı tarih, bedelli sermaye artırım ve temettü tahsilâtı tarihleri, aracı kurum adına Takasbank/MKK tarafından kullanılarak aracı kurumların kendilerine ya da Müşterilerine ait Takasbank/MKK nezdindeki hesaplara kaydedildikleri gündür.

**11.14.4.** Müşterinin portföyünde bulunan sermaye piyasası araçlarına ilişkin itfa, kâr payı, faiz ve diğer gelirleri, Banka/Aracı Kurumca tahsil edilerek yatırım hesabına alacak kaydedilir. Senet değişimi, bedelli bedelsiz pay senedi dağıtımıyla ilgili hizmetler de Aracı Kurumca yerine getirilir.

**11.15.** Banka/Aracı Kurum Müşteriye yatırım hesabı ile ilgili ay içinde gerçekleşen işlemler konusunda, aylık dönemler itibarıyla ilgili dönemi izleyen 7 gün içinde nakit hesap ekstresi, menkul kıymet hareket raporu ve portföy durum raporunu iadeli taahhütlü olarak gönderebilir. Banka/ Aracı Kurum, Müşteriden aylık ekstrelerin basım ve iadeli taahhütlü posta gönderim masrafını isteme hakkını haizdir. Ekstreler, Müşterinin isteği üzerine e-posta yolu ile de gönderilebilir.

**11.16.** Banka/Aracı Kurum, Türk Parasının Kıymetini Koruma Mevzuatı hükümleri saklı kalmak kaydıyla, Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili mevzuatı ve ilgili Tebliğlerde yer alan hüküm ve esaslar ile bu Sözleşme hükümleri uyarınca Müşterileri ile ilgili olarak yurt dışı piyasalarda menkul kıymetler ve diğer sermaye piyasası araçlarına ilişkin aracılık faaliyetinde bulunabilir. İşbu Sözleşme maddesi genel mahiyette olup, sermaye piyasası aracının ve bedelinin transferi, saklama işlemleri, işlemlerin teyidi, karşılıklı hak ve taahhütler gibi özel hususlar, Banka ile Müşteri arasında düzenlenecek olan ve bu Sözleşme'nin eki niteliğini haiz ek protokol ile belirlenir.

**11.17.** Banka, Sermaye Piyasası Kanunu ve ilgili mevzuatı ve ilgili Tebliğlerde yer alan hüküm ve esaslar uyarınca Müşterilerinin talep ve izniyle borsa, piyasa ve platformlarda Müşteri adına ya da Müşteri namına alım/satım işlemi yapabilir.

**11.18.** Müşteri, bu Sözleşme çerçevesinde yapılan tüm işlemlerde Banka'nın ve Aracı Kurumun defter ve kayıtlarının, kendi mutabakatını içermeleri halinde, geçerli olacağını kabul ve beyan eder.

**11.13.4.** The Client agrees and declares that the provisions of the regulation related to Investor Compensation Center published in the Official Gazette or legislative provisions that replace such regulation shall apply.

#### **11.14. Exercise of Rights arising from Securities**

**11.14.1.** In case there is a preferential right in relation to stocks held at the Intermediary Institution Account, unless the Client instructs otherwise in writing no later than one week in advance of the expiration of the period prescribed for the exercise of such right, the authority to decide whether such preferential right is to be exercised or not shall rest with the Intermediary Institution observing the client's interest in the scope of duty of care. It is declared and agreed that if the Intermediary Institution exercises the preferential right, the cost thereof shall be covered from the available balance in the client's account and if the balance is not available, the client shall be required to deposit the money immediately and in one lump sum, failing that, the securities owned by the Client shall be sold and the receivables of the Intermediary Institution shall be collected.

**11.14.2.** It is agreed and declared that if the preferential right cannot be exercised due to lack of sufficient balance in the Client's investment account held at the Intermediary Institution, the Intermediary Institution shall not have any liability except in cases attributable to the Intermediary Institution.

**11.14.3.** The date at which the preferential right shall be used, the dates for rights issues and dividend payments are the dates at which preferential rights are exercised by Takasbank/CRA in the name of the intermediary institution and entered in the accounts of the intermediary institution or the Client held at Takasbank/CRA.

**11.14.4.** Redemption, dividend, interest and other incomes relating to capital market instruments in the Client's portfolio are collected by the Bank/Intermediary Institution and credited to the investment account. Services related to replacement of notes, distribution of bonus shares are also carried out by the Intermediary Institution.

**11.15.** The Bank / Intermediary Institution may send cash account statements, securities movement report and portfolio status report on a monthly basis in respect of transactions performed in the Client's investment account in the relevant month via registered mail in 7 days following the end of the relevant period. The Bank / Intermediary Institution is entitled to charge the printing expenses and registered mail costs of the monthly statements to the Client. Account statements can also be sent via e-mail upon the Client's request.

**11.16.** The Bank / Intermediary Institution may conduct intermediary activities relating to securities and other capital market instruments in foreign markets in relation to its clients pursuant to the provisions of the Capital Markets Legislation and relevant Communiqué and the provisions of this Agreement provided that the provisions of the Legislation on the Protection of the Value of Turkish Currency are reserved. The article of this Agreement is of a general nature, and special matters such as the transfer of the capital market instruments and its proceeds, depositary transactions, confirmation of transactions, mutual rights and commitments shall be set out in a supplementary protocol to be executed between the Bank and the Client and constitute an annex to this Agreement.

**11.17.** The Bank may conduct Buying-Selling transactions on behalf of or for the account of the Client on the Exchange, markets and platforms subject to the Client's demand and permission in accordance with the provisions and principles laid down by the Capital Market Instruments and the relevant Communiqués.

**11.18.** The Client agrees and declares that in all transactions conducted under this agreement the books and records of the Bank and the Intermediary Institution shall be valid provided that they contain their own agreement.

Borsadaki alım satım işlemlerinde, elektronik ortamda verilen emirler dâhil olmak üzere, emirlerin sözlü olarak verildiği hallerde emrin varlığı hususunda taraflar arasında doğacak uyuşmazlıklarda; Banka'nın ve Aracı Kurumun kayıtları, ancak faks, ATM kayıtları, bilgisayar ağı yoluyla girilen kayıtlar gibi her türlü yazılı emir ve mutabakatlar ile ses ve görüntü kayıtları ve diğer her türlü delil ile teyit olunabildiği takdirde esas alınacaktır. Banka, Müşterinin telgraf, faks ve internetten yapacağı bildirimleri ya da vereceği emir ve talimattan, ayrıca yetkili imzalarını taşıyan bir yazı ile teyit edilmiş olmadıkça, gönderilmemiş saymakta serbesttir; şu kadar ki Banka araçları ile yapılan bildirimleri veya emir ve tebligatları, münhasıran yerine getirip getirmemekte serbest olup, bu nedenle hiçbir şekilde sorumlu tutulamayacaktır.

**11.19.** Banka/Aracı Kurum, işbu Sözleşme'de yer alan hükümleri kısmen veya tamamen değiştirme hakkını haiz olup Müşteriye yazılı olarak bildirilecek olan bu değişiklikleri Müşterinin kabul etmeyerek Sözleşme'yi yazılı bildirim yapmak kaydı ile feshetme yetkisi bulunmaktadır. Sözleşme şartlarındaki değişikliklerin, Banka/Aracı Kurumun Müşteriye şifreli erişim imkânı tanıdığı Banka/Aracı Kurumun internet şubesi üzerinden Müşteriden onay alınarak güncellenebileceğini Müşteri peşinen kabul ve beyan eder.

**11.20.** Sözleşme süresizdir. Müşteri bu Sözleşmeden doğan yükümlülüklerini yerine getiremediği takdirde, Banka/Aracı Kurum, bu Sözleşme hükümleri çerçevesinde haklı sebeplerle 30 gün önceden yazılı olarak yapacağı tebligatla, Müşteri adına açılan yatırım hesabını kapatabilir, işlem durdurabilir veya Sözleşme'yi feshetme suretiyle hükümsüz kılabilir. Banka hesabın işleyişi durdurulduğu ya da hesap kapatıldığı durumda, Banka'nın faiz, BSMV ve bu Sözleşme hükümlerinden dolayı doğmuş veya doğacak alacaklarının tamamı, bu durumun yazılı olarak tebliği ile birlikte Müşteri tarafından derhal Bankaya ödenecek ve bundan dolayı Banka'nın faiz isteme hakkı saklı kalacaktır.

**11.20.1.** Sözleşme'nin Banka tarafından feshi halinde, Müşterinin doğmuş ve doğacak hakları ile hesap bakiyesi Banka'nın mahsup hakkı saklı kalmak kaydıyla Müşteriye derhal ödenecektir.

**11.20.2.** Banka'nın Sözleşme'yi feshi, rehin hakkının da sona erdiği anlamına gelmez. Banka'nın Sözleşme'nin yürürlükte olduğu dönemdeki alacaklarını teminat altına almak açısından, bu hakların ve ayrıca tahsilat tamamlanıncaya kadar Müşterinin Sözleşme'den doğan diğer taahhütlerinin feshine rağmen devam edeceği hususunu Müşteri kabul eder.

**11.20.3.** Yukarıdaki hükümler saklı kalmak kaydıyla hesapta mevcut para, Banka tarafından faizsiz olarak bloke edilir, hesapta bulunan sermaye piyasası araçları Müşteri tarafından teslim alınıncaya kadar bunlar için, Banka'nın ilgili birimi tarafından her yıl belirlenen bankacılık işlem ücretleri dâhilinde saklama ücreti Müşteriden tahsil edilir.

**11.20.4.** Müşterinin Sözleşme kapsamındaki yatırım hesabı, en az bir yıl süresince emanet ya da bakiye içermeksizin hareketsiz kaldığı durumlarda, Banka'nın/Aracı Kurumun önceden haber vermeksizin hesabı kapatmaya yetkili bulunduğu Müşteri tarafından kabul edilir.

**11.21.** Banka/Aracı Kurum nezdindeki mevcut hesaba, başka birinin katılabilmesi mümkün değildir. Adına hesap kayıtlı dan hak sahibi hesabını kapatacak, yeni hesap sahipleri adına bir "Müşterek Hesap" açılacaktır. Aynı şekilde, müşterek hesap sahiplerinden birinin, kendi talebine istinaden, hesap sahipliğinden çekilmesi de mümkün değildir. Bu durumda da hesap kapatılacak, yeni hak sahibi adına hesap açılacaktır.

**11.21.1.** Banka/Aracı Kurum bir ya da birkaç hesap sahibi hakkında ihtiyati haciz, e-haciz, ihtiyati tedbir, iflas, konkordato ya da başkaca sınırlamalar için yetkili makamlarca bildirimde bulunulursa,

In cases where orders, including buying- selling orders in the Exchange and orders transmitted electronically, are placed verbally and there occurs a dispute between the parties as to the existence of the order, the records of the Bank and the Intermediary Institution shall be relied upon provided, however, that they can be confirmed by any written order or agreement such as fax, ATM records, records entered through a computer network, as well as voice and video records and all other evidences. The Bank shall be free to treat notifications or orders and instructions given by the Client by telegram, facsimile or internet as undelivered unless they are also confirmed by a letter bearing the authorized signatures of the Client; provided that the Bank shall have sole discretion to fulfill the requirements the notifications or orders and notifications made through the Bank's means and shall not be held liable in any way for this reason.

**11.19.** The Bank / Intermediary Institution is entitled to change the provisions of this Agreement in part or in whole, and the Client is entitled not to accept such changes notified to the Client in writing, and to terminate the Agreement with a written notice. The Client agrees and declares in advance that the changes in the terms of the Agreement can be updated by obtaining the Client's approval through the Bank's / Intermediary Institution's internet branch to which the Bank / Intermediary Institution has provided access to the Client using a password.

**11.20.** The Agreement is for an indefinite period of time. In case the Client fails to fulfill their obligations under this Agreement, the Bank may close the investment accounts opened in the name of the Client, stop any transaction or annul the contract by way of termination with a 30-day prior written notice for good causes pursuant to the provisions of this Agreement. In case the operation of the account is stopped or the account is closed by the Bank, all receivables of the Bank, whether existing or future, including items such as interest, BITT, etc. arising out of this Agreement shall be paid by the Client to the Bank immediately after a written notice to be served to that effect, and the Bank shall reserve the right to claim interest in that respect.

**11.20.1.** In case the Agreement is terminated by the Bank, the Client's existing and future rights and the balance of the account shall be immediately paid to the Client, provided the Bank's right of set off is reserved.

**11.20.2.** The termination of the Agreement by the Bank shall not mean that the right of pledge has expired. For the purpose of guaranteeing the Bank's receivables throughout the effective period of the Agreement, the Client agrees that such rights and other commitments of the Client arising from this Agreement shall, despite such termination, continue to remain in effect until collections are completed.

**11.20.3.** Without prejudice to the aforementioned provisions, money available in the account shall be frozen by the Bank without interest, and until the capital market instruments available in the account are received by the Client, a custody fee, which is among the banking transaction fees determined by the related department of the Bank every year, shall be charged to the Client.

**11.20.4.** The Client agrees that in cases when the account under this agreement remains dormant without any safe deposit item or balance for minimum one year, the Bank is entitled to close the account without prior notice.

**11.21.** It is impossible for anyone to participate in the existing account held at the Bank / Intermediary Institution. The beneficiary in whose name an account is registered shall close their account, and a 'Joint Account' shall be opened in the name of the new account holders. Similarly, it is also not possible for any one of the joint account holders to give up ownership of the account based on their own demand. In this case, said account shall be closed, and a new account shall be opened in the name of the new beneficiary.

**11.21.1.** If the Bank/Intermediary Institution is notified by the competent authorities for precautionary attachment, e-attachment, injunction, bankruptcy, concordat or other restrictions on one or more account holders,

Banka, ilgili hesap sahibine ödemedeki bulunmayarak yetkili makamlarca verilecek kesin hükme kadar müşterek hesap üzerindeki tasarrufunu durdurur.

**11.21.2.** Hesap sahipleri, kanunen yetkili kılınan merci kararı olmaksızın Banka/Aracı Kuruma sadece bir ihtarname göndermek suretiyle müşterek hesaplarından, hesabın diğer sahiplerine para ödenmesine engel olamazlar.

**11.21.3.** Banka/Aracı Kurum bilgisi dışında olmak kaydıyla, hesap sahiplerinden birinin ölümü halinde, diğer hesap sahipleri Banka/Aracı Kurum kendilerine yaptığı ödemelerden dolayı vergi dairelerine ve/veya ölenin mirasçılara karşı doğabilecek her türlü sorumluluğun müteselsilen kendilerine ait olduğunu kabul ve beyan ederler.

**11.21.4.** Banka/Aracı Kurum, yasal mevzuat uyarınca yatırım hesaplarında yer alan kıymet ve bakiyelerin zamanlaşımı sürelerini tutmakla yükümlüdür. Banka/Aracı Kurum zamanlaşımına uğrayacak emanet ve bakiyeler hakkında Müşteriye ulaşamaması ve devir prosedürüne uygun davranarak devir işlemlerini gerçekleştirmesi sonrasında, Müşteri Banka/Aracı Kurumdan hak talebinde bulunmayacağını kabul ve beyan eder.

**11.21.5.** Müşteri, Banka/Aracı Kurum nezdindeki sermaye piyasası araçlarıyla ilgili tasarruf yetkisinin Mahkeme ve İcra Müdürlükleri ile ilgili diğer kamu kuruluşları tarafından haciz, e-haciz, ihtiyati haciz, tedbir vs. nedenlerle kısıtlanması veya tamamen kaldırıldığının Banka/Aracı Kuruma bildirilmesi halinde, Banka/Aracı Kurumun bu olayla ilgili olarak, herhangi bir hukuki işlem başlatma ve takip yükümlülüğünün bulunmadığını, hakkını bizzat kendisinin ilgili makamlara karşı kullanacağını kabul ve beyan eder.

**11.21.6.** Müşteri, Banka/Aracı Kurumun yönetici ve merkez dışı örgütleri dâhil tüm çalışanlarına, kendi adına ve hesabına alım-satım talimatı imzalama, yatırım hesaplarına nakit ya da menkul kıymet yatırma ya da çekme, virman işlemleri yapma vb. geniş yetkiler içeren vekâletname vermeyeceğini kabul ve beyan eder.

**11.22.** Müşteri işbu Sözleşme kapsamında, Banka ve Aracı Kurumun sunduğu emir iletimine aracılık, işlem aracılığı, portföy aracılığı, sınırlı saklama, genel saklama ve sermaye piyasası faaliyetlerine dair yan hizmetler kapsamındaki risk bildirim formlarının, sözleşmelerin, tamamlayıcı belge ve formların Banka ile Müşteri ve/veya Banka ile Aracı Kurumun Müşterileri arasında Aracı Kurumun Banka'ya verdiği yetki çerçevesinde ve Aracı Kurumun işlemlerini de kapsar şekilde imzalandığını, bu risk bildirim formları, Sözleşme, bilgi ve belgelere ilk alınışta veya sonradan yapılan güncellemeler esnasında Banka'nın/Aracı Kurumun İnternet Şubesi üzerinden yapacağı giriş, vereceği kabul ve onayların yasal açıdan ıslak imzalı olarak verilmiş kabul edilmesini peşinen kabul ve beyan eder.

**11.23.** Banka'nın Müşterilerini tabi tutacağı uygunluk testi, Aracı Kurum ile Banka'nın ortak mutabakata vardığı, ortak değerlendirme kriterlerine sahiptir. Aracı Kurum ile çalışmak isteyen Banka Müşterilerinin tabi tutulacağı uygunluk testi sistem üzerinden Aracı Kurum ile de paylaşılır. Aracı Kurum'dan Banka'ya doğru uygunluk testi paylaşımı yapılmaz. Aracı Kurum, Banka nezdinde ya da kendi nezdinde Müşterinin tabi tutulduğu en son uygunluk testine göre alım satım faaliyetlerini sürdürür. Banka ise sadece kendi nezdinde güncel durumdaki uygunluk testini sistemsel kontrollerinde baz alır. Müşteri, Banka ile Aracı Kurumun bu ortak uygulamasını kabul ederek işbu Sözleşmeyi imzalamış kabul edilir.

**11.24.** Aracı Kurumla çalışan/çalışmak isteyen Banka Müşterilerine ait kimlik, iletişim, temsil, vekâlet vb. hesap ilişkisi tesisi için gerekli Müşteri tanıtım ve iletişim bilgilerinin, tevsik edici bilgi ve belgeler dâhilinde Müşterilerden alınarak ve/veya sistemsel sorgulama yapılarak Aracı Kurum ile paylaşılması prensibi benimsenmiştir.

The Bank shall not make any payment to the relevant account holder and shall suspend such account holders' right to use the joint account until the final judgment of the competent authorities.

**11.21.2.** Account holders cannot prevent transfer of money from their joint accounts to other holders of the account by merely sending a notice to the Bank / Intermediary Institution without the decision of a legally competent authority.

**11.21.3.** In case, without the knowledge of the Bank/Intermediary Institution, any of the account holders passes away, the other account holders agree that they shall successively assume all the liabilities which may arise against Tax Offices and/or inheritors of the deceased due to the payments made to the account holders by the Bank / Intermediary Institutions.

**11.21.4.** The Bank/Intermediary Institution is to keep the prescription periods for the securities and balances held in the investment accounts pursuant to the effective legislation. If the Bank/Intermediary Institution fails to reach the Client about safe deposit items and balances which are about to prescribe and carries out the transfer thereof in accordance with the transfer procedure, the Client agrees and declares not to raise any claims to the Bank / Intermediary Institution.

**11.21.5.** The Client agrees and declares that if the Bank/ Intermediary Institution is notified by a Court, Bailiff's Office or other public institution that the right of disposal in relation to the capital market instruments held at the Bank / Intermediary Institution has been restricted with attachments, e-attachments, injunctions, measures, etc. or have been completely cancelled, the Bank/ Intermediary Institution does not have any obligation to initiate and pursue any legal proceedings in relation to such an event, and the Client shall personally exercise such right before the relevant authorities.

**11.21.6.** The Client agrees and declares that they shall not grant powers of attorney containing extensive powers such as signing buying-selling orders, depositing or withdrawing cash or securities in their investment accounts, or conducting transfers, etc. in their name and for their account to any employee of the Bank / Intermediary Institution, including its executives and remote organizations.

**11.22.** The Client agrees and declares in advance that they have signed risk statement forms, contracts, complementary documents and forms in relation to order brokerage, transaction brokerage, portfolio brokerage, limited custody, general custody and capital market activities offered by the Bank and the Intermediary Institution under this agreement, including also transactions between the clients of the bank and the Intermediary Institution in the framework of the authority granted by the Intermediary Institution to the Bank, and the transactions of the Intermediary Institution; that any access to, acceptance and approvals given to such risk notification forms, contracts, information and documents upon the initial delivery thereof or during subsequent revisions thereof through the Bank's/Intermediary Institution's Internet Branch shall legally be deemed to have been given with an original signature.

**11.23.** The eligibility test the Bank shall apply to its Clients is subject to joint evaluation criteria upon which the Intermediary Institution and the Bank have reached a mutual agreement. The eligibility test which the clients of the Bank who are willing to work with the Intermediary Institution shall be subject to is shared with the Intermediary Institution through the system. There will be no eligibility test disclosure from the Intermediary Institution to the Bank. The Intermediary Institution carries out its trading activities according to the last eligibility test applied to the Client by the Bank or the Intermediary Institution. The Bank relies only on the current eligibility test performed by it during its systemic checks. The Client is deemed to have signed this Agreement by accepting such joint application between the Bank and the Intermediary Institution.

**11.24.** The principle is to obtain customer identification and communication details of the Bank clients who work/are willing to work with the Intermediary Institution necessary for the establishment of an account relationship, such as identity, communication, representation, proxy, etc. along with supporting documents and information and/ or inquiring the same through the system, and then to share them with the Intermediary Institution.

Aracı Kurumla işlem gerçekleştirmeyen Müşterilerin hiçbir bilgisi Aracı Kurumla paylaşılmaz.

**11.25.** Aracı Kurum nezdinde doğrudan Banka tarafından müşteri yatırım hesabı açılması mümkündür. Açılan yatırım hesapları Aracı Kurum nezdinde açılır ve hesapların işletilmesinde Aracı Kurumun tek yetkili olduğunu, Müşteri peşinen kabul eder.

**11.26.** Pay senedi ve borçlanma araçları ile ilgili halka arzlarda Banka tarafından Aracı Kurum için talep toplanmasına aracılık hizmeti verilir. Banka sistemi üzerinden Aracı Kurum nezdinde açılan/bulunan yatırım hesapları ile ilgili ikincil piyasa işlemlerine Banka tarafından emir kabul edilmeyeceği Müşteri tarafından peşinen kabul edilir.

**11.27.** Aracı Kuruma ait İnternet Şubesine erişmek isteyen Aracı Kurum Müşterilerin, Banka'nın kendi internet güvenlik duvarından ve şifreli güvenlik uygulamalarından geçirilerek, güvenli ortamda ve Banka'nın İnternet Şubesi'nden tamamen bağımsız işletilen Aracı Kurumun İnternet Şubesine erişimleri sağlanır.

**11.28.** Aracı Kurumun yatırım danışmanlığı hizmeti verdiği müşterilerine tahsilat ve tediye yönüyle Banka tarafından gişe hizmeti sunulur. Aracı Kurum tarafından hazırlanan yatırım danışmanlığı kapsamındaki raporlar Banka tarafından Aracı Kurumun müşterilerine teslim edilir.

**11.29.** Banka, Müşterilerinin genel yatırım tavsiyesi bazında Banka'nın ve/veya Aracı Kurum'un sunduğu ürünlerden haberdar edilmeleri amacıyla Aracı Kurum tarafından bu kapsamda hazırlanan bilgi, belge, broşür, rapor, duyuru, analiz gibi doküman Banka tarafından Aracı Kurum'un ve/veya Banka'nın Müşterilerine sunulur. Söz konusu dokümanın Müşteriye gönderimi, işbu Sözleşme'nin imzalanması dâhilinde Müşteri tarafından peşinen kabul edilir. Müşteri elektronik ortamda gönderilen söz konusu dokümanı almak istemezse, gönderilen dokümanın yer aldığı duyuruda belirtilen açıklamalar dâhilinde dokümanın kendisine gönderilmemesini Banka/Aracı Kurumdan talep etme hakkına sahiptir.

**11.30.** Aracı Kurum nezdindeki hesaplar, işlemler ve uygulamalar ile ilgili olarak Aracı Kurumun Müşterilerine iletmek istediği bilgi, belge ve evraklar Banka tarafından Müşterilere ulaştırılır.

**11.31.** Banka üzerinden açılan Aracı Kurumun Müşterilerine ait yatırım hesabı nakit bakiyeleri Banka sistemi üzerinden de hesap bazında online sorgulanabilir. Banka nezdindeki Müşteriye ait vadesiz mevduat hesabı ile Aracı Kurumdaki yatırım hesabı ilişkilendirilerek, ilişkili hesaplar arasında para transferi yapılabilir.

**11.32.** Halka arz talep toplanmasına aracılık işlemleri kapsamında kredili talep toplanmasına da aracılık edilmesi, kredili toplanan taleplerin Aracı Kuruma raporlanması sağlanır.

**11.33.** Banka tarafından açılan Aracı Kurum hesaplarına ilişkin Müşteri ekstreleri elden ya da sistemsel olarak Banka kanalıyla da Müşteriye verilebilir.

**11.34.** Banka, talep toplanmasına aracılık hizmeti verdiği borçlanma araçları ile ilgili olarak dağıtımın Banka yatırım hesaplarına yapılması sonrası, bu hesaplar üzerinden ikincil piyasa işlemlerinde Müşteri emirlerini yerine getirebilir.

**11.35.** Banka/Aracı Kurum, Müşterilerine yazılı olarak ya da İnternet Şubesi üzerinden uygunluk testini uygulayabilir, güncelleme yaptırabilir. Yazılı olarak ya da İnternet Şubesi üzerinden uygulanan/güncellenen uygunluk testinin ispat yükümlülüğü Bankada/Aracı Kurumda olmak kaydıyla geçerliliği Müşteri tarafından kabul edilir.

No details of clients who do not conduct transactions with the Intermediary Institution are shared with the Intermediary Institution.

**11.25.** It is possible that the Bank directly opens a customer investment account at the Intermediary Institution. Investment accounts are opened at the Intermediary Institution, and the Client agrees in advance that the Intermediary Institution is the only party entitled to manage such account.

**11.26.** In relation to initial public offerings related to stocks and debt securities, the Bank may provide brokerage services for book-building by the Intermediary Institution. The Client agrees in advance that the Bank shall not accept orders over the Bank's system for secondary market transactions related to investment accounts opened/held with the Intermediary Institution.

**11.27.** It is ensured that intermediary Institution clients who wish to access the Intermediary Institution's internet branch shall be passed through the Bank's firewall and encrypted security applications and access the Intermediary Institution's internet branch which is operated in a secure environment and completely independently of the Bank's internet branch.

**11.28.** The Bank shall provide teller services for collections and payments for its clients whom the Intermediary Institutions provide investment consulting services. Reports prepared by the Intermediary Institution in relation to investment consulting are delivered by the Bank to the Intermediary Institution's clients.

**11.29.** Information, documents, booklets, reports, announcements, analyses, etc. which are prepared by the Intermediary Institution for informing the Bank's clients about the products offered by the Bank and/ or Intermediary Institution as a general investment advice shall be presented by the Bank to the clients of the Intermediary Institution and/or the Bank. By signing this agreement, the Client agrees in advance that such documents can be sent to the Client. If the Client does not desire to take the documents sent electronically, they are entitled to request from the Bank/Intermediary Institution not to send such documents to them in the framework of the statements in the announcement which contains the documents sent.

**11.30.** Information, documents and papers which the Intermediary Institution desires to convey to its clients in relation to the accounts, transactions and applications at the Intermediary Institution are transmitted by the Bank to the clients.

**11.31.** Cash balances of investment accounts of Intermediary Institution's clients opened via the Bank can be inquired online on an account basis via the Bank's system. The Bank may conduct fund transfers between related accounts by relating the Client's demand deposit account at the Bank to the investment account at the Intermediary Institution.

**11.32.** It is ensured that in the scope of book-running brokerage activities for public offerings, collection of margin-trading demands shall be undertaken and margin-trading demands that are collected shall be reported to the Intermediary Institution.

**11.33.** Client's statements related to Intermediary Institution accounts opened by the Bank can be delivered to the client in person or by the system through the Bank.

**11.34.** After the debt securities for which the Bank provides book running services are distributed to the Bank's investment accounts, the Bank may execute client orders for secondary market transactions over such accounts.

**11.35.** The Bank/Intermediary Institution may apply eligibility test to its clients in writing or over the Internet Branch, and can make updates. The eligibility test applied/updated in writing or over the Internet Branch is accepted by the Client provided that the burden of proof rests with the Bank/Intermediary Institution.

Uygunluk testi sonucu Müşteri için uygun olmayan ürünlerde Müşteri tarafından işlem gerçekleştirilmek istendiği durumda uygunluk testinin güncellenmesi esas olup, uygun olmayan ürünler için, uygunluk testi güncellenmeden Müşteri tarafından gerçekleştirilmek istenecek işlemlerde Banka/ Aracı Kurum Müşterinin işlem gerçekleştirmesine izin vermeyebilir ya da Banka/Aracı Kurum olarak Müşteriye uygunluk testi yapmakla yükümlü bulunmadığı hususunda bilgilendirmede bulunularak Müşteri işlemi kabul edilerek gerçekleştirilebilir.

**11.36.** Müşteri, Şube veya Şube Dışı Dağıtım Kanallarından yapılabilecek döviz, para ve sermaye piyasası araçları(menkul kıymet, döviz, altın vb. işlemleri) alım-satım tutar ve adetleri ile ilgili alt ve üst limitleri veya gerekmesi halinde mesai içi ve mesai dışı biçiminde limit belirlemeye ve limitleri müşteri bazında farklılaştırarak uygulamaya Banka'nın re'sen yetkili olduğunu, Banka'nın gerekli görmesi halinde limitleri değiştirebileceğini veya işbu limitleri sıfırlayabileceğini kabul ve beyan eder. Söz konusu, işlemlerin alım-satımına dair fiyatlamalar Banka tarafından piyasa şartlarına göre serbestçe belirlenebilecektir.

Ayrıca, Banka güvenli işlem yapılabilmesi ve başka nedenler ile hizmet vermeyi geçici veya sürekli olarak durdurabilecektir. Müşteri, ilgili işlemlerin durdurulması nedeniyle hizmet verilememesinden ve söz konusu hizmetlerden faydalanamamasından dolayı Bankayı sorumlu tutamayacağını kabul ve beyan eder.

**11.37.** Müşteri, Şube aracılığı ile veya doğrudan ilgili Genel Müdürlük birimi ile veya diğer kanallar ile piyasada henüz bulunmayan fakat ilerleyen saat veya günlerde gerçekleşmesini beklediği fiyat seviyelerinden tutar ve zaman bilgisi bildirmek suretiyle alım-satım emri bırakabilir. Banka talep edilen işlemlerde, işlem bazında bir alt veya üst limit ile azami geçerlilik süresi belirlemeye ve yapılacak değerlendirme sonucunda söz konusu talepleri kabul etmemeye re'sen yetkilidir. Banka, belirtilen alım-satım işlemleri için müşteri menfaati unutulmadan yurt içinden veya yurt dışından dilediği kuruluşla çalışmakta serbesttir. Piyasa şartlarına bağlı olarak farklı işlem platformlarında fiyatlar farklılaşabilmektedir. Müşteri, söz konusu işlemler için limit uygulanması veya işlemin Bankaca kabul edilmemesi ile işlem bazında oluşabilecek fiyat farklılıklarından dolayı Banka'nın herhangi bir sorumluluğunun bulunmayacağını kabul ve beyan eder.

Müşteri, geçerlilik süresi dolmamış olan işlemlerde ancak söz konusu işlem gerçekleşinceye dek işlemin iptali ve/veya güneşlenmesini talep edebilir. Söz konusu işlemin gerçekleşmesine dair taraflar arasındaki ihtilaf durumunda müşteri, Banka'nın bildirimini kabul eder.

Müşteri, hesabının mevcut ve kullanılabilir olmamasına rağmen müşteri emirlerinin Bankaca işleme konulması halinde, hesap bakiyelerini müsait hale getirmesi gerektiğini aksi durumda işlem yapılmaması nedeniyle doğabilecek zararlardan Banka'nın sorumlu tutulamayacağını veya varsa farklı hesapları üzerinden re'sen tahsilat yapılması suretiyle işlemin gerçekleştirileceğini kabul ve beyan eder. Müşteri, emrinin gerçekleşmesine rağmen hesabının mevcut ve kullanılabilir hale getirilmemesi ve/veya söz konusu bakiyenin temin edilememesi sebebiyle işlemin tamamlanamamasına bağlı olarak oluşacak zarar ve giderleri ödemeyi, tüm sorumluluğun kendisine ait olduğunu kabul ve beyan eder.

**11.38.** Döviz-Para ve Sermaye Piyasası Araçları (menkul kıymet, döviz, altın vb) alım satım ve arbitraj işlemlerine konu fiyatlamalarda (Şube üzerinden veya diğer Alternatif Dağıtım Kanallarında) belirlenen kurlar, Banka tarafından piyasa şartları ve Banka pozisyonuna göre serbestçe belirlenebilmektedir.

If as a result of the eligibility test, the Client wants to conduct transactions with products which are not suitable for the Client, it is essential to update the eligibility test, and for transactions which the Client desires to conduct with non-suitable products before the eligibility test is updated, the Bank/Intermediary Institution may not permit the Client to conduct such transaction, or the Bank/Intermediary Institution may accept and execute the Client's transaction by informing the Client that the Bank/Intermediary Institution is not obliged to apply a eligibility test to the Client.

**11.36.** The Client accepts and declares that the Bank is ex officio authorized to determine the lower and upper limits regarding the amount and number of foreign currency, money and capital market instruments (securities, foreign currency, gold, etc. transactions) that can be made through the Client, Branch or Non-Branch Distribution Channels or, if necessary, to determine limits in the form of office hours and out-of-office hours and to apply the limits by differentiating them on a Client basis, and that the Bank may change the limits or reset these limits if deemed necessary by the Bank. The Bank may freely determine the pricing for the purchase and sale of such transactions according to market conditions.

In addition, the Bank may temporarily or permanently suspend the provision of services for secure transactions and for other reasons. The Client accepts and declares that they cannot hold the Bank responsible for the inability to provide services and benefit from said services due to the suspension of the relevant transactions.

**11.37.** The Client may place a purchase and sale order through the branch or directly with the relevant Head Office unit or through other channels by notifying the amount and time information at the price levels that are not yet available in the market but are expected to be realized in the following hours or days. The Bank is authorized to set a lower or upper limit and a maximum validity period for the requested transactions on a transaction basis and to refuse to accept such requests according to the evaluation to be made. The Bank is free to work with any domestic or foreign institution it wishes for the aforementioned trading transactions without prejudice to the interests of the Client. Depending on market conditions, prices may differ on different trading platforms. The Client accepts and declares that the Bank shall not be liable for any price differences that may arise on the basis of the transaction due to the application of limits for such transactions or the non-acceptance of the transaction by the Bank.

For transactions whose validity period has not expired, the Client may only request the cancellation and/or updating of the transaction until the transaction in question is realized. In case of dispute between the parties regarding the realization of the transaction in question, the Client accepts the Bank's notification.

The Client accepts and declares that if the Bank processes the Client orders despite the fact that their account is not available and usable, they should make their account balances available, otherwise the Bank will not be held liable for any losses that may arise due to non-transaction or the transaction will be carried out by ex officio collection over their different accounts, if any. The Client accepts and declares that they shall be responsible for all losses and expenses arising from the failure to complete the transaction due to the failure to make their account available and usable despite the execution of their order and/or the failure to obtain the balance in question.

**11.38.** The Bank may freely determine the exchange rates (through the Branch or other Alternative Distribution Channels) for the pricing of Foreign Exchange-Currency and Capital Market Instruments (securities, foreign currency, gold, etc.) trading and arbitrage transactions according to the market conditions and the Bank's position.

Banka alım satım yaptığı gram altın işlemlerinde 995/1000 saflıkta alım satım fiyatı açıklayarak işlemleri gerçekleştirir.

Alım satımı gerçekleştirilen/mutabık kalınan işlemlere dair yükümlülükler Müşteri tarafından Bankaca belirlenen şartlarda yerine getirilir. Yükümlülüklerin yerine getirilmemesi nedeniyle (bakiyenin yeterli hale getirilememesi veya farklı bir sebepten tutarının azaltılması veya tamamen iptal edilmesi ve diğer hallerde) oluşacak Banka'nın zarar ve giderlerinden Müşteri sorumlu olduğunu kabul eder. Mutabık kalınan işlemlerde sonradan; iptal, değişiklik vb. taleplerin kabul edilip edilmeyeceği tamamen Banka tasarrufundadır.

Müşteri talebi ile gerçekleştirilen döviz-para ve sermaye piyasası işlemlerinde doğabilecek tüm uyumsuzluk ve ihtilaflarda Banka kayıtları ve Banka bildirimleri esas alınır. Müşteri zorlayıcı mevzuat hükümleri gereği ortaya çıkan ve yükümlü olduğu vergi ve diğer giderleri bildiğini ve ödeyeceğini kabul eder.

Müşteri, Banka tarafından piyasalardan temin edilen sermaye piyasası aracı işlemlerinde ilgili menkul kıymetin hesaba aktarılmasında gecikme yaşanabileceğini bildiğini ve bu durum nedeniyle Banka'yı sorumlu tutmayacağını kabul eder.

## **MADDE 12 - REPO-TERS REPO UYGULAMALARINA İLİŞKİN HÜKÜMLER**

**12.1.** Banka, Repo işlemine konu olan menkul kıymetleri Müşteriye işlem tarihinde Repo işlem sonuç formunun içeriğine uygun bir şekilde satmayı, Repo vadesi sonunda belirlenen tutarı ödeyerek geri almayı, Müşteri ise Repo işlemine konu menkul kıymetleri işlem sonuç formunun içeriğine uygun bir şekilde işlem tarihinde satın almayı, Repo vadesinde de menkul kıymetleri mutabık kalınan tutar üzerinden Banka'ya geri satmayı ve Banka'ya teslim etmeyi kabul ve beyan eder.

**12.2.** Banka, Ters Repo işlemine konu olan menkul kıymetleri Müşteriden işlem tarihinde satın almayı ve Ters Repo vadesinde mutabık kalınan tutara geri satmayı ve menkul kıymetleri Müşteri'ye teslim etmeyi, Müşteri ise Ters Repo işlemine konu olan menkul kıymetleri, işlem tarihinde Banka'ya satmayı ve Ters Repo vadesinde menkul kıymetleri mutabık kalınan tutarı ödeyerek Banka'dan geri satın almayı kabul ve beyan eder.

**12.3.** Münferit işlemler yasal mevzuat uyarınca yerine getirilecektir. Banka ve Müşteri arasında yapılan Repo/Ters Repo işlemi ile ilgili olarak müteselsil seri numarası taşıyan söz konusu işlem sonuç formu iki nüsha olarak düzenlenir ve bir nüshası ilgili tarafa işlem anında teslim edilir.

**12.4.** Repo ve Ters Repo işlemlerinde faiz oranı Banka ile Müşteri arasında serbestçe belirlenir. Bağlanan oranlar brüt oranlardır. Repo ve Ters Repo vadeleri ise; işlemlere konu olacak menkul kıymetlerin itfa tarihlerini aşmamak ve vade sonu iş günü olmak kaydıyla serbestçe belirlenir. Tespit edilen vade tarihi, her iki tarafın onayı olmadan değiştirilemez. Müşterinin belirlenen vadeden önce işlemi tamamen veya kısmen sona erdirmek istemesi; Müşteri ile Banka arasında yapılacak anlaşmaya bağlıdır.

**12.5.** Faiz oranı ve vade üzerinde anlaşma sağlandıktan sonra Müşterinin Repo tutarını Banka'ya yatırması ile Repo işlemi başlar. Repo vadesi gelene kadar menkul kıymetlerin mülkiyeti Müşteriye geçer. Ancak, Repoya konu olan menkul kıymetlerin Repo vadesi içerisindeki her türlü getirisi Bankaya aittir.

**12.6.** Repo ve Ters Repo işlemlerine konu olan menkul kıymetler TCMB/Takasbank/MKK vb. kuruluşlardan hangisine yasal olarak görev verilmiş ise, söz konusu kuruluşun düzenlemelerine uygun şekilde "Depo" edilecektir.

In the gram gold transactions that the Bank trades, it announces the trading price of 995/1000 purity and executes the transactions.

The obligations regarding the traded/agreed transactions are fulfilled by the Client under the conditions determined by the Bank. The Client accepts that the Bank is responsible for the Bank's losses and expenses that may arise due to non-fulfillment of the obligations (in case the balance cannot be made sufficient or the amount is reduced or completely canceled for any other reason and in other cases). It is entirely at the Bank's sole discretion whether or not to accept requests for cancellation, change, etc. in the agreed transactions.

The Bank's records and the Bank's notifications shall be taken as basis in all disputes and conflicts that may arise in foreign exchange-currency and capital market transactions realized upon the request of the Client. The Client acknowledges that they are aware of and agrees to pay taxes and other expenses arising under the imperative provisions of legislation and for which they are liable.

The Client acknowledges that they are aware that there may be a delay in the transfer of the relevant security to the account in capital market instrument transactions obtained by the Bank from the markets and agrees not to hold the Bank responsible for this situation.

## **ARTICLE 12- PROVISIONS REGARDING REPO- REVERSE REPO APPLICATIONS**

**12.1.** The Bank agrees and declares to sell securities which are subject to a repo transaction to the Client at the transaction date in accordance with the content of the Repo Transaction result form, and to buy them back by paying the specified amount at the end of the Repo term, and the Client agrees and declares to buy the securities subject to the Repo transaction at the transaction date in accordance with the contents of the transaction result form, and to sell back and deliver the securities to the Bank at the Repo maturity at the agreed upon price.

**12.2.** The Bank agrees and declares to buy the securities subject to the Repo transaction from the Client at the transaction date and sell them back at the Reverse Repo maturity at the agreed upon price, and to deliver the securities to the Client, whereas the Client agrees and declares to sell the securities subject to Reverse Repo transaction to back to the Bank at the transaction date, and to buy back securities from the Bank by paying the agreed upon price at the Reverse Repo maturity.

**12.3.** Individual transactions shall be carried out in accordance with the effective legislation. In relation to Repo / Reverse Repo transactions conducted between the Bank and the Client, the transaction result form is issued in two copies which bear successive serial numbers, and a copy is delivered to the relevant party at the time of transaction.

**12.4.** In repo and reverse repo transactions, the interest rate is determined freely by and between the Bank and the Client. The specified rates are gross rates. Repo and Reverse Repo maturities are also determined freely on condition that such dates do not exceed the redemption dates of the subject securities, and that maturity date is a business day. The determined maturity date cannot be changed without the mutual approval of both parties. In case the client desires to terminate the transaction in part or as a whole prior to the agreed upon maturity, this will be contingent upon an agreement between the Client and the Bank.

**12.5.** Upon reaching to an agreement on interest rate and maturity date, the Repo transaction shall commence when the Client deposits the repo amount to the Bank. Until the maturity date of repo, ownership of the securities passes to the Client. However, all revenues to accrue from the securities subject to Repo throughout the Repo term shall belong to the Bank.

**12.6.** Securities that are subject to Repo and Reverse Repo transactions shall be "deposited" to CBRT/ Takasbank/CRA, etc, whichever has been legally authorized, in accordance with the regulations of the relevant institution.

**12.7.** Repo konusu olan menkul kıymetlerin alıcıya fiziki teslimi yapılmaz. İşlemler hesaben/kayden gerçekleştirilir.

**12.8.** Banka, Repo işlemine konu olan menkul kıymetleri Müşteri adına BIST Takas ve Saklama Bankası A.Ş. ve/veya TCMB ve/veya MKK A.Ş. nezdinde saklamaya alır. Banka saklamada olan menkul kıymetleri bir başka amaçla kullanamaz, rehin edemez, devredemez.

**12.9.** Ters Repo işleminde ise; Müşteri, işleme konu menkul kıymetleri Banka adına BIST Takas ve Saklama Bankası A.Ş. ve/veya TCMB ve/veya MKK A.Ş. nezdinde saklamaya alır. Müşteri saklamaya aldığı menkul kıymetleri bir başka amaçla kullanamaz, rehin edemez, devredemez.

**12.10.** Ters Repo ile alınan menkul kıymetlerin işlem tarihi ile vade arasındaki süre içinde kalmak ve vadesi geri satma vadesini geçmemek koşuluyla Repo işlemi ile yeniden satılması mümkündür. Bu halde Müşteri, Banka'dan mutabık kalınan tutardan başka, herhangi bir talepte bulunamaz.

**12.11.** Repo işlemine konu olan ve herhangi bir sebeple Müşteriye teslim edilen menkul kıymetlerin vadesinde Banka'ya teslimi esastır. Repo, vadesinde Müşterinin kıymetleri Banka'ya iade etmemesi halinde, Bankaca anapara ve faizi Müşteriye ödenmez. Müşteri vadeyi geçen süreler için Banka'dan ek faiz talebinde bulunamayacaktır. Banka gecikilen süre için normal Repo süresi içinde mutabık kalınan faiz tutarının yarısını ceza olarak tenzil eder. Gecikme süresinin 10 günü aşması halinde ise; Banka mutabık kalınan faiz tutarının tamamını ödemekten cezai şart olarak imtina edeceği gibi, işbu Sözleşme çerçevesinde menkul kıymetlerin iadesi için görevli ve yetkili mahkeme nezdinde girişimde bulunur. Ters Repo işleminde; Banka işleme konu menkul kıymetleri vadesinde Müşteriye teslim etmez ise gecikilen günler için cezai şart olarak mutabık kalınan faiz tutarının yarısı kadar faiz tenziline kabul eder.

**12.12.** Banka, Müşterinin bu Sözleşme'den doğan yükümlülükleri nedeniyle kendi nezdinde bulunan Müşteriye ait her türlü menkul kıymet, diğer sermaye piyasası araçları ve nakit üzerinde hapis ve rehin hakkına sahip bulunmaktadır.

**12.13.** Müşteri, Repo ve Ters Repo işlemleriyle ilgili nakit veya havale işlemlerini doğrudan Bankaca veya Banka'nın talimatı doğrultusunda ilgili hesaplara yapmakla yükümlüdür. Banka, ödemelerde Müşterinin yazılı talimatına göre yükümlülüğünü yerine getirir.

**12.14.** Repo ve Ters Repo işlemleri BIST ve/veya BIST dışında yapılabilecektir.

**12.15.** Repo ve Ters Repo işlemleri Bankaca görevlendirilmiş personelce yürütülür. İşlem sonuç formları, saklama makbuzları, Sözleşmeler ve diğer her türlü belge ve evrak Banka'nın yetkili elemanlarının isim ve imzasını taşır.

**12.16.** Müşteri tarafından yazılı olarak verilmeyen talimatlarda emrin varlığı hususunda taraflar arasında doğacak uyuşmazlıklarda, Banka'nın kayıtları, ancak; faks, elektronik posta, ATM kayıtları, bilgisayar ağı yoluyla girilen kayıtlar gibi her türlü yazılı emir ve mutabakatlar ile ses görüntü kayıtları ve diğer her türlü delil ile teyit olunabildiği takdirde esas alınacaktır.

**12.17.** Repo-Ters Repo işlemleri ile ilgili hükümler süresiz olarak düzenlenmiştir. Banka ve Müşteri karşılıklı ya da tek taraflı olarak Sözleşme'yi 7 işgünü öncesinden yazı ile ihbar etmek kaydıyla diledikleri anda sona erdirebilirler. Sözleşme sona erdirildiğinde Sözleşme sona erme tarihinden önce taraflar arasındaki yapılmış Repo ve Ters Repo işlemleri, bu Sözleşme ve bu işlemlerle ilgili olarak düzenlenen işlem sonuç formlarında yer alan şartlara uygun olarak vade tarihlerinde yükümlülüklerinin karşılıklı olarak yerine getirilmesi suretiyle sonuçlandırılır.

**12.7.** Securities subject to repo are not physically delivered to the buyer. Transactions are realized through accounts / in dematerialized form.

**12.8.** The Bank places the securities subject to Repo in custody with BIST, Takas ve Saklama Bankası A.Ş. and/ or CBRT and/or CRA in the name of the client. The Bank may by no means use, pledge, or transfer the securities in custody for any other purpose, whatsoever.

**12.9.** In case of Reverse Repo, the Client places the securities subject to the transaction in custody with BIST, Takas ve Saklama Bankası A.Ş. and/or CBRT and/or CRA in the name of the Bank. The Client may by no means use, pledge, or transfer the securities placed in custody for any other purpose, whatsoever.

**12.10.** Securities that have been purchased via reverse repo may be resold through a Repo transaction on condition that such transaction takes place in the period from the date of transaction until the maturity date, and term thereof does not exceed resale maturity date. In this case, the Client may not claim from the Bank any amount other than the agreed upon amount.

**12.11.** Securities which are subject to repo transaction and which are delivered to the Client for any reason must be delivered to the Bank at the maturity date. If the Client fails to return the securities to the Bank at the maturity date, no principal and interest shall be paid by the Bank to the Client. The Client shall not demand additional interest for the periods that exceed the maturity. The Bank deducts half of the agreed upon price within the normal Repo term as penalty for the period of delay. If the period of delay exceeds 10 days, the Bank may refrain from paying the entire agreed upon interest amount as a penalty, and applies to the authorized court for the return of the securities under this agreement. In a reverse repo transaction, if the Bank does not deliver the securities subject to the transaction to the Client at maturity, it agrees with the deduction of half of the agreed upon interest amount as a penalty for the days of delay.

**12.12.** The Bank has the right of retention and pledge over all securities, other capital market instruments and cash belonging to the Client which are kept at the Bank due to the Client's obligations arising from this Agreement.

**12.13.** The Client is obliged to conduct cash transactions or transfers related to Repo and Reverse Repo directly to the accounts specified by the Bank or in line with the Bank's instruction. In payments, the Bank shall fulfill its obligation as per the Client's written instruction.

**12.14.** Repo and Reverse Repo transactions can be conducted at BIST and/or outside BIST.

**12.15.** Repo and Reverse Repo Transactions are carried out by personnel assigned by the Bank. Transaction result forms, custody receipts, contracts and all other documents and papers bear the names and signatures of the Bank's authorized employees.

**12.16.** In cases where a dispute occurs between the parties as to the existence of an order not placed in writing by the Client, the records of the Bank shall be relied upon provided, however, that they can be confirmed by any written order or agreement such as fax, ATM records, records entered through a computer network, as well as voice and video records and all other evidences.

**12.17.** Provisions related to Repo-Reverse Repo transactions have been arranged for an indefinite period. The Bank and the Client may terminate the agreement any time mutually or unilaterally with a written notice to be served 7 business days in advance. In case the agreement is terminated, all Repo and Reverse Repo transactions conducted between the parties prior to the date of termination shall be finalized mutual fulfillment of obligations at due dates in accordance with the terms and conditions of this agreement and the transaction result forms issued in relation to such transactions.

Sözleşmenin feshi tarafların karşılıklı olarak bütün edimlerini yerine getirmesinden sonra, taraflardan birinin noter aracılığıyla veya iadeli taahhütlü mektupla yapacağı bir ihbar ile mümkündür.

### **MADDE 13 - MENKUL KIYMETLERİN SAKLANMASINA İLİŞKİN HÜKÜMLER**

Tahvil ve benzeri menkul kıymetlerin Bankaca saklanması, bunlarla ilgili yasal işlemlerin Banka tarafından yürütülüp sonuçlandırılması ile ilgili olarak aşağıdaki hükümler geçerlidir.

**13.1.** Müşteri tarafından, saklanması amacıyla Banka'ya verilen veya Müşterinin talimatıyla Müşteri adına veya hesabına Bankaca satın alınarak saklanan menkul kıymetler, kimin adına yazılı olursa olsun, Müşteri adına açılacak hesap numarası altında saklanır.

**13.1.1.** Saklanmak üzere Banka'ya verilen menkul kıymetler için Banka, kıymetli kağıdın cinsi, adet ve nominal değeriyle birlikte izlenecek hesap numarasını da gösteren bir makbuz/hesap cüzdanı düzenleyerek Müşteriye veya kanuni temsilcisine verir.

**13.1.2.** Saklanması için Banka'ya verilen menkul kıymetlerin Müşteri tarafından geri alınması kıymetin saklamaya alınmış olduğunu gösteren makbuzun/hesap cüzdanının ibrazıyla ve Müşteriyi tanıma kuralının işletilmesi ile Banka kayıtları esas alınarak gerçekleştirir.

**13.2.** Saklama hizmeti, menkul kıymetlerin güvenli bir biçimde saklanmasını içermekte olup menkul kıymetlere ilişkin faiz ve kâr payı tahsilatları tamamıyla Müşterinin sorumluluğundadır.

**13.3.** Müşteri, Banka'ya saklamaya verilen menkul kıymetlerin Banka'ya rehinli olduğunu ve Banka'nın bunlar üzerinde hapis hakkının bulunduğunu kabul eder.

**13.4.** Müşteri bu Sözleşme nedeniyle, her ne sebeple olursa olsun Banka'nın doğrudan ve dolaylı zararlarını tazmin etmeyi, tazmin için kendisine gönderilen ihtarnamenin tebliğinden itibaren 10 gün içerisinde ödeme yapmayı, aksi takdirde tazmini istenilen bu zararın saklamaya verilen menkul kıymet rehni kapsamında olduğunu ve bu mezkur meblağın hapis hakkını kullanarak tahsil edeceğini kabul ve beyan eder.

**13.5.** Müşteri; Banka'ya saklamaya verdiği ve vereceği menkul kıymetlerin Banka tarafından emredici kanun hükümleri ve sözleşmesel düzenlemeler saklı kalmak koşuluyla kullanılmasına muvafakat eder.

**13.6.** Müşteri, Banka'nın, saklamaya verilen menkul kıymetlerin, mücbir sebep veya doğal afetler nedeniyle ziyanından veya tahrifatından sorumlu olmayacağını kabul ve beyan eder.

**13.7.** Banka'ya saklamak üzere verilen menkul kıymetlerle ilgili olarak, kısmen veya tamamen ödeme yasağı ve/veya haciz-tedbir uygulandığı takdirde, bu kısıtlamaların kaldırılması yükümlülüğü Müşteriye ait olacaktır. Bu itiraz ve muamelelerin Bankaca ifa edilememesinden dolayı Banka sorumlu tutulmayacaktır.

**13.8.** Müşteri tarafından Banka'ya saklamaya verilen menkul kıymetlerden alınacak saklama ücreti, Müşteri tarafından ödenecek olup bu ücretler menkul kıymetlerin türüne göre hesap edilerek, Banka'nın belirlediği periyodlar itibarıyla ya da yılda bir kez BSMV'si ile birlikte Müşteriden tahsil edilir.

**13.9.** Banka, dilediği zaman Müşteriye ait menkul kıymetleri Müşteriye iade ederek bu Sözleşmeyi feshetme yetkisini haizdir. Bütün iade masrafları Müşteriye aittir.

### **MADDE 14 - SERMAYE PİYASASI ARAÇLARI ALIM/SATIMINA, REPO VE TERS REPO VE MENKUL KIYMET SAKLAMAYA İLİŞKİN ORTAK HÜKÜMLER**

The termination of the agreement is possible only with a notarized or registered letter to be sent by either party after all obligations of the parties are mutually fulfilled.

### **ARTICLE 13- PROVISIONS REGARDING CUSTODY OF SECURITIES**

The following provisions shall apply to the custody of bonds and similar securities by the Bank, and execution and finalization of legal transactions related thereto by the Bank.

**13.1.** Securities which are delivered to the Bank for the purpose of custody, or purchased and kept by the Bank in the name or for the account of the Client upon the Client's instruction shall, irrespective of whose name they are registered, be kept under an account number to be opened in the name of the Client.

**13.1.1.** The Bank shall issue a receipt/passbook for securities delivered to the Bank for custody, showing the type, number, and nominal value of the negotiable instrument as well as the account number under which the same are kept, and shall deliver it to the Client or their legal representative.

**13.1.2.** Securities that have been delivered to the Bank for custody can be taken back by the Client by presenting the receipt/passbook showing that the securities have been placed in custody, and applying the know your customer rule and relying on the bank records.

**13.2.** The custody service covers safekeeping of securities and the obligation to collect interests and dividends related to securities rests with the Client.

**13.3.** The Client agrees that the securities placed in custody with the Bank are pledged to the Bank, and the Bank has the right of retention over them.

**13.4.** The Client agrees and declares to compensate the Bank's direct and indirect losses which may have been incurred for any reason due to this agreement, and to make the payment in 10 days upon their receipt of the notice sent to it for such compensation, otherwise, the loss which is required to be compensated shall fall within the scope of the pledge of securities placed in custody, and such amount shall be collected by exercising the right of retention.

**13.5.** The Client gives consents the Bank to use the securities placed or to be placed in custody with the Bank, provided that imperative provisions of law and contractual regulations are reserved.

**13.6.** The Client agrees and declares that the Bank shall not be liable for the loss or damage to the securities placed in custody with the Bank due to force majeure or natural disasters.

**13.7.** If any payment ban and/or attachment-measure is imposed on part or all the securities placed in custody with the Bank, the obligation to lift such restrictions rests with the Client. The Bank shall not be held liable if the Bank is not able to execute such objections and procedures.

**13.8.** The custody fee to be charged for the securities placed in custody with the Bank shall be paid by the Client and these fees shall be calculated according to the type of securities and collected from the Client at such intervals determined by the Bank or once in a year, together with the BITT thereof.

**13.9.** The Bank is entitled terminate this agreement any time by returning the Client's securities back to the Client. All the expenses arising from the return are for the account of the Client.

### **ARTICLE 14 – COMMON PROVISIONS ON TRADING OF CAPITAL MARKET INSTRUMENTS, REPO- REVERSE REPO TRANSACTIONS, AND CUSTODY OF SECURITIES**



**14.1.** Müşteri, sermaye piyasası araçları alım/satımı, Repo/Ters Repo işlemlerini Banka/Aracı Kurum nezdinde açtırmış olduğu yatırım hesabı üzerinden yürütecektir.

**14.2.** Sermaye Piyasası İşlemlerine Yönelik Müşteri Bilgi Formunda yer alan bilgiler, işbu Sözleşme ve ileride düzenlenecek diğer Sözleşmelerde de ortak kullanılacaktır. Söz konusu formda yer alan bilgilerde bir değişiklik olması durumunda, Müşteri Banka'ya bu değişikliği yazılı olarak bildirecek, aksi takdirde Banka'nın yaptığı işlemlerde bu formdaki bilgiler esas alınacaktır.

**14.3.** Banka; Müşterinin ve/veya temsil yetkisi verdiği kişilerin kimlik bilgileri ve imza örneklerini dikkate almak suretiyle, yatırım hesabının işlediği müddetçe gerçekleştirilecek işlemlerdeki kimlik ve imza örnekleri ile karşılaştırıp, gerekli denetlemeyi yapmak suretiyle "Müşteriyi Tanıma Kuralını" yerine getirecektir. Ancak, bu tetkikler sonucunda da anlaşılacak mahiyetteki imza benzerliklerinin sonuçlarından veya belge ve yetki belgelerinin Banka'ya atfı mümkün olmayan nedenlerle sahteliğinden Banka, kusuru dışında sorumlu olmayacaktır.

**14.4.** Tüzel kişi müşterilerle yapılan Sözleşme ve işlemlerle ilgili gereken her türlü belge, tüzel kişiliği temsile yetkili kişi veya kişilerin imzasını taşır. Tüzel Kişilikler temsil yetkisiyle ilgili belgeleri Banka'ya vermek ve temsil yetkisiyle ilgili her türlü değişikliği anında Bankaya bildirmekle yükümlüdürler. Aksi takdirde atfı mümkün olmayan hallerde doğabilecek zararlardan Banka sorumlu olmayacaktır.

**14.5.** Sözleşme'nin sermaye piyasası araçları alım/satımı ve Repo ve Ters Repoya ilişkin maddelerinden BDDK, SPK ve BIST düzenlemelerine aykırı hükümleri uygulanmaz. Sözleşme'de hüküm bulunmayan hallerde BDDK, SPK ve BIST düzenlemeleri, bu düzenlemelerde hüküm bulunmayan hallerde ise genel hükümler uygulanır.

**14.6.** Sermaye piyasası araçtan alım/satımına ilişkin hükümleri süresiz, menkul kıymetlerin saklanmasına ilişkin hükümleri bir yıllık süre için yapılmıştır. Menkul kıymetler, Sözleşme süresi sonunda Müşteri tarafından geri alınmadığı takdirde yenilenmiş olacaktır.

**14.7.** İşbu Sözleşme dahilinde gerçekleştirilen Müşteri işlemleri ile ilgili olarak işlemin niteliğine bağlı olarak Müşterilere gönderilmesi gereken bilgilendirme mesajı, form, rapor, dekont, ekstra vb. bildirimler Banka tarafından Müşterinin Banka sisteminde tanımlı e-posta adresine gönderilir. Profesyonel Müşterilere ilişkin bu türden bildirimlerin kabul edilmesi Banka'nın inisiyatifindedir.

**14.8.** İşbu Sözleşme'nin madde 11, 12, 13 ve 14 kapsamındaki işlemlerden doğacak ihtilaflar için İstanbul Mahkeme ve İcra Müdürlükleri yetkilidir.

#### **MADDE 15 - 6493 SAYILI ÖDEME VE MENKUL KIYMET MUTABAKAT SİSTEMLERİ, ÖDEME HİZMETLERİ VE ELEKTRONİK PARA KURULUŞLARI HAKKINDA KANUN VE İLGİLİ MEVZUATA İLİŞKİN HÜKÜMLER**

**15.1.** İşbu Sözleşme'de yer alan ancak özel olarak tanımlanmayan terimler Ödeme ve Menkul Kıymet Mutabakat Sistemleri, Ödeme Hizmetleri ve Elektronik Para Kuruluşları Hakkında Kanun ve Yönetmelik'te düzenlendiği anlamları taşımaktadır.

**15.2.** Bankamızca sunulacak ödeme hizmetleri:

**a)** Kredi kartı ile yapılan EFT havale ve kredi kartına yapılan borç ödeme işlemleri

**b)** Ödeme hesabına para yatırılması, ödeme hesabından para çekilmesi ve ödeme hesabının işletilmesi için gerekli tüm işlemler

**14.1.** The Client shall carry out Capital Market Instruments Trading, Repo/Reverse Repo Transactions through the investment account opened at the Bank/Intermediary Institution.

**14.2.** The information contained in the Customer Information Form for Capital Market Instruments shall also be included in this agreement and other agreements to be issued in the future. If there occurs any change in the information contained in such form, the Client shall notify the Bank in writing about such change, otherwise, the information contained in that form shall be relied upon by the Bank in its transactions.

**14.3.** The Bank will use the "Know Your Customer" rules by comparing the identity information and signature specimens of the Client, or their authorized representative(s) against the identities and signature specimens in transactions to be conducted throughout the period in which the investment account is managed, and by carrying out necessary checks. However, the Bank shall not be liable, except in case of its own fault, for signature similarities which are impossible to understand as a result of examination or falsity of documents and authorization documents for reasons not attributable to the Bank.

**14.4.** Agreements to be executed with legal entity clients and all documents relating to transactions shall bear the signature(s) of the authorized representative(s) of the legal entity. Legal Entities are obliged to submit the documents regarding representation powers to the Bank, to inform the Bank immediately of any change regarding representation powers. Otherwise, the Bank shall not be liable for any loss that may arise from any circumstance that may not be attributed to the Bank.

**14.5.** The articles of the agreement regarding Capital Market Instruments Trading and Repo and Reverse Repo shall not apply to the extent they are contrary to the regulations of the BRSA, CMB and BIST. In cases where this agreement is silent, the regulations of BRSA, CMB, and BIST shall apply, and where such regulations are also silent, then general provisions shall apply.

**14.6.** The provisions regarding Capital Market Instruments Trading are applicable for an indefinite period of time, whereas provisions regarding custody of securities are applicable for one year. If securities are not taken back by the Client at the end of the agreement term, the agreement shall be deemed renewed.

**14.7.** Information messages, forms, reports, receipts, account statements, etc. which must be sent to the client, as the case may be, in relation to Transactions of the client conducted under this agreement shall be sent by the Bank to the Client's e-mail address registered in the Bank's system. The acceptance of such notices in relation to professional clients is at the Bank's discretion.

**14.8.** Istanbul Courts and Bailiff's Offices are authorized to resolve disputes arising from transactions covered by articles 11, 12, 13 and 14 of this agreement.

#### **ARTICLE 15 – PROVISIONS REGARDING THE LAW NUMBER 6493 ON PAYMENT AND SECURITIES RECONCILIATION SYSTEMS, PAYMENT SERVICES AND ELECTRONIC FUND INSTITUTIONS, AND RELEVANT LEGISLATION**

**15.1.** Terms that are referred to, but are not specifically defined in this agreement shall bear the meanings attributed to them in the Law and Regulation on Payment and Securities Reconciliation Systems, Payment Services and Electronic Fund Institutions.

**15.2.** Payment services to be provided by our Bank:

**a)** EFT and money orders conducted with the credit card, and credit card debt payment transactions

**b)** Depositing money to the payment account, withdrawing money from the payment account, and all necessary transactions for the operation of the payment account

c) Müşterinin Banka nezdinde bulunan ödeme hesabındaki fonun aktarımı, bir defaya mahsus olanlar da dâhil doğrudan borçlandırma işlemleri, ödeme kartı ya da benzer bir araçla yapılan ödeme işlemleri ve düzenli ödeme emirleri dâhil (havale, EFT, SWIFT vb.) tüm para transferine ait işlemler

d) Ödeme aracının ihraç veya kabulü

e) Müşteri tarafından ödeme işleminin yapılmasına ilişkin onayın internet bankacılığı, telefon bankacılığı, mobil bankacılık vb. herhangi bir bilişim veya elektronik haberleşme cihazı aracılığıyla verildiği ve ödemenin Müşteri tarafından mal veya hizmet sağlayan tarafa, aracı olarak faaliyet gösteren bir bilişim veya elektronik haberleşme işletmecisine yaptığı ödeme işlemleri

f) Fatura ödemelerine (elektrik, telefon, su, doğalgaz gibi ihtiyaçların karşılanmasına yönelik sunulan hizmetlerin karşılığı olarak yapılan ödemeler, vergi, resim, harç, sosyal güvenlik primi ödemeleri ve bunlara bağlı cezalar) aracılık edilmesine yönelik işlemler

Yukarıda sayılan hizmetlerin tamamı Bankamızın hesap açtığı konvertibl döviz cinsi üzerinden de verilmektedir.

**15.3.** İşbu Sözleşme'nin (15.2.) maddesinde sayılan ödeme işlemlerinin gerçekleştirilebilmesi için; Alıcı ad, soyad ve unvan bilgisi, TC. kimlik numarası (TCKN), Yabancı Kimlik Numarası (YKN), Vergi Kimlik Numarası (VKN), Hesap numarası (IBAN), Müşteri numarası veya kullanıcı kodu, Kredi kartı numarası, İletişim bilgisi (telefon, e-posta vb.), Alıcı banka adı, şubesi veya banka şube kodu, Alıcı adres bilgileri, Fatura ödemeleri için abone/tesisat numarası, Vergi ödemelerinde vergi kimlik numarası (VKN), SGK ödemelerinde sicil numarası, İşlem tutarı, Para birimi, Muhabir masrafının kime ait olacağı, Ödemenin mahiyetini gösterir belge bilgileri arasından, işlemin mahiyetine göre Banka tarafından talep edilen bilgiler Müşteri tarafından verilir.

Müşteri, işbu Sözleşme'nin (15.2.) maddesinde sayılan ödeme işlemleri kapsamında muhabir bankalar veya yurtiçi - yurtdışı düzenleyici denetleyici otoriteler tarafından talep edilen bilgilerin paylaşılmasına muvafakat eder.

**15.4.** Müşteri tarafından ödeme işleminin gerçekleştirilmesine ilişkin talimat Banka'ya ulaştığında veya uzaktan iletişim araçları aracılığı ile onay verildiğinde talimat geri alınamaz hale gelir ve Banka yetkilendirilmiş sayılır.

**15.5.** Müşteri tarafından Banka'nın yetkilendirilmesinden sonra işlem Banka tarafından gerçekleştirilmediği müddetçe geri alınabilir. Ancak otomatik ödeme talimatları gibi doğrudan borçlandırma yöntemiyle yapılan ödeme işleminde, Müşteri ödeme emrini en geç ilgili ödemenin vade gününden bir önceki iş günü sonuna kadar geri alabilir.

**15.6.** Müşteri, Bankaya ödeme emrine ilişkin yetkilendirmeyi işgünü saat 16.00'ya kadar yapabilir. Bu saatten sonra yapılan yetkilendirme ertesi iş günü gerçekleştirilebilecektir. Saat 16.00'dan sonra verilen ve aynı iş günü gerçekleştirilmesi talep edilen ödeme emirleri işbu Sözleşme'nin eki ve ayrılmaz bir parçası olan Türkiye Halk Bankası A.Ş. Ücret ve Komisyon Tarifesi ile Temel Bankacılık Bilgi Formunda yer alan ücrete tabi olacaktır. Ödeme emrine konu para biriminin TL dışında bir para birimi olması durumunda, ödeme emrinin iletileceği ülkenin çalışma saatleri ve uluslararası ticari teamüller de Müşteri tarafından dikkate alınmalıdır. Ödeme emrinin belirli bir günde, belirli bir dönemin sonunda veya Müşterinin ödemeye ilişkin fonları Banka tasarrufuna bıraktığı günde gerçekleştirilmesinin kararlaştırılması halinde, ödeme için kararlaştırılan gün ödeme emrinin alınma zamanı olarak kabul edilir.

c) All fund transfer transactions including fund transfers to the Client's payment account with the Bank, direct debit transactions including also one-off transactions, payment transactions conducted with payment cards or similar tools, regular payment orders (money orders, EFT, SWIFT, etc)

d) Issue or acceptance of payment instruments

e) Payment transactions where the Client gives the authorization for the payment transaction through internet banking, telephone banking, mobile banking or similar communication and electronic communication devices, and the payment is made by the Client to the provider of the goods or service, or the communication or electronic communication operator who acts as an intermediary

f) Transactions relating to intermediary services for bill payments (payments in return for services such as electricity, telephone, water, natural gas, etc. and payment of taxes, fees, charges, social security premiums and fines related therewith).

All services mentioned above are also provided through a convertible foreign currency account opened by our Bank.

**15.3.** In order for the payment transactions listed in this article (15.2) to be conducted, the Client should provide the following information as may be requested by the Bank according to the nature of the transaction; First name, last name, or trade name of the recipient; Republic of Turkey Identity Number (TCKN), Foreigner Identity Number (YKN), Tax Identity Number (VKN); Account number (IBAN); Client number or user code; Communication details (telephone, e-mail, etc.); Name, branch or bank branch code of the recipient bank; Address details of the recipient; Subscriber/installation number for bill payments; Tax identity number (VKN) for tax payments; Registration number for social security institution (SGK) payments; Transaction amount; Currency; The party liable to pay correspondent costs; A document showing the nature of payment.

The Client consents to the sharing of information requested by correspondent banks or domestic and foreign regulatory and supervisory authorities within the scope of payment transactions listed in Article (15.2.) of this Agreement.

**15.4.** When the instruction placed by the Client for the execution of the payment transaction is received by the Bank or is approved through remote communication media, the instruction becomes irrevocable, and the Bank is deemed to have been authorized.

**15.5.** After the authorization of the Bank by the Client, the transaction can be withdrawn insofar as the transaction is not executed by the Bank. However, in case of payment transactions such as automatic payment orders which are conducted via the direct debiting method, the client can withdraw the payment order by at latest the end of the business day immediately preceding the due date for the relevant payment.

**15.6.** The Client can authorize the Bank in relation to a payment order until 16.00 hrs on a business day. After that hour, the authorization can be realized the next business day. Payment orders placed after 16.00 and are required to be realized the same business day shall be subject to the fee set forth in Türkiye Halk Bankası A.Ş. Fees and Commissions Tariff and Basic Banking Information Form which are appendices and integral parts of this agreement. In case the currency of the payment order is a currency other than TRY, the Client should take into account the working hours of the country to which the payment is destined, and international commercial practices. In the event that it is decided to execute the payment order on a certain day, at the end of a certain period, or on such day when the Client places the funds relating to payment at the disposal of the Bank, the day which is decided for the payment is deemed as the time of receipt of the payment order.

Kararlaştırılan günün işgünü olmaması halinde, ödeme emri izleyen ilk iş günü alınmış sayılır.

**15.7.** Banka, gerekli gördüğü durumlarda Müşterinin verdiği bir ödeme emrini yerine getirmeyi reddedebilir. Bu takdirde, red gerekçesini ödeme emrinin alınmasını izleyen iş gününün sonuna kadar Müşteriye, Müşterinin Bankada kayıtlı iletişim bilgileri üzerinden bildirir. Banka'nın ödeme emrini reddetmesi, ödeme emrine ilişkin talimatın hatalı ve/ veya eksik olması halinde redde sebep olan hataların ne şekilde düzeltilebileceği belirtilerek ödeme emrinin alınmasını izleyen iş günü sonuna kadar Müşteriye, Müşterinin Banka'da kayıtlı iletişim bilgileri üzerinden bildirim yapılır.

**15.8.** Müşteri vermiş olduğu ödeme emrine ilişkin harcama limit tutarlarını [www.halkbank.com.tr](http://www.halkbank.com.tr) adresinden öğrenebilir.

**15.9.** Banka tarafından verilecek ödeme hizmetine ilişkin Müşteri tarafından ödenmesi gereken ücretler işbu Sözleşme'nin eki ve ayrılmaz parçası olan Ek-1 'de yer almaktadır. Müşterinin Banka'dan almış olduğu ödeme hizmetlerine ilişkin olarak ek bilgi, daha sık bilgilendirme veya bilginin farklı bir yöntemle iletilmesini talep etmesi halinde, bu işlemin maliyetiyle orantılı ücret talep edilebilir.

**15.10.** Ödeme hizmetinin bir cihaz ve/veya uygulama aracılığıyla kullanılması halinde cihazın/uygulamanın taşınması gereken teknik ve diğer özellikler Banka tarafından ilgili cihaz/uygulamanın kullanım koşullarında ayrıca yer almaktadır.

**15.11.** Banka, Müşteri tarafından gerçekleştirilen veya Müşteriye gelen ödemelere ilişkin ödeme işlemleri ile ilgili olarak Müşteriyi, Müşterinin işlem bazındaki talebi üzerine; uzaktan iletişim araçları ile ya da yazılı olarak, işlem sonrasında ya da yine Müşterinin ayrıca talep etmesi üzerine en geç birer aylık dönemler itibarıyla bilgilendirir.

**15.12.** Banka ile Müşteri arasında Banka'nın işlem anındaki kurları uygulanır. Banka'nın uyguladığı kurlarda meydana gelecek değişiklikler Müşteriye herhangi bir bildirim yapılmaksızın Banka tarafından derhal uygulanır.

**15.13.** Banka, talebi halinde Müşteriye taslak Sözleşmeyi verebilir, Müşteri işbu Sözleşme'yi [www.halkbank.com.tr](http://www.halkbank.com.tr) adresinden de temin edebilir.

**15.14.** Müşterinin, ödeme emrini vermek için kullandığı Ödeme Aracını (kart, cep telefonu, şifre ve benzeri kişiye özel araçları) güvenli bir şekilde koruması ve bu bilgilerin başkaları tarafından kullanılmasına engel olacak önlemleri alması gerekir. Müşteri söz konusu Ödeme Aracını kaybetmesi/ çaldırması durumunda derhal Banka'ya iptal talebinde bulunacağını, gerek internet ortamında yapılacak her türlü işlemde dolayı, gerekse kayıp/çalıntı tarihinden iptal tarihine kadar geçen günlerde, hesabı üzerinden yapılan işlemlere ilişkin olarak Banka'ya hiçbir şekilde sorumluluk atfetmeyeceğini, Banka'dan maddi yahut manevi tazminat adı altında herhangi bir hak ve alacak talebinde bulunmayacağını kabul eder. Müşterinin, ödeme emrini vermek için kullandığı Ödeme Aracını haksız kullanması durumunda, Banka Ödeme Aracını derhal kullanıma kapatma yetkisine sahiptir. Bu haksız kullanım dolayısıyla Banka'nın herhangi bir zararının doğması durumunda, Müşteri Banka'nın bu zararını, ödemekle yükümlü olduğunu kabul eder.

**15.15.** Banka, Ödeme Aracının hileli kullanımı, yetkisiz kullanım şüphesi doğuran bir olayın gerçekleşmesi, Ödeme Aracının kaybolması, çalınması ve Müşterinin iradesi dışında gerçekleşmiş bir işlemi öğrenmesi gibi durumlarda veya Ödeme Aracının kaybolması, çalınması ve Müşterinin iradesi dışında kullanıldığının Müşteri tarafından Banka'ya derhal ve en geç yirmi dört saat içerisinde herhangi bir iletişim kanalı ile bildirilmesi durumunda Banka Ödeme Aracını kullanıma kapatır.

In the event the payment date is not a business day, the payment order is deemed to have been received on the next business day.

**15.7.** In cases where it deems necessary, the Bank may refuse executing a payment order placed by the Client. In that case, it shall convey the reasons of refusal to the client using any of the communication details of the client recorded at the Bank until the end of the business day that succeeds the receipt of the payment order. If the Bank refuses a payment order, or the instruction relating to the payment order contains errors and/or deficiencies, the Bank shall send a notice the client setting out how the errors that gave rise to refusal can be corrected, using their communication details recorded at the Bank until the end of the business day succeeding the receipt of the payment order.

**15.8.** The Client can find the expenditure limits relating to their payment order at the address [www.halkbank.com.tr](http://www.halkbank.com.tr).

**15.9.** Fees that need to be paid by the Client in relation to the payment service to be provided by the Bank are presented in annex 1, an integral part of and annex to this agreement. If additional information or more frequent information about payment services received by the Client from the Bank is required, or another method of information communication is required, a fee proportional to the cost of such operation can be demanded.

**15.10.** If the payment service is used through a device and/or application, the technical and other characteristics that the device/application should have are described in the terms of the device / application by the Bank.

**15.11.** The Bank shall inform the Client through remote communication tools or in writing upon the Client's request on a transaction basis in relation to payment transactions realized by the Client or payments sent to the Client after such transaction or again upon the Client's request with one-month intervals at the latest.

**15.12.** The exchange rates of the Bank applicable at the time of transaction shall apply between the Bank and the Client. Changes that arise in exchange rates applied by the Bank shall be applied by the Bank to the Client immediately without serving any notice to the Client.

**15.13.** The Bank may provide a draft contract to the Client upon their request, and the Client may also obtain such agreement at the address [www.halkbank.com.tr](http://www.halkbank.com.tr).

**15.14.** The Client should protect the Payment Instrument (card, mobile phone, password and similar personal tools) which they have used to place the payment order in a secure manner, and take measures to prevent use of such information by others. The Client agrees that if such Payment Instrument is lost/stolen, they shall immediately inform the Bank to cancel the instrument, and shall not attribute any liability to the Bank for any transaction performed via the internet or any transaction conducted through their accounts from the date of loss/theft until the date of cancellation, and shall not claim any rights and receivable, including indemnity for pecuniary or non-pecuniary losses, from the Bank. If the Client unfairly uses the Payment Instrument which they have used to place the payment order, the Bank is entitled to close such Payment Instrument immediately for further use. If the Bank incurs any loss due to such unfair use, the Client agrees that they shall be liable to pay the Bank's loss.

**15.15.** The Bank shall close the Payment Instrument for further use if any event given rise to doubts as to fraudulent use or unauthorized use of the Payment Instrument takes place, or the payment Instrument is lost, stolen, or the Bank becomes aware of any transaction which has been conducted beyond the Client's will, or the Client notifies the Bank immediately and at latest twenty-four hours through any communication channel that the Payment Instrument has been lost, stolen or used without the Client's will.

Banka, Ödeme Aracının kullanıma kapatılma sebebi ortadan kalktığı anda Müşteriye yeni bir Ödeme Aracı temin eder veya ödeme aracını kullanıma açar. Müşteri, Ödeme Aracı ile ilgili kişisel güvenlik bilgilerinin korunmasına yönelik gerekli önlemleri almak ve Ödeme Aracını kullanım koşullarına uygun olarak kullanmakla yükümlüdür.

**15.16.** Banka, Müşteri tarafından ödeme aracının kullanıma kapatılmasının ardından, Müşteri talebi olmadan yeni bir Ödeme Aracını kullanıcıya göndermez. Banka, Müşteri dışında herhangi bir üçüncü kişinin müşterinin kişisel güvenlik bilgilerine erişimini engeller ve gerekli güvenlik önlemlerini alır.

**15.17.** Müşteri, yetkilendirmediği veya hatalı gerçekleştirilmiş ödeme işlemini öğrendiği andan itibaren Banka'ya gecikmeksizin bildirmek suretiyle işlemin düzeltilmesini ister. Düzeltme talebi, her halükarda ödeme işleminin gerçekleştirilmesinden itibaren on üç ayı aşamaz.

**15.18.** Müşteri, kayıp veya çalıntı bir ödeme aracının kullanılması ya da kişisel güvenlik bilgilerinin gereği gibi muhafaza edilmemesi nedeniyle ödeme aracının başkaları tarafından kullanılması durumunda, gönderen, yetkilendirmediği ödeme işlemlerinden doğan zararın yapacağı bildirimden önceki son yirmi dört saat içinde gerçekleşen hukuka aykırı kullanımın yüz elli Türk Lirasına kadardan bölümünden sorumlu olduğunu bilir. Müşteri, yetkilendirmediği ödeme işlemlerinden sorumlu tutulamaz.

**15.19.** Müşteri, ödeme aracını hileli kullanması veya ödeme aracının güvenli kullanımına ilişkin yükümlülüklerini kasten veya ihmâl ederek yerine getirmemesi durumunda, yetkilendirilmemiş ödeme işleminden doğan zararın tamamından sorumludur.

**15.20.** Müşteri, ödeme aracının kaybolması, çalınması, iradesi dışında gerçekleşmiş herhangi bir işlemi öğrenmesine rağmen kullanımına ilişkin gerekli tedbirleri almamış olması, ödeme hesabını donduramaması ya da ödeme aracını kullanıma kapatmaması hallerinde ödeme aracının kullanılmasından doğan zarardan sorumludur.

**15.21.** Banka ödeme işleminin ödeme emrine uygun olarak alıcının ödeme hizmeti sağlayıcısına aktarılmasında Müşteriye karşı sorumludur. Banka, ödeme emrinin alındığı tarihten itibaren ödeme emrine konu tutar TL ise en geç dört iş günü içerisinde, ödeme işleminin tutarını allanın ödeme hizmeti sağlayıcısının hesabına aktarır. Ödeme emrine konu tutarın yabancı para olması ya da alıcının ödeme hizmeti sağlayıcısının yurt dışında bulunması halinde ise, ödeme işleminin tutarını doksan (90) iş günü içerisinde alıcının ödeme hizmeti sağlayıcısının hesabına aktarır. Ancak muhabir bankadan kaynaklanan bir gecikme olması durumunda Banka sorumlu değildir.

**15.22.** Banka ödeme işleminin gerçekleşmemiş veya hatalı gerçekleşmiş kısmını gecikmeden Müşteriye iade eder ve tutarın ödeme hesabından düşülmüş olması halinde ödeme hesabını eski durumuna getirir.

**15.23.** Müşteriden kaynaklanan hata, kusur halleri haricinde, banka tarafından Müşterinin ödeme işleminin gerçekleştirilmemesi veya hatalı gerçekleştirilmesi sonucunda Müşterinin ödemek zorunda kaldığı faiz ve ücretlerin tazmininden Banka sorumludur.

**15.24.** Banka işbu Sözleşme'deki ödeme sistemlerine ilişkin değişiklikleri 30 gün önceden Müşteriye bildirir. Müşteri otuz günlük sürenin sonuna kadar işbu Sözleşme'yi herhangi bir ücret ödemeksizin feshetme hakkına sahiptir. Bu süre içerisinde itiraz etmeyen Müşteri değişiklikleri kabul etmiş sayılır.

**15.25.** Sözleşme taraflarca fesih edilene kadar yürürlüktedir. İşbu Sözleşmeyi Banka iki ay önceden, Müşteri bir ay önceden Yönetmelikte belirtilen iletişim araçlarının kullanılması suretiyle ihbar ederek istedikleri zaman feshedebilirler.

When the reason for the suspension of the Payment Instrument ceases to exist, the Bank supplies a new payment instrument for the Client or reactivates the payment instrument. The Client is obliged to take necessary measures for the protection of personal security information in relation to the payment instrument, and is obliged to use the payment instrument in accordance with its terms of use.

**15.16.** The Bank may not send a new payment instrument to the client without the client's request after the payment instrument is closed to further use by the client. The Bank prevents access to the client's personal security information by a third party other than the client and takes necessary security measures.

**15.17.** As from the moment the Client becomes aware of an unauthorized or erroneous payment transaction, they shall immediately notify the Bank and request correction of the transaction. The correction request cannot in any case exceed thirteen months after the execution of the payment transaction.

**15.18.** The Client understands that if a lost or stolen payment instrument is used or the payment instrument is used by others due to failure to keep personal security information properly, they shall be liable for up to one hundred fifty Turkish liras of the loss arising from illegal use of unauthorized payment transactions that have taken place in the last twenty-four hours prior to the notification made by the Client. The Client cannot be held liable for payment transactions which they have not authorized.

**15.19.** If the Client uses the payment instrument fraudulently or deliberately or negligently fails to meet their obligations relating to secure use of the payment instrument, they shall be liable for the entire loss arising from an unauthorized payment transaction.

**15.20.** The Client shall be liable for the losses arising from the use of the payment instrument in cases when they fail to take necessary measures, to suspend their account or to close the payment instrument for further use although the payment instrument has been lost, stolen, or they have become aware of any transaction conducted without their will.

**15.21.** The bank is responsible against the Client for the transmission of the payment transaction to the payment service provider of the recipient in accordance with the payment order. If the amount which is the subject of the payment order is TRY, the Bank shall transfer the amount of the payment transaction in no later than four business days to the account of the payment service provider of the recipient. If the amount which is the subject of the payment order is a foreign currency, or the payment service provider of the recipient is located abroad, it shall transfer the amount of the payment transaction to the payment service provider of the recipient in ninety (90) business days. However, if there is a delay attributable to the correspondent bank, the Bank shall not be liable.

**15.22.** The Bank shall return the unrealized or erroneously realized part of the payment transaction to the Client without delay, and if the amount has been deducted from the payment account, it shall restore the payment account to its previous condition.

**15.23.** If the bank cannot execute the client's payment transaction or conducts an erroneous transaction except in case of a fault or defect attributable to the client, the bank shall be liable to indemnify the interest and fees which the client had to pay.

**15.24.** The Bank shall notify changes in payment systems under this Agreement to the client 30 days in advance. The Client is entitled to terminate this agreement without paying any fee until the end of the thirty-day period. If the client fails to raise an objection in that period of time, they shall be deemed to have accepted the changes.

**15.25.** The Agreement shall be effective until it is terminated by the parties. This agreement can be terminated any time with two-month prior notice by the bank or a one-month prior notice by the client using the means of communication specified in the Regulation.

**Ek:1.** Türkiye Halk Bankası A.Ş. Ücret ve Komisyon Tarifesi <https://halkbank.com.tr/> adresinde yer alan **Ürün ve Hizmet Ücretleri** adresinden edinilebilecektir.

## **MADDE 16 - MÜŞTEREK HÜKÜMLER**

**16.1.1.** Müşteri, Banka'nın yurt içi ve yurt dışındaki merkez ve tüm şubelerinde kendisine ait bulunan ve/veya ileride açılacak olan vadeli veya vadesiz, vadesi gelmiş veya gelmemiş bilcümle mevduat (TL veya döviz) hesapları (ortak hesaplarda bulunan kendi payları da dahil olmak üzere), Müşterinin Banka'ya karşı Sözleşme'den ve/veya herhangi bir sebepten dolayı doğmuş ve doğacak alacakları, bloke hesapları, bilcümle alacakları, Müşteriye ait kiralık kasalar ve bunlar içindeki her türlü değerler, nakit, esham ve tahvilat, senet ve konşimentolar, tahsile verilen emre muharrer senetler, çekler ve sair tüm kıymetli evrak ya da kredi hesapları ile lehine gelmiş veya gelecek havalelerin borcu karşılayacak miktarı üzerinde virman, takas, mahsup ve hapis hakkı olduğunu ve bunların şekil ve mahiyeti her ne olursa olsun doğacak tüm borçlarını karşılayacak miktarlarını Banka'ya rehnettiğini, Banka'nın bunların borca yeter kısmını borca mahsup etmek suretiyle alacağını re'sen tahsile yetkili olduğunu, Banka'nın Sermaye Piyasası Kanunu kapsamında Emir İletimine Aracı sıfatıyla başka aracı kurumların adına hareket etmesi halinde de, bu aracı kurumların alacaklarının tahsili amacıyla da Banka'nın bu hakları kullanabileceğini, döviz hesaplarının da Banka tarafından kafi alışı yapılarak aynı hükümlere tabi olduğunu, gayrikabili rücu olarak kabul eder. Müşteri, Banka nezdinde bulunan ve yukarıda belirtilen hak ve alacakları üzerinde, Müşterinin Banka'ya olan borçları tamamen ödeninceye değin Banka'nın Sözleşme'de belirtilen haklarını kullanmaya yetkili olduğunu kabul eder. Üzerinde Banka'nın rehin hakkı bulunan ve yukarıda sayılan alacakları, Banka'nın muvafakati alınmaksızın Müşteri, üçüncü şahıslara temlik edemez.

**16.1.2.** Müşteri, işbu Sözleşme kapsamında, teknik-sistemsal ve operasyonel bir hatadan kaynaklanan veriler/kurlar üzerinden, piyasa koşullarının dışında gerçekleştirdiği döviz ve altın dahil her türlü işlemleriyle ilgili olarak; hatalı veriler veya kurlardan gerçekleşen mevzuata, piyasa koşullarına veya Bankacılık ilke ve teamüllerine aykırı işlemlerinin Banka/Aracı Kurum tarafından tek taraflı olarak iptal edilebileceğini, hatalı gerçekleşen işlemlerden ötürü hesaplarına bloke uygulanabileceğini, işlemlerden doğan banka zararlarının müşteri hesaplarından takas-mahsup edilebileceğini, Banka'nın Sözleşme'de belirtilen her türlü haklarını kullanmaya yetkili olduğunu kabul ve taahhüt eder.

**16.1.3.** İşbu Sözleşme ile birlikte ya da sonradan yazılı olarak bildirilecek yetkili kişilere ait kimlik bilgileri ile temsil yetkilerinde vuku bulabilecek her türlü değişiklikleri derhal Banka'ya yazılı olarak bildireceğini bu bilgilerin gerçeği yansıtmadığı belirlendiği takdirde, bilgilerin doğru olmamasından doğabilecek her türlü sorumluluğun tarafına ait olacağını, yetkili kişilerin durumunda meydana gelecek değişiklikler yazılı olarak Banka'ya bildirilmediği takdirde, anılan yetkililerin yaptığı veya yapacağı işlemlerin geçerli ve bağlayıcı olacağını peşinen kabul, beyan ve taahhüt eder.

**16.1.4.** Müşteri, adına vekâletname ile işlem yapılacak olması halinde, Müşteri, vekâletnamenin bizzat kendisi veya vekili tarafından Banka'ya ibraz edileceğini; vekâletin sona erdiğinin kendisi tarafından veya gerçek kişi olması ve ölümü halinde mirasçıları tarafından yazılı olarak Banka'ya bildirilmediği sürece, bu vekâletnameye istinaden yapılacak işlemlerin bağlayıcı olacağını; Banka'nın bu işlemlerde vekâletten azil olup olmadığını araştırma yükümlülüğü bulunmadığını kabul ve beyan eder.

**16.1.5.** Müşteri, bu maddede belirtilen belgelerde meydana gelecek değişikliklerin zamanında yazılı olarak Banka'ya bildirilmemesinden ve vekâletnamenin sahte veya tahrif edilmiş olmasından dolayı uğrayabileceği zararlardan Banka'nın sorumlu olmayacağını kabul ve beyan eder.

**Annex:1.** Türkiye Halk Bankası A.Ş. Fees and Commissions Tariff is available in **Product and Service Fees** list at the address [www.halkbank.com.tr](http://www.halkbank.com.tr).

## **ARTICLE 16 – COMMON PROVISIONS**

**16.1.1.** The Client irrevocably agrees and declares that the Bank has right of retention, transfer, exchange, set-off on the amount that will settle the debt of all deposit (TRY or foreign currency) accounts (including its own shares in joint accounts), time or demand deposit accounts (including its own shares in joint accounts) that are existing and/or that may be opened in the future at the Bank's domestic and foreign head offices and all branches, existing or future receivables of Client arising from the Agreement and/or for any reason whatsoever against the Bank, blocked accounts, all receivables, safe deposit boxes of Client and all kinds of values therein, cash, stocks and bonds, bills and bills of lading, bill to orders for collection, checks and all other negotiable instruments or credit accounts, and transfers received or to be received in its favor, and that the Client has pledged to the Bank the amounts of these to cover all potential debts, regardless of their form and nature, and that the Bank is authorized to collect its receivables ex officio by setting off these against the debt, and where Bank acts on behalf of other intermediary institutions as an intermediary for order transmission within the scope of the Capital Markets Law, the Bank may also use these rights for the collection of the receivables of these intermediary institutions. The Client agrees that the Bank is authorized to exercise the rights specified in the Agreement on the rights and receivables of the Client held by the Bank and specified above until the Client's debts to the Bank are fully paid. The Client may not assign the receivables listed above, on which the Bank has a pledge right, to third parties without the consent of the Bank.

**16.1.2.** Under this Agreement, the Client accepts and undertakes that the Bank/Intermediary Institution may unilaterally cancel the transactions that are in violation of the legislation, market conditions or Banking principles and customs due to being realized over the erroneous data or exchange rates off the market conditions arising from a technical-systemic and operational error, as well as the accounts where such transactions took place may be blocked, and losses of the Bank arising from the transactions may be exchanged or collected from the Client accounts, and the Bank is authorized to exercise all kinds of rights defined in the Agreement.

**16.1.3.** The Client hereby agrees, declares and undertakes that they will immediately notify the Bank in writing of any changes to the identity information and representative authorities of the authorized persons to be notified in writing together with this Agreement or later, and if it is determined that this information does not reflect the truth, any liability that may arise from the inaccuracy of the information will rest to the Client, and if the changes in the status of the authorized persons are not notified to the Bank in writing, the transactions made or to be made by the said officials will be valid and binding.

**16.1.4.** In the event that a transaction is to be carried out with a power of attorney on behalf of the Client, the Client accepts and declares that the power of attorney shall be submitted to the Bank by the Client themselves or by their agent; that the transactions to be carried out on the basis of this power of attorney shall be binding unless the Bank is notified in writing by the Client themselves or by their heirs in the event of their death; and that the Bank is not obliged to investigate whether the power of attorney has been revoked in these transactions.

**16.1.5.** The Client accepts and declares that the Bank shall not be liable for any damages that may be incurred due to the failure to notify the Bank in writing in a timely manner of any changes in the documents specified in this article and the power of attorney being forged or falsified.

Müşteri, Banka ibraz olunan vekâletname veya yetki belgesindeki imzaların sıhhatini tahkikle yükümlü değildir. Vekâletnamenin tahrif edilmiş olmasından veya sahteliğinden, doğmuş veya doğabilecek zararlardan Banka'nın kusuru dışında sorumluluğu yoktur.

**16.1.6.** Banka; yürürlükteki Bankacılık Kanunu'nun ilgili hükümleri çerçevesinde, Müşterinin işbu Sözleşme hükümleri kapsamında Banka tarafından kendisine verilen hizmetler nedeni ile vakıf olduğu Müşteriye ait kimlik bilgileri, adres, işgal konusu ve bunlarla sınırlı olmamak üzere her türlü Müşteri sırlarını, yasalarla açıkça yetkili kılınan merciler dışında, saklamak ve üçüncü şahıslara ifşa etmemekle yükümlüdür.

**16.1.7.** Bir takvim yılı içinde ücretlerde, Türkiye İstatistik Kurumu'nca bir önceki yılsonu itibarıyla açıklanan yıllık tüketici fiyatları endeksi artış oranının üzerinde artış yapılabilmesi için finansal tüketicide onay alınması, bunun altında artış öngören değişikliklerin ise finansal tüketiciye en az otuz gün önce yazılı olarak veya kalıcı veri saklayıcısı yoluyla veya kaydı tutulan telefon vasıtasıyla bildirilmesi zorunludur. Bu bildirim üzerine finansal tüketicinin kendisine bildirim yapıldığı tarihten itibaren on beş gün sonrasına kadar ürünün veya hizmetin kullanımından vazgeçme hakkı vardır. Bu hakkın kullanılması halinde uygulanacak ücret artışının yürürlüğe girdiği tarihten itibaren ilave ücret alınmaz. Kuruluşlar, vazgeçme hakkını finansal tüketiciye uyumsuzluk konusu ürün veya hizmeti vermeyi durdurabilir. Finansal tüketicinin ürünü kullanmaya veya hizmeti almaya devam etmesi halinde değişikliğin kabul edildiği varsayılır. Kuruluşlar tarafından süreklilik arz etmeyen para transferleri, fatura tahsilâtı gibi anlık işlem ve hizmetlerden ücret tahsil edilmeden önce, işlemin gerçekleştirildiği alanın yapısına uygun bir şekilde finansal tüketicinin onayının alınması halinde yukarıda belirtilen bildirim ve onay alma yükümlülükleri uygulanmaz. Şubeden gerçekleştirilen işlemlerde ücret bilgisinin açıkça dekont üzerinde yer alması zorunludur. Faiz, ücret, komisyon ve masraflardaki değişikliklerin muhtevası ve Müşterinin dilerse hizmetin kullanımından vazgeçme hakkı olduğunun Müşteriye bildirildiğine ilişkin bilgi ve belgelerin talep edilmesi halinde yetkili mercilere iletilmesi zorunludur. Aksi takdirde söz konusu bilgilendirmenin yapılmamış olduğu kabul edilir.

**16.1.8.** Hesap işletim ücreti, finansal tüketicinin hesap sayısına bağlı olmaksızın müşteri bazında ilgili Banka'nın belirlediği dönemlerde tahakkuk ve tahsil edilebilir. Hesabın yıl içerisinde kapatılması halinde, hesabın açık olduğu döneme tekabül eden ücret alınabilir. Hesap açma ve kapama işlemleri ile hesap cüzdanı yazdırma işlemlerinden herhangi bir ücret alınmaz. Kesintisiz olarak en az yüz seksen gün süreyle hiçbir hesabı hareket görmeyen finansal tüketicilerden bu süre zarfında hesap işletim ücreti alınmaz. Tahsil edilemeyen hesap işletim ücreti, tahakkuk tarihinden itibaren en fazla on iki aylık dönem için sonradan tahsil edilmek üzere bekletilebilir. Bu dönem zarfında hesap işletim ücretlerinin tahsili için icra takibi yapılamaz, anılan on iki aylık dönem sonunda hesap işletim ücretlerinin tahsil edilememesi halinde ise bu ücretler iptal edilir. Finansal tüketici, hesap işletim ücretinin tahsili amacıyla kredilendirilemez.

**16.2.** Müşteri, Banka'nın başta 16.03.2016 tarih ve 29655 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren 25.02.2016 tarihinde kabul edilen 6677 sayılı Kanun ile 29 Temmuz 2015 tarihinde Ankara'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Amerika Birleşik Devletleri Hükümeti Arasında Genişletilmiş Bilgi Değişimi Yoluyla Uluslararası Vergi Uyumunun Artırılması Anlaşması" ve eki "Mutabakat Zaptı" kapsamında olmak üzere, uymak zorunda olduğu ulusal ve uluslararası mevzuat ile taraf olduğu ulusal veya uluslararası sözleşme hükümlerinin zorunlu kılması ya da Banka doğrudan taraf olmasa bile mevzuat ve Sözleşmelere uymanın Banka ve/veya dâhil olduğu grup iştirakleri açısından gerekli olması halinde,

The Bank is not obliged to investigate the genuineness of the signatures on the powers of attorney or authorization documents submitted. The Bank shall not have any liability for losses that arise or may arise due to alteration or falsity of the power of attorney except in case of its fault.

**16.1.6.** Under the relevant provisions of the Banking Law in force, the Bank is obliged to keep and not disclose to third parties, except for the authorities expressly authorized by law, all kinds of Client secrets, including but not limited to the Client's identity information, address, field of activity and other Client secrets, which the Client is aware of due to the services provided by the Bank within the scope of the provisions of this Agreement.

**16.1.7.** In order to increase fee in a calendar year at a rate above the annual consumer price index increase rate announced as of the previous year- end by the Turkish Statistics Institution, it is mandatory to obtain the approval of the financial consumer, whereas changes involving increases below such rate must be notified to the financial consumer in writing no less than thirty days in advance, or through the fixed data keeper, or through the telephone shown in the records. Upon such notice, the financial consumer has the right to give up the use of the product or services in fifteen days after their receipt of the notice. If such right is exercised, no additional fee shall be charged effective from the date the prescribed fee increase is put into effect. Institutions may stop providing a product or service which has become the subject of a dispute. If the financial consumer continues to use the product or receive the service, they are deemed to have accepted the change. If, before charging any fee for instant transactions and services such as occasional fund transfers, or bill collections, institutions obtain the consent of the financial consumer in accordance with the structure of the area where the transaction is realized, the above mentioned notification and approval-seeking obligations shall not apply. In case of transactions performed at branches, information about the fee should be clearly stated on the receipt. Information and documents evidencing that the client has been informed of the contents of the changes in interest rates, fees, commissions and costs and their right to give up using the service if they wish should be delivered to the competent authorities upon request. Otherwise, it shall be deemed that such information has not been provided.

**16.1.8.** An account maintenance fee can be assessed and charged in such periods to be designated by the bank on a client basis, irrespective of the number of accounts of the financial consumer. If the account is closed within the year, the fee corresponding to the time period in which the account was open can be charged. No fees can be charged for account opening and closing transactions and passbook printing transactions. No account maintenance fee is charged to financial consumers whose accounts remain uninterruptedly dormant for minimum one hundred and eighty days for such duration. The account maintenance fee that could not be collected can be held to be charged later for a maximum period of twelve months following the date of accrual. No executive proceedings are started for the collection of account maintenance fees during that period, and if account maintenance fees cannot be collected at the end of the said twelve-month period, such fees are canceled. The financial consumer cannot be lent a loan for the collection of the account maintenance fee.

**16.2.** Where Bank directly, or indirectly through its group companies, is under obligation to disclose the personal/business information and/or accounts of the Client in the form of Client secret pursuant to the applicable international and national legislation, or international or national agreement to which the Bank is a party, within the scope of the "Agreement Between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Turkey to Improve International Tax Compliance Through Enhanced Exchange of Information" and its annex "Memorandum of Understanding" on July 29<sup>th</sup>, 2015 in Ankara has been ratified on 25.02.2016 with law numbered 6677 and published on Official Gazette dated 16.03.2016 and numbered 29655,

Müşteri sırrı niteliğindeki kişisel/şirket bilgilerinin ve/veya hesapları ile ilgili bilgilerinin ulusal ya da uluslararası (ESMA/Avrupa Sermaye Piyasası Otoritesi, IRS/ABD Gelirler İdaresi Başkanlığı, CRS-Ortak Raporlama Standardı ve/veya ilgili tüm diğer ABD ve/veya AB, CRS-Ortak Raporlama Standardına taraf olan ülkelerin kurum ve kuruluşları vb.) kurum veya kuruluşlarla paylaşılacağını kabul ve taahhüt eder.

**16.3.** Tarafların karşılıklı edimlerini yerine getirmesi halinde Sözleşme kendiliğinden sona erecektir. Taraflardan birinin Sözleşme’de yer alan yükümlülüklerini yerine getirmemesi halinde diğer taraf kendi yükümlülüklerini yerine getirmek ve yazılı olarak bildirim yapmak kaydı ile Sözleşme’yi feshetme hakkına sahiptir. Sözleşmenin feshi, tarafların birbirlerinden olan hak ve alacaklarını ortadan kaldırmaz. Sözleşme’de yer alan muacceliyet ve temerrüt hükümleri ile fesih şartları birbirinden ayrı değerlendirilir.

**16.4.** Müşteri; vergisel durum bakımından ABD ve/veya CRS-Ortak Raporlama Standardına taraf olan ülkeler ile herhangi bir bağı bulunmadığını, ABD ve/veya CRS-Ortak Raporlama Standardına taraf olan ülkeler menşeiili gerçek ya da tüzel kişi olmadığını, finansal bir kuruluş olmadığını ve Amerika Birleşik Devletleri’nde veya Amerika Birleşik Devletleri yasaları altında veya Columbia Bölgesini de içermek üzere Amerika Birleşik Devletleri’nin herhangi bir eyaletinin ve/veya CRS-Ortak Raporlama Standardına taraf olan ülkelerin yasaları altında kurulmuş şirketlerden ve/veya Amerika Birleşik Devletleri ve/veya CRS-Ortak Raporlama Standardına taraf olan ülkeler dışı pasif finansal olmayan kuruluşlardan olmadığını, Amerika Birleşik Devletleri ve/veya CRS-Ortak Raporlama Standardına taraf olan ülkeler de yerleşikliği ve/veya vergi mükellefiyeti bulunmadığını, Amerika Birleşik Devletleri ve/veya CRS-Ortak Raporlama Standardına taraf olan ülkeler de ikamet etmediğini ve/veya Greencard (Yeşil kart) sahibi olmadığını ve Banka’nın hesap açılışı veya herhangi bir diğer doğrulama veya benzer durum ve kimlik tespiti sürecinin bir parçası kapsamında; Amerika Birleşik Devletleri ve/veya CRS-Ortak Raporlama Standardına taraf olan ülkeler menşeiili kişi olarak tanımlanan gerçek/tüzel şahıslardan olmadığını ve/veya Amerika Birleşik Devletleri veya ABD Gelirler idaresi (Internal Revenue Service) tarafından yürütülen Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) çerçevesinde ve/veya Avrupa Birliğinde (AB) EMIR (European Market Infrastructure Regulation) yasaları ve ilgili diğer tüm yasal düzenlemeler kapsamında vergisel yükümlülüklerini yerine getirdiğini ileri sürmesi halinde; buna ilişkin beyanı imzalamayı, belirtilen durumda herhangi bir değişiklik olması ya da Amerika Birleşik Devletleri ve/veya CRS-Ortak Raporlama Standardına taraf olan ülkeler menşeiili gerçek ve/veya tüzel kişilerin şirkette pay sahibi haline gelmesi ve/veya Amerika Birleşik Devletleri ve/veya CRS-Ortak Raporlama Standardına taraf olan ülkeler menşeiili gerçek ve/veya tüzel kişilerin şirketteki pay oranının değişmesi halinde, söz konusu değişikliklere ilişkin teşvik edici dokümanları da sunmak kaydıyla, Banka’ya derhal ve herhalükarda en geç 30 (otuz) gün içinde yazılı olarak bildirmeyi herhangi bir değişiklik olmasa dahi, Banka’nın bu hususta talep edeceği her türlü bilgi ve belgeyi yine en geç 30 (otuz) gün içerisinde Banka’ya teslim edeceğini, verilen bilgi ve beyanların eksik, hatalı ve yanıltıcı olması durumunda yerel ve uluslararası mevzuat kapsamında yaptırımlara tabi olabileceğini beyan, kabul ve taahhüt eder.

**16.5.** Müşteri, bu Sözleşme’den doğmuş ve doğacak borçlarından herhangi birisini, gününde ve tam olarak ödemediği ve/veya taahhütlerinden herhangi birini gününde ve tam olarak yerine getirmedeği takdirde, hesaba yapılan tahsilatlardan, öncelikle faiz, vergi, masraf ve fon tutarlarının mahsup edileceğini, hesapta para kalması halinde anapara tahsilatı yapılacağını, her ay sonu itibarıyla tahakkuk eden faiz, fon ve BSMV’den oluşan tutarın aynı gün ödenmemesi durumunda tahakkuk eden aylık faizler için tahsilatın yapılacağı güne kısa vadeli krediler için belirlediği en yüksek faizin %50 fazlası ile gecikme faizi uygulanmasını kabul ve beyan eder.

Client agrees and undertakes that Bank will disclose such information with the national and international institutions (ESMA/European Securities and Markets Authority, IRS/US International Revenues Services, and/or all respective institution(s) of the United States(US) and/or European Union(EU), and/or countries being a party to the CRS-Common Reporting Standard, etc.).

**16.3.** The agreement shall automatically terminate when the parties fulfill their mutual obligations. If either party fails to fulfill its obligations under the agreement, the other party is entitled to terminate the agreement provided that it fulfills its own obligations and serves a written notice. The termination of the agreement shall not terminate the rights and receivables of the parties towards each other. Acceleration and default provisions contained in the agreement and termination provisions shall be evaluated separately from each other.

**16.4.** In scope of tax obligations, the Customer agrees, declares and undertakes that they have neither affiliation the U.S., and/or countries being a party to CRS-Common Reporting Standard, nor is a the U.S. and/or countries being a party to CRS-Common Reporting Standard Specified natural or legal person nor a financial institution, nor a company founded in or under the laws of United States of America or under the laws of any State of the U.S. including Columbia Commonwealth, and/or under the laws of any country being a party to CRS-Common Reporting Standard, nor passive non-financial foreign entity according to CRS-Common Reporting Standard, nor have residence and/or tax obligation in the U.S. and/or countries being a party to CRS-Common Reporting Standard, nor resides in U.S. and/or countries being a party to CRS-Common Reporting Standard, nor is a Greencard holder, nor as part of the account opening process of the Bank or any other verification or similar identification processes the U.S. and/or Countries Party to CRS-Common Reporting Standard Specified natural or legal person, and if they assert that they have satisfied their tax obligations under the Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) overseen by the U.S. or the U.S. Internal Revenue Service, and/or EMIR (European Market Infrastructure Regulation) Laws at European Union (EU) and all other applicable legal regulations, to sign the relevant statements, and in case of change to reported status, or the U.S. and/or Countries Party to CRS-Common Reporting Standard Specified natural or legal person subscribes to the company as a shareholder and/or in case of change to shareholding ratio of the U.S. and/or Countries Party to CRS-Common Reporting Standard Specified natural or legal person, they will notify said changes, along with the supporting documents, in writing to the company promptly but in any case not later than 30 (thirty) days, and/or regardless of non-existence of change, submit not later than 30 (thirty) days any information and document that may be demanded by the Bank for foregoing purposes, and they may be subjected to the sanctions under local and international legislation should such information and statements are missing, misleading or contain errors.

**16.5.** The Client agrees and declares that if they fail to meet any of its existing and future debts arising from this agreement on the due date and in a complete fashion and/or meet any of its commitments on the prescribed date and in a complete manner, first, interests, taxes, costs and funds shall be collected from the payments into the account, and if there remains any money in the account, the principal shall be collected, and if the amount consisting of the interest, fund and BITT accrued as of the end of the month is not paid the same day, an overdue interest which is 50% above the highest interest rate determined for short-term loans shall apply for the accrued monthly interest until actual payment.

**16.6.** Müşterinin işbu Sözleşme'den doğacak tüm uyuşmazlıklarda, Banka defter, mikrofilm, mikrofiş, telex, faks/e-posta ve bilgisayar vs. kayıtlarının, geçmiş arama kayıtlarının, işlem bazındaki kayıtların, ses kayıtlarının ve Müşteri talimatlarının ve bu işlemlerle ilgili diğer Müşteri delillerinin geçerli ve bağlayıcı olacağını, Sözleşme'nin işbu hükmünün H.M.K.'nin 193. maddesi uyarınca yazılı delil sözleşmesi niteliğinde olduğunu kabul ve beyan eder.

**16.7.** Bu Sözleşme'nin ve yapılacak bütün işlemlerin gerektireceği fon, vergi ve diğer tüm mali yükümlülükler Müşteri tarafından karşılanacak olup, kanunen Bankaca ödenmesi gereken damga vergisi karşılığı da Müşteri tarafından Banka'ya ödenecektir.

**16.8.** Müşterinin Banka/Aracı Kuruma faks/e-posta ile talimat iletmek istediği ve Banka/Aracı Kurumun bunu kabul ettiği durumlarda uygulanacak esaslar aşağıda belirtilmiştir. Bu esaslar, Müşteriye Banka/ Aracı Kurumun buna dayanarak işlem yapması için Banka/ Aracı Kuruma faksla talimatı iletmeye kolaylığı sağlamaktadır.

**16.8.1.** Müşteri, Banka/Aracı Kuruma faks/e-posta ile talimat iletmeyen bütün sonuçlarını üstlenmiştir. Müşteri, Banka/Aracı Kurum tarafından sağlanan kolaylıktan yararlanırken aşağıdaki hususları yerine getirmeyi kabul eder. Banka/Aracı Kurum geçerli nedenlerle ya da herhangi bir neden ileri sürmesi gerekmeksizin kendi takdirine göre faks/e-posta ile iletilen talimat ret hakkını saklı tutar. Sermaye piyasası araçları alım satımına ilişkin emirlerin iletilmesinde Banka/Aracı Kurum red keyfiyetini derhal Müşteriye bildirecektir.

**16.8.2.** Müşteri, yalnız kendisi tarafından Banka/Aracı Kuruma hangi numaralardan ve e-posta adreslerinden faks/e-posta talimatı vereceğini bildirmiş olması halinde, bildirilen bu numaralar ve e-posta adresleri dışından gelen faks/e-posta talimatlarına Banka/Aracı Kurum itibar etmeyebilecektir.

**16.8.3.** Müşteri, yalnızca işbu Sözleşme'nin ayrılmaz parçasını teşkil eden Müşteriye ait .....noterliğinin ..... tarihli ve .....yevmiye numarasını taşıyan tasdikli imza sirkülerindeki, kendisi ve/veya diğer yetkililer tarafından Banka/Aracı Kuruma faks/e-posta ile talimat iletilmesi için gerekli tedbirleri alacaktır.

**16.8.4.** Banka/Aracı Kurum görünüşte Müşteri imzası ile gelen faks/e-posta talimatı ile işlem yapma hakkına sahiptir. Bu konuda talimat metninin Müşteriye ait faks numarası/e-posta adresini içermemesi önem taşımaz, bu yüzden Müşteri talimatın kendi faksı/e-postasından gönderilmediğini ve/veya kendi faks numarasını/e-posta adresini içermediğini yahut talimatı imzalayan şahsın artık temsil yetkisinin kalmadığını ileri sürerek herhangi bir talepte bulunamaz.

**16.8.5.** Faks/e-posta ile talimatın, orijinal nüshası derhal teyit için elden ya da posta ile taahhüttü olarak Banka/Aracı Kurumun ilgili Dağıtım Kanalı'na gönderilecektir. Teyit yazısı ile talimat arasında farklılık olması halinde faks/e-posta talimatının geçerli olacağı Müşteri tarafından gayrikabili rücu olarak kabul edilmiştir.

**16.8.6.** Banka/Aracı Kurumun defter, kayıt ve belgeleri, elindeki faks/e-posta sistemi ile gönderilen talimat Banka/Aracı Kurum ile arasındaki ilişkilerde müstenit aranmaksızın teyit edilmiş olsun veya olmasın HMK 193. madde kapsamında kesin delil niteliğindedir.

**16.8.7.** Banka/Aracı Kurum Müşterinin faks/e-postalı talimatını aldığı yazılı teyidi beklemeksizin yerine getirebilecektir. Banka/ Aracı Kurum faks/e-posta ile gönderilen talimatın üzerindeki imzalan karşılaştırırken makul dikkat gösterecektir. Banka/Aracı Kurum aşağıdaki hususlardan sorumlu değildir.

**16.6.** The Client agrees and declares that in all disputes arising from this agreement, the Bank's books, microfilms, microfiches, telex, computer, fax and computer records, etc., past call records, transaction records, voice records and Client instructions and all other client evidences related to such transactions shall constitute valid and binding evidences, and this provision of the agreement shall constitute a written evidence agreement pursuant to the Turkish Code of Civil Procedure, Article 193.

**16.7.** Funds, taxes and all other financial obligations required by this agreement and all transactions to be conducted shall be borne by the Client, and the amount of stamp tax payable by the Bank shall be paid to the Bank by the Client.

**16.8.** In cases where the client desires to transmit instructions to the Bank / Intermediary Institution by fax and the Bank/Intermediary Institution accepts such transmission, the following principles shall apply. These principles provide the Client with the convenience to transmit instructions by fax to the Bank / Intermediary Institution so that the Bank / Intermediary Institution can conduct the transaction based on such instruction.

**16.8.1.** The Client has undertaken all consequences of transmission of instructions to the Bank / Intermediary Institution by fax. The Client agrees to fulfill the following issues when benefiting from the convenience provided by the Bank / Intermediary Institution. The Bank / Intermediary Institution reserves the right of refusing to realize any instruction transmitted via fax for valid reasons or without any reason. The Bank/Intermediary Institution shall immediately inform the Client of such refusal with respect to transmission of orders for the trading of Capital Market Instruments.

**16.8.2.** In case the Client has informed the Bank / Intermediary Institution of the fax numbers from which fax instructions will be transmitted, any fax instruction to be transmitted from any fax number other than these notified fax numbers shall not be taken into consideration by the Bank / Intermediary Institution.

**16.8.3.** The Client shall take any action necessary so that fax instructions to the Bank / Intermediary Institution are only transmitted bythemselves and/or other authorized persons specified in the signature circulars of the Client, attested by ..... Notary Public on ... ..... and under Journal No. ...., constituting an integral part of this agreement.

**16.8.4.** The Bank / Intermediary Institution is entitled to conduct transactions upon fax instructions received and seem to bear the Client's signature. In this respect, whether the instruction text includes the Client's fax number/e-mail address or not has no importance, and for this reason, the Client cannot make any claims, alleging that the instruction has not been sent fromtheir fax machine/e-mail address and/or does not containtheir fax number/e-mail address, or the person who signed the instruction does no longer have representative power.

**16.8.5.** The original copy of the fax/e-mail instruction shall immediately be sent personally or by registered mail to the relevant Distribution Channel of the Bank / Intermediary Institution for confirmation. The Client irrevocably agrees that in case there is any difference between the confirmation letter and the instruction, the fax instruction will be deemed valid.

**16.8.6.** The books, records and documents of the Bank / Intermediary Institution shall be deemed conclusive evidence under Article 193 of Turkish Code of Civil Procedure whether the instruction sent by fax/e-mail system and held by the Bank has been confirmed or not without seeking any proof for relations between the Bank / Intermediary Institution and the Client.

**16.8.7.** The Bank / Intermediary Institution, upon receipt of a fax/e-mail instruction, can execute it without waiting for a written confirmation. The Bank / Intermediary Institution shall exercise reasonable care while comparing the signatures on the fax/e-mail instruction. The Bank / Intermediary Institution is not responsible for the following.



**16.8.8.** Banka/Aracı Kurum, faks/e-posta talimatının altındaki imzanın montaj yoluyla ve sair şekillerde Müşterinin rızası dışında metne ilave edilmiş olmasından doğabilecek neticelerden sorumlu değildir.

**16.8.9.** Banka/Aracı Kurum hile ve sahteciliğin sonuçlarından ve bağlı olduğu genel veya özel iletişim vasıtalarının işlememesinden veya arızalanmasından sorumlu değildir.

**16.8.10.** Banka/Aracı Kurum, faks/e-posta sistemi ile gelen bilgi ve talimatın Müşteri kusurundan kaynaklı yanlış ve yetersiz olmasından ötürü sorumlu değildir.

**16.8.11.** Müşteri tüzel kişi ise Banka/Aracı Kuruma gönderdiği faks/e-posta talimatları için antetli kağıt kullanacaktır.

**16.8.12.** Banka/Aracı Kurum, Müşterinin ve onun yetkili temsilcilerinin kimliklerini, kendisine verilmiş bulunan imza örneklerini faks/e-posta talimatına atacakları imzalarla karşılaştırmak suretiyle denetleyecek ve inceleyecektir. Banka/Aracı Kurum imza karşılaştırmasını makul bir dikkatle yapacak ve ilk bakışta anlaşılmayacak olan imza benzerliklerinin sonuçlarından sorumlu tutulmayacaktır.

**16.8.13.** Müşteri adına faks/e-posta ile talimat iletilmesi konusunda, Banka/Aracı Kurumca yukarıda zikredildiği üzere imza örnekleri verilmek suretiyle yetkili oldukları Müşteri tarafından bildirilmiş olan kimseler yetkili sayılacaklardır. Bu kimselerin yetkilerinde yapılan değişiklikler ile yeni yetki verilen kimselerin isim ve imza örnekleri Müşteri tarafından taahhütlü mektupla veya noter marifetiyle yazılı olarak Banka/Aracı Kuruma bildirilmedikçe, Banka/Aracı Kurum yönünden geçerli olmayacak ve bu değişiklikler geçerli yasal belgelerle birlikte Banka/Aracı Kuruma bildirilecektir. Türkiye Ticaret Sicili Gazetesinden veya herhangi bir yayın organından yapılabilecek ilanlar, Müşteri tarafından Banka/Aracı Kuruma bildirilmediği sürece ve kanunen aksi öngörülmedikçe Banka/Aracı Kurumu bağlamayacak ve Müşteri bu kimsenin yetkilerinde değişiklik olduğunu Banka/Aracı Kuruma karşı ileri süremeyecektir.

**16.9.** Müşteri, işbu Sözleşme kapsamındaki tüm hizmetler ile bu Sözleşmeye dayanılarak ileride sunulacak hizmetlere ilişkin olarak, Şifre, Müşteri Numarası, Kart numarası ile kartlarına bağlı ve bağlanacak tüm hesapları üzerinden (para çekme, harcama yapma, nakit kredi çekme işlemleri gibi) gerçekleştireceği tüm işlemleri kullanım tarihinde yürürlükte olan ve daha sonra yürürlüğe girecek mevzuata, uluslararası kartlı sistem kuruluşlarının veya benzer başka kurumların tüm dünyada geçerli olan kurallarına, bu Sözleşme içeriğine, Banka'nın belirleyeceği ve tanıtım broşürleri veya çeşitli kanallarla ilan edeceği kurallara ve yine bu yolla bildireceği Sözleşme değişikliklerine, Türkiye'deki bankacılık uygulamalarına ve kambiyo mevzuatına uygun olarak dürüstlük ve iyi niyet kurallarına göre azami dikkat ve özenle ve bizzat yapacağını ve müşteri numarasının kartının ve ilgili şifresinin veya güvenlik adımları kapsamındaki bilgilerin herhangi bir nedenle bir başkası tarafından kullanılması, kart üzerinde tahrifat yapılması ve Banka tarafından belirlenen son kullanma tarihinden sonra kullanılması durumunda doğacak sonuçların sorumluluğunun kendisine ait olacağını, bu yüzden Banka'nın herhangi bir şekilde zarara uğraması durumunda bunun sorumluluğunun dahi kendisine ait olacağını, zararın tazminini ve ödemeyi yüklediğini kabul eder.

**16.10.** Tüzel kişiliğin sona ermesi veya başka bir tüzel kişilikle birleşmesi, tüzel kişilik organlarında görevli kişilerin değişmesi, imza yetkilerinin kaldırılması, ölümü, işten çıkarılması, tüzel kişilikten herhangi bir şekilde ayrılması gibi durumlar sebebiyle tüzel kişiliğe verilmiş olan banka kartının ve işbu Sözleşme kapsamındaki bankacılık işlemlerinin gerek ATM ve POS cihazları, gerekse Banka/Aracı Kurumun elektronik bankacılık uygulamaları ile

**16.8.8.** The Bank/ Intermediary Institution is not responsible for the consequences arising from the fact that the signature at foot of the fax/e-mail was copied on it or attached to the text via other means without the Client's consent.

**16.8.9.** The Bank / Intermediary Institution is not responsible for the consequences of fraud and counterfeiting, and failure or fault of public and private communication means which it is connected to.

**16.8.10.** The Bank / Intermediary Institution is not responsible for mistakes and inadequacies attributable to the Client in the information and instruction received by fax.

**16.8.11.** If the Client is a legal entity, it shall use letterheads for fax/e-mail instructions sent to the Bank / Intermediary Institution.

**16.8.12.** The Bank / Intermediary Institution shall inspect and examine the identities of the Client and their authorized representatives by comparing the specimen signatures submitted to it against the signatures affixed on the fax/e-mail instruction. The Bank / Intermediary Institution shall exercise a reasonable degree of care in comparing signatures, and shall not be held responsible for the consequences of signature similarities which cannot be noticed at a first glance.

**16.8.13.** In case of transmission of fax instructions in the name of the Client, as already mention above by the Bank / Intermediary Institution, those persons who are notified to be authorized by the Client by submitting their signature specimens shall be deemed authorized persons. Unless changes in relation to the powers of such persons and the names and signature specimens of the persons who have been newly authorized are notified by the Client to the Bank / Intermediary Institution by registered mail or via Notary Public, such changes shall not be effective for the Bank / Intermediary Institution, and such changes shall be notified to the Bank / Intermediary Institution together with effective legal documents. Unless otherwise notified by the Client to the Bank and prescribed by law, any announcement to be made via the Turkish Trade Registry Gazette or any other media, shall not bind the Bank / Intermediary Institution, and the Client shall not make an allegation against the Bank that the powers of such person have been changed.

**16.9.** The Client agrees that any transaction to be executed with a Password, Customer Number, Card Number and through all their accounts which are linked or are to be linked to its cards in relation to all services covered by this agreement or services to be offered in the future based on this agreement (cash withdrawal, expenditure, cash loan withdrawal, etc.) shall be conducted by themselves in accordance with the legislation then-effective or to become effective thereafter, the rules of international card schemes or similar institutions that are applicable worldwide, the contents of this agreement, the rules which the Bank shall determine and announce through introduction booklets or various channels and amendments to the agreement which shall again be announced through the same means, the banking practices in Turkey and the exchange regulations with utmost care and attention according to the rules of integrity and goodwill, and in the event that their card number and the relevant password, or any information within the scope of security steps is used for somebody else for any reason, or the card is distorted and is used after the expiry date determined by the Bank, they shall bear the consequences that shall arise, and if the Bank suffers any loss for such reason, they shall assume the liability thereof, and indemnify and pay for the loss.

**16.10.** Any liability which may arise due to use of the debit card given to a legal entity and banking transactions covered by this agreement are used by 3rd parties at ATM and POS devices or the Bank's / Intermediary Institution's electronic banking applications due to reasons such as termination of the legal entity, or its merger with another legal entity, or replacement of persons in the legal entity organs, cancellation of their signatory powers, or their death, dismissal,

3. kişiler tarafından kullanılması suretiyle oluşacak sorumluluk tüzel kişiye ait olacak bu konuda Banka/ Aracı Kuruma herhangi bir sorumluluk yüklenmeyecektir.

**16.11.** Müşteri, işbu Sözleşme kapsamındaki işlemler sebebiyle hesabına, kendisi veya üçüncü kişiler tarafından; ATM, Dialog, internet bankacılığı ve diğer her türlü dağıtım kanalından herhangi bir dayanağı olmaksızın, hata ile, mükerrer veya fazladan alacak kaydı yapıldığı takdirde bu tutarın Banka/Aracı Kurum tarafından, kendisine herhangi bir ihbar yapılmasına hacet kalmaksızın re'sen iade alınabileceğini, hesap bakiyesinin yetersiz olması halinde tahsil edilebileceğini, Banka/Aracı Kurum tarafından bu tutara bloke konulabileceğini, bu bakiyede bilerek veya bilmeyerek tasarrufta bulunduğu takdirde bu meblağı hesaba alacak kaydı tarihinden itibaren işleyecek Banka/Aracı Kurumun kredileri için belirleyip TCMB'ye bildirdiği en yüksek kredi faiz oranında akdi faiz ve KKDF ve BSMV ve diğer mali yükümlülükler ile birlikte Banka/Aracı Kuruma ödemeyi kabul ve taahhüt eder.

**16.12.** Müşteri, işbu Sözleşme'den doğan/doğacak hak ve alacaklarını/hesaplarını Banka/Aracı Kurumun yazılı muvafakati olmaksızın üçüncü kişilere devir ve temlik hakkı olmadığını kabul ve beyan eder.

**16.13.** Bu Sözleşme süresizdir. Müşteri tarafından herhangi bir itirazda bulunulmadığı sürece yeni işlemlerde de Sözleşme'nin geçerli sayılacağını kabul ve taahhüt eder. Banka/Aracı Kurum herhangi bir sebep bildirmeksizin Sözleşme'yi 30 gün önceden ihbar etmek kaydı ile feshetme yetkisine sahiptir. Sözleşmeye aykırılık nedenleriyle fesih herhangi bir süreye tabi değildir.

**16.14.** Banka'nın belirleyeceği bir tarihte Banka'nın Elektronik Dağıtım Kanalları hizmetleri veya diğer hizmetleri ayrı bir kuruluş tarafından verilmeye başlanması ve Müşteri tarafından kabul edilmesi halinde Müşteri bu muhtemel taraf değişikliğine peşinen muvafakat ettiğinden bu Sözleşme hükümleri Müşteri açısından bağlayıcılığını aynen devam ettirecektir.

**16.15.** Müşteriler; başvuru formunda/Sözleşmede belirtilecek ad, soyadı, adres ve diğer iletişim bilgileri ile diğer bilgi ve belgelerin doğruluğunu taahhüt ettiği gibi, Sözleşmede yer alan hususların yerine getirilmesi ve Bankaca gerekli tebligatın yapılabilmesi için aşağıdaki isim ve imzalarının yanında yazılı yerin kanuni ikametgah kabul edildiğini, belirtilen yerde adres yazılmaması halinde adrese dayalı kayıt sisteminde (MERNİS) kayıtlı adreslerinin kanuni ikametgah kabul edilerek bu adrese yapılacak tebligatların şahıslarına yapılmış sayılacağını, ikametgahın değişmesi durumunda söz konusu değişikliği on beş gün içinde Bankaya yazılı olarak veya Dialog kanalı ile bildireceklerini, bildirmedikleri takdirde ve bu değişikliği MERNİS Sistemine işletmedikleri takdirde Sözleşme'de yazılı adrese gönderilen ve adresin kayıtlı olduğu mahalle muhtarlığına yapılacak tebligatların veya güvenli elektronik imza kullanılarak kayıtlı elektronik posta sistemi ile yapılacak her türlü tebligatın geçerli olacağını kabul ederler. Müşteri yurt dışında yerleşik dahi olsa Türkiye Cumhuriyeti sınırları içinde bir adresi tebligat adresi olarak göstermeyi, bu durumda bu adrese yapılacak tebligatların geçerli olacağını ve hukuki sonuç doğuracağını kabul eder. Müşteri imzalarında oluşacak bir değişikliği, noter aracılığı ile veya iadeli taahhütlü mektupla veya imza karşılığında Banka'ya bildirmedikçe bundan doğacak zarardan Banka sorumlu olmayacaktır.

**16.16.** Bu Sözleşme'den doğabilecek tüm uyuşmazlıkların çözümünde.....Mahkeme ve İcra Müdürlüklerinin yetkili olduğunu taraflar kabul etmiştir.

**16.17.** Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun'un ilgili hükümleri saklıdır.

or resignation from the legal entity otherwise, shall rest with the legal entity, and no liability shall be attributed to the Bank / Intermediary Institution for such reason.

**16.11.** The Client agrees and undertakes that if any duplicate or multiple credit entries are made in their account without any justification due to the transactions under this agreement, the same can be collected by a back-charge to be conducted ex officio by the Bank / Intermediary Institution without having to serve a notice to the Client, and if the Client had any disposition on such balance knowingly or unknowingly, they shall pay such amount to the Bank / Intermediary Institution along with a contractual interest which shall apply as from the date of crediting such amount to their account and at the highest credit interest rate to be determined by the Bank/ Intermediary Institution for loans and notified to CBRT, as well as RUSF, BITT and other financial obligations thereof.

**16.12.** The Client agrees and declares that they are not entitled to transfer and assign its existing/future rights and receivables/accounts under this agreement to any third party without written consent of the Bank / Intermediary Institution.

**16.13.** This agreement is for an indefinite period of time. Unless the Client raises any objection, they agree and undertakes that the agreement shall also apply to new transactions. The Bank / Intermediary Institution is entitled to terminate the agreement with a 30 days prior notice without having to state any reason. Termination for breach of agreement is not subject to any time period.

**16.14.** In case the Bank's Electronic Distribution Channel services and other services are started to be provided by a separate institution at a date to be determined by the Bank and this is accepted by the Client, the provisions of this agreement shall continue to be binding on the Client as the Client has agreed in advance with such potential changes in parties.

**16.15.** The Client undertake that the first name, last name, address and other communication details specified in the application form / agreement and other information and documents are true, and undertakes that the address written alongside their name and signature is accepted as the legal address for the fulfillment of the issues contained in the agreement and the service of necessary notices by the Bank, and if no address is written in such place, their address registered in the address based registration system (MERNİS) shall be deemed their legal address and any notice to such address shall be deemed to have been notified to them, and in case of a change of the address, unless such change is notified to the Bank in writing or through dialog in fifteen days, and such change is registered in the MERNİS system, any notice to be served to the neighborhood unit where the address is registered, and any notice to be served via the registered electronic mail system using a secure electronic signature shall be valid. The Client agrees to indicate a notification address in the boundaries of the Republic of Turkey even if they reside abroad, and in that case any notice to be served to such address shall be deemed valid and have legal consequences. Unless the Client notifies the Bank of any change in its signatures via a notary public or by registered mail or in return for signature, the Bank shall not be responsible for any damages and legal consequences which may otherwise arise.

**16.16.** The Parties agree that ..... Courts and Bailiff's Offices shall have the jurisdiction to resolve all disputes that may arise out of this Agreement.

**16.17.** The relevant provisions of the Consumer Law are reserved.

**16.18.** İşbu Sözleşme hükümleri farklı şubedekiler de dâhil olmak üzere Müşterinin Bankamız nezdinde açılmış/açılacak tüm hesaplar için geçerli olacaktır.

**16.19.** Vadeli Hesaplarda hesabın, vadenin sona erdiği gün anaparanın ve biriken faizinin belirlenmiş olan bir vadesiz hesaba aktarılması yönünde Müşteriden alınmış bir talimat olmaması durumunda ve söz konusu Vadeli Hesabın mesai saati bitimine kadar kapatılmaması halinde;

**16.19.1.** Müşterinin, yeni vade sonunun hafta sonu tatiline gelmesi ve bu vadenin ilk iş gününe ötelenmesi hususunda talimat vermesi durumunda yeni bir vade ve vade yenileme tarihinde Banka'da geçerli olan faiz oranı üzerinden,

**16.19.2.** Müşterinin vadenin yenilenmesine ilişkin talimat vermemesi halinde ise, aynı vade ile ve vade yenileme tarihinde Banka'da geçerli olan faiz oranı üzerinden yenilenmiş sayılır. Yukarıda belirtilen her iki durumda da Müşterinin Bankadan vade bitimindeki ödeme yapılmasını talep hakkı, hesabın açılış tarihindeki ya da hesap temdit ettiyse temdit ettiği tarihteki faiz oranı üzerinden hesaplanacak tutarda olur.

**16.19.3.** Müşteri, internet/mobil Bankacılık aracılığıyla, TL veya yabancı para cinsinden vadeli/vadesiz hesap, yatırım hesabı açabileceğini, kullanabileceğini, bu durumda hesaplara ait cüzdanların teslimi için yasal düzenlemeler ve mevzuat hükümlerinin uygulanacağını, bu hesapları kapatması halinde hesap cüzdanlarını Banka'ya teslimle mükellef olduğunu kabul ve beyan eder.

**16.20.** Banka, Müşterinin kişisel verilerini; hukuka ve dürüstlük kurallarına uygun olarak, doğru ve gerektiğinde güncel olarak, belirli, açık ve meşru amaçlar çerçevesinde, işlendikleri amaçla bağlantılı, sınırlı ve ölçülü olarak işleyeceğini, ayrıca kişisel verileri ilgili mevzuatta öngörülen veya işlendikleri amaç için gerekli olan süre kadar muhafaza edeceğini kabul eder. Banka, Müşteriye ait kişisel verilere ait veri güvenliğinin sağlanması amacıyla gerekli teknik ve idari tedbirleri almaktadır.

Müşteri, Banka tarafından talep edilen her türlü kişisel verisini doğru ve güncel olarak vereceğini; daha önce bankaya bildirmiş olduğu kişisel verilerinde herhangi bir değişiklik olması durumunda Banka'yı derhal bilgilendireceğini, sadece Banka'nın talep ettiği kadar kişisel veriyi Banka'ya vereceğini ve gereksiz yere kişisel veri vermekten kaçınacağını kabul eder.

Kişisel veri güvenliğine yönelik ihlaller meydana gelmesi halinde ve ilgili mevzuatın bu ihlalin Banka tarafından Müşteriye bildirilmesini gerektirdiği durumlarda; Müşteri tarafından Bankaya bildirilen güncel iletişim adreslerine bildirim yapılacaktır.

**16.21.** Müşteri, Birleşmiş Milletler, Avrupa Birliği, Birleşik Krallık, Amerika Birleşik Devletleri ve bu kuruluş ve ülkelerin yetkili otoriteleri tarafından uygulananlar dâhil fakat bunlarla sınırlı olmamak üzere Banka'nın yürürlükteki mevzuatı ve/veya iç mevzuatı gereği tabi olduğu ve/veya kontrolünü sağladığı yaptırım kuralları kapsamında ön incelemeye tabi işlemlerle ilgili Banka tarafından talep edilmesi halinde her türlü bilgi ve belgeyi gecikmeksizin tam ve eksiksiz bir şekilde ibraz edeceğini, sunulan tüm bilgi/belge/açıklamaların gerçekliği ve/veya doğruluğu hususunda kendi beyanının esas olduğunu, işlemin mahiyetine göre maruz kalınan inceleme süresi ve/veya ulusal/uluslararası mevzuatı ihlal eden herhangi bir durumun varlığının veya meydana gelebileceğinin tespit edilmesi ve/veya talebin reddedilmesi nedeniyle uğradığı/uğrayacağı zararlara karşı Banka'nın sorumlu tutulamayacağını, Banka'nın bu işlemlere ilişkin yaptığı/yapacağı tüm ödemeleri Banka'nın ilk talebi üzerine derhal, herhangi bir def'i veya itiraz ileri sürmeksizin ödeyeceğini, benzer bir işleme daha önce aracılık edilmiş olsa ve/veya

**16.18.** The provisions of this Agreement shall apply to all existing/future accounts of the Client opened at our Bank, including those held at different branches.

**16.19.** If, in respect of Time Deposit Accounts, there is no instruction of the Client to transfer the principal and accrued interest to a demand deposit account at the end of maturity and such Time Deposit Account is not closed until the end of working hours;

**16.19.1.** If the new maturity date falls onto a weekend holiday and the Client places an instruction to defer maturity date to the next business day, then the new maturity shall prevail, and the account will be renewed with the same interest rate effective at the renewal date;

**16.19.2.** In the event the Client fails to place an instruction for the renewal of maturity, the account will be deemed to have been renewed with the same maturity and interest rate applicable at the Bank on the renewal date. In both cases described above, the right of the Client to demand payment from the Bank at the end of maturity shall be for such amount calculated over the interest rate applicable at the opening date of the account, or at the date of renewal if the account has been renewed.

**16.19.3.** The Client accepts and declares that they can open and use time/demand deposit accounts, investment accounts in TRY or foreign currency through internet/mobile banking, that the provisions of laws and regulations will be applied for the delivery of the passbooks belonging to the accounts in this case, and that they are obliged to return the passbooks to the Bank in case they close these accounts.

**16.20.** The Bank accepts that it will process the personal data of the Client in accordance with the law and the rules of integrity, accurately and up-to-date, when necessary, within the framework of specific, clear and legitimate purposes, in connection with the purpose for which they are processed, limited and measured, and will also retain personal data for the period stipulated in the relevant legislation or required for the purpose for which they are processed. The Bank takes the necessary technical and organizational measures to ensure the data security of the personal data of the Client.

The Client agrees to provide all personal data requested by the Bank in an accurate and up-to-date manner; to inform the Bank immediately in case of any change in the personal data previously notified to the Bank; to provide the Bank with only as much personal data as requested by the Bank and to avoid providing personal data unnecessarily.

In the event of a breach of personal data security and in cases where the relevant legislation requires the Bank to notify the Client of this breach; notification will be made to the current contact addresses notified to the Bank by the Client.

**16.21.** The Client agrees and declares that they will submit all kinds of information and documents in full and complete without delay if requested by the Bank regarding the transactions subject to preliminary examination within the scope of the sanction rules that the Bank is subject to and/or controls as per the applicable legislation and/or internal legislation, including but not limited to those imposed by the United Nations, the European Union, the United Kingdom, the United States of America and the competent authorities of these organizations and countries; that their/her own declaration is essential for the authenticity and/or accuracy of all information/documents/explanations submitted; that the Bank shall not be held liable for any losses incurred/to be incurred by the Bank due to the examination period depending on the nature of the transaction and/or the determination that any situation violating national/international legislation exists or may occur and/or the rejection of the request; that the Bank shall pay all payments made/to be made by the Bank regarding these transactions immediately upon the first request of the Bank, without any defense or objection; that even if a similar transaction has been intermediated before and/or pre-approval has been obtained for the transaction, the current conditions at the time of evaluation shall apply;

işleme ilişkin ön onay alınmış olsa bile değerlendirme anındaki güncel koşulların geçerli olacağını, işleme ilişkin bedelin iadesine karar verilmesi halinde hesabından alınarak mahrecine iade edilebileceğini ve iade nedeniyle doğacak her türlü masraf/komisyon/vergi vb. masrafların sonradan Bankaya rücu etmeden kendisi tarafından karşılanacağını, işleme konu bedel hesabına kaybedilse bile taahhütlerini yerine getirene ilgili tutarın serbest kullanıma bırakılmayıp blokede kalabileceğini, Banka'nın gerekli gördüğü durumlarda bazı bankacılık hizmetlerine kısıtlama getirebilme (bazı döviz cinsleri türünde hesap açılmaması, üçüncü bankalara döviz transferi yapılmaması, internet bankacılığı/ çek kamesi/kredi kartı kullanımına izin verilmemesi, hesap katılması, müşteri ilişkisinin sonlandırılması vb.) hakkını saklı tuttuğunu, işlemlere dair her türlü bilgi/belge/açıklamanın gerekmesi halinde Banka tarafından yurt dışındakiler de dâhil olmak üzere ilgili makamlar ve muhabir bankalarla paylaşılabilceğini, bu kapsamda sağlanan bilgilerin kişisel veri ihtiva etmesi halinde söz konusu kişisel verilere uygulanan mevzuat kapsamındaki gereklilikleri yerine getireceği ve yerine getirilmesi için iş birliği yapacağını ve/veya Banka tarafından yurt içi ve yurt dışındaki kurum ve kuruluşlara aktarılabilceği göz önünde bulundurarak Banka'ya aktardığı tüm kişisel verilerin doğruluğunu, söz konusu kişisel verilere uygulanan mevzuata uygun olarak Bankaya aktarılmış olduğunu aksi halde Banka'nın uğrayacağı tüm zararı Müşteri'ye rücu edebileceğini kabul ve beyan eder.

**17. 5549 Sayılı Kanun Kapsamında Müşteri Beyanı ve Müşteri Olma Amacı:**

**17.1.** 5549 Sayılı Kanun uyarınca Banka, Müşterinin kimliğine ilişkin bilgilerini almak ve bu bilgilerin doğruluğunu teyit etmekle yükümlüdür. Banka kimlik tespitini, Müşteri herhangi bir işlem yapmadan önce tamamlar.

**17.2.** Müşteri Banka/Aracı Kurum nezdinde açtığı ve açacağı her türlü hesaplarda (her türlü mevduat ve yatırım hesaplarında) ve işbu sözleşme kapsamında yapacağı tüm işlemlerde (kredi kartları, kiralık kasa, telefon bankacılığı, internet bankacılığı, mobil bankacılık ve türlü alternatif dağıtım kanalı ürünleri dahil olmak üzere tüm bankacılık işlemlerinde) kendi adıma ve kendi hesabıma hareket ettiğini, başkası hesabına hareket etmediğini ve başkası hesabına hareket etmesi halinde 5549 sayılı Kanun'un 15. maddesine uygun olarak kimin hesabına işlem yaptığını, bu kişinin kimlik bilgilerini, işlemin yapılmasından önce Banka/Aracı Kuruma yazılı olarak bildireceğini kabul ve beyan eder.

**17.3.** Müşteri, Banka'nın sunduğu ürün ve hizmetleri kullanmaya devam ettiği müddetçe, Müşterinin Banka nezdindeki bilgileri güncel tutulur. Gerçek Kişi Müşteri; soyadı, kimlik belgesi numarası, adres, cep telefonu numarası ile iş ve meslek bilgilerinde değişiklik olması durumunda, yeni bilgileri Banka'ya bildireceğini kabul ve beyan eder. Tüzel Kişi Müşteri; unvan, faaliyet konusu, açık adres, telefon numarası, temsile yetkili kişi(ler) ve ortaklık yapısında değişiklik olması durumunda, yeni bilgileri Banka'ya bildireceğini kabul ve beyan eder. Müşteri, Banka'nın değişikliklere ilişkin talep ettiği belgeleri Banka'ya ibraz eder.

**17.4.** Müşteri tarafından; Suç Gelirlerinin Aklanmasının ve Terörün Finansmanının Önlenmesine Dair Tedbirler Hakkında Yönetmelik'te belirtilen tanıtıcı bilgilerin verilmemesi, bilgilerin güncellenmesinden imtina edilmesi, yanıltıcı/gerçek dışı/teyit edilemez bilgiler verilmesi durumunda, Banka'nın müşteri ilişkisini sonlandırma ve/veya işlemi reddetme hakkı saklıdır.

that in case it is decided to return the amount related to the transaction, it may be taken from their account and returned to the originator and all kinds of expenses/commission/taxes etc. arising due to the return will be borne by them without recourse to the Bank afterwards; even if the amount subject to the transaction is credited to their account, the relevant amount may not be released for free use but may remain in the block until they fulfill their commitments; the Bank reserves the right to impose restrictions on certain banking services when deemed necessary by the Bank (not to open accounts in certain foreign currency types, not to make foreign currency transfers to third banks, not to allow the use of internet banking / check book/ credit card, account joining, termination of customer relationship, etc.); that all kinds of information/documents/explanations regarding the transactions may be shared by the Bank with the relevant authorities and correspondent banks, including those abroad, if necessary; that in case the information provided within this scope contains personal data, it will fulfill the requirements within the scope of the legislation applicable to the personal data in question and will cooperate to fulfill it and / or the Bank may transfer it to domestic and foreign institutions and organizations, taking into account that all personal data transferred to the Bank is accurate; that such personal data has been transferred to the Bank in accordance with the legislation applicable to such personal data; otherwise, the Bank may recourse all damages incurred by the Bank to the Client.

**17. Declaration of Client and Purpose of Being a Client under Law No. 5549:**

**17.1.** Pursuant to Law No. 5549, the Bank is obliged to obtain information regarding the identity of the Client and to verify the accuracy of this information. The Bank completes the identification before the Client performs any transaction.

**17.2.** The Client agrees and declares that they shall not act on behalf of others but only on their own behalf and on their own account in all kinds of existing or such future accounts (all kinds of deposit and investment accounts) at the Bank / Intermediary Institution and in all transactions to be made under this agreement (credit cards, safe deposit box, telephone banking, internet banking, mobile banking and all banking transactions including alternative distribution channel products), and if they indeed act on behalf of someone else, they notify the Bank / Intermediary Institution in writing in accordance with Article 15 of Law No. 5549, the identity information of this person before the transaction is made.

**17.3.** As long as the Client continues to use the products and services offered by the Bank, the Client's information with the Bank shall be kept up to date. The Real Person Client accepts and declares that in case of any change in their surname, identity document number, address, mobile phone number, business and occupation information, they will inform the Bank of such new information. The Legal Entity Client accepts and declares that in case of any change in the title, field of activity, full address, phone number, person(s) authorized to represent and shareholding structure, they will inform the Bank of such new information. The Client shall submit to the Bank the documents requested by the Bank regarding the changes.

**17.4.** In case the Client fails to provide the identification information specified in the Regulation on Measures to Prevent Laundering Proceeds of Crime and Financing of Terrorism, refrains from updating the information, provides misleading/untrue/unverifiable information, the Bank reserves the right to terminate the Client relationship and/or reject the transaction.

**17.5.** Taraflar Banka'nın "Suç Gelirlerinin Aklanması", "Terörün Finansmanı" ve "Yolsuzluk" ile mücadele konularında gerek ulusal gerekse uluslararası mevzuat düzenleme ve kurallarda öngörülen hususlardan hareketle riskli olarak kabul edeceği iş ilişkileri ve işlemlerden ötürü gerekli her türlü tedbiri almaya yetkili olduğunu, Banka'nın risk kapsamına giren konulara ilişkin ulusal mevzuat ve uluslararası kuruluşlarca getirilen tavsiye, ilke, standart ve rehberleri takip ederek gerekli geliştirme/uyarlama çalışmaları yapabileceğini, bu çerçevede Banka'nın riskli olarak değerlendireceği herhangi bir iş ve/veya işleme hiçbir suret ve sıfatla taraf olmayacağını, işbu nedenle riskli olarak addedilen iş ve işlemler sebebi ile burada sayılanlarla sınırlı olmamak kaydı ile Banka'nın ödemeleri gerçekleştirmeyeceğini, havaleleri işleme almayacağını, gelen havaleleri mahrecine iade edebileceğini ve yine burada sayılanlarla sınırlı olmamak kaydı ile çeşitli finansal enstrümanları düzenlemeyebileceğini, ihbar ve teyit etmeyeceğini, finansal enstrümanlar tahtında herhangi bir ödeme yapmayabileceğini kabul ve beyan eder.

**17.5.** The Parties acknowledge and declare that the Bank is authorized to take all necessary measures for the business relations and transactions that it deems to be risky based on the provisions of both national and international legislation, regulations and rules regarding the fight against "Laundering Proceeds of Crime", "Financing of Terrorism" and "Corruption", and that the Bank may follow the recommendations, principles, standards and guidelines introduced by national legislation and international organizations regarding the issues within the scope of risk and may carry out necessary development/adaptation works, and, in this context, the Bank will not be a party in any form and capacity to any business and/or transaction that the Bank will consider risky, that the Bank will not make payments, will not process remittances, may return incoming remittances to the originator, and that the Bank may not issue, notify and confirm various financial instruments, and may not make any payments under financial instruments, including but not limited to those listed herein, due to the business and transactions considered risky for this reason.

**MÜŞTERİ OLMA AMACI**  
**PURPOSE OF BEING A CLIENT**

<b>TL Hesap</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Maaş</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Yurt İçi Transfer</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Üye İşyeri</b>	<input type="checkbox"/>
TRY Account	<input type="checkbox"/>	Salary	<input type="checkbox"/>	Domestic Transfer	<input type="checkbox"/>	Merchant	<input type="checkbox"/>
<b>YP Hesap</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Kiralık Kasa</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Yurt Dışı Transfer</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Yatırım Ürünleri</b>	<input type="checkbox"/>
FX Account	<input type="checkbox"/>	Safe Deposit Box	<input type="checkbox"/>	Overseas Transfer	<input type="checkbox"/>	Investment Products	<input type="checkbox"/>
<b>Vadeli Hesap</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Sigorta</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Kredi</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Dış Ticaret</b>	<input type="checkbox"/>
Time Deposit Account	<input type="checkbox"/>	Insurance	<input type="checkbox"/>	Credit	<input type="checkbox"/>	Foreign Trade	<input type="checkbox"/>
<b>Altın Hesabı</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Kira</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Kredi Kartı</b>	<input type="checkbox"/>	<b>Diğer</b>	<input type="checkbox"/>
Gold Account	<input type="checkbox"/>	Rent	<input type="checkbox"/>	Credit Card	<input type="checkbox"/>	Other	<input type="checkbox"/>

BİREYSEL MÜŞTERİ BİLGİ FORMU  
RETAIL CUSTOMER INFORMATION FORM

<b>Adı:</b> Name:	<b>Soyadı:</b> Surname:
<b>Anne Adı:</b> Mother's Name:	<b>Baba Adı:</b> Father's Name:
<b>Doğum Yeri/Tarihi:</b> ...../...../..... Place and Date of Birth:	<b>Uyruğu:</b> <input type="checkbox"/> T.C. Vatandaşlığı <input type="checkbox"/> Çoklu Vatandaşlık VKN/YKN/KKTC No: Nationality: <input type="checkbox"/> Turkish Citizenship <input type="checkbox"/> Multiple Citizenship TIN/ID/TRNC ID:
<b>T.C. Kimlik No:</b> Turkish ID:	<b>Kimlik Belgesi No:</b> Identity Document No:
<b>Kimlik Belgesi Türü:</b> <input type="checkbox"/> Kimlik <input type="checkbox"/> Ehliyet <input type="checkbox"/> Pasaport <input type="checkbox"/> Diğer Type of ID Document: <input type="checkbox"/> Identity <input type="checkbox"/> Driver's License <input type="checkbox"/> Passport <input type="checkbox"/> Other	<b>Vekil İletişim Bilgisi:</b> Agent's Contact Information:
<b>Vekil Adı Soyadı:</b> Name of Agent:	

<b>Çoklu Vatandaşlık Bilgileri:</b> <input type="checkbox"/> AB <input type="checkbox"/> AB <input type="checkbox"/> Diğer Multiple Citizenship Information: <input type="checkbox"/> EU <input type="checkbox"/> EU <input type="checkbox"/> Other (Lütfen vatandaş olduğunuz ülkeleri yan tarafa yazınız.) (Please specify your countries of citizenship on the side)	<b>Soyadı:</b> .....
<b>Diğer Vatandaşlık Sahibi Olunan Ülkedeki Adı:</b> .....	<b>Surname:</b> .....
<b>Diğer Vatandaşlık Sahibi Olunan Ülkedeki Kimlik Belgesi Türü:</b> <input type="checkbox"/> Kimlik <input type="checkbox"/> Pasaport Numarası: .....	
<b>Type of ID Document in Other Country of Citizenship:</b> <input type="checkbox"/> ID <input type="checkbox"/> Passport Number: .....	

<b>İletişim/Tebligat Adresi Ev:</b> Contact / Notification Address Home:			
<b>Semt:</b> Quarter:	<b>İlçe:</b> District:	<b>Şehir:</b> City:	<b>Ülke:</b> Country:
<b>İletişim/Tebligat Adresi İş:</b> Contact - Notification Address Work:			
<b>Semt:</b> Quarter:	<b>İlçe:</b> District:	<b>Şehir:</b> City:	<b>Ülke:</b> Country:
<b>Eğitim Durumu:</b> <input type="checkbox"/> Eğitimsiz Education Level: <input type="checkbox"/> No education <input type="checkbox"/> Primary <input type="checkbox"/> Secondary <input type="checkbox"/> High School <input type="checkbox"/> Associate <input type="checkbox"/> Bachelor's <input type="checkbox"/> Postgraduate	<input type="checkbox"/> İlkokul <input type="checkbox"/> Ortaokul <input type="checkbox"/> Lise	<input type="checkbox"/> Yüksekökol <input type="checkbox"/> Lisans	<input type="checkbox"/> Lisansüstü
<b>Meslek Bilgisi:</b> .....	<b>Sektör Tipi</b> .....	<b>İş Yeri Tipi</b> .....	
<b>Profesyon:</b> .....	<b>Sector Type</b> .....	<b>Workplace Type</b> .....	
<b>Acil Durumda Aranacak Kişi Bilgisi:</b> .....	<b>Yakınlık Derecesi:</b> .....	<b>Telefon No:</b> .....	
<b>Emergency Contact Information:</b> .....	<b>Degree of Kinship:</b> .....	<b>Phone No:</b> .....	

**17 ana madde ve 34 sayfadan** oluşan İşbu Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi'ni tamamen okuduğumu, her sayfasını imzalamaya/paraflamaya/onaylamaya gerek olmadığını, işbu sayfada yer alan Müşteri Bilgi Formu'ndaki bilgilerin doğru olduğunu, Sözleşme'deki ücret, masraf, komisyon ve vergiler dahil tüm hususları müzakere ettiğimizi ve tam bir mutabakatla kabul ettiğimi, İşbu Sözleşme'nin aşağıda belirtilen tarihte 2 (iki) nüsha olarak düzenlendiğini, imzalandığını/onaylandığını ve bir nüshasının tarafıma yazılı veya kalıcı veri saklayıcı yoluyla teslim edildiğini kabul ve beyan ederim.  
I hereby accept and declare that I have fully read this Banking Services Agreement consisting of **17 main articles and 34 pages**, there is no need to sign/paraphrase/confirm each page, the information in the Client Information Form on this page is correct, we have negotiated all matters in the Agreement, including the fees, charges and expenses commissions and taxes and that I have accepted with full agreement, that this Agreement has been issued, signed/approved in 2 (two) copies on the date specified below and that a copy has been delivered to me in writing or via permanent data storage medium.

Türkiye Halk Bankası A.Ş., bağlı ortaklıkları, iştirakleri ve/veya acentesi bulunduğu kurumlar tarafından sunulan/sunulacak kampanya, ürün ve hizmetler ile ilgili gerekli pazarlama faaliyetlerinin yapılabilmesi ve/veya bilgilendirme amacıyla, aşağıda beyan etmiş olduğum iletişim bilgilerim üzerinden tüm kanallardan tarafıma iletişim kurulmasını ve her türlü ticari elektronik iletim tarafıma gönderilmesini kabul ediyorum. İzinli pazarlama talebimden 0850 222 0 400'ü arayarak veya Banka'nın hizmet sunduğu ve bu işleme izin verdiği kanallarından vazgeçebileceğim konusunda bilgilendirildim.  
I hereby agree to be contacted via all channels through my contact information that I have declared below in order to carry out the necessary marketing activities and/or keep informed me of the existing or future campaigns, products and services offered by Türkiye Halk Bankası A.Ş., its subsidiaries, affiliates and/or the institutions of which it is an agent, and to send me all kinds of commercial electronic messages. I have been informed that I can opt out of my authorized marketing request by calling 0850 222 0 400 or via the channels through which the Bank provides services and allows this transaction.

İletişim Bilgisi Contact Details	Arama Call	Mesaj Message	Faks Fax	Mail E-mail
<b>Cep Tel 1</b> : Mobile Phone 1 :	<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
<b>Cep Tel 2</b> : Mobile Phone 2:	<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		
<b>İş Tel</b> : Work Phone :	<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No			
<b>Ev Tel</b> : Home Phone :	<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No		<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
<b>Faks No</b> : Fax No :			<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
<b>E-mail 1</b> : E-mail 1 :				<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
<b>E-mail 2</b> : E-mail 2 :				<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

<b>Dijital Parola</b> Digital Password	<b>İmza</b> Signature
Dijital parolamın gönderilmesini talep ediyorum. I request to be sent my digital password to me. * Halkbank Mobil, Halkbank İnternet Şubesi, Halkbank Diyalog ve Paraf Mobil kullanımınız için geçici şifreniz onay verdiğiniz cep telefonunuza gönderilecektir. * Your temporary password to log in Halkbank Mobile, Halkbank İnternet Branch, Halkbank Dialog and Paraf Mobile will be sent to the mobile phone that you confirmed. ** Geçici şifreyi bir an önce değiştirin ve yeni belirlemiş olduğunuz şifre ile kullanmaya başlayın. ** Change the temporary password as soon as possible and start using it with the new password you will set.	

Tarafınıza teslim edilen sözleşme nüshası ile ilgili olarak "Sözleşmenin bir nüshasını elden teslim aldım" ibaresinin aşağıya elle yazılarak imzalanmasını rica ederiz. Regarding the copy of the agreement delivered to you, we kindly ask you to handwrite the statement "I received a copy of the agreement by hand" and sign underneath it.		
<b>Müşteri Beyanı</b> Declaration of Client	<b>Tarih</b> Date	<b>Beyan İmzası</b> Signature of Declaration

İşbu form; Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesinin eki ve ayrılmaz bir parçası olup, Banka'nın dijital ortamına aktarılabilmesi ve Banka kayıtlarına alınabilmesi için sözleşme kitapçığından geçici olarak ayrıştırılabilecektir. Bu husus sözleşmenin bütünlüğü ve geçerliliğini ortadan kaldırmayacaktır.  
This form is an annex and an integral part of the Banking Services Agreement and may be temporarily separated from the Agreement booklet in order to be transferred to the Bank's digital system and to be saved in the Bank's records. However, this will not impair the integrity and validity of the contract.

**KURUMSAL MÜŞTERİ BİLGİ FORMU**  
**CORPORATE CUSTOMER INFORMATION FORM**

<b>VK :</b> <b>TIN :</b> <b>Mersis :</b> <b>MERSIS No:</b>	<b>Unvan:</b> <b>Title:</b>
---	--------------------------------

<b>Kurumun Kuruluş Bilgileri</b> <b>Incorporation Details of the Organization</b> <b>ÜLKE:</b> ..... <b>COUNTRY:</b> ..... <b>ŞEHİR:</b> ..... <b>CITY:</b> ..... <b>MAHALLE/SOKAK:</b> ..... <b>NEIGHBORHOOD/STREET:</b> ..... <b>NO:</b> ..... <b>NO:</b> ..... <b>POSTA KODU:</b> ..... <b>ZIP CODE:</b> ..... <b>FAALİYET KONUSU: (Lütfen sektör/iş kolu bilgilerinizi belirtiniz.)</b> <b>FIELD OF ACTIVITY: (Please specify your sector/line of business)</b>	<b>Haberleşme Bilgileri</b> <b>Contact Information</b> <b>ÜLKE:</b> ..... <b>COUNTRY:</b> ..... <b>ŞEHİR:</b> ..... <b>CITY:</b> ..... <b>MAHALLE/SOKAK:</b> ..... <b>NEIGHBORHOOD/STREET:</b> ..... <b>NO:</b> ..... <b>NO:</b> ..... <b>POSTA KODU:</b> ..... <b>ZIP CODE:</b> .....
--	---

17 ana madde ve 34 sayfadan oluşan İşbu Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi'ni tamamen okuduğumu, her sayfasını imzalamaya/paraflamaya/onaylamaya gerek olmadığını, İşbu sayfada yer alan Müşteri Bilgi Formu'ndaki bilgilerin doğru olduğunu, Sözleşme'deki ücret, masraf, komisyon ve vergiler dahil tüm hususları müzakere ettiğimizi ve tam bir mutabakatla kabul ettiğimizi, İşbu Sözleşme'nin aşağıda belirtilen tarihte 2 (iki) nüsha olarak düzenlendiğini, imzalandığını/onaylandığını ve bir nüshasının tarafıma yazılı veya kalıcı veri saklayıcı yoluyla teslim edildiğini kabul ve beyan ederim.

I hereby accept and declare that I have fully read this Banking Services Agreement consisting of 17 main articles and 34 pages, there is no need to sign/paraphrase/confirm each page, the information in the Client Information Form on this page is correct, we have negotiated all matters in the Agreement, including the fees, charges and expenses commissions and taxes and that I have accepted with full agreement, that this Agreement has been issued, signed/approved in 2 (two) copies on the date specified below and that a copy has been delivered to me in writing or via permanent data storage medium.

Türkiye Halk Bankası A.Ş., bağlı ortaklıkları, iştirakleri ve/veya acentesi bulunduğu kurumlar tarafından sunulan/sunulacak kampanya, ürün ve hizmetler ile ilgili gerekli pazarlama faaliyetlerinin yapılabilmesi ve/veya bilgilendirme amacıyla, aşağıda beyan etmiş olduğum iletişim bilgilerim üzerinden tüm kanallardan tarafımla iletişim kurulmasını ve her türlü ticari elektronik iletinin tarafıma gönderilmesini kabul ediyorum. İzinli pazarlama talebimden 0850 222 0 400'ü arayarak veya Banka'nın hizmet sunduğu ve bu işleme izin verdiği kanallarından vazgeçebileceğim konusunda bilgilendirildim.

I hereby agree to be contacted via all channels through my contact information that I have declared below in order to carry out the necessary marketing activities and/or keep informed me of the existing or future campaigns, products and services offered by Türkiye Halk Bankası A.Ş., its subsidiaries, affiliates and/or the institutions of which it is an agent, and to send me all kinds of commercial electronic messages. I have been informed that I can opt out of my authorized marketing request by calling 0850 222 0 400 or via the channels through which the Bank provides services and allows this transaction.

İletişim Bilgisi Contact Details	Arama Call	Mesaj Message	Faks Fax	Mail E-mail
<b>Cep Tel 1 :</b> Mobile Phone 1 :	<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> No
<b>Cep Tel 2 :</b> Mobile Phone 2:	<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> No	<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> No
<b>İş Tel :</b> Work Phone :	<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> No		
<b>Ev Tel :</b> Home Phone :	<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> No		
<b>Faks No :</b> Fax No :			<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> No
<b>E-mail 1 :</b> E-mail 1 :				<input type="checkbox"/> Onay <input type="checkbox"/> Yes
<b>E-mail 2 :</b> E-mail 2 :				<input type="checkbox"/> Ret <input type="checkbox"/> No

<b>Dijital Parola</b> <b>Digital Password</b>	<b>İmza</b> <b>Signature</b>
<b>Dijital parolamın gönderilmesini talep ediyorum.</b> I request to be sent my digital password to me. * Halkbank Mobil, Halkbank İnternet Şubesi, Halkbank Diyalog ve Paraf Mobil kullanımınız için geçici şifreniz onay verdiğiniz cep telefonunuza gönderilecektir. * Your temporary password to log in Halkbank Mobile, Halkbank Internet Branch, Halkbank Dialog and Paraf Mobile will be sent to the mobile phone that you confirmed. ** Geçici şifreyi bir an önce değiştirin ve yeni belirlemiş olduğunuz şifre ile kullanmaya başlayın. ** Change the temporary password as soon as possible and start using it with the new password you will set.	

Tarafınıza teslim edilen sözleşme nüshası ile ilgili olarak "Sözleşmenin bir nüshasını elden teslim aldım" ibaresinin aşağıya elle yazılarak imzalanmasını rica ederiz.  
Regarding the copy of the agreement delivered to you, we kindly ask you to handwrite the statement "I received a copy of the agreement by hand" and sign underneath it.

<b>Müşteri Beyanı</b> <b>Declaration of Client</b>	<b>Tarih</b> <b>Date</b>	<b>Beyan İmzası</b> <b>Signature of Declaration</b>

İşbu form; Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesinin eki ve ayrılmaz bir parçası olup, Banka'nın dijital ortamına aktarılabilmesi ve Banka kayıtlarına alınabilmesi için sözleşme kitapçığından geçici olarak ayrıştırılabilmektedir. Bu husus sözleşmenin bütünlüğü ve geçerliliğini ortadan kaldırmayacaktır.

This form is an annex and an integral part of the Banking Services Agreement and may be temporarily separated from the Agreement booklet in order to be transferred to the Bank's digital system and to be saved in the Bank's records. However, this will not impair the integrity and validity of the contract.

Sözleşme "Temyiz kudretine haiz küçüğe imzalatılacaksa" aşağıdaki muvafakatname doldurularak velinin ve hesap sahibi gencin imzası alınacaktır.

If the agreement is to be signed by a minor who has the capacity to act, the following consent form will be filled out and the signature of the parent and the account holder will be obtained.

...../...../..... doğumlu oğum/kızım .....'nın Bankada mevduat hesabı açılmasına ve bu hesaptan dilediği miktarda para çekmesine, kendisine ATM kartı verilmesine ve bunun için Bankanızla Sözleşme imzalamasına muvafakat ederim.  
I do hereby give my consent for my son/daughter named ....., born on ....., to open a deposit account at the Bank and to withdraw any amount of money from this account, to be issued an ATM card and to sign an Agreement with your Bank for this purpose.

HESAP SAHİBİ GENCİN ACCOUNT HOLDER YOUNG PERSON'S		VELİNİN/VASİNİN PARENT/GUARDIAN	
ADI SOYADI/ UNVANI NAME / TITLE		ADI SOYADI/ UNVANI NAME / TITLE	
ADRESİ ADDRESS		ADRESİ ADDRESS	
TELEFONU PHONE		TELEFONU PHONE	
İMZASI SIGNATURE		İMZASI SIGNATURE	

Türkiye Halk Bankası A.Ş. ..... Şubesi ..... Branch	Adı-Soyadı/Unvanı/İmzası Name/Title/signature	Adı-Soyadı/Unvanı/İmzası Name/Title/signature
---	--	--

İşbu form; Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi'nin eki ve ayrılmaz bir parçası olup, Banka'nın dijital ortamına aktarılabilmesi ve Banka kayıtlarına alınabilmesi için Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi kitapçığından geçici olarak ayrıştı olabilecektir. Bu husus Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi'nin bütünlüğünü ve geçerliliğini ortadan kaldırmayacaktır.

This form is an annex and an integral part of the Banking Services Agreement and may be temporarily separated from the Banking Services Agreement booklet in order to be transferred to the Bank's digital system and to be saved in the Bank's records. This will not impair the integrity and validity of the Banking Services Agreement.



**YATIRIM HİZMET VE FAALİYETLERİ GENEL RİSK BİLDİRİM FORMU**  
GENERAL RISK NOTICE FORM FOR INVESTMENT SERVICES AND TRANSACTIONS

**Önemli Açıklama**  
Important Notice

Sermaye piyasalarında yapacağınız işlemler sonucunda kar elde edebileceğiniz gibi zarar riskinin de bulunmaktadır. Bu nedenle, işlem yapmaya karar vermeden önce, piyasada karşılaşılabileceğiniz riskleri anlamamız, mali durumunuzu ve kısıtlarınızı dikkate alarak karar vermeniz gerekmektedir.

You may earn profit as well as incur losses as a result of your transactions in capital markets. That is why before deciding to enter into trading transactions hereunder, you have to understand and recognize all the risks available in the market, and to decide by considering your financial situation and your restrictions and limitations.

Bu amaçla, III-39.1 sayılı "Yatırım Kuruluşlarının Kuruluş ve Faaliyet Esasları Hakkında Tebliğin 25 ind maddesinde öngörüldüğü üzere "Yatırım Hizmet ve Faaliyetleri Genel Risk Bildirim Formu"nda ysrılan aşağıdaki hususları anlamamız gerekmektedir.

To this end, as further specified in Article 25 of the "Communique on Principles of Foundation and Operation of Investment Firms", Serial III, No. 39.1 ("Communique"), you have to understand the following provisions contained in this "Investment Services and Activities General Risk Statement Form".

**Uyarı**  
Warning

İşlem yapmaya başlamadan önce çalışmayı düşündüğünüz kuruluşun yapmak istediğiniz sermaye piyasası işlemlerine ilişkin yetkisi dup olmadığını kontrol ediniz. Sermaye piyasası işlemleri konusunda yetkili olan banka ve sermaye piyasası aracı kurumlarını [www.spk.gov.tr](http://www.spk.gov.tr) veya [www.tspakb.org.tr](http://www.tspakb.org.tr) web sitelerinden öğenebilirsiniz.

Before starting to transact, please check whether the intermediary institution you are planning to work with holds a valid "Certificate of Authorization For Capital Market Transactions" you are intending to enter into. You may check and retrieve the list of banks and capital market intermediary institutions holding this certificate of authority via websites at the address of [www.spk.gov.tr](http://www.spk.gov.tr) or [www.tspakb.org.tr](http://www.tspakb.org.tr)

**Risk Bildirimi**  
Risk Notice

İşlem yapacağınız yatırım kuruluşu ile imzalanacak "Çerçeve Sözleşme"de belirtilen hususlara ek olarak, aşağıdaki hususları anlamamız çok önemlidir.

In addition to the points stated in the "Framework Agreement" to be signed with investment institution you plan to work with, it is very important for you to understand and recognize the following points as well:

1. Yatırım kuruluşu nezdinde açtığınız hesap ve bu hesap üzerinden gerçekleştirilecek tüm işlemler için Sermaye Piyasası Kurulu, borsalar ve takas merkezleri tarafından çıkarılan ilgili her türlü mevzuat ve benzeri tüm idari düzenleme hükümleri uygulanacaktır.

1. The account you are going to open at investment institution and all of the transactions you are going to effect through that account shall be governed by and subject to all kinds of legislative acts and statutory instruments and similar other administrative and legal arrangements issued or to be issued by the Capital Markets Board, the stock exchanges and the clearing institutions.

2. Sermaye piyasası işlemleri çeşitli oranlarda risklere tabidir. Piyasada oluşacak fiyat hareketleri sonucunda yatırım kuruluşuna yatırdığınız paranın tümünü kaybedebileceğiniz gibi, kayıplarınız yapacağınız işlemin türüne göre yatırdığınız para tutanını dahi aşabilecektir.

2. Capital market transactions are exposed to many risks of varying degrees. As a result of price movements and fluctuations in the market, you may fully lose the money deposited in the investment institutions, and your losses may even exceed the amount of your investment depending on the type of transactions effected.

3. Kredili işlem veya açığa satış gibi işlemlerde kaldıraç etkisi nedeniyle, düşük öz kaynakla işlem yapmanın piyasada lehe çalışabileceği gibi aleyhe de çalışabileceği ve bu anlamda kaldıraç etkisinin tarafınıza yüksek kazançlar sağlayabileceği gibi zararlara da y açabileceği ihtimali göz önünde bulundurulmalıdır.

3. In such transactions as margin trading or short selling, due to the leverage effects, you must keep in mind that trading with a low shareholders' equity may have effects in favor of you or on the contrary in disfavor of you in the market, and accordingly, such leverage effects may either bring you high level of profits or cause substantial losses to you.

4. Yatırım kuruluşunun piyasalarda yapacağınız işlemlere ilişkin tarafınıza aktaracağı bilgiler ve yapacağı tavsiyelerin eksik ve doğulanmaya muhtaç olabileceği tarafınızca dikkate alınmalıdır.

4. You must always keep in mind that the information and advice to be given by investment institution to you with respect to trading in the markets may be incomplete and may require verification and validation by you.

5. Sermaye piyasası araçlarının alım satımına ilişkin olarak yatırım kuruluşunun yetkili personelince yapılacak teknik ve temel analizlerin kişiden kişiye farklılık arz edebileceği ve bu analizlerde yapılan öngörülerin kesin olarak gerçekleşmeye olasılığının bulunduğu dikkate alınmalıdır.

5. You must take into consideration that the technical and basic analyses to be conducted and reported by the authorized officers of investment institution with respect to trading of capital market instruments may differ from person to person, and the forecasts in such analyses may not definitely realize or come out to be true.

6. Yabana para cinsinden yapılan işlemlerde, yakanda sayılan risklere ek olarak kur riskinin olduğunu, kur dalgalanmaları nedeniyle Türk Lirası bazında değer kaybı olabileceği, devletlerin yabancı sermaye ve döviz hareketlerini kısıtlayabileceği, ek ve/veya yeni vergiler getirebileceği, alım satım işlemlerinin zamanında gerçekleşmeyebileceği bilinmelidir.

6. For the transactions effected in foreign currency, in addition to the risks enumerated above, it must be known and noted that there is also an exchange rate risk, and that due to exchange rate fluctuations, there may be a loss of value in Turkish Lira, and that the governments may impose restrictions on foreign capital and foreign exchange movements, and may levy additional and/or new taxes, and that the trading transactions may not be executed on time.

7. İşlemlerimize başlamadan önce, yatırım kuruluşunuzdan yükümlü olacağınız bütün komisyon ve diğer muamele ücretleri konusunda teyit almalısınız. Eğer ücretler parasal olarak ifade edilmemişse, ücretlerin parasal olarak size nasıl yansıyacağı ile ilgili anlaşılır örnekler içeren yazılı bir açıklama talep etmelisiniz. İşbu sermaye piyasası işlemleri risk bildirim formu, müşteriye genel olarak mevcut riskler hakkında bilgilendirmeyi amaçlamakta olup, sermaye piyasası araçlarının alım satımından ve uygulamadan kaynaklanabilecek tüm riskleri kapsamayabilir. Dolayısıyla tasarruflarınızı bu tip yatırımlara yönlendirmeden önce dikkatli bir şekilde araştırma yapmalısınız.

7. Before entering into the trading transactions, you must obtain confirmation from investment institution about all of the commissions and other trading fees and charges to be paid by you. If the fees and charges are not expressed in monetary terms, you must request a written statement containing comprehensible examples showing how the said fees and charges will be reflected onto you in monetary terms. This Capital Market Transactions Risk Notice Form intends to generally inform the investor about the available risks, and thus may not cover all of the risks that may emerge from the trading of capital market instruments and the practices relating thereto. For this reason, you must yourself conduct a careful and diligent study and inquiry before depositing your savings in this type of investments.

Yukarıdaki tüm hususları okuyup, anladığımı; işbu esasların uygulanması sırasında Aracı Kurumun/Banka'nın kusuru veya ihmali nedeniyle doğabilecek zararlarımı talep ve dava haklarımı saklı kalmak kaydıyla özgür iradem sonucu bu "Yatırım Hizmet ve Faaliyetleri Genel Risk Bildirim Formu"nu imzaladığımı ve bundan sonra Sözleşmeyi imzalayarak Formun bir örneğini aldığımı kabul ve beyan ederim.

I, the undersigned, hereby declare, acknowledge and accept that I have read and understood and informed about the preceding paragraphs, and without prejudice to my rights of claim and action for my losses and damages that may be caused by faults or negligence of Investment Institution/Bank during implementation of these principles, I have signed this "Investment Services and Activities General Risk Notification Form" with my own will and volition, and received a copy of it, thereafter, I have signed the Agreement.

Not: Müşterinin bu formu "okudum, anladım" ibaresi ile imzalaması yeterlidir.

Note: It is sufficient for the Client to handwrite "I have read and understood this form" and signs it.

İMZA  
SIGNATURE

İşbu form; Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi'nin eki ve ayrılmaz bir parçası olup, Banka'nın dijital ortamına aktarılabilmesi ve Banka kayıtlarına alınabilmesi için Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi kitapçısından geçici olarak ayrıştırılabilecektir. Bu husus Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi'nin bütünlüğünü ve geçerliliğini ortadan kaldırmayacaktır.

This form is an annex and an integral part of the Banking Services Agreement and may be temporarily separated from the Banking Services Agreement booklet in order to be transferred to the Bank's digital system and to be saved in the Bank's records. This will not impair the integrity and validity of the Banking Services Agreement.

**KİŞİSEL VERİLERİN İŞLENMESİNE İLİŞKİN AÇIK RIZA METNİ**  
**EXPLICIT CONSENT FORM FOR PROCESSING OF PERSONAL DATA**

T. Halk Bankası A.Ş.'nin tarafıma sunduğu/sunacağı ürün ve hizmetler nedeniyle edindiği kişisel verilerim ile biyometrik ve/ veya sağlık verilerim dahil özel nitelikli kişisel verilerimin; T. Halk Bankası A.Ş.'nin kendisi, acentesi bulunduğu kurum ve kuruluşlar ile bağlı ortaklıkları/iştirakleri tarafından bana özel fırsat ve kampanyalarla ilgili tekliflerin hazırlanması, tarafımla iletişime geçilerek yeni ürün/hizmet teklifinde bulunulması, banka stratejilerinin oluşturulması, planlama, promosyon, çekiliş, hediye gönderimi kampanya ve reklam faaliyetlerinin çeşitli kanallarla yürütülmesi ve duyurulması, basılı, görsel veya işitsel iletişim faaliyetlerinin planlanması ve icrası, analiz, veri analitiği çalışmaları, etkinlik yönetimi, risk yönetimi, banka itibarı ve ilişkilerinin geliştirilmesi, ürün ve süreç geliştirmeleri, özel satış ve pazarlama faaliyetlerinin yürütülmesi, anket/ pazar çalışmaları yapılması, güvenliğin sağlanması, resen ve/veya şikayet üzerine iç denetim/iç kontrol/soruşturma/etik faaliyetlerinin planlanması ve icrası, hukuki süreçlerin yürütülmesi, müşteri memnuniyetinin sağlanması, müşteri ilişkilerinin yönetimi, raporlama, istatistik amaçlarıyla işlenmesine, yurt içi ve yurt dışı hizmet birimleri ve yurt içi ve yurt dışı hizmet aldığı kurum/kuruluşlar ve üçüncü kişiler ile bağlı ortaklıklarına/iştiraklerine, iş ortaklarına ve tedarikçilerine, yurt dışında bulunan muhabir bankalara ve otoritelere, T. Halk Bankası A.Ş.'nin aracılık ettiği/acentesi bulunduğu kurum ve kuruluşlar ile tüzel kişiliklere aktarılmasına açık rızam ile muvafakat ederim.

I have given my explicit consent with my free will and volition for T. Halk Bankası A.Ş. (the "Bank") to process my personal data and sensitive personal data including biometric and/or health data (the "Personal Data") obtained by the Bank in connection with the existing or future products and services offered by the Bank to me for the following purposes; - Preparation of offers related to special opportunities and campaigns for me by T. Halk Bankası A.Ş. itself, its agencies, institutions and organizations and its subsidiaries/affiliates, - Making new product/service offers by contacting me, creating bank strategies, planning, conducting and announcing promotions, sweepstakes, gift giving campaigns and advertising activities through various channels, - Planning and execution of printed, visual or audio communication activities, analysis, data analytics, event management, risk management, enhancement of the Bank's reputation and relations, product and process development, special sales and marketing activities, - Conducting survey/market studies, maintaining security, planning and execution of internal audit/internal control/investigation/ethical activities ex officio and/or upon complaint, execution of legal processes, ensuring customer satisfaction, management of customer relations, reporting, statistics purposes, and transfer Personal Data to domestic and foreign service units and domestic and foreign institutions/organizations and third parties from which the Bank procures domestic and foreign services, subsidiaries/affiliates, business partners and suppliers, correspondent banks and authorities abroad, institutions for which the Bank acts as an intermediary and/or agent.

**Kişisel verilerimin işlenmesi ve aktarılmasına dair 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunundan kaynaklanan aydınlatma yükümlülüğünün Halkbank tarafından yerine getirilerek işbu muvafakatin açık rızam ile verildiğini kabul, beyan ve taahhüt ederim.**

I hereby accept, declare and undertake that this consent has been given with my explicit will and volition and therefore information obligation arising from the Personal Data Protection Law No. 6698 regarding the processing and transfer of my personal data has been fulfilled by the Bank.

**GERÇEK KİŞİ MÜŞTERİ İMZA**  
REAL PERSON CLIENT SIGNATURE

- Kabul Etmiyorum  
 I do not accept

**İşbu form; Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi'nin eki ve ayrılmaz bir parçası olup, Banka'nın dijital ortamına aktarılabilmesi ve Banka kayıtlarına alınabilmesi için Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi kitapçığından geçici olarak ayrıtılabilecektir. Bu husus Bankacılık Hizmetleri Sözleşmesi'nin bütünlüğünü ve geçerliliğini ortadan kaldırmayacaktır.**

This form is an annex and an integral part of the Banking Services Agreement and may be temporarily separated from the Banking Services Agreement booklet in order to be transferred to the Bank's digital system and to be saved in the Bank's records. This will not impair the integrity and validity of the Banking Services Agreement.

Model: 1.7.353.8



[halkbank.com.tr](http://halkbank.com.tr) | 0850 222 0 400 Dialog